



Funded by  
the European Union



# TEXTILE DOMAIN E-DICTIONARY FOR STUDENTS

CREATED AND DESIGNED  
IN THE ERASMUS+PROJECT  
"SUSTAIN ABLE WASTE OF TEXTILE"  
SWOT

2022-1-R001-KA220-SCH-00087450

2024

List of students participating in the elaboration of the dictionary

**Sultan Hatun Mesleki VE Teknik  
Anadolu Lisesi Sinop, Turkey**

- Hilal Usta
- Sedef Yılmaz
- Ravza Demirbaş
- Hümeyra Karataş
- Damla Yağci

**Soares dos Reis School of Arts  
Porto, Portugal**

- Ana Moura
- Anita Gomes
- Inês Santos
- Mafalda Pereira
- Marta Múrias

**Škola za dizajn tekstila i kože  
Novi Pazar, Serbia**

- Dalija Ličina
- Daija Vesnić
- Emin Nokić
- Ajna Gereg
- Bogdan Sekulić
- Amsal Hasanović
- Asija Nikšić
- Hana Arifović
- Vildana Vejsilović

**Liceul Tehnologic „Francisc Neuman”  
Arad, Romania**

- Daria Berar
- Cristina Maria Cladovan
- Patricia Alexandra Căpitan
- Andreea Claudia Arsin
- Mădălina Achim
- Sorina Lorena Vlad
- Edelin Cristiana Cismaş
- Nadia Ioniţă

**Istituto Tecnico Statale Economico E Tecnologico  
“Enrico De Nicola” San Giovanni La Punta (CT), Italy**

- Irene Sciuto
- Gabriele Rapisarda
- Stefania Fascetto
- Deborah Scardaci
- Federico Insinga
- Lara Nicole Catania
- Alexandra Recupero
- Viviana Zammataro
- Paolo Sardo
- Martina Antonella Laquidara
- Flavia Faro

# TEXTILE DOMAIN E-DICTIONARY FOR STUDENSTS

**Coordinators:**

- **Adina Bucevschi** - Universitatea „Aurel Vlaicu” Arad, Romania
- **Anca Marilena Lupei** - Liceul Tehnologic Francisc Neuman Arad, Romania
- **Nuray Yıldırım Cevahir** - Sultan Hatun Mesleki VE Teknik Anadolu Lisesi, Sinop Turkey
- **Angela Inferrera** - Istituto Tecnico Statale Economico E Tecnologico “Enrico De Nicola”, San Giovanni La Punta (CT), Italy,
- **Faris Ličina** - Škola Za Dizajn Tekstila I Kože, Novi Pazar Serbia
- **Ana Andrade** - Soares dos Reis School of Arts Porto, Portugal



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
1	<b>Abrasion Resistance</b>	The degree by which a fabric is able to withstand loss of appearance through surface wear, rubbing, chafing, and other frictional actions.	<b>Rezistența la abraziune</b>	Gradul în care o țesătură este capabilă să reziste la modificarea aspectului prin uzura suprafeței sau prin frecare	<b>Aşınma direnci</b>	Bir kumaşın yüzey aşınması, sürtünme, sürtünme ve diğer sürtünme eylemleri nedeniyle görünüm kaybına dayanma derecesi.
2	<b>Absorption</b>	The process of gases or liquids being taken up into the pores of a fiber, yarn or fabric.	<b>Absorbție</b>	Procesul prin care gazele sau lichidele sunt absorbite în porii unei fibre, unui fir sau țesături	<b>Emilim</b>	Gazların veya sıvıların bir elyafın, ipliğin veya kumaşın gözeneklerine alınması işlemi.
3	<b>Accessories</b>	Accessories or Garment accessories means all the items used in the garment except the main or base fabric and other trimmings required to dispatch (send out) the garments to the final destiny or to the buyer or customer. There are many items used to manufacture the garments, which are used as accessories.	<b>Accesorii</b>	Accesoriiile sau accesoriile pentru confecții se referă la toate produsele utilizate la realizarea unui articol de îmbrăcăminte, cu excepția materialului principal sau de bază și a altor elemente necesare pentru a expediția îmbrăcămintea către destinația finală (către cumpărător sau client).	<b>Aksesuarlar</b>	Aksesuarlar veya Giysi aksesuarları ana veya temel kumaş ve giysilerin nihai varış noktasına veya alıcıya veya müşteriye gönderilmesi (gönderilmesi) için gereken diğer süslemeler dışında giyside kullanılan tüm öğeler anlamına gelir. Aksesuar olarak kullanılan giysilerin üretiminde kullanılan birçok ürün vardır.
4	<b>Acetate</b>	A manufactured fiber formed by a compound of cellulose, refined from cotton linters and/or wood pulp, and acedic acid that has been extruded through a spinneret and then hardened	<b>Acetat</b>	O fibră artificială formată dintr-un amestec de esteri de celuloză. Acetatul de celuloză se obține prin tratarea celulozei cu un amestec de acid acetic și anhidridă acetică în prezența acidului sulfuric sau a clorurii de zinc.	<b>Asetat (sentetik bir kumaş türü)</b>	Pamuk linterinden ve/veya odun hamurundan rafine edilmiş bir selüloz bileşiği ve bir düzeden ekstrüde edilmiş ve daha sonra sertleştirilmiş asetik asitten oluşan üretilmiş bir elyaf.
5	<b>Acrylic</b>	A manufactured fiber derived from polyacrylonitrile. Its major properties include a soft, wool-like hand, machine washable and dryable, excellent color retention. Solution-dyed versions have excellent resistance to sunlight and chlorine degradation.	<b>Acrilic</b>	O fibră chimică derivată din poliacrilonitril. Proprietățile sale majore includ un tușeu moale, asemănător lânii, capacitatea de a fi spălată în mașina de spălat și păstrarea excelentă a culorii.Fibrele vopsite în soluție au o rezistență excelentă la lumina soarelui, sunt rezistente la agenți chimici (la acizi organici diluați și concentrați) și la majoritatea solvenților organici,	<b>Akrilik</b>	Poliakrilonitrilden türetilen üretilmiş bir elyaf. Başlıca özellikleri arasında yumuşak, yün benzeri bir tutum, makinede yıkanabilir ve kurutulabilir, mükemmel renk tutma bulunur. Solüsyon boyalı versiyonlar güneş ışığına ve klorun bozulmasına karşı mükemmel dirence sahiptir.
6	<b>Affinity</b>	Chemical attraction; the tendency of two elements or substances to unite or combine, such as fiber and dyestuff	<b>Afinitate</b>	Atracție chimică; tendința a două elemente sau substanțe de a se combina și a rămâne unite după ce s-au combinat, cum ar fi de exemplu fibrele și coloranții	<b>afinite (boya alabilirlik).</b>	Kimyasal çekim; elyaf ve boyarmadde gibi iki elementin veya maddenin birleşme veya birleşme eğilimi
7	<b>Air Jet Spinning</b>	A unconventional spinning system in which yarn is made by wrapping fibers around a core stream of fibers with compressed air.	<b>Filarea cu jet de aer</b>	Un sistem de filare neconvențional în care firul este realizat prin înfășurarea fibrelor în jurul unei înșiruii de fibre cu ajutorul unui jet de aer	<b>Hava Jetli İplikçilik</b>	İpliğin, elyafların basınçlı hava ile bir çekirdek elyaf akışı etrafına sarılmasıyla yapıldığı geleksel olmayan bir eğirme sistemi.
8	<b>Air Permeability</b>	The porosity of a fabric as estimated by the ease with which air passes through it. It influences the warmth or coolness of a fabric	<b>Permeabilitate la aer</b>	Porozitatea unui material textil (țesăturp, tricot, neșesut) estimată prin ușurința cu care aerul trece prin ea. Ea este în strânsă legătură cu izolația termică fiind un factor negativ din acest punct de vedere, deoarece creșterea acestuia duce la scăderea rezistenței termice a produsului	<b>Hava geçirgenliği</b>	Bir kumaşın gözenekliliği, havanın içinden geçme kolaylığına göre tahmin edilir. Bir kumaşın sıcaklığını veya soğukluğunu etkiler

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Resistenza all'abrasione</b>	Il grado a cui una fibra tessile può resistere alla perdita di aspetto dovuta all'usura superficiale, allo sfregamento e ad altre azioni di attrito.	<b>Resistência à abrasão</b>	O grau em que um tecido é capaz de resistir à perda de aparência devido ao desgaste da superfície, fricção, atrito e outras ações de fricção.	<b>Отпорност на огреботине</b>	Отпорност текстила на огреботине односи се на способност материјала да издржи абразију, тј. гребане или трење површине. Када се текстил излаже огреботинама, тестира се његова тврдоћа и отпорност на трајну деформацију.
	<b>Assorbenza</b>	Il processo per cui gas e liquidi entrano nelle porosità della fibra tessile o del filato.	<b>Absorção</b>	O processo de absorção de gases ou líquidos pelos poros de uma fibra, fio ou tecido.	<b>Апсорпција</b>	Апсорпција текстилног материјала је процес који се односи на упијање гасова или течности од стране текстилних материјала, како текстилни материјал упија одеђене супстанце-
	<b>Accessori</b>	Per accessori o accessori di abbigliamento si intendono tutti gli oggetti inseriti nell'indumento, ad eccezione del tessuto principale o di base e altre rifiniture richieste per indirizzare i capi al destinatario finale o all'acquirente o al cliente. Ci sono molti elementi utilizzati per confezionare gli indumenti, che sono da intendersi come accessori.	<b>Acessórios</b>	Por acessórios ou acessórios de vestuário entende-se todos os artigos utilizados no vestuário, exceto o tecido principal ou de base e outros adereços necessários para expedir (enviar) o vestuário para o destino final ou para o comprador ou cliente. Há muitos artigos utilizados no fabrico do vestuário que são utilizados como acessórios.	<b>Аксесоари</b>	Додатна опрема или додаци за одећу означавају све предмете који се користе у одећи, искључујући главну или основну тканину и друге украсе потребне за отпрему (испоруку) одеће до крајњег одредишта или купца или купца. Постоји много производа који се користе у производњи одеће која се користи као додатна опрема.
	<b>Acetato</b>	Fibra tessile artificiale formata da un composto di cellulosa, derivante da linter di cotone e/o pasta di legno, e acido acedico estruso attraverso una filiera e quindi indurito	<b>Acetato</b>	Fibra manufacturada formada por um composto de celulose, refinada a partir de linters de algodão e/ou polpa de madeira, e ácido acético que foi extrudido através de uma fieira e depois endurecido	<b>Ацетат</b>	Произведено влакно које се састоји од целулозног једињења рафинисаног од памучне врпце и/или дрвене пулпе и сирћетне киселине екструдиране кроз пределицу и затим очврснуте.
	<b>Acrilico</b>	Fibra artificiale derivata da poliacrilonitrile. Tra le sue principali caratteristiche c'è la morbidezza simile alla lana, l'essere lavabile in lavatrice e asciugabile in asciugatrice ed avere una eccellente ritenzione del colore. Le versioni sottoposte a tiuntura hanno un'eccellente resistenza alla luce solare e alla degradazione causata dal cloro.	<b>Acrílico</b>	Uma fibra manufacturada derivada do poliacrilonitrilo. As suas principais propriedades incluem um toque suave, semelhante ao da lã, lavável e secável à máquina e uma excelente retenção da cor. As versões tingidas em solução têm uma excelente resistência à luz solar e à degradação do cloro.	<b>Акрил</b>	Произведено влакно изведено од полиакрилонитрила. Кључне карактеристике укључују мекану дршку налик вуни, која се може прати у машини и сушити, одлично задржава боју. Верзије обојене раствором имају одличну отпорност на сунчеву светлост и деградацију хлора.
	<b>Affinità</b>	Attrazione chimica; la tendenza di due elementi o sostanze ad unirsi o mescolarsi come la fibra tessile e i coloranti	<b>Afinidade</b>	Atração química; a tendência de dois elementos ou substâncias para se unirem ou combinarem, como a fibra e o corante	<b>Привлачност</b>	Хемијска привлачност; склоност два елемента или супстанце, као што су влакна и боје, да се комбинују .
	<b>Filatura a getto d'aria</b>	Sistema non convenzionale di filatura in cui il filato viene prodotto avvolgendo le fibre attorno a un flusso centrale di fibre con aria compressa.	<b>Fiação de jato de ar</b>	Um sistema de fiação não convencional em que o fio é fabricado através do enrolamento de fibras em torno de uma corrente central de fibras com ar comprimido.	<b>Ваздушно предење</b>	Нетрадиционални систем предења у коме се предиво прави намотавањем влакана у струји компримованог ваздуха.
	<b>Permeabilità all'aria</b>	La porosità di un tessuto misurata secondo la facilità con cui l'aria lo attraversa. Questa caratteristica influisce sul calore o sulla freschezza del tessuto	<b>Permeabilidade ao ar</b>	A porosidade de um tecido, avaliada pela facilidade com que o ar passa através dele. Influencia o calor ou a frescura de um tecido	<b>Пропустљивост ваздуха</b>	Порозност тканине се процењује лакоћом којом ваздух пролази кроз њу. Утиче на топлину или хладноћу тканине

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
9	<b>Allowance</b>	Additional measurement which added with body measurement in case of garments making.	<b>Adaos</b>	Cantitatea suplimentară de material adăugată la dimensiunile corpului pentru a permite o potrivire confortabilă și funcțională a hainelor.	<b>Dikiş payı</b>	Giysi yapımında vücut ölçüsüyle birlikte eklenen ek ölçü.
10	<b>Alkaline</b>	A term used to describe a material having a pH greater than 7.0	<b>Alcalin</b>	Un termen folosit pentru a descrie un material care are un pH mai mare de 7,0	<b>Alkali</b>	Suda pH değeri 7,0'dan büyük olan bir malzeme tanımlamak için kullanılan bir terim
11	<b>Alpaca</b>	A natural hair fiber obtained from the Alpaca sheep, a domesticated member of the llama family. The fiber is most commonly used in fabrics for dresses, suits, coats, and sweaters	<b>Alpaca</b>	O fibră naturală de păr obținută de la oaia Alpaca, un membru domesticat al familiei lămei. Fibră este utilizată cel mai frecvent în țesăturile pentru rochii, costume și paltoane	<b>Alpaka</b>	Lama ailesinin evcil bir üyesi olan Alpaka koyunlarından elde edilen doğal bir saç lifi. Lif en çok elbise, takım elbise, palto ve kazak kumaşlarında kullanılır.
12	<b>Angora</b>	The hair of the Angora goat. Also known as Angora mohair. It is a long and fine fiber very smooth and soft. Angora may also apply to the fur of the Angora rabbit.	<b>Angora</b>	Părul caprei Angora. Cunoscut și sub numele de Angora mohair. Este o fibră lungă și fină foarte netedă și moale. Există și iepure Angora.	<b>Angora</b>	Ankara keçisinin kılı. Angora tiftiği olarak da bilinir. Uzun ve ince bir elyaf, çok pürüzsüz ve yumuşaktır. Angora, Angora tavşanının kürkü için de geçerli olabilir.
13	<b>Animal Fibers</b>	The term used to distinguish natural fibers obtained from animals, such as wool, alpaca, camel hair, and silk. It also includes angora, goat hair, cashmere, cow hair, llama, rabbit hair)	<b>Fibre animale</b>	Termen folosit pentru a distinge fibrele naturale obținute de la animale, cum ar fi lâna, alpaca, părul de cămilă și mătasea. Include, de asemenea, angora, păr de capră, cașmir, păr de vacă, lămă, păr de iepure)	<b>Hayvansal elyaf</b>	Yün, alpaka, deve kılı ve ipek gibi hayvanlardan elde edilen doğal lifleri ayırt etmek için kullanılan terim. Ayrıca tiftik, keçi kılı, kaşmir, inek kılı, lama, tavşan kılı da dahildir.)
14	<b>Antibacterial Finish</b>	A treatment of a textile material to make it resistant to, or to retard growth of bacteria	<b>Finisare antibacteriană</b>	Un tratament al unui material textil pentru a-l face rezistent la bacterii sau pentru a întârzia înmulțirea acestora	<b>Antibakteriyel Kaplama</b>	Bir tekstil malzemesinin bakterilere karşı dirençli hale getirilmesi veya bakterilerin büyümesinin geciktirilmesi için işlenmesi
15	<b>Antioxidant</b>	A substance to retard deterioration (of fiber, fabrics, finishes, etc.) resulting from reaction with oxygen.	<b>Antioxidant</b>	O substanță care întârzie deteriorarea (fibrelor, țesăturilor, finisajelor etc.) rezultată din reacția cu oxigenul.	<b>Antioksidan</b>	Oksijenle reaksiyon sonucu ortaya çıkan bozulmayı (lif, kumaş, apre vb.) geciktiren bir madde.
16	<b>Antistatic Agent</b>	A reagent capable of preventing, reducing, or dissipating static electrical charges that may be produced on textile materials.	<b>Agent antistatic</b>	Un reactiv capabil să prevină, să reducă sau să disipeze sarcinile electrice statice care pot fi produse pe materialele textile.	<b>Statik elektrik önleyici</b>	Tekstil malzemeleri üzerinde oluşabilecek statik elektrik yüklerini önleyebilen, azaltabilen veya dağıtabilen bir reaktif.
17	<b>Antistatic Properties</b>	The ability of a textile material to disperse an electrostatic charge and to prevent the build up of static electricity.	<b>Proprietăți antistatice</b>	Capacitatea unui material textil de a dispersa o sarcină electrostatică și de a preveni acumularea de electricitate statică	<b>ntistatik Özellikler</b>	Bir tekstil malzemesinin elektrostatik yükü dağıtma ve statik elektrik oluşumunu önleme yeteneği.
18	<b>Anthropometry</b>	Field that deals with the study of the shapes and dimensions of the human body.	<b>"Antropometrie"</b>	Domeniu care se ocupa cu studiul formelor si dimensiunilor corpului uman.	<b>Antropometri</b>	İnsan vücudunun şekil ve boyutlarının incelenmesiyle ilgilenen alan.
19	<b>Applique</b>	Additional fabric added in the face side of the garments for increasing the beauty of the dress which is called applique	<b>Aplicație</b>	Țesătură suplimentară adăugată pe fața articolelor de îmbrăcăminte pentru a le înfrumuseța	<b>Aplike</b>	Aplik adı verilen elbisenin güzelliğini arttırmak için elbisenin ön kısmına eklenen ilave kumaş

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Indennità aggiuntiva</b>	Misura aggiuntiva che si aggiunge alla misurazione del corpo in caso di realizzazione di indumenti.	<b>Valor de costura</b>	Medida adicional que se junta à medida do corpo no caso da confecção de vestuário.	<b>Додатак за комодитет</b>	Додатак на телесне мере при конструкцији одеће, који обезбеђује удобност.
	<b>Alcalino</b>	Vocabolo usato per descrivere un materiale che ha un PH superiore a 7.0 in acqua.	<b>Alcalino</b>	Termo utilizado para descrever um material com um pH superior a 7,0 em água	<b>Алкално</b>	Термин који се користи за описивање материјала чији раствори у води имају рН вредност већу од 7,0 .
	<b>Alpaca</b>	Fibra naturale ottenuta dal vello della pecora Alpaca, membro addomesticato della famiglia dei lama. La fibra è comunemente utilizzata nei tessuti per abiti, cappotti e maglioni	<b>Alpaca</b>	Uma fibra de pelo natural obtida da ovelha alpaca, um membro domesticado da família das lamas. A fibra é mais comumente utilizada em tecidos para vestidos, fatos, casacos e camisolas	<b>Алпака</b>	Природна влакна длаке Алпака овце из породице лама. Влакна се најчешће користе у тканинама за хаљине, одела, капуте и џемпере.
	<b>Angora</b>	Il vello della capra d'Angora. Conosciuto anche come mohair d'Angora. È una fibra lunga e fine, molto liscia e morbida. Il termine angora può essere riferito anche alla pelliccia del coniglio d'angora.	<b>Angorá</b>	O pelo da cabra angorá. Também conhecido como mohair angorá. É uma fibra longa e fina, muito suave e macia. O Angorá pode também aplicar-se ao pelo do coelho Angorá.	<b>Ангора</b>	Ангора је високо квалитетно влакно које се добија од длаке ангорског зеца. Изузетно је мекано. Такође је познато и влакно добијено од длаке ангорске козе. Тканина добијена од овог влакна назива се мохер.
	<b>Fibra animale</b>	Termine utilizzato per indicare le fibre naturali ottenute da animali come lana, alpaca, pelo di cammello e seta. Comprende anche angora, vello di capra, cashmere, pelo di mucca, lama, pelo di coniglio)	<b>Fibras Animais</b>	O termo usado para distinguir as fibras obtidas de animais, como lã, alpaca, pêlo de camelo e seda. Também inclui pêlo de vaca, lhama, pêlo de coelho.	<b>Жиботињско влакно</b>	Термин који се користи за разликовање природних влакана од животиња као што су вуна, алпака, камиља коса и свила. Такође су укључени мохаир, козја коса, кашмир, кравље длаке, љага, зечја коса.)
	<b>Finitura antibatterica</b>	Trattamento di un materiale tessile per renderlo resistente ai batteri o rallentare la crescita dei batteri	<b>Acabamento antibacteriano</b>	Um termo de um material têxtil para torná-lo resistente ou retardador de crescimento são bactérias.	<b>Антибактеријска завршна обрада</b>	Третман текстилног материјала како би био отпоран на бактерије или успоравао њихов раст
	<b>Antiossidante</b>	Sostanza che rallenta il processo di deterioramento (di fibre, tessuti, finiture, ecc.) derivante dalla reazione con l'ossigeno.	<b>Antioxidante</b>	Substância destinada a retardar a deterioração (de fibras, tecidos, acabamentos, etc.) resultante da reação com o oxigênio.	<b>Антиоксиданс</b>	Супстанца која успорава пропадање (влакана, тканина, завршних обрада, итд.) које је резултат реакције са кисеоником.
	<b>Agente antistatico</b>	Un reagente in grado di prevenire, ridurre o dissipare le cariche elettriche statiche che possono essere prodotte sui materiali tessili.	<b>Agente Anti-estático</b>	Um reagente capaz de prevenir, reduzir ou dissipar cargas elétricas estáticas que podem ser produzidas em materiais têxteis.	<b>Антистатичко средство</b>	Реагенс способан да спречи, смањи или распрши статичка електрична наелектрисања која се могу произвести на текстилним материјалима.
	<b>Proprietà antistatiche</b>	La capacità di un materiale tessile di disperdere una carica elettrostatica e di prevenire l'accumulo di elettricità statica.	<b>Propiedades Antiestáticas</b>	A capacidade de um material têxtil dispersar uma carga eletrostática e evitar o acúmulo de eletricidade estática.	<b>Антистатичка својства</b>	Способност текстилног материјала да распрши електростатички набој и спречи накупљање статичког електрицитета.
	<b>Antropometria</b>	Campo che si occupa dello studio delle forme e delle dimensioni del corpo umano.	<b>Antropometria</b>	Campo que trata do estudo das formas e dimensões do corpo humano.	<b>Антропометрија</b>	Област која се бави проучавањем облика и димензија људског тела.
	<b>Applicazione</b>	Tessuto aggiuntivo inserito sul lato anteriore degli indumenti per accrescere la bellezza dell'abito.	<b>Apliques</b>	Tecido adicional adicionado no lado da face das roupas para aumentar a beleza do vestido que é chamado de applique.	<b>Апликација</b>	Додатна тканина додата на предњој страни одевних предмета за повећање лепоте хаљине која се назива апликација

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
20	<b>Aramid</b>	A manufactured fiber in which the fiber-forming substance is a long chain of synthetic polyamide in which at least 85% of the amide linkages are attached directly to two aromatic rings. Aramid fabrics are very strong and are resistant to high temperatures and extreme external forces. Aramid fabrics are used in thermally protective clothing;	<b>Aramidă</b>	Fibră realizată din macromolecule sintetice liniare având în catenă grupări amidice, din care cel puțin 85 % sunt legate direct la inele aromatice și în care grupele amidice pot fi substituite 50 % cu grupe imidice. Țesăturile de aramidă sunt foarte rezistente la temperaturi ridicate și la solicitări extreme, sunt neinflamabile. Țesăturile realizate din aceste fire sunt folosite pentru îmbrăcăminte de protecție termică, acoperitori de pardoseală;	<b>Aramid</b>	Lif oluşturucu maddenin, amid bağlarının en az %85'inin doğrudan iki aromatik halkaya bağlandığı uzun bir
21	<b>Artificial leather</b>	A textile product, usually made of natural polymers, imitating natural leather.	<b>Piele artificială</b>	Produs textil, de regulă din polimeri naturali, care imită pielea naturală.	<b>Suni deri</b>	"Genellikle doğal polimerlerden yapılmış, doğal deriyi taklit eden bir tekstil ürünü."
22	<b>Asbestos</b>	A mineral fiber, which is nonflammable. The fiber is woven into fabrics and used for industrial uses where flame-resistant materials are needed.	<b>Azbest</b>	O fibră minerală, care nu este inflamabilă. Sunt folosite în special în domeniul tehnic unde sunt necesare materiale rezistente la flacără.	<b>Asbest</b>	Yanıcı olmayan bir mineral elyaf. Elyaf kumaşlara dokunur ve alev dayanıklı malzemelerin gerekli olduğu endüstriyel kullanımlarda kullanılır.
23	<b>Autoclave</b>	An apparatus for the carrying out of certain finishing operations, such as pleating and heat setting, under pressure in a superheated steam atmosphere	<b>"Autoclavă "</b>	Recipient de construcție specială, închis ermetic care asigură desfășurarea unor procese fizico-chimice la presiune și temperatură ridicată (de ex. tratare alcalină la cald, vopsire etc.); recipient în care materialul textil poate fi tratat cu abur sub presiune	<b>Otoklav</b>	Kıvrım ve termofiksaj gibi belirli bitirme işlemlerinin aşırı ısıtılmış buhar atmosferinde basınç altında gerçekleştirilmesine yönelik bir aparat.
24	<b>Automatic packaging machines</b>	Equipment that folds, inserts hand-fed items into bags and boxes.	<b>Automate pentru ambalare</b>	Echipamente care pliază, introduce în pungă și în cutii articolele alimentate manual.	<b>Otomatik paketeleme makineleri</b>	Elle beslenen eşyaları katlayan, çantalara ve kutulara yerleştiren ekipman.
25	<b>Atmospheric conditions</b>	The relative humidity, barometric pressure, and temperature existing at a given time.	<b>Condiții atmosferice</b>	Umiditatea relativă, presiunea barometrică și temperatura existentă la un moment dat.	<b>Hava şartları</b>	Belirli bir zamanda mevcut olan bağıl nem, barometrik basınç ve sıcaklık.
26	<b>Auxiliary materials</b>	Are materials used for joints or decorative ones: buttons, zippers, staples, drawstrings, decorative strips.	<b>Materiale auxiliare</b>	Sunt materiale folosite pentru îmbinări sau cele decorative: nasturi, fermoare, capse, șnururi, benzi decorative.	<b>Yardımcı malzemeler</b>	Birleşim yerleri veya dekoratif olanlar için kullanılan malzemeler: düğmeler, fermuarlar, zımbalar, büzme ipleri, dekoratif şeritler.
27	<b>Bale</b>	A sack, square or oblong box, or package into which silk, staple fibers, or tow are compressed. The common shipping and storage package for these fibers.	<b>Balot</b>	O formă de împachetare (un sac, o cutie pătrată sau alungită sau un pachet) în care sunt comprimate diferite tipuri de fibre scurte sau pale. Balotul este protejat de țesătură de iută, bumbac sau polipropilenă. Este cel mai comun format folosit pentru transportul și depozitarea acestor fibre.	<b>Balya</b>	İçine ipek, kesikli elyaf veya kitiğin sıkıştırıldığı bir çuval, kare veya dikdörtgen kutu veya paket. Bu elyaflar için ortak nakliye ve depolama paketi.
28	<b>Balloon</b>	is an oscillation pattern of the yarn while unwinding from the bobbin due to centrifugal forces.	<b>Balon</b>	o curbă variabilă în spațiu care se formează la desfășurarea firului de e cops datorită forței centrifuge	<b>Balon</b>	Merkez-kaç kuvvetleri nedeniyle bobinden ayrılırken ipliğin salınım modelidir.
29	<b>Base material (of a clothing product)</b>	The material that is identified on the face of a clothing product.	<b>Material de bază (al unui produs de îmbrăcăminte)</b>	Materialul care este identificat pe fața unui produs de îmbrăcăminte.	<b>Temel malzeme (bir giyim ürününün)</b>	Bir giyim ürününün ön yüzünde tanımlanan malzeme.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Aramide</b>	Fibra artificiale che consiste in una lunga catena di poliammide sintetica in cui almeno l'85% dei legami ammidici sono attaccati direttamente a due anelli aromatici. I tessuti in aramide sono resistenti alle alte temperature e a condizioni esterne estreme. I tessuti aramidici sono utilizzati per indumenti termicamente protettivi.	<b>Aramida</b>	Uma fibra fabricada na qual a substância formadora de fibras é uma longa cadeia de poliamida sintética na qual pelo menos 85% das ligações de amida estão ligadas diretamente a dois anéis aromáticos. Os tecidos de aramida são muito fortes e resistentes a altas temperaturas e forças externas extremas. Tecidos de aramida são usados em roupas de proteção térmica.	<b>Арамид</b>	Произведено влакно у коме је супстанца која формира влакна дугачак ланац синтетичког полиамида у коме је најмање 85% амидних веза везано директно за два ароматична прстена. Арамидне тканине су веома чврсте и отпорне на високе температуре и екстремне спољне силе. Арамидне тканине се користе у термо заштитној одећи;
<b>Pelle artificiale</b>	Prodotto tessile fatto generalmente con polimeri naturali che imitano la pelle animale.	<b>Couro Artificial</b>	Um produto têxtil, geralmente feito de plí-metros naturais, imitando o couro natural.	<b>Вештачка кожа</b>	Текстилни производ, обично направљен од природних полимера, који имитира природну кожу.
<b>Amianto</b>	Fibra minerale non infiammabile. Questa fibra viene tessuta ed utilizzata nelle industrie laddove sono necessari indumenti ignifugi	<b>Amianto</b>	Uma fibra mineral, que não é inflamável. A fibra é tecida em tecidos e usada para usos industriais onde são necessários materiais resistentes a chamas.	<b>Азбест</b>	Минерално влакно, које није запаљиво. Влакно је уткано у тканине и користи се за индустријску употребу где су потребни материјали отпорни на пламен.
<b>Autoclave</b>	Un macchinario per l'esecuzione di determinate operazioni di finitura, come la pieghettatura e il termofissaggio, sotto pressione in un'atmosfera di vapore surriscaldato	<b>Autoclave</b>	Um aparelho para a realização de certasperações de acabamento, como plissagem e ajuste de calor, sob pressão em uma atmosfera de vapor superaquecido.	<b>Аутоклав</b>	Апарат за извођење одређених завршних операција, као што су плисирање и загревање, под притиском у прегрејаној атмосфери паре
<b>Macchinario per l'imballaggio automatico</b>	Macchinario che piega ciò che vi viene inserito manualmente e inserisce gli articoli piegati in sacchetti e scatole.	<b>Máquinas de embalagem automáticas</b>	Equipamento que dobra, insere itens alimentados á mão em sacos e caixas.	<b>Аутоматске машине за паковање</b>	Опрема која се слаже, убацује ручно предмете у торбе и кутије.
<b>Condizioni atmosferiche</b>	L'umidità relativa, la pressione barometrica e la temperatura presenti in un determinato momento	<b>Condições atmosféricas</b>	A humidade relativa, a pressão barométrica e a temperatura existentes em um determinado momento.	<b>Атмосферски услови</b>	Релативна влажност, барометарски притисак и температура која постоје у датом тренутку.
<b>Materiali ausiliari</b>	Sono materiali utilizzati per giunzioni o decorazioni: bottoni, cerniere, graffette, cordoncini, listelli decorativi.	<b>Materiais auxiliares</b>	São materiais usados para juntas ou decorativas: botões, fechos, grampos, cordões, tiras decorativas.	<b>Помоћни материјали</b>	Материјали који се користе за спојеве или украсе: дугмад, рајсфершлуси, спајалице, везице, украсне траке.
<b>Balla</b>	Un sacco, una scatola quadrata o oblunga o un pacco in cui vengono compressi seta, fibre in fiocco o stoppa. Si tratta del più comune formato di spedizione e stoccaggio di queste fibre.	<b>Fardo</b>	Um saco, caixa quadrada ou oblonga, ou pacote no qual seda, fibras básicas ou reboque são comprimidos. O pacote comum de envio e armazenamento para essas fibras.	<b>Бале</b>	Врећа, четвртаста или дугуласта кутија или пакет у који се сабијају свила, резана влакна или кудеља. Уобичајени пакет за отпрему и складиштење за ова влакна.
<b>Palloncino</b>	Termine usato per indicare l'oscillazione del filo quando viene separato dalla bobina a causa delle forze centrifughe.	<b>Balão</b>	é o padrão de oscilação do fio ao sair da bobina devido às forças centrífugas	<b>Балон</b>	Простор око цевке који формира нит пређе приликом намотавања.
<b>materiale di base (di un capo di vestiario)</b>	Il materiale identificabile nella parte anteriore di un capo di abbigliamento	<b>Material de base (de um produto de vestuário)</b>	O material que é identificado na face de um produto de vestuário.	<b>Основни материјал (производа одеће)</b>	Материјал који је идентификован на лицу одевног производа.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
30	<b>Bar Tack</b>	Group of stitches used to reinforce specific areas on a garment.	<b>cusătură de întărire/de siguranță</b>	Grup de cusături scurte și dense folosite pentru a consolida anumite zone de pe o îmbrăcăminte în care materialul este supus frecvent la tracțiune.	<b>Punteriz</b>	Bir giysinin belirli alanlarını güçlendirmek, sağlamlaştırmak için kullanılan dikiş grubu.
31	<b>Basket Stitch</b>	In this knit construction, purl and plain loops are combined with a preponderance of purl loops in the pattern courses to give a basket-weave effect.	<b>structuri tricotate cu desene</b>	Structură lincs cu desene de culoare și de legătură. Tricotul face parte din grupa tricoturilor simple cu desene combinate. Tricotul este lincs cu desene de legătură, prin alternanța față-spate a ochiurilor, și cu desene de culoare prin tricotarea firelor de culori diferite.	<b>Sepet Dikişi</b>	Bu örgü yapısında, ters örgü ve düz ilmekler, sepet örgüsü efekti vermek üzere desen sıralarında ters ilmeklerin üstünlüğüyle birleştirilir.
32	<b>Basket Weave</b>	A variation of the plain weave in which two or more warp and filling threads are woven side by side to resemble a plaited basket. Fabrics have a loose construction and a flat appearance and are used for such things as monk's cloth and drapery fabrics.	<b>Legătura panama</b>	este o legătură derivată din legătura pânză, în care două sau mai multe fire de urzeală și de bătătură au o evoluție identică, țesătura semănând cu un coș împletit.	<b>Sepet örgüsü</b>	Örgülü bir sepeti andıracak şekilde iki veya daha fazla örgü ve atkı ipliğinin yan yana bulunduğu düz dokumanın bir çeşidi. Kumaşlar gevşek bir yapıya ve düz bir görünümüne sahip olup keşiş bezi ve perdelik kumaşlar gibi şeyler için kullanılır.
33	<b>Basting</b>	It is the temporary sewing by hand or m/c before doing final stitching for better fitting.	<b>Cusătură de însăilare</b>	Este cusătura temporară manuală sau mecanică făcută înainte de a face cusătura finală pentru a fixare a reperelor	<b>Teyelleme</b>	Daha iyi uyum sağlamak için son dikişi yapmadan önce elle veya m/c ile yapılan geçici dikiştir.
34	<b>Bast fiber</b>	A natural fiber collected from the inner bark surrounding the stem of certain dicotyledonic plants. Most bast fibers are obtained from herbs cultivated in agriculture, including flax, jute, hemp and ramie, but can include wild plants as well. Fibers typically have higher tensile strength than others kinds and are therefore used for textiles like ropes, yarn, paper, composite materials and burlap. While labor intensive, its production is considered more eco-friendly than the production of artificial fibers which are petroleum based.	<b>Fibre liberiene</b>	O fibră naturală obținută din țesăturile liberiene ale anumitor plante dicotiledonate. Exemple de fibre liberiene: in, iută, cânepă și ramie. Fibrele au, de obicei, o rezistență la tracțiune mai mare decât alte tipuri de fibre și, prin urmare, sunt utilizate pentru textile precum frânhii, fire cablate, materiale compozite și ambalaje. Deși necesită forță de muncă, producția lor este considerată mai ecologică decât producția de fibre sintetice pe bază de petrol.	<b>Sak lifi</b>	Bazı çift çenekli bitkilerin gövdelerini çevreleyen iç kabuktan toplanan doğal bir lif. Sak liflerinin çoğu, keten, jüt, kenevir ve rami dahil olmak üzere tarımda yetiştirilen bitkilerden elde edilir, ancak yabancı bitkileri de içerebilir. Lifler tipik olarak
35	<b>Beam</b>	A cylinder of wood or metal, usually with a circular flange on each end, on which warp yarns are wound for slashing, weaving, and warp knitting.	<b>Sul de urzeală</b>	Un cilindru din lemn sau metal, de obicei cu o flanșă circulară la fiecare capăt, pe care sunt înfășurate fire de urzeală pentru încliere, țesere sau pentru tricoturi din urzeală.	<b>Kiriş</b>	Genellikle her iki ucunda dairesel bir flanş bulunan, üzerine eğik çizgi, dokuma ve çözgü örme için çözgü ipliklerinin sarıldığı ahşap veya metalden yapılmış bir silindir.
36	<b>Beam Dyeing Machine</b>	A machine for dyeing warp yarns or fabrics that have been wound onto a special beam, the barrel of which is evenly perforated with holes. The dye liquor is forced through the yarn or fabric	<b>Mașină de vopsitulurii de urzeală</b>	O mașină pentru vopsirea firelor de urzeală sau a țesăturilor care au fost înfășurate pe un suport special, perforat uniform cu găuri. Colorantul este forțat să treacă prin fire sau țesătură	<b>Kiriş Boyama Makinası</b>	A machine for dyeing warp yarns or fabrics that have been wound onto a special beam, the barrel of which is evenly perforated with holes. The dye liquor is forced through the yarn or fabric

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Bar tack</b>	Serie di punti utilizzati per rinforzare zone specifiche di un indumento.	<b>Barras</b>	Grupo de pontos utilizados para reforçar áreas específicas de uma peça de vestuário.	<b>Ринглца, ојачање</b>	Група шавова која се користи за појачавање одређених подручја на одећи.
<b>Punto a cestino</b>	In questa costruzione a maglia, gli anelli a rovescio e quelli semplici sono combinati con una preponderanza di anelli a rovescio per dare un effetto di intreccio a canestro.	<b>Ponto de cesto</b>	Nesta construção de malha, os laços purl e lisos são combinados com uma preponderância de laços purl nos cursos do padrão para dar um efeito de cesta.	<b>Мрежаста плетенина</b>	У овој плетеној конструкцији, жуте и обичне петље су комбиноване са преовладавањем жутих петљи у низовима шаре да би се добио ефекат ткања корпе.
<b>Tessitura a cestino</b>	Si tratta di una variante dell'armatura a tela in cui due o più fili di ordito e di riempimento sono intrecciati fianco a fianco per somigliare a un cesto intrecciato. I tessuti hanno struttura ampia e aspetto piatto e vengono utilizzati per gli abiti dei monaci e i tessuti per tendaggi.	<b>Cesto de tecido</b>	Uma variação do tecido simples em que dois ou mais fios de urdidura e de enchimento são tecidos lado a lado para se assemelharem a um cesto entrançado. Os tecidos têm uma construção solta e um aspeto plano e são utilizados, por exemplo, para tecidos de monge e tecidos para cortinados.	<b>Панама преплетај</b>	Варијација обичног ткања у којој су две или више нити основе и пуњења уткане једна поред друге да личе на плетену корпу. Тканине имају лабаву конструкцију и раван изглед и користе се за ствари као што су монашко платно и тканине за драперије.
<b>Imbastitura</b>	Si tratta della cucitura temporanea a mano o a macchina prima di eseguire la cucitura finale per ottenere una migliore vestibilità.	<b>Alinhavar</b>	É a costura temporária à mão ou à máquina antes de efetuar a costura final para um melhor ajuste.	<b>фирцање / прошивање</b>	То је привремено шивење ручно или м/ц пре завршног шивања ради бољег уклапања.
<b>Fibra liberiana</b>	Fibra naturale raccolta dalla corteccia interna del fusto di alcune piante dicotiledoni. La maggior parte delle fibre liberiane sono ottenute da piante quali lino, iuta, canapa e ramiè, ma possono includere anche piante selvatiche. Queste fibre in genere hanno una maggior resistenza alla trazione rispetto ad altre fibre e vengono quindi utilizzate per corde, materiali compositi e tela da imballaggio. Sebbene necessitino di molta manodopera, la loro produzione è considerata più ecologica rispetto alla produzione di fibre artificiali a base di petrolio.	<b>Fibra de bastão</b>	Fibra natural recolhida da casca interna que envolve o caule de certas plantas dicotiledóneas. A maior parte das fibras liberianas são obtidas a partir de ervas cultivadas na agricultura, incluindo o linho, a juta, o cânhamo e o rami, mas também podem incluir plantas selvagens. As fibras têm normalmente maior resistência à tração do que outros tipos e são, por isso, utilizadas em têxteis como cordas, fios, papel, materiais compósitos e serapilheira. Apesar de exigir muita mão de obra, a sua produção é considerada mais ecológica do que a produção de fibras artificiais à base de petróleo.	<b>Влакнаста стабљика</b>	Природно влакно сакупљено са унутрашње коре која окружује стабљику одређених дикотиледонских биљака. Већина личних влакана се добија од биља које се узгаја у пољопривреди, укључујући лан, јуту, конопљу и рамију, али може укључивати и дивље биљке. Влакна обично имају већу затезну чврстоћу од других врста и због тога се користе за текстил као што су ужад, предиво, папир, композитни материјали и врећа. Иако је радно интензивна, њена производња се сматра еколошки прихватљивијом од производње вештачких влакана на бази нафте.
<b>Trave</b>	Un cilindro di legno o metallo, solitamente con una flangia circolare su ciascuna estremità, su cui vengono avvolti i fili di ordito per tagliare, tessere e lavorare a maglia.	<b>Feixe</b>	Cilindro de madeira ou metal, geralmente com um rebordo circular em cada extremidade, no qual são enrolados os fios de urdidura para cortar, tecer e tricotar.	<b>основин ваљак, греда</b>	Цилиндар од дрвета или метала, обично са кружном прирубницом на сваком крају, на који су намотана основна предива за сечење, ткање и плетење основе.
<b>Macchina per tintura su subbio</b>	Macchinario per la tintura di filati o tessuti avvolti su un subbio speciale, il cui cilindro è uniformemente perforato con fori. Il liquido colorante viene immerso attraverso il filato.	<b>Máquina de tingimento por feixe</b>	Máquina para tingir fios de teia ou tecidos que foram enrolados numa viga especial, cujo tambor é uniformemente perfurado com orifícios. O licor de tingimento é forçado a atravessar o fio ou o tecido	<b>Машина за фарбање основе</b>	Машина за бојење основних предива или тканина које су намотане на специјалну греду, чија је цев равномерно перфорирана са рупама. Течност боје се провлачи кроз предиво или тканину

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
37	<b>Beat Up</b>	The last operation of the loom in weaving, in which the last pick inserted in the fabric is "beat" into position against the preceding pick, usually by a "comb- like" device called a reed.	<b>Îndesare</b>	Ultima operație pe mașina de țesut în care firul de bătătură depus este împins spre firele de bătătură deja depuse pentru formarea elementului de țesătură. Îndesarea se face de obicei printr-un dispozitiv „asemănător unui pieptene” numit spată.	<b>Dövmek</b>	Dokuma tezgahının, kumaşa yerleştirilen son atkının, genellikle kamaş adı verilen "tarak benzeri" bir cihazla önceki atkiya göre "dövüldüğü" son işlemi.
38	<b>Bias</b>	The bias direction of a piece of woven fabric, usually referred to simply as "the bias", is at 45 degrees to its warp and weft threads. Every piece of woven fabric has two biases, perpendicular to each other.	<b>Bié</b>	Direcția bie a unei țesături se referă la poziționarea reperului la un unghi de 45 grade pentru firele de urzeală și de bătătură	<b>Kumaşın verevi</b>	Genellikle basitçe "eğilim" olarak anılan bir dokuma kumaş parçasının eğiklik yönü, çözgü ve atki ipliklerine 45 derecedir. Her dokuma kumaş parçasının birbirine dik olan iki eğilimi vardır.
39	<b>Bicomponent Yarns</b>	Spun or filament yarns of two generic fibers or two variants of the same generic fiber.	<b>Fire bicomponente</b>	Fire filate sau filamentate din amestec de două tipuri fibre	<b>Çift Bileşenli İplikler</b>	İki jenerik elyaftan veya aynı jenerik elyaflın iki çeşidinden eğrilmiş veya filament iplikler.
40	<b>Binding</b>	In sewing, binding is used as both a noun and a verb to refer to finishing a seam or hem of a garment, usually by rolling or pressing then stitching on an edging or trim	<b>Legare/tiv</b>	poate fi atât substantiv cât și ca verb. Se poate referi la terminația unui articol de îmbrăcăminte - tiv, vare se obține de regula prin îndoire, apăsor și apoi tighelire pe margine	<b>Biye</b>	Giysi kenarlarını tutturmak için kullanılan malzeme.
41	<b>Biodegradable</b>	The ability of a substance to be broken down by bacteria so that it can be returned to the environment without posing an environmental hazard.	<b>Biodegradabil</b>	Capacitatea unei substanțe de a fi descompusă de bacterii, astfel încât să poată fi returnată în mediu fără a reprezenta un pericol pentru mediu.	<b>(Geridönüştürülebilir) biyoçözünür</b>	Bir maddenin bakteriler tarafından parçalanıp çevreye zarar vermeden çevreye geri döndürülebilmesi yeteneği.
42	<b>Bleaching</b>	A process of whitening fibers, yarns, or fabrics by removing the natural and artificial impurities to obtain clear whites for finished fabric, or in preparation for dyeing and finishing. The materials may be treated with chemicals or exposed to sun, air, and moisture.	<b>Albire</b>	Un proces de albire a fibrelor, firelor sau țesăturilor prin îndepărtarea impurităților naturale și artificiale pentru a obține un alb limpede pentru țesătura finită sau se întâlnește în pregătirea pentru vopsire și finisare. Materialele pot fi tratate cu substanțe chimice sau expuse la soare, aer și umiditate.	<b>Ağartma</b>	Bitmiş kumaş için berrak beyazlar elde etmek veya boyama ve terbiye için hazırlık amacıyla doğal ve yapay yabancı maddeleri uzaklaştırarak lifleri, iplikleri veya kumaşları beyazlatma işlemi. Malzemeler kimyasal maddelerle işlenebilir veya güneşe, havaya ve neme maruz kalabilir.
43	<b>Blend</b>	1. A yarn obtained when two or more staple fibers are combined in a textile process for producing spun yarns. 2. A fabric that contains a blended yarn in both the warp and filling direction	<b>Amestec</b>	1. Un fir obținut atunci când două sau mai multe tipuri de fibre scurte sunt combinate într-un proces textil pentru producerea de fire filate. 2. O țesătură care conține un fir din amestec atât în direcția urzelii cât și în direcția bătăturii	<b>(Elyaf )Karışım</b>	1. Eğrilmiş iplik üretimi için bir tekstil işleminde iki veya daha fazla kesikli elyaflın birleştirilmesiyle elde edilen iplik. 2. Hem çözgü hem de atki yönünde karışımli iplik içeren kumaş
44	<b>Blending</b>	The combining of staple fibers of different physical characteristics to assure a uniform distribution of these fibers throughout the yarn.	<b>Amestecare</b>	Combinarea fibrelor scurte cu diferite caracteristici fizice pentru a se asigura o distribuție uniformă a acestor fibre pe tată lungimea firului	<b>Karıştırma</b>	The combining of staple fibers of different physical characteristics to assure a uniform distribution of these fibers throughout the yarn.
45	<b>Blind hem</b>	A machine or hand stitch where the hem is almost invisible from the face side of the fabric	<b>Cusătură de tiv</b>	O cusătură de mână sau la mașină prin care tivul este aproape invizibil de pe fața produsului	<b>Gizli etek bastırma dikişi</b>	Kenarın kumaşın ön kısmından neredeyse görünmez olduğu bir makine veya el dikişi

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Battitura</b>	Ultima operazione del telaio nella tessitura, in cui l'ultimo filo inserito nel tessuto viene "battuto" in posizione contraria a quella del filo precedente, solitamente mediante un dispositivo "a pettine" chiamato lamella.	<b>Bater</b>	A última operação do tear na tecelagem, em que o último palito inserido no tecido é "batido" contra o palito anterior, geralmente por um dispositivo "tipo pente" chamado cana.	<b>Прибијање потке уз ивицу тканине</b>	Последња операција разбоја у ткању, у којој се последња потка уметнута у тканину „прибија“ уз претходну потку, обично помоћу уређаја „чешљастог“ који се зове брдо.
<b>Sbieco del tessuto</b>	La direzione dello sbieco di un pezzo di tessuto, solitamente indicato semplicemente come "lo sbieco", è di 45 gradi rispetto ai fili di ordito e di trama. Ogni pezzo di tessuto ha due inclinazioni, perpendicolari tra loro.	<b>Viés</b>	A direção do viés de uma peça de tecido, geralmente referida simplesmente como "o viés", está a 45 graus em relação aos seus fios de urdidura e trama. Cada peça de tecido tem dois enviesamentos, perpendiculares um ao outro.	<b>Koso sečenje</b>	Specijalna vrsta tkanine
<b>Filati bicomponenti</b>	Filati o filamenti di due fibre generiche o di due varianti della stessa fibra generica.	<b>Fios bicomponentes</b>	Fios fiados ou filamentosos de duas fibras genéricas ou de duas variantes da mesma fibra genérica	<b>Двокомпонентна предива</b>	Предена или филаментна предива од два генетичка влакна или две варијанте истог генетичког влакна
<b>Legatura</b>	Nel cucito, il termine rilegare è usato sia come sostantivo che come verbo per riferirsi alla rifinitura di una cucitura o dell'orlo di un indumento, solitamente arrotolando o facendo pressione e poi cucendo su un bordo o una rifinitura	<b>Encadernação</b>	Em costura, encadernação é utilizada como substantivo e verbo para designar o acabamento de uma costura ou bainha de uma peça de vestuário, normalmente por enrolamento ou prensagem e, em seguida, por costura de um rebordo ou remate	<b>Везивање</b>	У шивењу везивање се користи д би се довршило шивење шавова или рубца одеће, обично ваљањем и притискањем, а затим шивењем ивица или поруба.
<b>Biodegradabile</b>	La capacità di una sostanza di essere scomposta dai batteri per essere restituita all'ambiente senza rappresentare un pericolo ambientale.	<b>Biodegradável</b>	A capacidade de uma substância ser decomposta por bactérias, de modo a poder ser devolvida ao ambiente sem constituir um perigo ambiental.	<b>Биоразградиво</b>	Способност супстнце да се разгради бактеријама тако да се може вратити у животну средину без опасности по живот у тој средини
<b>Sbiancamento</b>	Processo di sbiancamento di fibre, filati o tessuti che rimuove le impurità naturali e artificiali per ottenere capi bianchi trasparenti per tessuti finiti o in preparazione per la tintura e per il fissaggio. I materiali possono essere trattati con prodotti chimici o esposti al sole, all'aria e all'umidità.	<b>Descoloração</b>	Processo de branqueamento de fibras, fios ou tecidos através da remoção de impurezas naturais e artificiais para obter brancos claros para tecidos acabados ou em preparação para tingimento e acabamento. Os materiais podem ser tratados com produtos químicos ou expostos ao sol, ao ar e à humidade.	<b>Бељење</b>	Процес избеливања влакана, предива или тканина уклањањем природних или вештачких нечистоћа да би се добила бела тканина за припрему за бојење и завршну обраду. Материјали се могу третирати хемикалијама или излагати сунцу, ваздуху или благи.
<b>Fibra miscelata</b>	1. Filato ottenuto combinando due o più fibre in fiocco nel processo tessile per la produzione di filati. 2. Tessuto che contiene un filato misto sia nella direzione dell'ordito che in quella del riempimento.	<b>Mistura</b>	1. Fio obtido pela combinação de duas ou mais fibras descontínuas num processo têxtil de produção de fios fiados. 2. Um tecido que contém um fio misturado tanto na direção da teia como na direção do enchimento	<b>Спајање</b>	1. Предиво добијено када се два или више резаних влакана комбинују у текстилном процесу за производњу предива. 2. Тканина која садржи мешано предиво у основи и правац пуњења.
<b>Miscelazione</b>	La combinazione di fibre in fiocco con caratteristiche fisiche diverse per garantire una distribuzione uniforme di queste fibre in tutto il filato.	<b>Mistura</b>	A combinação de fibras descontínuas de diferentes características físicas para assegurar uma distribuição uniforme dessas fibras ao longo do fio.	<b>Мешање</b>	Комбиновање резаних влакана различитим физичким карактеристикама да би се обезбедила уједначена дистрибуција ових влакана по целом предиву.
<b>Orlo cieco/invisibile</b>	Punto cucito a macchina o a mano in cui l'orlo è quasi invisibile dal lato anteriore del tessuto	<b>BAINHA CEGA</b>	Um ponto à máquina ou à mão em que a bainha é quase invisível do lado da frente do tecido	<b>Слепи поруб</b>	Машина за ручно шивење где је руб скоро невидљив са лица тканине

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
47	<b>Bobbin</b>	A cylindrical or slightly tapered barrel, with or without flanges, for holding slubbings, rovings, or yarns	<b>Bobină</b>	Format cilindric de înfășurare , cu sau fără flanșe, pe care se bobinează semitort sau fir	<b>Bobin</b>	Şantukları, fitilleri veya iplikleri tutmak için flanşlı veya flanşsız silindirik veya hafif konik bir fiçî.
48	<b>Bonding textile parts</b>	Assembling two parts or one that is bent (hem) by means of an adhesive, at temperature. The adhesive can be deposited as granules, grid or film.	<b>Lipirea reperelor textile</b>	Asamblarea a două repere sau a unuia care este îndoit (tivul) prin intermediul unui adeziv, la temperatură. Adezivul poate fi depus sub formă de granule, rețea sau peliculă	<b>Tekstil parçalarının yapıştırılması</b>	İki parçanın veya bükülmüş (kenar) bir parçanın sıcaklıkta bir yapıştırıcı vasıtasıyla birleştirilmesi. Yapıştırıcı granül, izgara veya film halinde biriktirilebilir.
49	<b>Break Factor</b>	A measure of yarn strength calculated as: 1) the product of breaking strength times the indirect yarn number. 2) The product of breaking strength times the reciprocal of the direct yarn number	<b>Forța de rupere</b>	O măsură a rezistenței firului calculată ca: 1) produsul rezistenței la rupere cu numărul indirect al firului. 2) Produsul rezistenței la rupere este inversul numărului direct al firului	<b>Kırılma Faktörü</b>	Şu şekilde hesaplanan bir iplik mukavemeti ölçüsüdür: 1) Kopma mukavemeti ile endirekt iplik numarasının çarpımı. 2) Kopma mukavemeti ile direkt iplik numarasının karşılıklı çarpımı.
50	<b>Breaking Strength</b>	1. The maximum resultant internal force that resists rupture in a tension test. 2. The load (or Force) required to break or rupture a specimen in a tensile test made according to a specified standard procedure.	<b>Rezistența la rupere</b>	1. Forța maximă la care rezistă firul într-un test de tracțiune 2. Sarcina (sau forța) necesară pentru a rupe o probă într-o încercare de tracțiune efectuată conform unei proceduri standard specificate.	<b>Kırılma Dayanımı</b>	1. Bir çekme testinde kopmaya karşı direnç gösteren maksimum iç kuvvet. 2. Belirli bir standart prosedüre göre yapılan çekme testinde bir numuneyi kırmak veya yırtmak için gereken yük (veya Kuvvet).
51	<b>Breaking Tenacity</b>	The tensile stress at rupture of a specimen (fiber, filament, yarn) expressed as newtons per tex, grams-force per tex, or gram-force per denier. The breaking tenacity is calculated from the breaking load and linear density of the unstrained specimen, or obtained directly from tensile testing machines which can be suitably adjusted to indicate tenacity instead of breaking load for specimens of known linear density. Breaking tenacity expressed in grams-force per tex is numerically equal to breaking length expressed in kilometers.	<b>Tenacitatea</b>	reprezintă raportul dintre forța de rupere a unei probe (fibră, filament, fire) exprimată în newtoni sau grame-forță raportată la desnitatea de lungime a probei exprimată în tex sau denier. Tenacitatea se calculează utilizând valorile forței de rupere și a densității liniare a epruvetei nedeforimate. Tenacitatea exprimată în grame-forță per tex este numeric egală cu lungimea de rupere exprimată în kilometri	<b>Çekme-kopma testi</b>	" Bir numunenin (elyaf, filament, iplik) kopma anındaki gerilimi, tex başına newton, tex başına gram-kuvvet veya denye başına gram-kuvvet olarak ifade edilir. Kopma mukavemeti, gerilmemiş numunenin kopma yükü ve doğrusal yoğunluğundan hesaplanır veya bilinen doğrusal yoğunluğa sahip numuneler için kopma yükü yerine mukavemeti gösterecek şekilde uygun şekilde ayarlanabilen çekme testi makinelerinden doğrudan elde edilir. Tex başına gram-kuvvet cinsinden ifade edilen kopma mukavemeti, sayısal olarak kilometre cinsinden ifade edilen kopma uzunluğuna eşittir."
52	<b>Burn test</b>	A test done on fabric by burning it, to determine the fiber content	<b>Test de ardere</b>	Un test făcut pe un material textil, prin arderea acesteia, pentru a determina natura materiei prime.	<b>Yanma testi</b>	Lif içeriğini belirlemek için kumaş üzerinde yakılarak yapılan bir test
53	<b>Butten seam</b>	Is used especially for sportswear, underwear or as decorative stitching. It is specific to the joining of knitted items.	<b>Cusătura cap la cap</b>	Se folosește în special pentru articolele sport, articolele de lenjerie de corp sau ca și cusătură decorativă. Este specifică îmbinării articolelor din tricot.	<b>Butten dikişi</b>	Özellikle spor giyimde, iç giyimde veya dekoratif dikiş olarak kullanılır. Örne parçaların birleştirilmesine özeldir.
54	<b>Button sewing machine</b>	Is an equipment equipped with a device for fastening the button. The button is then sewn. Buttons with two or four holes can be sewn.	<b>Mașină de cusut nasturi</b>	Este un echipament prevăzut cu un dispozitiv pentru prinderea nasturelui. Nasturele este apoi cusut. Se pot coase nasturi cu două sau cu patru orificii.	<b>"Düğme dikiş makinesi"</b>	Düğmeyi sabitlemek için bir cihazla donatılmış bir ekipmandır. Daha sonra düğme dikilir. İki veya dört delikli düğmeler dikilebilir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Bobina</b>	Un cilindro o una barra leggermente rastremata, con o senza flange, per tratteneere stoppini o filati	<b>Bobina</b>	Barril cilíndrico ou ligeiramente cónico, com ou sem flanges, para conter mechas, mechas ou fios	<b>Шпула</b>	Цилиндрична или влго конусна цев,са или без прирубница,за држање подметача или предива
<b>Incollaggio di parti tessili</b>	Assemblaggio di due parti o di una ripiegata (orlo) tramite adesivo, ad una determinata temperatura. L'adesivo può essere applicato sotto forma di granuli, griglia o pellicola	<b>Colagem de peças têxteis</b>	Montagem de duas partes ou de uma que esteja dobrada (bainha) por meio de um adesivo, à temperatura. O adesivo pode ser depositado sob a forma de grânulos, grelha ou película.	<b>Лепљење текстилних делова</b>	Састављање два дела или једног који се савија (поруб) помоћу лепка,на одређеној температури. Лепак се може депоновати у облику гранула,мрежа или филма
<b>Punto di rottura</b>	Una misura della resistenza del filato calcolata come: 1) il prodotto della resistenza alla rottura per il numero del filato indiretto. 2) Il prodotto della resistenza alla rottura è inversamente proporzionale al numero diretto del filo	<b>Fator de rutura</b>	Uma medida da resistência do fio calculada como: 1) o produto da resistência à rutura pelo número de fios indirectos. 2) O produto da resistência à rutura pelo recíproco do número de fios directos	<b>Фактор кидања</b>	Мера чврстоће пређе израчуната као: 1) производ прекидне чврстоће пута индиректног броја пређе. 2) Производ отпорности на кидање је реципрочан број директног предива.
<b>Forza di rottura</b>	1. La massima forza interna risultante che resiste alla rottura in una prova di trazione. 2. Il carico (o la forza) richiesto per rompere in una prova di trazione effettuata secondo una procedura standard specificata.	<b>Resistência à rutura</b>	1. The maximum resultant internal force that resists rupture in a tension test. 2. The load (or Force) required to break or rupture a specimen in a tensile test made according to a specified standard procedure.	<b>Снага при ломљењу</b>	1. Максимална унутрашња сила која се одупире ломљењу у тесту затезања. 2. Оптерећење (или сила) потребно за ломљење или ломљење узорка у тесту затезања који је направљен према специфицираној стандардној процедури.
<b>Tenacia di rottura</b>	Lo stress di trazione alla rottura di un provino (fibra, filamento, filo) espresso in newton per tex, grammi forza per tex o grammi forza per denari. La tenacità alla rottura viene calcolata dal carico di rottura e dalla densità lineare del provino non deformato, oppure ottenuta direttamente da macchine per prove di trazione che possono essere opportunamente regolate per indicare la tenacità invece del carico di rottura per provini di densità lineare nota. La tenacia alla rottura espressa in grammi-forza per tex è numericamente uguale alla lunghezza di rottura espressa in chilometri.	<b>Quebrar a tenacidade</b>	A tensão de tração na rutura de uma amostra (fibra, filamento, fio) expressa em newtons por tex, gramas-força por tex ou gramas-força por denier. A tenacidade de rutura é calculada a partir da carga de rutura e da densidade linear do provete sem tensão, ou obtida diretamente em máquinas de ensaio de tração que podem ser adequadamente ajustadas para indicar a tenacidade em vez da carga de rutura para provetes de densidade linear conhecida. A tenacidade de rotura expressa em gramas-força por tex é numericamente igual ao comprimento de rotura expresso em quilómetros.	<b>Отпорност на ломљење</b>	Затезни напон при ломљењу узорка (влакна, филамента, предива) изражен као њутн по тексту, грам-сила по тексту или грам-сила по денијеру. Отпорност на ломљење се израчунава из оптерећења при ломљењу и линеарне густине ненапрегнутог узорка, или се добија директно од машина за испитивање затезања које се могу на одговарајући начин подесити да укажу на отпорност уместо оптерећења на кидање за узорке познате линеарне густине. Отпорност на ломљење изражена у грамима-сила по тексту нумерички је једнака дужини кидања израженој у километрима.
<b>Prova di bruciatura</b>	Test effettuato sul tessuto bruciandolo, per determinarne il contenuto di fibre	<b>Teste de queimadura</b>	Ensaio efectuado num tecido, queimando-o, para determinar o teor de fibras	<b>Тест сагоревања</b>	Тест који се врши на тканини сагоревањем да би се одредио садржај влакана
<b>Cucitura a pressione</b>	Viene utilizzato soprattutto per abbigliamento sportivo, biancheria intima o per cuciture decorative. È specifico per unire capi in maglia.	<b>Costura de Butten</b>	É utilizado sobretudo em vestuário desportivo, roupa interior ou como costura decorativa. É específico para a união de artigos de malha.	<b>Дуги шав</b>	Користи се посебно за спортску одећу, доњи веш или као украсни шавови. Специфично је за спајање плетених предмета.
<b>Macchina per cucire bottoni</b>	È un'apparecchiatura dotata di un dispositivo per il fissaggio dei bottoni. Successivamente il bottone viene cucito. È possibile cucire bottoni con due o quattro fori.	<b>Máquina de costura de botões</b>	É um equipamento equipado com um dispositivo para apertar o botão. O botão é depois cosido. Podem ser cosidos botões com dois ou quatro furos.	<b>Машина за шивење дугмади</b>	Је опрема опремљена уређајем за причвршћивање дугмета. Дугме се затим шије. Дугмад са две или четири рупе се могу шивати.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
55	<b>Buttonhole</b>	A small cut in the fabric that is bound with small stitching. The hole has to be just big enough to allow a button to pass through it and remain in place.	<b>Butonieră</b>	O tăietură mică în țesătură ale cărei margini sunt întărite cu cusături mici (zig-zag sau cusături speciale) pentru a preveni destrămarea țesăturii. Orificiul trebuie să fie suficient de mare pentru a permite unui nasture să treacă prin deschidere.	<b>İlik</b>	Küçük dikişlerle birleştirilmiş kumaşta küçük bir kesik. Deliğin, bir düğmenin içinden geçip yerinde kalmasına izin verecek kadar büyük olması gerekir.
56	<b>Buttonhole sewing machine</b>	Is an equipment that has a device that follows the direction of sewing. After sewing the buttonhole, lower a knife and cut the fabric.	<b>Mașină de cusut butoniere</b>	Este un echipament care are prevăzut un dispozitiv prin care se urmărește direcția de coasere. După coaserea butonierei coboară un cuțit și secționează materialul.	<b>İlik dikiş makinesi</b>	Dikiş yönünü takip eden bir cihaza sahip bir ekipmandır. İliği diktikten sonra bıçağı indirin ve kumaşı kesin.
57	<b>Cabled Yarn</b>	A yarn formed by twisting together two or more plied yarns.	<b>Fir cablat</b>	Un fir format prin răsucirea împreună a două sau mai multe fire răsucite	<b>Kablo bükülü iplik</b>	İki veya daha fazla katlı ipliğin birlikte bükülmesiyle oluşan bir ipliktir.
58	<b>CAD</b>	Computer Aided Design- used as a conceptual tool to design and develop products	<b>CAD</b>	Proiectare asistată de computer - folosit ca instrument conceptual pentru proiectarea și dezvoltarea produselor	<b>CAD</b>	Bilgisayar Destekli Tasarım - ürünleri tasarlamak ve geliştirmek için kavramsal bir araç olarak kullanılır
59	<b>Calendering</b>	Calendering finishing is a process used to improve the surface properties of fabrics, such as their smoothness, shine, and drapability. It is done by passing the fabric through a series of rollers under high pressure. The rollers, or calender, can be heated or cooled and can have a smooth or textured surface	<b>Calandrare</b>	Finisarea prin calandrare este un proces utilizat pentru a îmbunătăți proprietățile suprafeței țesăturilor, cum ar fi netezimea, strălucirea și drapajul acestora. Se realizează prin trecerea țesăturii printr-o serie de role sub presiune mare. Rolele sau calandrul pot fi încălzite sau răcite și pot avea o suprafață netedă sau texturată	<b>Kalenderleme</b>	"Kalenderleme terbiyesi, kumaşların pürüzsüzlük, parlaklık ve dökümlülük gibi yüzey özelliklerini geliştirmek için kullanılan bir işlemdir. Kumaşın yüksek basınç altında bir dizi silindirden geçirilmesiyle yapılır. Silindirler veya kalenderler ısıtılabilir veya soğutulabilir ve pürüzsüz veya dokulu bir yüzeye sahip olabilir"
60	<b>Can</b>	A cylindrical container, about 3 feet high and 10 to 12 inches in diameter, that is used to collect sliver delivered by a card, drawing frame, etc.	<b>Cană</b>	Un recipient cilindric, de aproximativ 100 cm înălțime și 30 cm în diametru, care este folosit pentru a colecta înșiruirea fibroase (benzi) de la o cardă, un laminor etc.	<b>Kova</b>	Yaklaşık 3 fit yüksekliğinde ve 10 ila 12 inç çapında silindirik bir kap olup bir tarak, cer vb. tarafından iletilen şeridi toplamak için kullanılır.
61	<b>Carbonizing</b>	A chemical process for eliminating cellulosic material from wool or other animal fibers. The material is reacted with sulfuric acid or hydrogen chloride gas followed by heating. When the material is dry, the carbonized cellulose material is dust-like and can be removed.	<b>Carbonizarea</b>	Un proces chimic pentru eliminarea materialului celulozic din lână sau din alte fibre animale. Materialul reacționează cu acidul sulfuric sau acidul clorhidric, urmat de o încălzire. Când materialul este uscat, materialul celulozic carbonizat este asemănător prafului și poate fi îndepărtat.	<b>Kömürleşme</b>	Yün veya diğer hayvansal liflerden selülozik malzemenin çıkarılmasına yönelik kimyasal bir işlem. Malzeme sülfürik asit veya hidrojen klorür gazı ile reaksiyona sokulur ve ardından ısıtılır. Malzeme kurduğunda karbonize selüloz malzeme toz benzeri bir hal alır ve çıkarılabilir.
62	<b>Card</b>	A machine used in the manufacture of staple yards. Its functions are to separate, align, and deliver the fibers in a sliver form and to remove impurities. The machine consists of a series of rolls, the surfaces of which are covered with many projecting wired or metal teeth.	<b>Carda</b>	O mașină din procesul tehnologic de obținere a firelor filate. Rolul său este să individualizeze și paraleleze fibrele, să elimine impuritățile și să debiteze fibrele sub formă de benzi. carda are o serie de cilindri acoperiți cu garnituri cu ace	<b>Tarak-taramaklama</b>	Kesik elyaf üretiminde kullanılan bir makine. İşlevleri elyafı ayırmak, hizalamak ve şerit halinde teslim etmek ve yabancı maddeleri uzaklaştırmaktır. Makine, yüzeyleri çok sayıda çıkıntılı tel veya metal dişle kaplı bir dizi rulodan oluşur. Kısa stapel sistemlerinde küçük rulolar yerine tarak garnitürü ile kaplı düz şeritler kullanılır.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Asola</b>	Piccolo taglio praticato nel tessuto rifinito con piccoli punti. Il foro deve essere abbastanza grande da consentire il passaggio del bottone e rimanere fermo.	<b>Botoeira</b>	Um pequeno corte no tecido que é ligado com uma pequena costura. O buraco tem de ser suficientemente grande para permitir que um botão passe através dele e permaneça no sítio.	<b>Рупе за дугмад</b>	Мали рез у тканини који је увезан малим шавовима. Рупа мора бити довољно велика да омогући да дугме прође кроз њу и остане на месту.
<b>Macchina per cucire asole</b>	È un'attrezzatura dotata di un dispositivo che segue la direzione della cucitura. Dopo aver cucito l'asola, taglia il tessuto con un tagliarino.	<b>Máquina de costura para casas de botão</b>	É um equipamento que possui um dispositivo que segue a direção da costura. Depois de coser a casa de botão, baixa uma faca e corta o tecido.	<b>Машина за шивење рупица</b>	Машина за шивење рупица је опрема која има уређај који прати правац шивања. Након шивања рупице за дугме, спустите нож и исеците тканину
<b>Filato intrecciato</b>	Filato creato torcendo insieme due o più fili ritorti.	<b>Fio trançado</b>	Fio formado pela torção de dois ou mais fios entrançados.	<b>Кабловска пређа</b>	Предиво формирано увијањем два или више умотаних предива.
<b>CAD</b>	Computer Aided Design: utilizzato come strumento concettuale per progettare e sviluppare prodotti	<b>CAD</b>	Conceção assistida por computador - utilizada como uma ferramenta concetual para conceber e desenvolver produtos	<b>CAD компјутери</b>	Aided Design користи се као концептуални алат за пројектовање и развој производа
<b>Calandratura</b>	Il finissaggio della calandratura è un processo utilizzato per migliorare le proprietà superficiali dei tessuti, come la loro morbidezza, lucentezza e drappeggiabilità. Viene eseguito facendo passare il tessuto attraverso una serie di rulli ad alta pressione. I rulli, o calandre, possono essere riscaldati o raffreddati e possono avere una superficie liscia o strutturata.	<b>Calandragem</b>	O acabamento por calandragem é um processo utilizado para melhorar as propriedades da superfície dos tecidos, tais como a suavidade, o brilho e a capacidade de drapejar. É efectuado passando o tecido por uma série de rolos sob alta pressão. Os rolos, ou calandra, podem ser aquecidos ou arrefecidos e podem ter uma superfície lisa ou texturada	<b>Каландирање</b>	Завршна обрада каландром је процес који се користи за побољшање површинских својстава тканина, као што су њихова глаткоћа, сјај и флексибилност. Ради се пропуштањем тканине кроз низ ваљака под високим притиском. Ваљци, или календар, могу се загревати или хладити и могу имати глатку или текстурирану површину
<b>Rocchetto</b>	Contentore cilindrico, alto circa 3 piedi e con un diametro compreso tra 10 e 12 pollici, utilizzato per raccogliere il nastro o il filo proveniente da una scheda, da uno stiroio, ecc.	<b>lata</b>	Um recipiente cilíndrico, com cerca de 1 metro de altura e 10 a 12 polegadas de diâmetro, que é utilizado para recolher a fita entregue por uma carda, um passador, etc.	<b>Лименка</b>	Цилиндрични контејнер, висок око 3 стопе и пречника од 10 до 12 инча, који се користи за прикупљање комадића који се испоручују картицом, оквиром за цртање итд.
<b>Carbonizzazione</b>	Processo chimico adatto ad eliminare il materiale cellulosico dalla lana o da altre fibre animali. Il materiale viene fatto reagire con acido solforico o acido cloridrico gassoso e poi riscaldato. Quando il materiale è asciutto, la cellulosa carbonizzata è simile alla polvere e può essere rimossa.	<b>Carbonização</b>	Processo químico para eliminar o material celulósico da lã ou de outras fibras animais. O material é reagido com ácido sulfúrico ou gás cloreto de hidrogénio, seguido de aquecimento. Quando o material está seco, o material de celulose carbonizada é semelhante a pó e pode ser removido.	<b>Карбонизација</b>	Хемијски процес за уклањање целулозног материјала из вуне или других животињских влакана. Материјал реагује са сумпорном киселином или гасом хлороводоника након чега следи загревање. Када је материјал сув, карбонизовани целулозни материјал је сличан прашину и може се уклонити.
<b>Macchina per cardare</b>	Macchinario utilizzato nella produzione di nastri di base. Le sue funzioni sono separare, allineare e consegnare le fibre sotto forma di nastro e rimuovere le impurità. La macchina è costituita da una serie di rulli, le cui superfici sono ricoperte da numerosi denti sporgenti metallici. I sistemi a punto corto utilizzano strisce piatte con rivestimento in cartoncino anziché piccoli rotoli	<b>Cartão</b>	Uma máquina utilizada no fabrico de fios de agrafos. As suas funções consistem em separar, alinhar e entregar as fibras em forma de fita e em remover as impurezas. A máquina é constituída por uma série de rolos, cujas superfícies são cobertas por muitos dentes metálicos ou de arame salientes. Os sistemas de agrafos curtos utilizam tiras planas cobertas com uma guarnição de cartão em vez de pequenos rolos	<b>Кртица</b>	Машина која се користи у производњи дворишта за спајање. Његове функције су да раздваја, поравнава и испоручује влакна у облику трака и да уклања нечистоће. Машина се састоји од низа ролни, чије су површине прекривене многим истуреним жичаним или металним зубима. Системи кратких спајалица користе равне траке прекривене картонском одећом, а не мале ролне

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
63	<b>Carded yarn</b>	A cotton yarn that has been carded but not combed. Carded yarns contain a wider range of fiber lengths and, as a result, are not as uniform or as strong as combed yarns. They are considerably cheaper and are used in medium and course counts.	<b>Fire cardate</b>	Un fir obținut prin proces cardat. Firele cardate conțin o gamă mai largă de lungimi de fibre și, ca urmare, nu sunt la fel de uniforme sau la fel de puternice ca firele pieptănate. Sunt considerabil mai ieftine, se obțin fire groase și medii.	<b>Karde iplik</b>	Karde edilmiş ancak taranmamış bir pamuk ipliği. Karde iplikler daha geniş bir lif uzunluğu yelpazesi içerir ve sonuç olarak penye iplikler kadar düzgün veya güçlü değildir. Oldukça ucuzdur ve orta ve tabii numaralarda kullanılırlar.
64	<b>Carding</b>	A process of opening and cleaning textile fibers - usually cotton - which separates fibers from each other, lays them parallel, forms them into a thin web, and then condenses them into a single continuous untwisted strand or bundle of fibers called a "sliver".	<b>cardarea</b>	Un proces de destrămarea a ghemotoacelor de fibre și de curățare de impurități a fibrelor - de obicei bumbac - de individualizare și paralelizare a lor. La operația de cardare se formează un val care se condensează într-o bandă, depusă într-o cană	<b>Taraklama</b>	Tekstil liflerini - genellikle pamuk - açma ve temizleme işlemi, lifleri birbirinden ayırır, paralel olarak dizer, ince bir ağ haline getirir ve daha sonra bunları "şerit" adı verilen tek bir sürekli bükülmemiş iplik veya lif demeti halinde yoğunlaştırır.
65	<b>Care Instructions</b>	A series of directions describing which care practices should be used to care for a product	<b>Instrucțiunile de îngrijire</b>	O serie de instrucțiuni care descriu ce practici de îngrijire ar trebui utilizate pentru îngrijirea unui produs	<b>Bakım Kullanım talimatları</b>	Bir ürünün bakımı için hangi bakım uygulamalarının kullanılması gerektiğini açıklayan bir dizi talimat.
66	<b>Carpets</b>	Heavy functional and ornamental floor coverings consisting of pile yarns or fibers and a backing system. They may be tufted or woven	<b>Covoare</b>	Acoperiritori de pardosele obținute prin procedee clasice (de țesere) sau neconvenționale.	<b>Halı iplikleri</b>	Hav iplikleri veya lifleri ve bir destek sisteminin oluşmuş ağır işlevsel ve süs zemin kaplamaları. Püsküllü veya dokuma olabilirler.
67	<b>Cashmere</b>	A luxury fiber obtained from the soft fleecy undergrowth of the Kashmir goat of Tibet, Mongolia, China, Iran, Iraq, and India. Most commonly used in sweaters, shawls, suits, coats, and dresses.	<b>Cașmir</b>	O fibră de lux obținută de la capra Kashmir din Tibet, Mongolia, China, Iran, Irak și India. Cel mai frecvent este folosită la pulovere, șaluri, costume, paltoane și rochii.	<b>Kașmir</b>	Tibet, Moğolistan, Çin, İran, Irak ve Hindistan'daki Keşmir keçisinin yumuşak ve yumuşacık çalılıklarından elde edilen lüks bir elyaftır. En yaygın olarak kazaklarda, şallarda, takım elbiselerde, paltolarda ve elbiselerde kullanılır.
68	<b>Cellulose</b>	A white naturally occurring carbohydrate polymer found in organic woody substances of most vegetation. It is the basic raw material needed for production of rayon and acetate fibers. About 96 percent of cotton is cellulose. Man-made fibers based on petrochemical raw materials - such as nylon, polyester, acrylics, etc. - are called non-cellulosics.	<b>Celuloză</b>	Celuloza este o substanță solidă, albă, insolubilă în apă care se găsește în stare aproape pură în lintersul de bumbac, dar este obținută, în principal, din lemn. Din unele plante se extrag fibrele vegetale celulozice: monocelulare (bumbac, capoc) sau pluricelulare (fibre liberiene — in, cânepă, iută, chenaf, sisal, cocos, etc.). Din alte plante (lemn, stuf, paie de cereale) se extrage celuloza pură, ca o masă albă, lucioasă, mătașoasă, cu aspect amorf. În lemn, celuloza este încrustată în lignină. Aproximativ 96% din bumbac este celuloză. Fibre artificiale pe bază de materii prime petrochimice - cum ar fi nailon, poliester, acrilic etc. - se numesc necelulozice.	<b>Selüloz</b>	Çoğu bitki örtüsünün organik odunsu maddelerinde bulunan, doğal olarak oluşan beyaz bir karbonhidrat polimeridir. Suni ipek ve asetat liflerinin üretimi için gerekli temel hammaddedir. Pamuğun yaklaşık yüzde 96'sı selülozdur. Petrokimyasal hammaddelere dayalı insan yapımı lifler - naylon, polyester, akrilikler vb. - selülozik olmayanlar olarak adlandırılır.
69	<b>Chemical finishing</b>	Processes in which additives are applied to change the aesthetic and functional properties of a material. Examples are the application of antioxidants, flameretardant, wetting agents, and stain and water repellents	<b>Finisare chimică</b>	Procedee prin care se aplică diferite tratamente pentru a modifica proprietățile estetice și funcționale ale unui material. Exemple sunt aplicarea de antioxidanți, agenți de umețare și substanțe hidrofobe	<b>Apreleme</b>	Bir malzemenin estetik ve işlevsel özelliklerini değiştirmek için katkı maddelerinin uygulandığı işlemler. Antioksidanlar, alev geciktiricilerin, ıslatıcıların, leke ve su iticilerin uygulanması örnek olarak verilebilir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Filato cardato</b>	Filato di cotone che è stato cardato ma non pettinato. I filati cardati contengono una gamma più ampia di lunghezze di fibra e, di conseguenza, non sono uniformi o resistenti come i filati pettinati. Sono molto più economici e vengono utilizzati per prodotti grossolani.	<b>Fio cardado</b>	Um fio de algodão que foi cardado mas não penteado. Os fios cardados contêm uma maior variedade de comprimentos de fibras e, por conseguinte, não são tão uniformes nem tão fortes como os fios penteados. São consideravelmente mais baratos e são utilizados em contagens médias e de curso.	<b>Кардирана пређа</b>	Памучно предиво које је кардано, али није чешљано. Кардана предива садрже шири распон дужина влакана и, као резултат, нису уједначена или јака као чешљана предива. Они су знатно јефтинији и користе се у средњим и курсевима.
<b>Cardatura</b>	Processo di apertura e pulizia delle fibre tessili - solitamente cotone - che separa le fibre l'una dall'altra, le dispone parallele, forma una rete sottile e quindi le unisce in un unico filo continuo non attorcigliato o fascio di fibre chiamato "nastro".	<b>Cardagem</b>	Um processo de abertura e limpeza de fibras têxteis - geralmente algodão - que separa as fibras umas das outras, coloca-as paralelamente, forma uma teia fina e, em seguida, condensa-as num único fio contínuo sem torção ou feixe de fibras chamado "fita".	<b>Кардирање</b>	Процес отварања и чишћења текстилних влакана – обично памука – који одваја влакна једно од другог, поставља их паралелно, формира их у танку мрежу, а затим их кондензује у једну непрекидну неуплетену нити или сноп влакана који се назива „фрагмент“ .
<b>Istruzioni per la cura</b>	Serie di indicazioni che descrivono il modo in cui il prodotto deve essere curato	<b>Instruções de manutenção</b>	Uma série de instruções que descrevem as práticas de cuidados que devem ser utilizadas para cuidar de um produto	<b>Упутство за одржавање</b>	Серија упутстава која описују које поступке неге треба користити за негу производа
<b>Tappeti</b>	Coperture pesanti per pavimenti, principalmente funzionali e ornamentali, costituiti da filati o fibre e da un sistema di supporto. Possono essere trapuntati o tessuti	<b>Tapetes</b>	Revestimentos para pavimentos pesados, funcionais e ornamentais, constituídos por fios ou fibras de pelo e um sistema de suporte. Podem ser tufados ou tecidos	<b>Теписи</b>	Тешке функционалне и украсне подне облоге које се састоје од гомиле предива или влакана и подлоге. Могу бити чупаве или ткане
<b>Cashmere</b>	Fibra pregiata ottenuta dal morbido e soffice sottopelo delle capre Kashmir di Tibet, Mongolia, Cina, Iran, Iraq e India. Usato per maglioni, scialli, abiti, cappotti e vestiti.	<b>Caxemira</b>	Fibra de luxo obtida a partir da vegetação macia e felpuda da cabra de Caxemira do Tibete, Mongólia, China, Irão, Iraque e Índia. É mais frequentemente utilizada em camisas, xales, fatos, casacos e vestidos.	<b>Кашмир</b>	Луксузно влакно добијено од меког вунастог подраста кашмирске козе из Тибета, Монголије, Кине, Ирана, Ирака и Индије. Најчешће се користи у џемперима, шаловима, оделима, капућима и хаљинама
<b>Cellulosa</b>	Polimero di carboidrati bianco presente nelle sostanze legnose organiche della maggior parte della vegetazione. È la materia prima per la produzione di fibre di rayon e acetato. Circa il 96% del cotone è cellulosa. Le fibre artificiali basate su materie prime petrolchimiche - come nylon, poliester, acrilici, ecc. - sono chiamate non cellulose.	<b>Celulose</b>	Um polímero branco de hidratos de carbono que ocorre naturalmente e que se encontra nas substâncias lenhosas orgânicas da maior parte da vegetação. É a matéria-prima básica necessária para a produção de fibras de rayon e acetato. Cerca de 96% do algodão é celulose. As fibras artificiais baseadas em matérias-primas petroquímicas - como o nylon, o poliéster, os acrílicos, etc. - são designadas por fibras não celulósicas. - são denominadas não-celulósicas.	<b>Целулоза</b>	Бели природни угљени хидрат полимер који се налази у органским дрвеним супстанцама већине вегетације. То је основна сировина потребна за производњу рајонских и ацетатних влакана. Око 96 посто памука је целулоза. Умјетна влакна на бази петрохемијских сировина – као што су најлон, полиестер, акрил итд. – називају се нецелулозом.
<b>Finitura chimica</b>	Processi in cui vengono applicati additivi per modificare le proprietà estetiche e funzionali di un materiale. Per es.: l'applicazione di antiossidanti, ritardanti di fiamma, agenti bagnanti e repellenti alle macchie e all'acqua	<b>Acabamento químico</b>	Processos em que os aditivos são aplicados para alterar as propriedades estéticas e funcionais de um material. Exemplos são a aplicação de antioxidantes, retardadores de chama, agentes molhantes e repelentes de manchas e água	<b>Хемијска завршна обрада</b>	Процеси у којима се примењују адитиви за промену естетских и функционалних својстава материјала. Примери су примена антиоксиданата, успоривача пламена, средстава за влажење и средстава за одбијање мрља и воде



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
70	<b>Chemical stability</b>	Degree of resistance of a material to chemicals, such as acids, bases, solvents, oils, and oxidizing agents, and to chemical reactions, including those catalyzed by light.	<b>Stabilitate chimică</b>	Gradul de rezistență al unui material la substanțe chimice, cum ar fi acizi, baze, solvenți, uleiuri și agenți oxidanți și la reacții chimice, inclusiv cele catalizate de lumină.	<b>Kimyasal kararlılık</b>	Bir malzemenin asitler, bazlar, çözücüler, yağlar ve oksitleyici maddeler gibi kimyasallara ve ışıkla katalize edilenler de dahil olmak üzere kimyasal reaksiyonlara karşı direnç derecesi.
71	<b>Closing</b>	It is an operation in which side seam is join in the garment or join lining with fore part.	<b>Încheiere</b>	Este o operație prin care se îmbină prin coasere două repere sau materialul de bază cu căptușeala	<b>Kapama-Apre</b>	Yan dikişin giyside birleştirildiği veya astarın ön kısım ile birleştirildiği bir işlemdir.
72	<b>Circular Economy</b>	The circular economy is a framework of production and consumption where everything has a value, and nothing is wasted. Its circularity is designed to transform a throw-away economy into one that eliminates waste. This is done by circulating resources and giving them as much longevity as possible by reusing and recycling as well as adopting low-carbon efficiencies.	<b>Economie circulare</b>	Economia circulară este un cadru de producție și consum în care totul are o valoare și nimic nu se irosește. Circularitatea sa este concepută pentru a transforma o economie economie liniară bazată pe o mentalitate de tipul „exploatare, fabricare, consum și aruncare” într-una fără deșeuri. Acest lucru se realizează prin recircularea resurselor și oferindu-le o viață cât mai lungă prin reutilizare și reciclare	<b>Döngüsel Ekonomi</b>	Döngüsel ekonomi, her şeyin bir değerinin olduğu ve hiçbir şeyin israf edilmediği bir üretim ve tüketim çerçevesidir. Döngüselligi, kullan-at ekonomisini israfı ortadan kaldıran bir ekonomiye dönüştürmek için tasarlanmıştır. Bu, kaynakları dolaşıma sokarak ve onlara yeniden kullanım ve geri dönüşümün yanı sıra düşük karbon verimliliğini benimseyerek mümkün olduğunca uzun ömür vererek yapılır.
73	<b>Circular Knit</b>	Weft knit fabric made on a circular needle-bed knitting machine, which produces fabric in tubular form.	<b>Tricot circular</b>	Tricot de bătătură realizată pe o mașină de tricotate ale cărei fonturi sunt circulare, tricotel realizat este sub formă tubulară.	<b>Yuvarlak örgü</b>	Boru şeklinde kumaş üreten yuvarlak iğne yataklı örme makinesinde yapılan atkılı örme kumaş.
74	<b>Closed Loop or Closed System</b>	Closed Loop refers to a zero-waste system where all material in a supply chain is reused, recycled, or composted. This approach is designed to stop excessive waste from entering landfills, conserve natural resources, and increase environmental efficiencies. The idea is that recycled items require less labor and energy. In an ideal world, products would be in a continuous circle of closed loop recycling	<b>Buclă închisă sau sistem închis</b>	Circuitul închis se referă la un sistem fără deșeuri în care toate materialele dintr-un lanț de aprovizionare sunt refolosite, reciclate sau reutilizate. Această abordare este concepută pentru a împiedica cantități excesive de deșeuri să intre în gropile de gunoi, să se conserve resursele naturale. Articolele reciclate necesită mai puțină forță de muncă și energie. Într-o lume ideală, produsele ar fi într-un cerc continuu de reciclare în buclă închisă	<b>Kapalı Döngü veya Kapalı Sistem</b>	Kapalı Döngü, bir tedarik zincirindeki tüm malzemelerin yeniden kullanıldığı, geri dönüştürüldüğü veya kompostlandığı sıfır atık sistemini ifade eder. Bu yaklaşım, aşırı atığın çöp sahalarına girmesini engellemek, doğal kaynakları korumak ve çevresel verimliliği artırmak için tasarlanmıştır. Buradaki fikir, geri dönüştürülmüş ürünlerin daha az iş gücü ve enerji gerektirmesidir. İdeal bir dünyada, ürünler sürekli bir kapalı döngü geri dönüşüm döngüsü içinde olacaktır.
75	<b>Circular knitting machine</b>	Knitting machine whose fonts are circular. Circular knitting machines can be: • With a single needle bed, in which case this is called a cylinder; • With two needle beds that can be perpendicular (cylinder and disc) or one in extension of the other (two cylinders).	<b>Mașină circulară de tricotate</b>	Mașina de tricotate ale cărei fonturi sunt circulare. Mașinile circulare de tricotate pot fi: • Cu o singură fontură, caz în care aceasta se numește cilindru; • Cu două fonturi care pot fi perpendiculare (cilindru și disc) sau una în prelungirea celeilalte (doi cilindri).	<b>Yuvarlak-dairesel örgü makinası</b>	Yazı tipleri dairesel olan örgü makinesi. Yuvarlak örgü makineleri: • Tek iğne yataklı, bu durumda buna silindir denir; • Dik (silindir ve disk) veya biri diğerinin uzantısında (iki silindir) olabilen iki iğne yataklı.
76	<b>Collar</b>	It is the part of the garment (shirt, polo-shirt etc.) which stay round the neck.	<b>Guler</b>	Element de produs care acoperă gâtul și/sau care constituie partea superioară a unui produs de îmbrăcăminte cu sprijin pe umeri, cu rol mai curând decorativ decât funcțional.	<b>Yaka</b>	Giysinin (gömlek, polo-gömlek vb.) boyunda kalan kısmıdır.
77	<b>Coverstitch</b>	Adds stability to seams and finishes raw edges on inside of garment	<b>Cusătură de acoperire</b>	Adağă stabilitate cusăturilor și finisează marginile pe interiorul articolului de îmbrăcăminte	<b>Reçme dikiş</b>	Dikişlere sağlamlık katar ve giysinin iç kısmındaki ham kenarları tamamlar

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Stabilità chimica</b>	Grado di resistenza di un materiale agli agenti chimici, come acidi, basi, solventi, oli e agenti ossidanti, e alle reazioni chimiche, comprese quelle catalizzate dalla luce.	<b>Estabilidade química</b>	Grau de resistência de um material a produtos químicos, como ácidos, bases, solventes, óleos e agentes oxidantes, e a reações químicas, incluindo as catalizadas pela luz.	<b>Хемијска стабилност</b>	Степен отпорности материјала на хемикалије, као што су киселине, базе, растварачи, уља и оксидациони агенси, као и на хемијске реакције, укључујући и оне катализоване светлошћу.
	<b>Chiusura</b>	Operazione in cui la cucitura laterale viene unita al capo oppure unisce la fodera con la parte anteriore.	<b>Encerramento</b>	É uma operação em que se junta a costura lateral na peça de vestuário ou se junta o forro à parte da frente.	<b>Затварање</b>	То је операција у којој се бочни шав спаја у одећи или спаја поставу са предњим делом.
	<b>Economia circolare</b>	L'economia circolare è un ciclo di produzione e consumo in cui tutto ha un valore e nulla viene sprecato. La sua circolarità è progettata per trasformare l'economia dell'usa e getta in un'economia che elimina gli sprechi. Ciò avviene facendo circolare le risorse e garantendo loro la massima longevità possibile, riutilizzando e riciclando, nonché adottando energie a basse emissioni di carbonio.	<b>Economia circular</b>	A economia circular é um quadro de produção e consumo em que tudo tem um valor e nada é desperdiçado. A sua circularidade destina-se a transformar uma economia descartável numa economia que elimina o desperdício. Para tal, é necessário fazer circular os recursos e dar-lhes a maior longevidade possível, através da reutilização e da reciclagem, bem como da adoção de eficiências de baixo carbono.	<b>Циркуларна економија</b>	Кружна економија је оквир производње и потрошње где све има вредност и ништа се не расипа. Његова кружност је дизајнирана да трансформише економију која се баца на отпад у ону која елиминише отпад. Ово се ради тако што се ресурси круже и дају им што је могуће дужи век поновним коришћењем и рециклирањем, као и усвајањем нискоугљичне ефикасности.
	<b>Maglia circolare</b>	Tessuto a maglia realizzato su una macchina per maglieria a frontura circolare, che produce tessuto in forma tubolare.	<b>Malha circular</b>	Tecido de malha de trama fabricado numa máquina de tricotar com agulha circular, que produz tecido em forma tubular.	<b>Кружна плетенина</b>	Врста плетенине израђена на машинама које имају кружне иглице. Добијена плетенина има облик црева.
	<b>Circuito chiuso o sistema chiuso</b>	Con ciclo chiuso si intende un sistema a rifiuti zero in cui tutto il materiale di una catena di produzione viene riutilizzato, riciclato o compostato. Ciò serve a impedire che i rifiuti finiscano nelle discariche, a preservare le risorse naturali e ad abbattere gli effetti negativi sull'ambiente. L'idea è che gli oggetti riciclati richiedono meno manodopera ed energia. In un mondo ideale, i prodotti sarebbero inseriti in un ciclo continuo di riciclaggio a ciclo chiuso.	<b>Circuito fechado ou sistema fechado</b>	O ciclo fechado refere-se a um sistema de desperdício zero em que todo o material numa cadeia de abastecimento é reutilizado, reciclado ou compostado. Esta abordagem foi concebida para impedir a entrada de resíduos excessivos nos aterros, conservar os recursos naturais e aumentar a eficiência ambiental. A ideia é que os artigos reciclados requerem menos mão de obra e energia. Num mundo ideal, os produtos estariam num círculo contínuo de reciclagem em circuito fechado	<b>Затворена петља или затворени систем</b>	Затворена петља се односи на систем без отпада где се сав материјал у ланцу снабдевања поново користи, рециклира или компостира. Овај приступ је осмишљен да спречи улазак прекомерног отпада на депоније, сачува природне ресурсе и повећа еколошку ефикасност. Идеја је да рециклирани предмети захтевају мање рада и енергије. У идеалном свету, производи би били у непрекидном кругу рециклаже затворене петље
	<b>Macchina per maglieria circolare</b>	Macchina per maglieria caratteri circolari. Le macchine circolari possono essere: • Con una sola frontura, nel qual caso questa viene chiamata cilindro; • Con due fronture che possono essere perpendicolari (cilindro e disco) oppure una in prolungamento dell'altra (due cilindri).	<b>Máquina de tricotar circular</b>	Máquina de tricotar cujas fontes são circulares. As máquinas de tricotar circulares podem ser: - Com uma única cama de agulhas, caso em que esta se designa por cilindro; - Com duas camas de agulhas que podem ser perpendiculares (cilindro e disco) ou uma em extensão da outra (dois cilindros).	<b>Машине за кружно плетење</b>	Машине за кружно плетење могу бити: • са једном иглом, у ком случају се то назива цилиндар; • Са две игле која могу бити препендикуларна (цилиндар и диск) или један у продужетку другог (два цилиндра).
	<b>Colletto</b>	È la parte dell'indumento (camicia, polo, ecc.) che sta attorno al collo.	<b>Colarinho</b>	É a parte da peça de vestuário (camisa, polo, etc.) que fica à volta do pescoço.	<b>Крагна</b>	То је део одеће (кошуља, поло мајица итд.) који остаје око врата.
	<b>Punto di copertura</b>	Da stabilità alle cuciture e rifinisce i bordi grezzi all'interno dell'indumento	<b>Ponto de coverstitch</b>	Acrescenta estabilidade às costuras e remata os rebordos no interior da peça de vestuário	<b>Прекирвни убуд</b>	Додаје стабилност шавовима и завршава необрађене ивице на унутрашњој страни одеће

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
78	<b>Cuff</b>	It is the end point of a sleeve of a shirt laying around the wrist.	<b>Manșetă</b>	Este partea de la capătul mânecilor unei cămăși, bluze sau sacou, aflată în jurul încheieturii mâinii.. Aceasta poate fi întoarsă sau fixată cu nasturi, fermoare sau butoni	<b>Manşet</b>	Bir gömleğin kolunun bileğin etrafında uzanan uç noktasıdır.
79	<b>Cut and sew</b>	Knit fabrics that are laid out and cut like a woven fabric, instead of being full-fashioned	<b>Tăiere și coasere</b>	Tricoturile care sunt așezate și tăiate asemenea unei țesături, în loc să fie confecționat integral	<b>kes ve dik (kesme kumaşlar)</b>	Tam moda olmak yerine dokuma kumaş gibi serilen ve kesilen örme kumaşlar
80	<b>Crochet</b>	A method using yarn and a hooked needle to make a garment, fabric or lace.	<b>Croșetat</b>	O metodă care utilizează fire și un ac cu cârlig pentru a face un accesoriu, o dantelă.	<b>Kroşe</b>	Bir giysi, kumaş veya dantel yapmak için iplik ve çengelli iğne kullanılan bir yöntem.
81	<b>CROQUIS</b>	Quick sketch of a design on a model	<b>Crochiu</b>	Este un desen rapid, asemănător unei schițe, ce surprinde forma și proporțiile de bază ale unei figuri	<b>Kroki</b>	Model üzerinde bir tasarımın hızlı taslağı.
82	<b>Grain axis</b>	The line of fabric parallel to the selvage edge of the fabric.	<b>Axa fir drept</b>	O linie care indică direcția firelor de urzeală, paralelă cu marginea vie a țesăturii	<b>Tahıl akseni</b>	"Kumaşın kenar kenarına paralel kumaş çizgisi. olan kumaş çizgisi."
83	<b>Cross Pocket</b>	Side pocket of trouser.	<b>Buzunar lateral</b>	Buzunar lateral al pantalonului	<b>Çapraz cep</b>	Pantolonun yan cebi
84	<b>Crocking</b>	Colour is fading after rubbing from dry or wet cloth.	<b>Decolorare prin frecare</b>	Culoarea se estompează după frecare pe o țesătură uscată sau umedă	<b>Renk verme</b>	Kuru veya ıslak kumaştan sürtünme sonrası renk solması.
85	<b>Clamps</b>	The parts of a testing machine that are used to hold a specimen while it is subjected to force.	<b>Cleme.</b>	Parte a unui aparat în care este prinsă o mostră de material textil pentru a fi supusă unei foțe. Exemplu: clema superioară și cea inferioară a unei mașini de încercat la tracțiune.	<b>Kelepçeler</b>	Bir test makinesinin, kuvvete maruz kalırken bir numuneyi tutmak için kullanılan parçaları.
86	<b>Cloth</b>	A generic term embracing all textile fabrics and felts. Cloth may be formed of any textile fiber, wire, or other material, and it includes any pliant fabric woven, knit, felted, needled, sewn, or otherwise formed.	<b>Pânză/Postav</b>	Un termen generic care cuprinde diferite tipuri de țesături sau pânse. Tesatura poate fi formată din orice fibre textile	<b>Giysi</b>	Tüm tekstil kumaşlarını ve keçeleri kapsayan genel bir terimdir. Kumaş, herhangi bir tekstil elyafından, telden veya başka bir malzemenin oluşturulabilir ve dokunmuş, örülmüş, keçeleştirilmiş, iğnelenmiş, dikilmiş veya başka bir şekilde oluşturulmuş herhangi bir esnek kumaşı içerir.
87	<b>Cloth spread</b>	Overlapping layers of material corresponding to a predetermined framing.	<b>Șpănuirea materialelor textile</b>	Suprapunerea straturilor de material corespunzător unei încadrări prestabilite.	<b>Pastal atma</b>	Önceden belirlenmiş bir çerçeveye karşılık gelen üst üste binen malzeme katmanları.
88	<b>Coating</b>	The application of a semi-liquid material such as rubber, polyvinyl chloride, or polyurethane to one or both sides of a textile material. Once the coating has been dried (and cured, if necessary), it forms a bond with the fabric.	<b>Peliculizare</b>	Aplicarea unui material semi-lichid, cum ar fi cauciucul, clorura de polivinil sau poliuretanol pe una sau ambele fețe ale unui material textil. Odată ce stratul a fost uscat (și întărit, dacă este necesar), acesta formează o legătură cu materialul.	<b>Elbiselik kumaş</b>	Kauçuk, polivinil klorür veya poliüretan gibi yarı sıvı bir malzemenin bir tekstil malzemesinin bir veya her iki tarafına uygulanması. Kaplama kuruduktan (ve gerekirse kürlendikten) sonra kumaş ile bir bağ oluşturur.
89	<b>Coil</b>	Is a format on which yarns are wound. The yarn can be spun from fibers of finite length, or filamentary, consisting of one or more filaments with a length equal to the length of the winding.	<b>Bobina</b>	Este un format pe care este înfășurat fir. Firul poate fi filat din fibre de lungime finită, sau filamentar, format din unul sau mai multe filamente cu lungimea egală cu lungimea înfășurării.	<b>Bobin</b>	İpliklerin üzerine sarıldığı bir formattır. İplik, sonlu uzunluktaki liflerden veya sarım uzunluğuna eşit uzunlukta bir veya daha fazla filamentten oluşan filamentlerden eğrilebilir.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Polsino</b>	E' la parte finale della manica di una camicia o maglietta che sta intorno al polso	<b>Punho</b>	É o ponto final de uma manga de uma camisa que fica à volta do pulso.	<b>Манжетна</b>	То је крајња тачка рукава кошуље која лежи око зглоба.
	<b>Taglio e cucito</b>	Tessuti a maglia stesi e tagliati come un tessuto, invece di essere perfettamente modellati	<b>Cortar e coser</b>	Tecidos de malha que são dispostos e cortados como um tecido, em vez de serem totalmente modelados	<b>Сечење и шивење</b>	плетене тканине које су положене и резане као ткана тканина, уместо да буду потпуно модне
	<b>Uncinetto</b>	Metodo che utilizza filo e un ago ad uncino per realizzare un indumento, un tessuto o un pizzo.	<b>Croché</b>	Método que utiliza o fio e uma agulha de gancho para confeccionar uma peça de vestuário, um tecido ou uma renda.	<b>Хеклање</b>	Метод који користи предиво и закачену иглу за прављење одеће, тканине или чипке.
	<b>Schizzo</b>	Schizzo rapido di un disegno su un modello	<b>CROQUIS</b>	Esboço rápido de um desenho num modelo	<b>скеч</b>	Брзо скицирање модела.
	<b>linea retta</b>	Una linea che indica la direzione dei fili di ordito, parallela al bordo grezzo del tessuto	<b>linea retta</b>	Uma linha indicando a direção dos fios da teia, paralela à borda crua do tecido	<b>prava linija</b>	Linija koja pokazuje pravac niti osnove, paralelna sa sirovom ivicom tkanine
	<b>Tasca a croce</b>	Tasca laterale dei pantaloni.	<b>bolso cruzado</b>	bolsolateral da calça	<b>bočni džep</b>	Bočni džep na pantalonama
	<b>Crocchiatura</b>	Il colore sbiadisce dopo lo sfregamento	<b>crocking</b>	a cor desaparece após esfregar com um pano seco ou umido	<b>izbleđivanje</b>	Boja blijedi nakon trljanja sa suve ili mokre odeće.
	<b>Morsetti</b>	Parti di una macchina di prova utilizzate per tenere un campione di tessuto sottoposto a forzatura.	<b>grampos</b>	as peças de uma máquina de teste usadas para segurar uma amostra enquanto ela é submetida a força	<b>stege</b>	Dijelovi mašine za ispitivanje koji se koriste za držanje uzorka dok je izložen dejstvu.
	<b>Stoffa</b>	Termine generico che indica tutti i tipi di tessuto. La stoffa può essere costituita da qualsiasi fibra tessile, filo metallico o altro materiale e comprende qualsiasi tessuto lavorato a maglia, cucito o creato in altro modo.	<b>pano</b>	é um termo generico que abrange todos os tecidos têxteis e feltros. O pano pode ser formado por qualquer fibra têxtil, arame ou outro material e inclui qualquer tecido flexível tecido, tricotado, filtrado, agulhado, costurado ou formado de outra forma	<b>tkanina</b>	Generički pojam koji obuhvata sve tekstilne tkanine i filc. Tkanina može biti izrađena od bilo kojeg tekstilnog vlakna, žice ili drugog materijala, a uključuje bilo koju savitljivu tkaninu tkanu, pletenu, filcanu, iglanu, ušivenu ili na drugi način oblikovanu.
	<b>Stoffa distesa</b>	Strati di tessuto sovrapposti corrispondenti ad un quadro predeterminato.	<b>programação de pano</b>	sobreposição de camadas de material correspondentes a uma moldura pre determinada	<b>širenje platna</b>	Preklapajući slojevi materijala koji odgovaraju unaprijed određenom okviru
	<b>Rivestimento</b>	Applicazione di materiale semiliquido come gomma, cloruro di polivinile o poliuretano su uno o entrambi i lati di un tessuto. Una volta asciugato (e polimerizzato, se necessario), il rivestimento lega con il tessuto.	<b>revestimento</b>	aplicação do material semi líquido como borracha cloreto de polivinil ou poliuretano em um ou ambos do material textil. Depois deseco o revestimento forma uma ligação com o tecido.	<b>premazivanje</b>	Nanošenje polutečnog materijala kao što je guma, polivinil hlorid ili poliuretano na jednu ili obje strane tekstilnog materijala. Nakon što se premaz osuši (i očvrstnuo, ako je potrebno), stvara vezu s tkaninom.
	<b>Bobina</b>	È un oggetto su cui vengono avvolti i filati. Il filo può essere costituito da fibre di una determinata lunghezza, oppure filamentoso, costituito da uno o più filamenti di lunghezza pari alla lunghezza dell'avvolgimento.	<b>bobina</b>	e um formato no qual os fios são enrolados. O fio pode ser fiado a partir de fibras de comprimento finito constituído por um ou mais fiamentos com comprimento igual ao comprimento do enrolado	<b>kalem</b>	Je format na koji se namotaju niti. Pređa može biti ispređena od vlakana konačne dužine, ili filamentna, koja se sastoji od jednog ili više filamenata dužine jednake dužini namotaja.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
90	<b>Coiling</b>	The depositing of sliver into cylindrical cans in helical loops. This arrangement permits easy removal for further processing.	<b>Depunere</b>	Depunerea înșuruirilor fibroase în căni, în spirale elicoidale. Acest aranjament permite scoaterea ușoară a înșuruirilor pentru prelucrare ulterioară.	<b>Sarmak,dolamak</b>	Şeritlerin sarmal döngüler halinde silindirik kutulara yerleştirilmesi. Bu düzenleme, daha sonraki işlemler için kolayca çıkarılmasına izin verir.
91	<b>Colorfastness</b>	A term used to describe a dyed fabric's ability to resist fading due to washing, exposure to sunlight, and other environmental conditions.	<b>Rezistența vopsirii</b>	Un termen folosit pentru a descrie capacitatea unei țesături vopsite de a rezista decolorării din cauza spălării, expunerii la lumina soarelui și a altor condiții de mediu.	<b>Rengin solmazlığı</b>	Boyanmış bir kumaşın yıkama, güneş ışığına maruz kalma ve diğer çevresel koşullar nedeniyle solmaya karşı direnme yeteneğini tanımlamak için kullanılan bir terim.
92	<b>Color drawing of a knitted structure</b>	Pattern consisting of threads of different colors that identify themselves in the structure of a knitwear.	<b>Desen de culoare al unei structuri tricotate</b>	Model format din fire de culori diferite care se identifică în structura unui tricot.	<b>Çizim rengi</b>	Bir trikonun yapısında kendini belli eden farklı renklerdeki ipliklerden oluşan desen.
93	<b>Combed sliver</b>	A continuous band of untwisted fiber, relatively free of short fibers and trash, produced by combing card sliver.	<b>bandă pieptănată</b>	O bandă continuă de fibre netorsionate, din care fibrele scurte și impuritățile au fost îndepărtate în mare măsură, produsă prin pieptănarea benzii de cardă.	<b>(Tekstil liflerinin) şeritlere ayrılmış kısmı</b>	Tarak şeridinin taranmasıyla elde edilen, kısa liflerden ve çepellerden nispeten arındırılmış, bükülmemiş elyaftan oluşan kesintisiz bir bant.
94	<b>Combing</b>	The combing process is an additional step beyond carding. In this process the fibers are arranged in a highly parallel form, and additional short fibers are removed, producing high quality yarns with excellent strength, fineness, and uniformity.	<b>Pieptănarea</b>	În acest proces, fibrele sunt paralelizate, iar fibrele scurte sunt îndepărtate, producând fire de înaltă calitate, cu rezistență, finețe și uniformitate foarte bună.	<b>Lifli bir yün</b>	Tarama işlemi, taraklamanın ötesinde ek bir adımdır. Bu işlemde lifler oldukça paralel bir biçimde düzenlenir ve ilave kısa lifler uzaklaştırılarak mükemmel mukavemet, incelik ve homojenliğe sahip yüksek kaliteli iplikler üretilir.
95	<b>Combined design of a knitted structure</b>	Any combination of color and connecting patterns in the structure of a knitwear	<b>Design combinat al unei structuri tricotate</b>	Orice combinație între desenele de culoare și cele de legătură din structura unui tricot.	<b>Örme yapının birleşik tasarımı</b>	Bir trikonun yapısındaki renk ve bağlantı desenlerinin herhangi bir kombinasyonu.
96	<b>Comfort</b>	Performance parameter of apparel referring to wearability. Encompasses such properties as wicking, stretch, etc.	<b>Confort</b>	. Confortul a purtare al îmbrăcămintei se referă la interacțiunea corp-îmbrăcăminte-mediul, interacțiune subiectivă, din care se urmărește a se obține o stare de armonie fizică, fiziologică și psihică între om și mediu.	<b>Rahatlık-konfor</b>	"Giyilebilirliğe atıfta bulunan giysinin performans parametresi. Esneklik, esneme vb. gibi özellikleri kapsar. 1. Doğal liflerde, liflerin veya ipliklerin kuru ağırlığı artı ticari nem geri kazanımı. 2. Üretilen elyaflarda, öngörülen yöntemlerle ovma işleminden sonra kesikli ipliklerin veya filament ipliklerin kuru ağırlığı, ticari nem geri kazanımı."
97	<b>Commercial Weight</b>	1. In natural fibers, the dry weight of fibers or yarns plus the commercial moisture regain. 2. In manufactured fibers, the dry weight of staple spun yarns or filament yarns after scouring by prescribed methods, plus the commercial moisture regain.	<b>Masa comercială</b>	Masa a unui lot de material textil calculată prin adaosul reprizei la masa materialului uscat sau adaosul masic permis comercial la masa materialului extras și uscat. Repriza sau "umiditatea legală"	<b>Ticari Ağırlık</b>	1. Doğal liflerde, liflerin veya ipliklerin kuru ağırlığı artı ticari nem geri kazanımı. 2. Üretilen elyaflarda, öngörülen yöntemlerle ovma işleminden sonra kesikli ipliklerin veya filament ipliklerin kuru ağırlığı, ticari nem geri kazanımı.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Avvolgimento</b>	Posa del nastro intorno a oggetti cilindrici in anelli elicoidali. Questa disposizione consente una facile rimozione per ulteriori lavorazioni.	<b>enrolando</b>	a disposicao de fitas em latas cilindricas em alças helipoidais. Este arranjo permite facil remoção para processamento posteriores.	<b>namotavanje</b>	Odlaganje reza u cilindrične limenke u spiralnim petljama. Ovaj raspored omogućava lako uklanjanje radi dalje obrade.
	<b>Stabilità del colore</b>	Termine utilizzato per descrivere la capacità di un tessuto tinto di resistere allo sbiadimento dovuto al lavaggio, all'esposizione alla luce solare e ad altri agenti esterni.	<b>Resistência à cor</b>	Um termo utilizado para descrever a capacidade de um tecido tingido de resistir ao desbotamento devido à lavagem, exposição à luz solar e outras condições ambientais.	<b>,postojanost boja</b>	termin koji se koristi za opisivanje sposobnosti obojene tkanine da se odupre blijeđenju uslijed pranja, izlaganja sunčevoj svjetlosti i drugim uvjetima okoline.
	<b>Disegno a colori di una tessuto amaglia</b>	Modello composto da fili di diversi colori che si identificano nella struttura di una maglia.	<b>Desenho a cores de uma estrutura de malha</b>	Padrão constituído por fios de cores diferentes que se identificam na estrutura de uma malha.	<b>Crtež u boji pletene strukture</b>	Uzorak koji se sastoji od niti različitih boja koje se identificiraju u strukturi trikotaže.
	<b>Nastro pettinato</b>	Fascia continua di fibra non ritorta, priva di fibre corte e residui, prodotta pettinando il filo cardato.	<b>Fita penteada</b>	Banda contínua de fibras não torcidas, relativamente isenta de fibras curtas e de resíduos, obtida por penteação da fita de carda.	<b>Češljana traka</b>	Neprekidna traka neupletenih vlakana, relativno bez kratkih vlakana i smeća, proizvedena češljanjem karata.
	<b>Pettinatura</b>	Il processo di pettinatura è un ulteriore passo oltre la cardatura. In questo processo le fibre vengono disposte in posizione parallela e le fibre corte in eccesso vengono rimosse, producendo filati di alta qualità con resistenza, finezza e uniformità eccellenti.	<b>Pentear</b>	O processo de penteação é um passo adicional para além da cardação. Neste processo, as fibras são dispostas de forma altamente paralela e as fibras curtas adicionais são removidas, produzindo fios de alta qualidade com excelente resistência, finura e uniformidade.	<b>češljanje</b>	Proces češljanja je dodatni korak dalje od češljanja. U ovom procesu vlakna su raspoređena u vrlo paralelan oblik, a dodatna kratka vlakna se uklanjaju, čime se dobijaju visokokvalitetna pređa odlične čvrstoće, finoće i uniformnosti.
	<b>Design combinato di un tessuto a maglia</b>	Qualsiasi combinazione di colori e elementi di collegamento nella struttura di un tessuto a maglia	<b>Conceção combinada de uma estrutura de malha</b>	Qualquer combinação de cores e padrões de ligação na estrutura de uma malha	<b>Kombinovani dizajn pletene strukture</b>	Bilo koja kombinacija boja i povezujućih uzoraka u strukturi trikotažev
	<b>Comfort</b>	Parametro prestazionale dell'abbigliamento riferito alla vestibilità. Comprende proprietà come traspirazione, elasticità, ecc.	<b>Conforto</b>	Parâmetro de desempenho do vestuário que se refere à facilidade de utilização. Inclui propriedades como a absorção, o estiramento, etc.	<b>udobnost</b>	Parametar performansi odjeće koji se odnosi na nosivost. Obuhvaća svojstva kao što su upijanje, rastezljivost, itd
	<b>Peso commerciale</b>	1. Nelle fibre naturali, viene ripristinato il peso secco delle fibre o dei filati più l'umidità commerciale. 2. Nelle fibre lavorate, il peso a secco dei filati in fiocco o dei filamenti dopo la purga con metodi prescritti, ripristina l'umidità commerciale.	<b>Peso comercial</b>	1. Nas fibras naturais, o peso seco das fibras ou dos fios mais a recuperação da humidade comercial. 2. Em fibras manufacturadas, a matéria seca dos fios fiados ou dos fios de filamentos após lavagem segundo os métodos prescritos, mais a recuperação de humidade comercial.	<b>komercijalna težina</b>	1. U prirodnim vlaknima, suva težina vlakana ili pređe plus komercijalna vlaga se vraća. 2. U proizvedenim vlaknima, suha težina klamerice predenih niti ili filamentnih prediva nakon ribanja propisanim metodom, dodatno povećava komercijalnu vlagu.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
98	<b>Conditioning</b>	A process of allowing textile materials (staple, tow, yarns, and fabrics) to reach hygroscopic equilibrium with the surrounding atmosphere. Materials may be conditioned in a standard atmosphere (65%RH,70°F) for testing purposes or in arbitrary conditions existing in manufacturing or processing areas.	<b>Condiționarea</b>	Un proces care permite materialelor textile (fibre scurte, fire și țesături) să atingă echilibrul higroscopic cu atmosfera înconjurătoare. Materialele pot fi condiționate într-o atmosferă standard (65%umiditate,22°C) în scopuri de testare sau în condiții existente în zonele de producție.	<b>Kondisyonlama</b>	Tekstil malzemelerinin (elyaf, tow, iplikler ve kumaşlar) çevreleyen atmosferle higroskopik dengeye ulaşmasını sağlayan bir işlem. Malzemeler, test amacıyla standart bir atmosferde (%65 bağıl nem, 70°F) veya üretim veya işleme alanlarında mevcut olan keyfi koşullarda şartlandırılabilir.
99	<b>Construction pattern draft</b>	Pattern made by different evolutions of threads for mesh formation, which is identified in the structure of a knitwear	<b>Desen de legătură al unei structuri tricotate</b>	Model realizat prin evoluții diferite ale firelor pentru formarea ochiurilor, care se identifică în structura unui tricot.	<b>Yapı modeli taslağı</b>	Bir trikonun yapısında tanımlanan örgü oluşumu için ipliklerin farklı evrimleriyle yapılan desen.
100	<b>Continuous Filament</b>	A long continuous, unbroken strand of fiber extruded from a spinneret in the form of a monofilament. Most manufactured fibers such as nylon, polyester, rayon, and acetate are made in continuous filament form.	<b>Filament continuu</b>	Un fir lung, continuu, neîntrerupt obținut prin extruderea unui polimer prin filieră sub formă de monofilament. Majoritatea fibrelor fabricate, cum ar fi nailonul, poliesterul, raionul și acetatul sunt realizate sub formă de filament continuu.	<b>Devamlı Filament</b>	Bir düzeden monofilament şeklinde ekstrüzyonla çıkarılan uzun, sürekli, kesintisiz bir lif ipliği. Naylon, polyester, suni ipek ve asetat gibi üretilen elyafların çoğu sürekli filament formunda yapılır.
101	<b>Conventional joining processes</b>	Are the classic ones, for example: sewing textiles.	<b>Procese convenționale de îmbinare</b>	Sunt cele clasice, de exemplu: coaserea materialelor textile.	<b>Geleneksel birleştirme işlemleri</b>	Klasik olanlar örneğin: tekstil dikmek.
102	<b>Cop</b>	1. A headless tube upon which yarn or thread is wound. 2. Thread or yarn wound into the shape of a hollow cylinder with tapered ends. 3. Filling yarn wound upon a tapered tube	<b>Cops</b>	1. Un tub fără cap pe care se înfășoară fire textile sau ață. 2. Înfășurarea ușor conică a firelor (în general pe un format din carton presat) care ulterior sunt trecute pe alte formate la următorul proces de prelucrare, prin desfășurarea în sens invers.	<b>masura</b>	1. Üzerine iplik veya ipliğin sarıldığı başsız boru. 2. Konik uçlu içi boş bir silindir şeklinde sarılmış iplik veya iplik. 3. Konik bir tüp üzerine sarılmış dolgu ipliği.
103	<b>Core Spinning</b>	The process of making a core-spun yarn. It consists of feeding the core yarn into the front delivery roll of the spinning frame and of covering the core yarn with a sheath of fibers during the spinning operation.	<b>Core Spinning</b>	Procesul de realizare a unui fir filat cu miez. Constă în alimentarea firului de miez din rola de alimentare și în acoperirea firului de miez cu o teacă de fibre în timpul operației de filare.	<b>İplik eğirme</b>	Özlü iplik yapma işlemidir. Çekirdek ipliğin eğirme çerçevesinin ön sevk silindirine beslenmesinden ve eğirme işlemi sırasında çekirdek ipliğin bir elyaf kılıfı ile kaplanmasından oluşur.
104	<b>Core Yarn</b>	The process of making a core-spun yarn. It consists of feeding the core yarn into the front delivery roll of the spinning frame and of covering the core yarn with a sheath of fibres during the spinning operation.	<b>Fir cu miez</b>	Fir care constă dintr-un miez filamentar înconjurat de fibre scurte. Rezistența la rupere și alungirea firului sunt date de miez în timp ce alte proprietăți sunt date de fibrele scurte de la suprafață.	<b>Özlü iplik</b>	Özlü iplik yapma işlemi, özlü ipliğin eğirme çerçevesinin ön dekiyery silindirine beslenmesinden ve eğirme işlemi sırasında özlü ipliğin bir elyaf tabakası ile kaplanmasından oluşur.
105	<b>Cotton</b>	A unicellular, natural fiber that grows in the seed pod of the cotton plant. Fibers are typically 1/2 inch to 2 inches long. The longest staple fibers, longer than 1 1/2 inch, including the Pima and Egyptian varieties, produce the highest quality cotton fabrics.	<b>Bumbac</b>	O fibră unicelulară, naturală, care crește în sămința a plantei de bumbac. Fibrele sunt de obicei lungi de 15 mm până la 60 mm. Din cele mai lungi fibre discontinue, mai lungi de 50 mm, se produc țesături de bumbac de cea mai înaltă calitate.	<b>Pamuk</b>	Pamuk bitkisinin tohum kabuğunda yetişen tek hücreli, doğal bir lif. Lifler tipik olarak 1/2 inç ila 2 inç uzunluğundadır. Pima ve Mısır çeşitleri de dahil olmak üzere 1 1/2 inçten daha uzun olan en uzun elyaflar, en yüksek kalitede pamuklu kumaşlar üretir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Condizionatura</b>	Processo che consente ai materiali tessili (fiocco, stoppa, filati e tessuti) di raggiungere l'equilibrio igroscopico con l'atmosfera circostante. I materiali possono essere condizionati in un'atmosfera standard (65%RH,70°F) a scopo di test o in condizioni arbitrarie esistenti nelle aree di produzione o lavorazione.	<b>Condicionamento</b>	Um processo que permite que os materiais têxteis (fibras, estopa, fios e tecidos) atinjam o equilíbrio higroscópico com a atmosfera circundante. Os materiais podem ser condicionados numa atmosfera padrão (65%RH,70°F) para fins de teste ou em condições arbitrárias existentes nas áreas de fabrico ou processamento.	<b>kondicioniranje</b>	Proces omogućavanja tekstilnim materijalima (klamerica, vuča, prediva i tkanine) da postignu higroskopsku ravnotežu sa okolnom atmosferom. Materijali se mogu kondicionirati u standardnoj atmosferi (65% RH, 70°F) u svrhe testiranja ili u proizvoljnim uslovima koji postoje u proizvodnim ili procesnim područjima.
<b>Bozza del modello costruttivo</b>	Modello formato da diverse evoluzioni di fili per la formazione della rete, che si identifica nella struttura di una maglia	<b>Projeto de modelo de construção</b>	Padrão formado por diferentes evoluções de fios para a formação de malhas, que se identifica na estrutura de uma malha	<b>nacrt konstrukcije</b>	Uzorak napravljen različitim evolucijama niti za formiranje mreže, koji je identificiran u strukturi trikotaže
<b>Filamento continuo</b>	Lungo filo continuo e ininterrotto di fibra estruso da una filiera sotto forma di monofilamento. La maggior parte delle fibre prodotte come nylon, poliestere, rayon e acetato sono realizzate sotto forma di filamenti continui.	<b>Filamento contínuo</b>	Um fio longo, contínuo e ininterrupto de fibra extrudido de uma fieira sob a forma de um monofilamento. A maioria das fibras manufacturadas, como o nylon, o poliéster, o rayon e o acetato, são fabricadas sob a forma de filamentos contínuos.	<b>kontiunirani filament</b>	Duga neprekidna, neprekinuta vlakna ekstrudirana iz spinnereta u obliku monofilamenta. Većina proizvedenih vlakana kao što su najlon, poliester, rajona i acetat se proizvode u obliku kontinuiranih filamenata.
<b>Processi di giunzione convenzionali</b>	Sono quelli classici, ad esempio: cucire tessuti.	<b>Processos de união convencionais</b>	São os clássicos, por exemplo: coser têxteis.	<b>konvencionalni procesi spajanja</b>	Jesu li one klasične, na primjer: šivanje tekstila.
<b>Bobina</b>	1. Tubo senza testa su cui viene avvolto il filo. 2. Filo o filato avvolto a forma di cilindro cavo con estremità affusolate. 3. Filo di riempimento avvolto su un tubo conico	<b>Fuso</b>	1. Tubo sem cabeça no qual se enrola o fio ou a linha. 2. Fio ou fio enrolado na forma de um cilindro oco com extremidades cónicas. 3. Fio de enchimento enrolado num tubo cónico	<b>Kopsa</b>	1. Cevka od kartona na koju je namotana pređa ili konac.
<b>Filatura ad anima interna</b>	Il processo di realizzazione di un filato ad anima interna. Consiste nell'inserire il filo nel cilindro di uscita anteriore del filatoio e nel ricoprire il filo con una guaina durante l'operazione di filatura.	<b>Núcleo de fição</b>	O processo de fabrico de um fio com alma fiada. Consiste em alimentar o fio com alma no rolo de saída frontal da estrutura de fição e em cobrir o fio com alma com uma bainha de fibras durante a operação de fição.	<b>Upredanje vlakana oko temeljne niti</b>	Proces izrade pređe sa jezgrom. Sastoji se od uvlačenja jezgrene pređe u prednju rolnu okvira za predenje i pokrivanje jezgrene pređe omotačem od vlakana tokom operacije predenja
<b>Filato ad anima interna</b>	Filato ottenuto avvolgendo il filo con una guaina	<b>Fio de base</b>	Processo de fabrico de um fio com alma fiada que consiste em alimentar o fio com alma no rolo de entrega frontal do bastidor e em cobrir o fio com uma bainha de fibras durante a operação de fição.	<b>Pređa sa temeljnom niti ( jezgrom )</b>	Pređa u kojoj je jedna vrsta vlakna upletena ili omotana oko drugog vlakna koje služi kao jezgro. Jezgro pređe se često koristi za izradu rastezljivih tkanina gdje je jezgro spandeks ili guma, a vanjsko omotano vlakno je teksturirano proizvedeno vlakno kao što je poliester ili najlon.
<b>Cotone</b>	Fibra naturale unicellulare che cresce nel baccello della pianta del cotone. Le fibre sono generalmente lunghe da 0,5 a 2 pollici. Le fibre in fiocco più lunghe di 1,5 pollici, comprese le varietà Pima ed Egyptian, producono tessuti di cotone di ottima qualità.	<b>Algodão</b>	Fibra natural unicelular que cresce na vagem da planta do algodão. As fibras têm normalmente entre 1 1/2 polegada e 2 polegadas de comprimento. As fibras mais longas, com mais de 1 1/2 polegada, incluindo as variedades Pima e Egípcia, produzem os tecidos de algodão de maior qualidade.	<b>pamuk</b>	Jednočelijsko, prirodno vlakno koje raste u semenkama biljke pamuka. Vlakna su obično dugačka 1/2 inča do 2 inča. Najduža rezana vlakna, duža od 1 1/2 inča, uključujući sorte Pima i Egyptian, proizvode najkvalitetnije pamučne tkanine.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
106	<b>cotton system</b>	A process used for manufacturing cotton fiber into yarn, and now also used extensively for producing spun yarns of manufactured fibers, including blends. Processing on the cotton system includes the general operations of opening, picking, carding, drawing, roving, and ring or mule spinning in the production of carded yarns. For combed yarns, three steps, culminating in combing, are included after the carding operation.	<b>sistem de filare pentru fire tip bumbac</b>	Un proces utilizat pentru fabricarea fi-relor de bumbac și utilizat pe scară largă pentru producerea de fire filate din fibre de bumbac, inclusiv amestecuri cu fibre tip bumbac. Prelucrarea pe sistemul de filare cardat include operațiile generale de destrămarea, curățare, cardare, laminare, formare semitort și filare pe mașini de filat cu inele . Pentru firele pieptănate se includ și alte etapeȘ exemplul: pieptănarea, după operația de cardare.	<b>Pamuk sistemi</b>	Pamuk elyafının iplik haline getirilmesi için kullanılan ve artık karışımlar da dahil olmak üzere üretilmiş elyaflardan eğrilmiş ipliklerin üretilmesi için de yaygın olarak kullanılan bir işlem. Pamuk sisteminde işleme, karde iplik üretiminde genel açma, toplama, tarama, çekme, fitil ve ring veya katır eğirme işlemlerini içerir. Penye iplikler için, tarama işlemin-den sonra penye ile sonuçlanan üç adım dahil edilir.
107	<b>count</b>	A numerical designation of yarn size indicating the relationship of length to weight.	<b>Număr metric</b>	Indice indirect de exprimare a fineții fibrelor și firelor textile (precum și a benzilor și pretorturilor din filatură), care reprezintă raportul dintre lungimea exprimată în metri și masa exprimată în grame.	<b>Sayma</b>	Uzunluğun ağırlıkla ilişkisini gösteren iplik boyutunun sayısal gösterimi.
108	<b>Creel</b>	1.A framework arranged to hold silvers,rovings,or yarns so that many ends can be withdrawn smoothly and evenly without tangling. 2.A similar device used to aggregate sub towns to towns in manufactured staple processing,especially polyester	<b>Rastel</b>	1. Un cadru aranjat pentru a susține bobine cu semitort sau fire, astfel încât mai multe capete de înșiruire să poată fi trase uniform, fără a se încurca.	<b>Cağlık</b>	1. Gümüşleri, fitilleri veya iplikleri tutacak şekilde düzenlenmiş bir çerçeve, böylece birçok uç birbirine karışmadan düzgün ve eşit bir şekilde geri çekilebilir. 2. Özellikle polyester olmak üzere üretilen elyaf işlemede alt kasabaları kasabalara birleştirmek için kullanılan benzer bir cihaz.
109	<b>Cross-section</b>	The shape of an individual filament when cut at right angles to its axis. Normal shapes for manufactured fibers vary, e.g., round serrated or crenular, bean-shaped. The shaped of manufactured fibers can be modified by changing the shape of the holes in the spinneret.	<b>Secțiune transversală</b>	Forma unui filament individual atunci când este tăiat în unghi drept față de axa acestuia (perpendicular pe axă). Formele normale pentru fibrele sintetice variază, de exemplu, rotund,zimțat sau crenelat, în formă de boabă de fasole. Forma fibrelorsintetice poate fi modificată prin schimbarea formei filierelor	<b>Enine kesit</b>	Tek bir filamanın kendi eksenine dik açıyla kesildiğinde aldığı şekil. Üretilen liflerin normal şekilleri farklılık gösterir; örneğin yuvarlak tırtıklı veya crenular, fasulye şeklinde. Üretilen elyafların şekli, düzede ki deliklerin şekli değiştirilerek değiştirilebilir.
110	<b>Decitex</b>	One tenth of a tex	<b>Decitex</b>	O zecime de tex	<b>Desiteks</b>	gr/10000 metre ip ağırlığı.
111	<b>Denier</b>	A system of measuring the weight of a continuous filament fiber. In the United States, this measurement is used to number all manufactured fibers (both filament and staple), and silk, but excluding glass fiber. The lower the number, the finer the fiber; the higher the number, the heavier the fiber. Numerically, a denier is the equivalent to the weight in grams of 9,000 meters of continuous filament fiber.	<b>Denier</b>	Un sistem de măsurare a greutateii unei fibre filamentare. Cu cât numărul este mai mic, cu atât fibra este mai fină; cu cât numărul este mai mare, cu atât fibra este mai grosă. Din punct de vedere numeric, un denier este echivalentul cu greutatea în grame a 9.000 de metri de fibră cu filament continuu.	<b>Denye</b>	Sürekli filament elyafın ağırlığını ölçen bir sistem. Amerika Birleşik Devletleri'nde bu ölçüm, cam elyafı hariç, üretilen tüm elyafları (hem filaman hem de şapel) ve ipeği numaralandırmak için kullanılır. Sayı ne kadar düşük olursa lif o kadar ince olur; sayı ne kadar yüksek olursa lif o kadar ağır olur. Sayısal olarak bir denye, 9.000 metre sürekli filament elyafın gram cinsinden ağırlığına eşdeğerdir.
112	<b>Denim</b>	Denim denotes a rugged cotton twill textile.	<b>Denim</b>	Denim desemnează un material textil robust din bumbac, cu legătură diagonal.	<b>Kot</b>	Denim, sağlam pamuklu dimi kumaşı ifade eder.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Lavorazione del cotone</b>	Processo utilizzato per trasformare la fibra di cotone in filato e ora ampiamente utilizzato anche per la produzione di filati di fibre artificiali, comprese quelle miste. La lavorazione del cotone comprende le operazioni generali di apertura, raccolta, cardatura, stiro e filatura ad anello nella produzione di filati cardati. Per i filati pettinati, dopo l'operazione di cardatura sono previste tre fasi, culminanti nella pettinatura.	<b>Sistema de algodão</b>	Processo utilizado para o fabrico de fibras de algodão em fio e atualmente também utilizado de forma extensiva para a produção de fios fiados de fibras manufacturadas, incluindo misturas. O processamento no sistema de algodão inclui as operações gerais de abertura, recolha, cardação, estiragem, maçarocqueira e fiação em anel ou em mula para a produção de fios cardados. No caso dos fios penteados, após a operação de cardação, são incluídas três etapas que culminam na penteação.	<b>pamučni sistem</b>	Proces koji se koristi za preradu pamučnih vlakana u pređu, a sada se u velikoj meri koristi i za proizvodnju predenih niti od proizvedenih vlakana, uključujući mešavine. Prerada na sistemu pamuka uključuje operacije otvaranja,mešanja, kardiranja, razvlačenja,predpredenja i predenja na prstenastim predilicama ili selfaktorima u procesu izrade kardirane pređe. Što se tiče izrade češljanje pređe uključuje se dodatno još tri koraka od kojih je završno češljanje
	<b>Conto</b>	Designazione numerica della dimensione del filato che indica il rapporto tra lunghezza e peso.	<b>conta</b>	Designação numérica do tamanho do fio que indica a relação entre o comprimento e o peso.	<b>Numera</b>	Veličina koja predstavlja odnos određene dužine pređe i njene mase
	<b>Cantra</b>	1. Struttura predisposta per contenere nastri, stoppini o filati in modo che molte estremità possano essere ritirate in modo fluido e uniforme senza aggrovigliamenti. 2. Dispositivo utilizzato per aggregare i fili secondari ai fili nella lavorazione dei prodotti di fiocco, in particolare del poliestere.		1.Uma estrutura disposta de forma a segurar as mechas ou fios de modo a que muitas extremidades possam ser retiradas de forma suave e uniforme sem ficarem emaranhadas. 2.Um dispositivo semelhante utilizado para agregar subcidades a cidades no processamento de produtos manufacturados, especialmente poliéster.	<b>Gater ili rednik</b>	Okvir sa „trnovima" na koje se postavljaju kalemovi sa pređom.Ima vodiče niti koji omogućavaju pravilnu raspodelu niti.
	<b>Sezione trasversale</b>	La forma di un singolo filamento quando viene tagliato ad angolo retto rispetto al suo asse. Le forme normali per le fibre prodotte variano, ad esempio rotonda seghettata o crenulare, a forma di fagiolo. La forma delle fibre prodotte può essere modificata variando la forma dei fori nella filiera.	<b>Secção transversal</b>	A forma de um filamento individual quando cortado perpendicularmente ao seu eixo. As formas normais das fibras manufacturadas variam, por exemplo, redondas, serrilhadas ou crenulares, em forma de feijão. A forma das fibras manufacturadas pode ser modificada alterando a forma dos orifícios da fieira.	<b>poprečni presek</b>	Oblik pojedinačnog filamenta kada je rezan pod pravim uglom u odnosu na njegovu osu. Normalni oblici za hemijska vlakna variraju, na primjer, okrugli nazubljeni ili kvadratni, u obliku zrna. Kod hemijskih vlakana može se modifikovati promenom oblika otvora na mlaznici.
	<b>Decitex</b>	Un decimo di tex	<b>Decitex</b>	Um décimo de um tex	<b>децитекс</b>	Десети део текса
	<b>Denaro</b>	Sistema per misurare il peso di una fibra a filamento continuo. Negli Stati Uniti, questa misura viene utilizzata per numerare tutte le fibre prodotte (sia filamento che fiocco) e la seta, ma escludendo la fibra di vetro. Più basso è il numero, più fine è la fibra; più alto è il numero, più pesante è la fibra. Numericamente un denaro equivale al peso in grammi di 9.000 metri di fibra a filamento continuo.		Um sistema de medição do peso de uma fibra de filamento contínuo. Nos Estados Unidos, esta medida é utilizada para numerar todas as fibras manufacturadas (tanto de filamentos como de fibras descontínuas), bem como a seda, mas excluindo a fibra de vidro. Quanto mais baixo for o número, mais fina é a fibra; quanto mais alto for o número, mais pesada é a fibra. Numericamente, um denier é o equivalente ao peso em grammas de 9.000 metros de fibra de filamento contínuo.	<b>Деније</b>	Систем који мери тежину непрекидних филментних влакана. У Сједињеним Државама, ово мерење се користи за нумерисање свих произведених влакана (и филамента и штапела и свиле, осим стаклених влакана. Што је мањи број, влакно је финије; што је број већи, то је влакно теже. Нумерички, један деније је еквивалентан маси у грамима 9.000 метара непрекидног влакна .
	<b>jeans</b>	Il denim è un robusto tessuto in twill di cotone.	<b>Ganga</b>	A ganga designa um tecido de sarja de algodão resistente.	<b>Denim</b>	Naziv pamučne tkanine u keper prepletaju

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
113	<b>Dimensional Stability</b>	The ability of textile material to maintain or return to its original geometric configuration.	<b>Stabilitate dimensională</b>	Capacitatea materialului textil de a menține sau a reveni la configurația sa geometrică inițială.	<b>Ölçüsel durağanlık</b>	Tekstil malzemesinin orijinal geometrik konfigürasyonunu koruma veya geri dönme yeteneği.
114	<b>Double faced</b>	The fabric which each side is same and both sides can be focused, it is called double faced.	<b>Țesătură cu două fețe</b>	Țesătura care are cele două fețe identice	<b>Çift yüzlü</b>	Her iki tarafı aynı olan ve her iki tarafı odaklanabilen kumaşa çift yüzlü denir.
115	<b>Double weave</b>	A woven fabric construction made by interlacing two or more sets of warp yarns with two or more sets of filling yarns. The most common double weave fabrics are made using a total of either four or five sets of yarns.	<b>Țesătură dublă</b>	O construcție de țesătură realizată prin împletirea a două sau mai multe sisteme de fire de urzeală cu două sau mai multe sisteme de fire debătătură. Cele mai comune țesături cu țesătură dublă sunt realizate folosind un total de patru sau cinci sisteme de fire.	<b>Çift örgü</b>	İki veya daha fazla çözümlü ipliği takımının iki veya daha fazla atkı ipliği takımıyla örülmesiyle yapılan dokuma kumaş yapısı. En yaygın çift örgülü kumaşlar toplam dört veya beş takım iplik kullanılarak yapılır.
116	<b>Donkey</b>	Pressing board, is used for pressing.	<b>Placă de presare</b>	Placa de presare, este folosită pentru presare.	<b>Pres tahtası</b>	Pres tahtası, presleme için kullanılır.
117	<b>Drape</b>	A term to describe the way a fabric falls while it hangs; the suppleness and ability of a fabric to form graceful configurations.	<b>Drapare</b>	Un termen pentru a descrie felul în care o țesătură cade în timp ce atâră; suplețea și capacitatea unei țesături de a forma configurații grațioase, falduri.	<b>Drape-döküm</b>	Bir kumaşın asılıyken nasıl düştüğünü tanımlayan bir terim; bir kumaşın zarif konfigürasyonlar oluşturma esnekliği ve yeteneği.
118	<b>Drawing</b>	1. The process of attenuating or increasing the length per unit weight of laps, slivers, slubbings, or rovings. 2. The hot or cold stretching of continuous filament yarn or tow to align and arrange the crystalline structure of the molecules to achieve improved tensile properties.	<b>Laminare</b>	Operația prin care se realizează o subțiere a înșiruirilor fibroase	<b>Çizim</b>	1. Votka, şerit, şerit veya fitillerin birim ağırlık başına uzunluğunun azaltılması veya arttırılması işlemi. 2. Geliştirilmiş gerilme özellikleri elde etmek amacıyla moleküllerin kristal yapısını hizalamak ve düzenlemek için sürekli filaman ipliğinin veya kığının sıcak veya soğuk gerilmesi.
119	<b>Drawing of a knitted structure</b>	Is a pattern that identifies itself in a knitted structure.	<b>Desenul unei structuri tricotate</b>	Este un model care se identifică într-o structură tricotată.	<b>Örme bir yapının çizimi</b>	Örgü yapısında kendini tanımlayan bir modeldir.
120	<b>Drawing-in</b>	In weaving the process of threading warp ends through the eyes of the heddles and the dents of the reed.	<b>Năvădire</b>	În procesul de pregătire a țeserii firele de urzeală sunt trecute prin cocleții itelor și prin căsuțele spetei	<b>İçeri çekme</b>	Dokuma işleminde çözgü uçlarının gücün gözleri ve kamışın çentikleri yoluyla geçirilmesi işlemi.
121	<b>Dummy</b>	This is a duplicate model of doll similar to human body construction used for garments fittings.	<b>Manechin</b>	Acesta este un model de lemn sau de material plastic etc. care înfățișează corpul omenesc sau o parte a lui, folosită ca model în sculptură și pictură, ca suport pentru a proba sau a expune un obiect de îmbrăcăminte	<b>Manken</b>	Bu, giysi aksesuarlarında kullanılan insan vücudu yapısına benzer bir oyuncak bebek modelidir.
122	<b>Durability</b>	The ability of a fabric to resist wear through continual use.	<b>Durabilitate</b>	Capacitatea unui material textil de a rezista în timp la solicitările pentru care a fost creat.	<b>Dayanıklılık</b>	Bir kumaşın sürekli kullanımda aşınmaya karşı direnç gösterme yeteneği.
123	<b>Dye (Yarn)</b>	Dyeing of the yarn into solid colors before weaving or knitting.	<b>Vopsire în fir</b>	Vopsirea firului în culori înainte de țesere sau tricotare.	<b>Boya (İplik)</b>	Dokuma veya örmeden önce ipliğin düz renklerle boyanması.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Stabilità dimensionale</b>	La capacità del materiale tessile di mantenere o ritornare alla sua configurazione geometrica originale.	<b>Estabilidade dimensional</b>	A capacidade do material têxtil para manter ou regressar à sua configuração geométrica original.	<b>Dimenziona stabilnost</b>	Sposobnost tekstilnog materijala da održi ili vrati prvobitnu geometrijsku konfiguraciju.
<b>Doppia faccia</b>	Un tessuto in cui ciascun lato è uguale ed entrambi i lati possono essere esposti, è chiamato double face.	<b>Dupla face</b>	O tecido em que cada lado é igual e ambos os lados podem ser focados é designado por dupla face.	<b>Tkanina sa dva lica</b>	Tkanina kojoj je svaka strana ista.
<b>Doppia trama</b>	Costruzione di tessuto realizzata intrecciando due o più serie di fili di ordito con due o più serie di fili di riempimento. I tessuti a doppia trama più comuni sono realizzati utilizzando un totale di quattro o cinque serie di filati.	<b>Trama dupla</b>	Uma construção de tecido feita pelo entrelaçamento de dois ou mais conjuntos de fios de teia com dois ou mais conjuntos de fios de enchimento. Os tecidos de trama dupla mais comuns são fabricados com um total de quatro ou cinco conjuntos de fios.	<b>dvostruko tkanje</b>	Konstrukcija od tkanog materijala napravljena preplitanjem dva ili više setova pređe osnove sa dva ili više kompleta pređe za potku. Najčešći materijali sa dvostrukim tkanjem izrađuju se od ukupno četiri ili pet setova pređe.
<b>Asino</b>	Pressa, utilizzata per la pressatura.		A prancha de prensagem é utilizada para a prensagem.	<b>„ magare"</b>	Daska za presovanje, služi za presovanje.
<b>drappeggio</b>	Termine usato per descrivere il modo in cui un tessuto cade quando è appeso; l'elasticità e la capacità di un tessuto di creare gradevoli pieghe.	<b>Caimento</b>	Um termo para descrever a forma como um tecido cai enquanto está pendurado; a flexibilidade e a capacidade de um tecido para formar configurações graciosas.	<b>Pad tkanine</b>	Termin koji opisuje način na koji tkanina pada dok visi; gipkost i sposobnost tkanine da formira graciozne konfiguracije.
<b>Disegno</b>	Il disegno sul tessuto.	<b>Desenho</b>	1. Processo que consiste em atenuar ou aumentar o comprimento por unidade de peso de lâminas, lascas, fitas ou mechas. 2. O estiramento a quente ou a frio de fios ou cabos de filamentos contínuos para alinhar e organizar a estrutura cristalina das moléculas, de modo a obter melhores propriedades de tração.	<b>Razvlačenje</b>	1. Proces smanjivanja ili povećanja dužine po jedinici mase trake . 2. Toplo ili hladno istezanje neprekidne filamentne pređe ili štapela kako bi se poravnala i uredila kristalna struktura molekula kako bi se postigla poboljšana svojstva vlakana.
<b>Disegno di una struttura a maglia</b>	È un modello che si identifica in una struttura a maglia.	<b>Desenho da estrutura de uma malha</b>	É um padrão que se identifica numa estrutura de malha.	<b>Raport prepletaja pletenine</b>	Uzorak koji se ponavlja u pletenjoj strukturi
<b>Inserimento</b>	Nella tessitura è il processo di infilatura dell'ordito attraverso le crune dei licci e le filettature della canna.	<b>Aproximação</b>	Na tecelagem, o processo de enfiar as extremidades da urdidura através dos olhos das roldanas e das amolgadelas da cana.	<b>Uvođenje</b>	U tkanju proces provlačenja osnovnih žica kroz kotalca i lamele.
<b>Manichino</b>	E' una sorta di bambola simile al corpo umano utilizzata per la prova degli indumenti.		Trata-se de um modelo duplicado de boneca, semelhante à construção do corpo humano, utilizado para as provas de vestuário.	<b>Krojačka lutka</b>	Ovo je lutka slična konstrukciji ljudskog tiela koja se koristi za izradu odeće.
<b>Durabilità</b>	Capacità di un tessuto di resistere all'usura dovuta all'uso continuo.	<b>Durabilidade</b>	A capacidade de um tecido resistir ao desgaste através de uma utilização contínua.	<b>trajnost</b>	Sposobnost tkanine da odoli habanju kroz stalnu upotrebu.
<b>Tintura (filato)</b>	Tintura del filato con colori solidi prima della tessitura o del lavoro a maglia.	<b>Tintura (fio)</b>	Tingimento do fio em cores sólidas antes de tecer ou tricotar.	<b>bojenje</b>	Bojenje pređe pre tkanja ili pletenja.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
124	<b>Dye</b>	A dye is a substance that is used to color a material, such as a textile or fabric. Dyes can be natural or synthetic and can be applied to fibers, yarns, or fabrics. Dyeing is the process of adding color to a textile material.	<b>Colorant</b>	Un colorant este o substanță care este folosită pentru a colora un material, de exemplu un fir sau o țesătură. Coloranții pot fi naturali sau sintetici și pot fi aplicați pe fibre, fire sau țesături. Vopsirea este procesul de adăugare a culorii unui material textil.	<b>Boya</b>	Boya, tekstil veya kumaş gibi bir malzemeyi renklendirmek için kullanılan bir maddedir. Boyalar doğal veya sentetik olabilir ve elyaf-lara, ipliklere veya kumaşlara uygulanabilir. Boyama, bir tekstil malzemesine renk ekleme işlemidir.
125	<b>Eco</b>	Of or relating to habitat or household, mostly used as a prefix related to ecology. Eco comes from the ancient Greek word "oikos" (house). e.g. eco-label, eco-friendly, eco-shopping. Within the textile industry, "eco" refers to fibers/fabrics that are sustainable or friendly to the environment	<b>Eco</b>	Folosit mai ales ca prefix legat de ecologie. Eco provine din cuvântul grecesc antic „oikos” (casă). de exemplu. etichetă ecologică, eco-friendly, eco-shopping. În cadrul industriei textile, „eco” se referă la fibre/țesături care sunt durabile sau prietenoase cu mediul	<b>Çevre</b>	Yaşam alanı veya haneyle ilgili veya bunlarla ilgili, çoğunlukla ekolojikle ilgili bir örnek olarak kullanılır. Eco, eski Yunanca "oikos" (ev) kelimesinden gelir. Örneğin. eko-etiket, çevre dostu, eko-alışveriş. Tekstil endüstrisinde "eko", sürdürülebilir veya çevreye dost elyafları/kumaşları ifade eder.
126	<b>Eco-friendly</b>	A term used to describe services and goods that cause very little, if any, harm to the environment.	<b>Ecologic</b>	Termenul se referă la tehnologii de prelucrare ale materialelor textile, tehnologii care au implicații minime asupra mediului, protejându-l.	<b>Çevre dostu</b>	Çevreye çok az veya hiç zarar vermeyen hizmet ve malları tanımlamak için kullanılan bir terim.
127	<b>Elasticity</b>	The ability of a fiber or fabric to return to its original length, shape, or size immediately after the removal of stress.	<b>Elasticitate</b>	Capacitatea unui material textil de a se deforma și de a reveni la dimensiunile inițiale după îndepărtarea forțelor.	<b>Esneklik</b>	Bir elyafın veya kumaşın, stresin ortadan kalkmasından hemen sonra orijinal uzunluğuna, şekline veya boyutuna dönme yeteneği.
128	<b>Elastomers</b>	Synthetic polymers having properties of natural rubber such as stretchability and recovery.	<b>Elastomeri</b>	Denumire generică pentru substanțe polimere care au proprietăți asemănătoare cauciucului	<b>Elastomerler</b>	Doğal kauçuğun gerilebilirlik ve toparlanma gibi özelliklerine sahip sentetik polimerler.
129	<b>Electrical Conductivity</b>	A measure of the ease of transporting electric charge from one point to another in an electric field.	<b>Conductivitate electrică</b>	Proprietate a unor corpuri sau materiale de a transporta sarcina electrică de la un punct la altul într-un câmp electric.	<b>Elektiriksel iletkenlik</b>	Bir elektrik alanında elektrik yükünün bir noktadan başka bir noktaya taşınma kolaylığının ölçüsü.
130	<b>Elements of the stitch for simple knitwear</b>	Flanks, needle loop, jack loop.	<b>Elementele ochiului pentru tricotul simplu</b>	Flancuri, bucla de ac, bucla de platină.	<b>Basit triko için dikiş elemanları</b>	Yanlar, iğne halkası, kriko halkası.
131	<b>Elements of the stitch for warp knitwear</b>	flanks, needle loop, connecting segment.	<b>Elementele ochiului pentru tricotul din urzeală</b>	Flancuri, bucla de ac, segmentul de legătură.	<b>Çözümlü trikolar için dikiş elemanları</b>	Yan kısımlar, iğne halkası, bağlantı bölümü.
132	<b>Elongation</b>	The deformation in the direction of load caused by a tensile force. Elongation is measured in units of length (inches, millimeters) or calculated as a percentage of the original specimen length. Elongation may be measured at a specific load, or at the breaking point.	<b>Elongație</b>	Deformarea în direcția sarcinii cauzată de o forță de tracțiune. Alungirea este măsurată în unități de lungime (milimetri) sau calculată ca procent din lungimea etalonului. Alungirea poate fi măsurată la o sarcină specifică sau la punctul de rupere.	<b>Uzama</b>	Çekme kuvvetinin neden olduğu yük yönündeki deformasyon. Uzama, uzunluk birimleri (inç, milimetre) cinsinden ölçülür veya orijinal numune uzunluğunun yüzdesi olarak hesaplanır. Uzama belirli bir yükte veya kırılma noktasında ölçülebilir.
133	<b>Elongation at Break</b>	The increase in length when the last component of the specimen breaks.	<b>Alungire la rupere</b>	Diferența dintre lungimea în momentul ruperii și lungimea inițială a unei mostre supusă solicitării de tracțiune până în momentul ruperii.	<b>Kopma Uzaması</b>	Numunenin son bileşeni kırıldığında uzunluktaki artış.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Tintura</b>	Un colorante è una sostanza utilizzata per colorare un materiale come il tessuto. I coloranti possono essere naturali o sintetici e possono essere applicati a fibre, filati o tessuti. La tintura è il processo di aggiunta di colore a un materiale tessile.	<b>Tintura</b>	Um corante é uma substância que é utilizada para colorir um material, como um têxtil ou tecido. Os corantes podem ser naturais ou sintéticos e podem ser aplicados a fibras, fios ou tecidos. O tingimento é o processo de adicionar cor a um material têxtil.	<b>boja</b>	Boja je supstanca koja se koristi za bojenje tekstila. Boje mogu biti prirodne ili sintetičke i mogu se nanositi na vlakna, pređu ili tkanine.
	<b>Eco</b>	Dell'ambiente o relativo all'ambiente, si tratta di un prefisso correlato all'ecologia. Eco deriva dall'antica parola greca "oikos" (casa). Per es. eco-label, eco-friendly, eco-shopping. Nell'industria tessile, "eco" si riferisce a fibre/tessuti sostenibili o rispetto-si dell'ambiente	<b>Ecológico</b>	De ou relacionado com habitat ou casa, usado principalmente como um prefixo relacionado com ecologia. Eco vem da palavra grega antiga "oikos" (casa). Por exemplo, rótulo ecológico, amigo do ambiente, eco-shopping. Na indústria têxtil, "eco" refere-se a fibras/tecidos que são sustentáveis ou amigos do ambiente	<b>eko</b>	Koristi kao prefiks vezan za ekologiju. Eko dolazi od starogrčke riječi "oikos" (kuća). npr. eco-label, eco-friendly, eco-shopping. U tekstilnoj industriji, "eko" se odnosi na vlakna/tkanine koje su održive ili prijateljske za okolinu
	<b>Ecologico</b>	Termine utilizzato per descrivere servizi e beni che causano un danno minimo o nullo all'ambiente.	<b>Amigo do ambiente</b>	Um termo utilizado para descrever serviços e bens que causam muito pouco ou nenhum dano ao ambiente.	<b>ekološki</b>	Izraz koji se koristi za opisivanje usluga i dobara koji uzrokuju vrlo malo ili nimalo, štete okolini.
	<b>Elasticità</b>	La capacità di una fibra o di un tessuto di ritornare alla sua lunghezza, forma o dimensione originale immediatamente dopo aver subito uno stress.	<b>Elastecidade</b>	A capacidade de uma fibra ou tecido voltar ao seu comprimento, forma ou tamanho original imediatamente após a remoção da tensão.	<b>elastičnost</b>	Sposobnost vlakna ili tkanine da se vrate u prvobitnu dužinu, oblik ili veličinu odmah nakon uklonjanja naprezanja
	<b>Elastomeri</b>	Polimeri sintetici aventi le proprietà della gomma naturale, quali elasticità e recupero.	<b>Elastómeros</b>	Polímeros sintéticos com propriedades da borracha natural, tais como elasticidade e recuperação.	<b>Elastomeri</b>	"Sintetički polimeri koji imaju svojstva prirodne gume kao što su rastegljivost i oporavak."
	<b>Conduktività elettrica</b>	Misura della facilità di trasporto della carica elettrica da un punto all'altro di un campo elettrico.	<b>Conduktividade eléctrica</b>	Uma medida da facilidade de transporte de carga eléctrica de um ponto para outro num campo elétrico.	<b>električna propustivost</b>	Mjera lakoće prenosa naelektrisanja s jedne tačke na drugu u električnom polju.
	<b>Elementi del punto per maglieria semplice</b>	Passante per ago, passante per jack.	<b>Elementos do ponto para malhas simples</b>	Flancos, laço de agulha, laço de macaco.	<b>Elementi petlje kod kulirnih pletenina</b>	"Stranice, iglena i platinska glava petlje"
	<b>Elementi del punto per maglieria in ordito</b>	Passante per ago, segmento di collegamento.	<b>Elementos do ponto para malhas de teia +</b>	flancos, laçada de agulha, segmento de ligação.	<b>Elementi petlje kod pletenina iz osnove</b>	Stranice, iglena glava i vezni delovi.
	<b>Allungamento</b>	Deformazione causata da una forza di trazione. L'allungamento viene misurato in unità di lunghezza (pollici, millimetri) o calcolato in percentuale rispetto lunghezza originale del tessuto di prova. L'allungamento può essere misurato con un carico specifico o al punto di rottura.	<b>Alongamento na rutura</b>	A deformação na direção da carga causada por uma força de tração. O alongamento é medido em unidades de comprimento (polegadas, milímetros) ou calculado como uma percentagem do comprimento original da amostra. O alongamento pode ser medido a uma carga específica ou no ponto de rutura.	<b>Izduženje</b>	Deformacija u smeru opterećenja uzrokovana zateznom silom. Izduženje se meri u jedinicama dužine (inči, milimetri) ili se izračunava kao procenat originalne dužine uzorka. Izduženje se može meriti pri određenom opterećenju ili na tački prekida.
	<b>Allungamento a rottura</b>	Aumento di lunghezza quando si rompe l'ultimo componente del tessuto di prova.	<b>Alongamento na rutura</b>	O aumento do comprimento quando o último componente do provete se parte.	<b>Prekidno izduženje</b>	Izduženje pri kojem dolazi do kidanja pređe.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
134	<b>Embroidery</b>	An embellishment of a fabric or garment in which colored threads are sewn on to the fabric to create a design. Embroidery may be done either by hand or machine.	<b>Broderie</b>	O înfrumusețare a unei țesături sau a unei articole de îmbrăcăminte în care fire colorate sunt cusute pe țesătură pentru a crea un design. Ornamente în relief, realizate cu fire suplimentare realizată pe un suport textil. Se poate realiza manual sau cu ajutorul unei mașini	<b>Nakış</b>	Bir tasarım oluşturmak için kumaşın üzerine renkli ipliklerin dikildiği bir kumaş veya giysinin süslenmesi. Nakış elle veya makine ile yapılabilir.
135	<b>End of Life</b>	End of life describes the final stage of a product's useful life where it is then disposed of, reused, or recycled.	<b>Declinul</b>	Describe etapa finala din ciclul de viață. Este etapa cea mai dificilă - Produsul trebuie reinventat, reproiectat, poate, adaptat tendințelor modei. Această etapă se poate încheia cu vânzarea drepturilor de producție către o altă companie.	<b>Hayatın sonu</b>	Kullanım ömrü sonu, bir ürünün kullanım ömrünün, daha sonra atıldığı, yeniden kullanıldığı veya geri dönüştürüldüğü son aşamayı ifade eder.
136	<b>Ergonomics</b>	The study of improving a garment design by enhancing the wearers' comfort, performance, or health.	<b>Ergonomie</b>	Ergonomia este stiinta de a concepe munca, echipamentele folosite si spatiul de lucru astfel incat ele sa se potriveasca lucratorului.	<b>Ergonomi</b>	Kullanıcının konforunu, performansını veya sağlığını iyileştirerek bir giysi tasarımını iyileştirme çalışması.
137	<b>Epaulet</b>	Strap on shoulder for a shirt or jacket.	<b>epolet</b>	Un accesoriu sub forma unei benzi de țesătură care se prinde pe umăr la o cămașă sau o jachetă.	<b>Apolet</b>	Gömlek veya ceket için omuz askısı.
138	<b>Faced Cloth</b>	When face side of fabric is different from other side	<b>Țesătură cu fețe diferite</b>	O țesătură la care cele două fețe au aspect diferit	<b>Yüzlü Kumaş</b>	Kumaşın ön tarafı diğer taraftan farklı olduğunda
139	<b>Fabric</b>	A planar textile structure produced by interlacing yarns, fibers, or filaments.	<b>Țesătură</b>	O structură textilă plană produsă prin încrucișarea perpendiculară de fire sau filamente.	<b>Kumaş</b>	İpliklerin, elyafların veya filamanların birbirine geçmesiyle üretilen düzlemsel bir tekstil yapısı.
140	<b>FABRIC CONSTRUCTION</b>	The specific base construction of a fabric: (knit, woven, or non-woven), type of structure and size/weight.	<b>Structura materialului textil</b>	Construcția de bază specifică a unui material textil: (tricotat, țesut sau nețesut), tipul de structură și dimensiunea/greutatea	<b>Kumaş yapısı</b>	Bir kumaşın özel temel yapısı: (örgü, dokuma veya dokumasız), yapı tipi ve boyut/ağırlık.
141	<b>Fabric Density</b>	The number of yarns per unit area of a fabric	<b>Desimea țesăturii</b>	Numărul de fire pe unitatea de lungime a unei țesături	<b>Kumaş Yoğunluğu</b>	Bir kumaşın birim alanındaki iplik sayısı.
142	<b>Fabric Hand</b>	The physical characteristics of a fabric, such as softness, drape, and stiffness.	<b>Tușeul țesăturii</b>	Caracteristicile fizice ale unei țesături, cum ar fi moliciunea, drapajul și rigiditatea.	<b>Kumaş Eli</b>	Bir kumaşın yumuşaklık, dökümlülük ve sertlik gibi fiziksel özellikleri.
143	<b>Fabric Weight</b>	The weight of a fabric, typically measured in ounces or grams	<b>Masa țesăturii</b>	Greutatea unei țesături, de obicei măsurată în grame	<b>Kumaş Ağırlığı</b>	Genellikle ons veya gram cinsinden ölçülen bir kumaşın ağırlığı.
144	<b>Fabric Stretch</b>	The ability of a fabric to stretch or recover its shape after being stretched	<b>Țesătură elastică</b>	O țesătură care are capacitatea de a se întinde sau de a-și recupera forma după ce a fost întinsă	<b>Kumaş esnekliği</b>	Bir kumaşın gerildikten sonra esneme veya şeklini geri kazanma yeteneği.
145	<b>Fabric Width</b>	The width of a fabric, typically measured in inches or centimeters	<b>Lățimea țesăturii</b>	Lățimea unei țesături, de obicei măsurată în centimetri	<b>Kumaş Genişliği</b>	Genellikle inç veya santimetre cinsinden ölçülen bir kumaşın genişliği.
146	<b>FABRIC YIELD</b>	Amount of fabric used to cut one product	<b>Randament</b>	Cantitatea de material folosită pentru a se realiza un produs	<b>Kumaşınverimliliği</b>	Bir ürünü kesmek için kullanılan kumaş miktarı
147	<b>FACING</b>	Extra layer of material sewn to the inside of a garment for strength and/or edge finishing	<b>Garnitură, pasmanterie</b>	Strat suplimentar de material cusut pe interiorul îmbrăcăminteii pentru rezistență și/ sau pe marginea țesăturii pentru finisarea marginilor	<b>Pervaz</b>	Sağlamlık ve/veya kenar bitirme için bir giysinin iç kısmına dikilen ekstra malzeme katmanı.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Ricamo</b>	Abbellimento di un tessuto o di un indumento in cui fili colorati sono cuciti sul tessuto per creare un disegno. Il ricamo può essere eseguito sia a mano che a macchina.	<b>Bordado</b>	Um adorno de um tecido ou peça de vestuário em que são cosidas linhas coloridas ao tecido para criar um desenho. O bordado pode ser efectuado à mão ou à máquina.	<b>Vez</b>	Ukras tkanine ili odjevnog predmeta u kojem su obojene niti ušivene na tkaninu kako bi se stvorio dizajn. Vez se može raditi ručno ili mašinski.
	<b>Fine della vita</b>	La fine della vita descrive la fase finale della vita utile di un prodotto in cui viene quindi smaltito, riutilizzato o riciclato.	<b>Fim de vida</b>	O fim de vida descreve a fase final da vida útil de um produto, em que este é eliminado, reutilizado ou reciclado.	<b>Vek trajanja</b>	Vek trajanja opisujevreme korišćenja proizvoda posle čega se on odlaže ili reciklira.
	<b>Ergonomia</b>	Studio per migliorare il design di un indumento accrescendone il comfort, le prestazioni o il benessere di chi lo indossa.	<b>Ergonomia</b>	O estudo da melhoria da concepção de um vestuário, aumentando o conforto, o desempenho ou a saúde dos utilizadores.	<b>Ergonomija</b>	Studija poboljšanja dizajna odjevnog predmeta poboljšanjem udobnosti, performansi ili zdravlja korisnika.
	<b>Spallina</b>	Striscia di stoffa sulla spalla di una camicia o una giacca.	<b>epaulet</b>	Alça no ombro para uma camisa ou casaco.	<b>Epoleta</b>	Ukrasni kaišić na ramenu za košulju ili sako.
	<b>Faccia frontale</b>	Quando il lato anteriore del tessuto è diverso dall'altro lato	<b>Tecido com face</b>	Quando o lado da face do tecido é diferente do outro lado	<b>Lice tkanine</b>	Kada se prednja strana tkanine razlikuje od druge strane
	<b>Tessuto</b>	Struttura tessile piana prodotta intrecciando filati, fibre o filamenti.	<b>Tecido</b>	Uma estrutura têxtil plana produzida pelo entrelaçamento de fios, fibras ou filamentos.	<b>tkanina</b>	Ravna tekstilna struktura proizvedena preplitanjem pređe osnove i potke
	<b>Costruzione in tessuto</b>	Struttura di base specifica di un tessuto: (maglia, tessuto o non tessuto), tipo di struttura e dimensione/peso.	<b>Construção do tecido</b>	A construção de base específica de um tecido: (malha, tecido ou não tecido), tipo de estrutura e tamanho/peso.	<b>konstrukcija tkanina</b>	"Specifična osnovna konstrukcija tkanine: (pletena, tkana ili netkana), vrsta strukture i veličina/težina."
	<b>Densità del tessuto</b>	Numero di fili per unità di area di un tessuto	<b>Densidade do tecido</b>	O número de fios por unidade de área de um tecido	<b>Gustina tkanine</b>	Broj niti po jedinici površine tkanine
	<b>Mano del tessuto</b>	Caratteristiche fisiche di un tessuto, come morbidezza, drappaggio e rigidità.		As características físicas de um tecido, como a suavidade, o caimento e a rigidez.	<b>Opip tkanine</b>	Fizičke karakteristike tkanine, kao što su mekoća, pad, čvrstoća, glatkoća.
	<b>Peso del tessuto</b>	Peso di un tessuto, generalmente misurato in once o grammi	<b>Peso do tecido</b>	O peso de um tecido, normalmente medido em onças ou gramas	<b>Masa tkanine</b>	Masa tkanine, obično se meri u uncama ili gramima po jedinici površine.
	<b>Tessuto elastizzato</b>	Capacità di un tessuto di allungarsi o di recuperare la sua forma dopo essere stato allungato	<b>Flexibilidade do tecido</b>	A capacidade de um tecido para esticar ou recuperar a sua forma depois de ser esticado	<b>rastezanje tkanine</b>	Sposobnost tkanine da se rastegne ili povrti svoj oblik nakon istezanja
	<b>Larghezza del tessuto</b>	Larghezza di un tessuto, generalmente misurata in pollici o centimetri	<b>Largura do tecido</b>	A largura de um tecido, normalmente medida em polegadas ou centímetros	<b>širina tkanine</b>	"Širina tkanine, obično se meri u inčima ili centimetrima"
	<b>Resa del tessuto</b>	Quantità di tessuto utilizzata per fare un prodotto	<b>Rendimento do tecido</b>	Quantidade de tecido utilizada para cortar um produto	<b>Utročak tkanine</b>	Količina tkanine koja se koristi za krojenje jednog proizvoda
	<b>Fronte</b>	Strato supplementare di materiale cucito all'interno di un indumento per resistenza e/o rifinitura dei bordi	<b>Facing</b>	Camada suplementar de material cosido no interior de uma peça de vestuário para reforçar e/ou rematar os bordos	<b>Postava ili međupostava</b>	"Dodatni sloj materijala prišiven na unutrašnjost odevnog predmeta radi čvrstoće i lepšeg izgleda odevnog predmeta."



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
148	<b>Fast Fashion</b>	Trendy fashionable clothing that is designed and manufactured quickly and inexpensively to both drive & satisfy consumer purchases. Fast fashion results in overproduction and waste estimated in the millions of tons of fabric/garments a year.	<b>Moda rapidă</b>	„Fast fashion” este un termen care se referă la proiectarea și producerea rapidă a hainelor și accesoriilor. Obiectivul "Fast fashion" este aducerea rapidă a produselor vestimentare în tendințe, la prețuri accesibile. Moda rapidă are ca rezultat supraproducție și risipă estimată la milioane de tone de țesături/îmbrăcăminte pe an.	<b>Hızlı Moda</b>	Tüketici satın almalarını hem teşvik etmek hem de tatmin etmek için hızlı ve ucuz bir şekilde tasarlanıp üretilen moda için uygun giysiler. Hızlı moda, aşırı üretime ve yılda milyonlarca ton kumaş/giysi olarak tahmin edilen israfa neden olur.
149	<b>Felting</b>	Is the phenomenon by which the scales of wool fibers open, crowd into each other, the fiber shortens, thickens and stiffens. The phenomenon of felting is an irreversible degradation. Felting can occur even when wearing wool products, but it always occurs when washing products at temperatures above 300C, mechanical actions in a humid environment and at high temperature.	<b>Împâslire</b>	Este fenomenul prin care solzii fibrelor de lână se deschid, se aglomerează unii în alții, fibra se scurtează, se îngroașă și se rigidizează. Fenomenul împâslirii este o degradare ireversibilă. Împâslirea se poate produce chiar la simpla purtare a produselor din lână, dar apare întotdeauna la spălări ale produselor la temperaturi peste 300C, la acțiuni mecanice în mediu umed și la temperatură ridicată.	<b>Keçe</b>	Yün liflerinin pullarının açılması, birbirine yığılması, liflerin kısalması, kalınlaşması ve sertleşmesi olayıdır. Keçeleşme olgusu geri dönüşü olmayan bir bozulmadır. Yünlü ürünler giyildiğinde bile keçeleşme meydana gelebilir, ancak her zaman 300C'nin üzerindeki sıcaklıklarda, nemli bir ortamda mekanik işlemlerde ve yüksek sıcaklıkta ürünlerin yıkanması sırasında meydana gelir.
150	<b>Flat sketches</b>	Technical sketch of a product as if it were laying flat-includes stitching & seaming details.	<b>Schiță tehnică</b>	Schița tehnică a unui produs ,arată liniile de cusătură, tipurile de îmbinări și orice alte detalii de construcție necesare, ajutând astfel producătorii să înțeleagă cu precizie fiecare element al designului.	<b>Düz çizimler</b>	Bir ürünün sanki düz bir şekilde yerleştirilmiş gibi teknik çizimi - dikizi ve dikizi ayrıntılarını içerir.
151	<b>Fiber</b>	The basic entity, either natural or manufactured, which is twisted into yarns, and then used in the production of a fabric.	<b>Fibră</b>	Entitatea de bază, fie naturală, fie chimică, care este răsucită pentru a se obține fire și apoi utilizată la producerea unei țesături, tricot sau material neconvențional	<b>Lif</b>	İplik halinde bükülen ve daha sonra kumaş üretiminde kullanılan, doğal veya üretilmiş temel varlık.
		Is a cylindrical body with a length much longer than the transverse dimension, capable of being used in textile techniques. Textile fibers are polymer structures with specific macromolecular and supramolecular organization. Non-polymer fibers – are classified into two groups:• Metallic – copper, steel, jack, gold, silver. • Minerals – amanthus (natural), quartz, glass, slag, basalt, ceramics (processed).		Este un corp cilindric cu o lungime mult mai mare decât dimensiunea transversală, capabil de a fi utilizat de asemenea în tehnicile textile. Fibrele textile sunt structuri polimerice cu organizare macromoleculară și supramoleculară specifică. Fibre nepolimerice – se clasifică în două grupe:• Metalice – cupru, oțel, aur, argint. • Minerale - cuarț, sticlă, zgură, bazalt, ceramică (prelucrate).		Uzunluğu enine boyuttan çok daha uzun olan, tekstil tekniklerinde kullanılmaya uygun silindirik bir gövdedir. Tekstil lifleri spesifik makromoleküler ve supramoleküler organizasyona sahip polimer yapılarıdır. Polimer olmayan lifler – iki gruba ayrılır: • Metalik – bakır, çelik, krikto, altın, gümüş. • Mineraller – amanthus (doğal), kuvars, cam, cüruf, bazalt, seramik (işlenmiş).
152	<b>Fiber Number</b>	The linear density of a fiber expressed in units such as denier or tex	<b>Titlul fibrei</b>	Densitatea liniară a unei fibre exprimată în unități de măsură precum denier sau tex	<b>Lif numarası</b>	Denye veya tex gibi birimlerle ifade edilen bir elyafın doğrusal yoğunluğu.
153	<b>Filament</b>	A manufactured fiber of indefinite length (continuous), extruded from the spinneret during the fiber production process.	<b>Filament</b>	Este un corp aproximativ cilindric, cu lungimea mult mai mare decât dimensiunea transversală (continuu), extrudat printr-o filieră, care este înfășurat pe un suport.	<b>Filaman</b>	Elyaf üretim prosesi sırasında düzeden ekstrüzyona tabi tutulan, belirsiz uzunlukta (süreklili) üretilmiş bir elyaf.
154	<b>Filament Count</b>	The number of individual filaments that make up a thread or yarn.	<b>Număr de filamente</b>	Numărul de filamente individuale din care este format un fir	<b>Filament Sayısı</b>	Kuru veya ıslak bezle sürtünce rengi soluyor.
155	<b>Filament Number</b>	The linear density of a filament expressed in units such as denier or tex.	<b>Titlul filamentului</b>	Densitatea liniară a unui filament exprimată în unități precum denier sau tex.	<b>Filament Numarası</b>	Denye veya tex gibi birimlerle ifade edilen bir filamanın doğrusal yoğunluğu.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Moda veloce</b>	Abbigliamento alla moda ideato e prodotto in modo rapido ed economico per indirizzare gli acquisti dei consumatori. Il fast fashion porta a una sovrapproduzione e uno spreco stimati in milioni di tonnellate di tessuti/indumenti all'anno.	<b>Moda rápida'</b>	O vestuário da moda que é concebido e fabricado de forma rápida e económica para impulsionar e satisfazer as compras dos consumidores. A moda rápida resulta numa produção excessiva e em desperdícios estimados em milhões de toneladas de tecido/vestuário por ano.	<b>Brza moda</b>	Moderna modna odjeća koja je dizajnirana i proizvedena brzo i jeftino kako bi potaknula i zadovoljila kupovinu potrošača. Brza moda rezultira prekomjernom proizvodnjom i otpadom koji se procjenjuje na milione tona tkanine/odjevnih predmeta godišnje.
	<b>Infeltrimento</b>	È il fenomeno per cui le fibre di lana si aprono, si accalcano le une alle altre, la fibra si accorcia, si ispessisce e si irrigidisce. Il degrado dovuto all'infeltrimento è irreversibile. L'infeltrimento può verificarsi nei prodotti in lana sia quando si indossano che in caso di lavaggio a temperature superiori a 300°C, azioni meccaniche in ambiente umido e ad alta temperatura.	<b>Feltragem</b>	É o fenómeno pelo qual as escamas das fibras de lã se abrem, se aglomeram umas nas outras, a fibra encurta, engrossa e endurece. O fenómeno da feltragem é uma degradação irreversível. A feltragem pode ocorrer mesmo quando se usam produtos de lã, mas ocorre sempre quando se lavam produtos a temperaturas superiores a 300C, acções mecânicas num ambiente húmido e a alta temperatura.	<b>Filcanje</b>	Sposobnost vunениh vlakana da se međusobno isprepleću i povežu je ireverzibilna promena. Filcanje se javlja i kod nošenja proizvoda od vune kao i prilikom pranja na visokim temperaturama, ili pri mehaničkom dejstvu.
	<b>Schizzi piatti</b>	Schizzo tecnico di un prodotto come se fosse steso in piano: include dettagli di cucitura e punti di cucitura	<b>Esboços planos</b>	Esboço técnico de um produto como se estivesse deitado - inclui pormenores de costura e costura.	<b>Tehnička skica</b>	Tehnička skica odevnog predmeta koja uključuje detalje i šavove.
	<b>Fibra</b>	Entità base, naturale o artificiale, che viene intrecciata in filati e quindi utilizzata nella produzione di un tessuto.	<b>Fibra</b>	A entidade básica, natural ou manufacturada, que é torcida em fios e depois utilizada na produção de um tecido.	<b>Vlakna</b>	Osnovna tekstilni materijali, prirodni ili hemijski koji se upreda u pređu, a zatim koristi u proizvodnji tkanine.
		È un corpo cilindrico di lunghezza molto maggiore della dimensione trasversale, utilizzabile nelle tecniche tessili. Le fibre tessili sono strutture polimeriche con specifica organizzazione macromolecolare e supramolecolare. Fibre non polimeriche – sono classificate in due gruppi: • Metalliche – rame, acciaio, jack, oro, argento. • Minerali – amaanto (naturale), quarzo, vetro, scorie, basalto, ceramica (lavorata).		É um corpo cilíndrico com um comprimento muito superior à dimensão transversal, suscetível de ser utilizado em técnicas têxteis. As fibras têxteis são estruturas poliméricas com organização macromolecular e supramolecular específica. Fibras não poliméricas - são classificadas em dois grupos:- Metálicas - cobre, aço, macaco, ouro, prata.- Minerais - amanto (natural), quartzo, vidro, escória, basalto, cerâmica (processada).	<b>Hemijska vlakna</b>	Je cilindrično telo dužine mnogo veće od poprečne dimenzije, koje se može koristiti u tekstilnoj industriji. Tekstilna vlakna su polimerne strukture sa specifičnom makromolekularnom i supramolekularnom organizacijom. Nepolimerna vlakna – dijele se u dvije grupe:• Metalna – bakar, čelik, džek, zlato, srebro. • Minerali – amantus (prirodni), kvarc, staklo, šljaka, bazalt, keramika (prerađena).
	<b>Numero di fibra</b>	Densità lineare di una fibra espressa in unità come denari o tex	<b>Densidade da fibra</b>	A densidade linear de uma fibra expressa em unidades como denier ou tex	<b>Finoća pređe</b>	Linearna gustina vlakna izražena u jedinicama kao što su denije ili teks
	<b>Filamento</b>	Fibra artificiale di lunghezza indefinita (continua), estrusa dalla filiera durante il processo di produzione della fibra.	<b>Filamento</b>	Uma fibra manufacturada de comprimento indefinido (contínuo), extrudida da fieira durante o processo de produção de fibras.	<b>"Filament"</b>	Proizvedeno vlakno neograničene dužine (kontinuirano), ekstrudirano iz rastopa ili rastvora polimera tokom procesa proizvodnje vlakana.
	<b>Conteggio dei filamenti</b>	Numero di singoli filamenti che compongono un filo o un filato.	<b>Contagem de filamentos</b>	a cor desvanece-se depois de esfregada com um pano seco ou húmido.	<b>izbrojavanje filameta</b>	Broj pojedinačnih filamenata koji čine nit ili pređu.
	<b>Numero dei filamenti</b>	Densità lineare di un filamento espressa in unità come denari o tex.	<b>Densidade do filamento</b>	A densidade linear de um filamento expressa em unidades como denier ou tex.	<b>Finoća filameta</b>	Linearna gustina filameta izražena u jedinicama kao što su denije ili teks.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
156	<b>The final qualitative check</b>	Is carried out piece by piece. The defects found shall be rectified, if possible, and if they cannot be rectified, the product shall be upgraded to a lower quality class or eliminated.	<b>Verificarea calitativă finală</b>	Este realizată bucată cu bucată. Defectele constatate se remediază, dacă se poate, iar dacă nu pot fi remediate produsul se trece la clasă de calitate inferioară, sau este eliminat.	<b>Son niteliksel kontrol</b>	Parça parça gerçekleştirilir. Bulunan kusurlar mümkünse giderilecek, giderilemiyorsa ürün bir alt kalite sınıfına yükseltilecek veya giderilecektir.
157	<b>Finished Fabric</b>	A fabric that has gone through all the necessary finishing processes, and is ready to be used in the manufacturing of garments. These processes include bleaching, dyeing, printing, heat setting, etc.	<b>Țesatură finisată</b>	O țesătură care a trecut prin toate procesele de finisare necesare și este gata pentru a fi folosită la fabricarea articolelor de îmbrăcăminte. Aceste procese includ albirea, vopsirea, imprimarea, termofixare, etc	<b>Bitmiş Kumaş</b>	Gerekli tüm terbiye işlemlerinden geçmiş, giysi imalatında kullanılmaya hazır bir kumaştır. Bu işlemler arasında ağartma, boyama, baskı, ısı ayarı vb. yer alır.
158	<b>Finishing</b>	All processes through which a fabric passes after manufacturing in preparation for the market. These include bleaching, dyeing, printing, heat setting, etc.	<b>Finisare</b>	Toate procesele prin care trece o țesătură după fabricație. Acestea includ albirea, vopsirea, imprimarea, termofixarea etc.	<b>Bitiriş-Final</b>	Bir kumaşın üretimden sonra pazara sunulmak üzere geçirdiği tüm süreçler. Bunlar arasında ağartma, boyama, baskı, ısı ayarı vb. yer alır.
159	<b>The fineness of the knitting machine</b>	Is expressed by the number of needles per unit of font length. Usually, the fineness of the knitting machine is expounded in the "number of needles/inch", 1 inch=25.4 mm, and the fineness value is written "... E".	<b>Finețea mașinii de tricotat</b>	Se exprimă prin numărul de ace pe o unitate de lungime a fonturii. Uzual finețea mașinii de tricotat se exprimă în „numărul de ace/inch”, 1 inch=25,4 mm, iar valoarea fineții se scrie „... E”.	<b>Örgü makinesinin inceliği</b>	Yazı tipi uzunluğu birimi başına düşen iğne sayısı ile ifade edilir. Genellikle örgü makinesinin inceliği "iğne sayısı/inç", 1 inç=25,4 mm olarak ifade edilir ve incelik değeri "... E" olarak yazılır.
160	<b>Flame Resistant</b>	Fabrics treated with special chemical agents or finishes to make them resistant to burning. Today many fabrics achieve this property by using fibers that have this property built directly into the polymer. A fabric is considered flame resistant if it passes federal specifications for specific end-uses.	<b>Rezistența la flacără/rezistența la ardere</b>	Rezistența la flacără sau rezistența la ardere a unei țesături reprezintă capacitatea materialului de a rezista aprinderii, propagării focului și arderii. Țesăturile sunt tratate cu agenți chimici speciali sau le sunt aplicate finisaje pentru a le face rezistente la ardere. Astăzi, multe țesături ating această proprietate prin utilizarea fibrelor care au această proprietate.	<b>Aleve Dayanıklılık</b>	Yanmaya karşı dayanıklı hale getirmek için özel kimyasal maddelerle veya aprelere işlenmiş kumaşlar. Bugün pek çok kumaş bu özelliğe doğrudan polimerin içine yerleştirilmiş bu özelliğe sahip lifleri kullanarak ulaşıyor. Bir kumaş, belirli son kullanımlara yönelik federal spesifikasyonları karşılıyorsa aleve dayanıklı olarak kabul edilir.
161	<b>Flax</b>	The plant from which cellulosic linen fiber is obtained. Linen is used in apparel, accessories, draperies, upholstery, tablecloths, and towels.	<b>Lin</b>	Planta din care se obține fibra de in . Inul este utilizat pentru îmbrăcăminte, accesorii, draperii, tapiserie, fețe de masă și prosoape	<b>Keten</b>	Selulozik keten lifinin elde edildiği bitki keten giyimde aksesuarda perdelik kumaşlarda dosemelede masa ortulerinde ve havlularda kullanılır.
162	<b>Fleece</b>	A type of fabric that is made from a soft, fluffy material, often used for warm clothing or blankets	<b>Fleece/țesătură imitație de blană</b>	Este un tip de material textil, moale și pufos folosit pentru îmbrăcăminte călduroasă sau pături	<b>Polar</b>	Genellikle sıcak tutan giysiler veya battaniyeler için kullanılan, yumuşak, kabarık bir malzemeden yapılmış bir kumaş türü.
163	<b>Full-Fashioned</b>	Knit garments that have been shaped on a flat knitting machine	<b>Tricot</b>	Un tricot care a fost realizat integral pe o mașină de tricotat rectilinie	<b>Tam moda</b>	Düz örgü makinesinde şekillendirilen örgü giysiler

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Controllo qualitativo finale</b>	Viene eseguito pezzo per pezzo. I difetti riscontrati dovranno essere corretti e, se non eliminabili, il prodotto sarà portato ad una classe di qualità inferiore o eliminato.	<b>O controlo qualitativo final</b>	É efectuada peça a peça. Os defeitos encontrados devem ser rectificados, se possível, e se não puderem ser rectificados, o produto deve ser melhorado para uma classe de qualidade inferior ou eliminado.	<b>Završna kontrola</b>	Izvodi se dio po dio. Utvrđeni nedostaci će se, ako je moguće, otkloniti, a ako se ne mogu otkloniti, proizvod će se nadograditi u nižu klasu kvaliteta ili otkloniti.
<b>Tessuto finito</b>	Tessuto che ha subito tutti i processi di finissaggio necessari ed è pronto per essere utilizzato nella produzione di capi di abbigliamento. Questi processi includono candeggio, tintura, stampa, termofissaggio, ecc.	<b>Tecido acabado</b>	Um tecido que passou por todos os processos de acabamento necessários e está pronto a ser utilizado no fabrico de peças de vestuário. Estes processos incluem o branqueamento, a tinturaria, a estampagem, a termocolagem, etc.	<b>Gotova tkanina</b>	" Tkanina koja je prošla sve potrebne dorade i spremna je za upotrebu u proizvodnji odjevnih predmeta. Ovi procesi uključuju izbjeljivanje, bojenje, štampanje, zagrijavanje itd."
<b>Finitura</b>	Tutti i processi attraverso i quali passa un tessuto dopo la produzione prima di essere immesso sul mercato. Questi includono candeggio, tintura, stampa, termofissaggio, ecc.	<b>Acabamento de conjunto térmico (selagem térmica)</b>	Todos os processos pelos quais um tecido passa após o fabrico para se preparar para o mercado. Estes processos incluem o branqueamento, a tinturaria, a estampagem, o aquecimento, etc.	<b>Dorada</b>	Svi procesi kroz koje tkanina prolazi nakon proizvodnje u pripremi za tržište. To uključuje izbjeljivanje, bojenje, štampanje, zagrijavanje itd.
<b>Finezza della macchina per maglieria</b>	È espressa dal numero di aghi per unità di lunghezza del carattere. Solitamente la finezza della macchina per maglieria viene espressa in "numero di aghi/pollice", 1 pollice=25,4 mm, e il valore di finezza viene scritto "... E".	<b>A finura da máquina de tricotar</b>	É expressa pelo número de agulhas por unidade de comprimento da fonte. Normalmente, a finura da máquina de tricotar é expressa em "número de agulhas/polegada", 1 polegada=25,4 mm, e o valor da finura é escrito "... E".	<b>Finoća mašine za pletenje</b>	Izražava se brojem igala po jedinici dužine. Obično se finoća mašine za pletenje izražava u "broju igala/inč", 1 inč=25,4 mm, a vrednost finoće se piše "... E".
<b>Ignifugo</b>	Tessuti trattati con speciali agenti chimici o finissaggi per renderli resistenti alla combustione. Oggi molte stoffe hanno questa proprietà grazie all'utilizzo di fibre che hanno questa proprietà incorporata direttamente nel polimero. Un tessuto è considerato resistente alla fiamma se soddisfa i parametri per usi finali specifici.	<b>Resistente à chama</b>	Tecidos tratados com agentes químicos ou acabamentos especiais para os tornar resistentes ao fogo. Atualmente, muitos tecidos atingem esta propriedade através da utilização de fibras que têm esta propriedade incorporada diretamente no polímero. Um tecido é considerado resistente à chama se passar nas especificações federais para utilizações finais específicas.	<b>Otporan na plamen</b>	Tkanine tretirane posebnim hemijskim sredstvima ili završnim obradama kako bi bile otporne na gorenje. Danas mnoge tkanine postižu ovo svojstvo korištenjem vlakana koja imaju ovo svojstvo ugrađeno direktno u polimer. Tkanina se smatra otpornom na plamen ako ispunjava savezne specifikacije za određene krajnje namjene.
<b>Lino</b>	Pianta da cui si ottiene la fibra cellulosica del lino. Il lino viene utilizzato per abbigliamento, accessori, tendaggi, tappezzerie, tovaglie e asciugamani.	<b>Linho</b>	Planta da qual se obtém a fibra celulósica de linho. O linho é usado em roupas, acessórios, cortinas, estofados, toalhas de mesa e toalhas	<b>Лан</b>	Биљка од које се добија целулозно ланено влакно. Постељина се користи у одећи, додацима, драперијама, пресвлакама, столњацима и пешкирима.
<b>Vello</b>	Tipo di tessuto realizzato con un materiale morbido e soffice, spesso utilizzato per indumenti caldi o coperte	<b>Lã</b>	Um tipo de tecido feito de um material macio e fofo, frequentemente usado em roupas quentes ou cobertores.	<b>Копрена влакана</b>	Танак слој влакана, скинут са карде, који се даље прерађује у траку
<b>Alla moda</b>	Capi di abbigliamento modellati su una macchina per maglieria piana	<b>Completamente moda</b>	Peças de malha moldadas em uma máquina de tricô plana	<b>ПУНОМОДНО</b>	Плетени одевни предмети који су обликовани на равnoj машини за плетење



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
164	<b>Gauge</b>	A measurement most commonly associated with knitting equipment. It can mean the number of needles per inch in a knitting machine. However, in full fashioned hosiery and sweater machines, the number of needles per 1-1/2 inches represents the gauge.	<b>Finețea mașinii de tricatat</b>	O caracteristică a mașinii de tricatat. Poate însemna numărul de ace pe inch într-o mașină de tricatat. Cu toate acestea, la mașinile de tip ciorapi și pulovere, numărul de ace pe 1-1/2 inch reprezintă ecartamentul.	<b>Örgünün inceliğini belirten bir ölçü</b>	En çok örgü ekipmanı ile ilişkilendirilen bir ölçüm. Bir örgü makinesinde inç başına düşen iğne sayısı anlamına gelebilir. Ancak tam moda çorap ve kazak makinelerinde 1-1/2 inç başına düşen iğne sayısı ölçüyü temsil eder.
165	<b>Geotextiles</b>	Manufactured fiber materials made into a variety of fabric constructions, and used in a variety of civil engineering applications.	<b>Geotextile</b>	Materiale textile țesute, tricotate sau neconvenționale obținute din fire sau fibre sintetice consolidate prin diferite procedee, utilizate în domeniul construcțiilor geotehnice. Orice material textil permeabil folosit pentru filtrare, drenare, separare, ranforsare și stabilizare în construcții civile (pentru pământ, roci sau alte materiale de construcție).	<b>Jeotekstil</b>	Çeşitli kumaş yapılarına dönüştürülen ve çeşitli inşaat mühendisliği uygulamalarında kullanılan, üretilmiş fiber malzemeler.
166	<b>Greige Goods</b>	An unfinished fabric, just removed from a knitting machine or a loom, but have received no dry- or wet- finishing operations. Also called grey goods.	<b>Țesătură crudă/ tricrat crud</b>	O țesătură nefinisată sau tricrat nefinisat, scoasă de pe mașina de țesut sau tricrat fără a fi supusă unor operații de finisare uscată sau umedă. Denumite și produse gri.	<b>Ham Ürünler</b>	Bir örgü makinesinden veya tezgâhtan yeni çıkarılmış, ancak kuru veya ıslak terbiye işlemleri uygulanmamış, tamamlanmamış bir kumaş. Gri mallar da denir.
167	<b>Glass Fiber</b>	A manufactured fiber in which the fiber-forming substance is glass. These fibers are incombustible and will tolerate heat up to 1000° F. However, the resulting fabric is brittle and fracture points may develop.	<b>Fibră de sticlă</b>	O fibră artificială în care substanța care formează fibra este sticla (obținută din silicați și borosilicați amorfi prin filarea din topitură până la solidificare fără cristalizare). Aceste fibre sunt incombustibile și vor tolera căldura până la 1000° F. Cu toate acestea, țesătura rezultată este fragilă	<b>Cam Elyaf</b>	Elyaf oluşturan maddenin cam olduğu üretilmiş bir elyaf. Bu lifler yanmaz ve 1000° F'ye kadar ısıyı tolere edebilir. Ancak ortaya çıkan kumaş kırılmalıdır ve kırılma noktaları oluşabilir.
168	<b>GRADING</b>	Proportionately increasing or decreasing the dimensions of parts of a product according to the size ranges intended for production.	<b>Gradarea</b>	Creșterea sau micșorarea proporțională a dimensiunilor reperelor unui produs în funcție de intervalele de dimensiuni.	<b>Sınıflandırma-Notlandırma</b>	Bir ürünün parçalarının boyutlarının, üretime yönelik boyut aralıklarına göre orantılı olarak artırılması veya azaltılması.
169	<b>Green vs. Sustainability</b>	Green refers to all facets of being environmentally friendly, from the activist movement itself to fashion, furniture, and buildings. Sustainability goes one step beyond the environment and is also concerned with health, economic, and social equity.	<b>Ecologie vs. sustenabilitate</b>	Ecologia se referă la protejarea și conservarea mediului, având ca scop reducerea poluării, a consumului de resurse și a impactului negativ asupra ecosistemelor. În mod ideal, materialele ecologice sunt biodegradabile, reciclabile și au un impact minim asupra mediului de-a lungul ciclului lor de viață durabilitatea privește longevitatea și rezistența produselor sau materialelor, vizând reducerea frecvenței înlocuirii acestora și, implicit, a resurselor necesare pentru producția de noi produse. Un material durabil este acela care rezistă în timp și nu necesită înlocuire frecventă, contribuind astfel la o reducere a deșeurilor	<b>Yeşil ve Sürdürülebilirlik</b>	Yeşil, aktivist harekettten modaya, mobilyalara ve binalara kadar çevre dostu olmanın tüm yönlerini ifade ediyor. Sürdürülebilirlik çevrenin bir adım ötesine geçer ve aynı zamanda sağlık, ekonomik ve sosyal eşitlikle de ilgilidir.
170	<b>Ground colour</b>	A term describing the plain background color against which a design is created.	<b>culoare de fond</b>	Un termen care descrie culoarea de fundal pe care se conturează desenele	<b>Zemin rengi</b>	Bir tasarımın oluşturulduğu düz arka plan rengini tanımlayan bir terim.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Calibro</b>	Misura più comunemente associata alle attrezzature per maglieria. Può indicare il numero di aghi per pollice in una macchina per maglieria. Nelle macchine per calzetteria e maglioni completamente rifiniti, il numero di aghi per 1-1/2 pollici rappresenta il calibro.	<b>Medidor</b>	Uma medida mais comumente associada a equipamentos de tricô. Pode significar o número de agulhas por polegada em uma máquina de tricô. No entanto, em máquinas de meias e suéteres totalmente modernas, o número de agulhas por 1-1/2 polegada representa o medidor.	<b>Мерни шаблон</b>	Мерење које се најчешће повезује са опремом за плетење. То може значити број игала по инчу у машини за плетење. Међутим, у потпуно модерним машинама за чарапе и џемпере, број игала по 1-1/2 инча представља мерач.
<b>Geotessili</b>	Materiali in fibra artificiale trasformati in una varietà di costruzioni di tessuti e utilizzati in una varietà di applicazioni di ingegneria civile.	<b>Geotêxteis</b>	Materiais de fibra fabricados em uma variedade de construções de tecido e usados em diversas aplicações de engenharia civil.	<b>Геотекстил</b>	Произведени влакнасти материјали направљени у различитим конструкцијама од тканине и коришћени у разним применама у грађевинарству.
<b>Beni grezzi</b>	Tessuti non finiti, tratti da una macchina per maglieria o da un telaio, ma che non hanno subito operazioni di finissaggio a secco o ad umido. Sono detti anche beni grigi.	<b>Produtos Verdes</b>	Um tecido inacabado, recém-retirado de uma máquina de tricô ou de um tear, mas que não recebeu nenhuma operação de acabamento a seco ou úmido. Também chamados de produtos cinzentos.	<b>Сирова тканина</b>	Недовршена тканина, која је управо уклоњена из машине за плетење или разбоја, али није подвргнута завршној обради.
<b>Fibra di vetro</b>	Fibra artificiale in cui la sostanza di base è il vetro. Queste fibre sono ignifughe e tollerano il calore fino a 1000° F. Tuttavia, il tessuto risultante è fragile e potrebbero crearsi punti di frattura.	<b>Fibra de vidro</b>	Fibra manufaturada em que a substância formadora de fibra é o vidro. Essas fibras são incombustíveis e toleram calor de até 1.000° F. No entanto, o tecido resultante é quebradiço e podem ocorrer pontos de fratura.	<b>Стаклена влакна</b>	Произведено влакно у којем је супстанца која формира влакно стакло. Ова влакна су незапаљива и толеришу топлоту до 1000° Ф. Међутим, резултујућа тканина је крхка и могу се развити тачке лома.
<b>Classificazione</b>	Aumentare o diminuire proporzionalmente le dimensioni di parti di un prodotto a seconda delle gamme dimensionali destinate alla produzione.	<b>CLASSIFICAÇÃO</b>	Aumentar ou diminuir proporcionalmente as dimensões das peças de um produto de acordo com as faixas de tamanho pretendidas para produção.	<b>Градирање</b>	Пропорционално повећање или смањење димензија делова производа према распонима величина намењених за производњу.
<b>Verde versus sostenibilità</b>	Il verde si riferisce a tutti gli aspetti dell'essere rispettosi dell'ambiente, dal movimento attivista stesso alla moda, ai mobili e agli edifici. La sostenibilità va oltre l'ambiente e riguarda anche la salute, l'equità economica e sociale.	<b>Verde vs. Sustentabilidade</b>	Verde refere-se a todas as facetas de ser amigo do ambiente, desde o próprio movimento ativista até à moda, mobiliário e edifícios. A sustentabilidade vai um passo além do meio ambiente e também se preocupa com a saúde, a equidade econômica e social.	<b>Зелено вс. Одрживост</b>	Зелена се односи на све аспекте еколошке прихватљивости, од самог активистичког покрета до моде, намештаја и зграда. Одрживост иде корак даље у одржању животне средине и такође се бави здравственим, економским и социјалним аспектима.
<b>Colore di fondo</b>	Termine che indica il colore dello sfondo sull quale viene creato un disegno.	<b>Cor de fundo</b>	Um termo que descreve a cor de fundo simples contra a qual um desenho é criado.	<b>Основна боја</b>	Термин који описује обичну боју позадине на којој се креира дизајн.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
171	<b>Guides</b>	Fittings of various shapes for controlling the path of a threadline.	<b>Pasetă</b>	Piesă a unei mașini de tricatat care servește la conducerea firului.	<b>Kılavuzlar</b>	Bir iplik hattının yolunu kontrol etmek için çeşitli şekillerde bağlantı parçaları.
172	<b>Guide bar</b>	A mechanism on a warp-knitting machine that directs warp threads to the latch needles.	<b>Bara de ghidare</b>	Un mecanism pe o mașină de tricatat urzeală care direcționează firele de urzeală către acele cu limbă	<b>Kılavuz çubuğu</b>	Çözgülü örme makinesinde çözgü ipliklerini mandallı iğnelere yönlendiren bir mekanizma.
173	<b>Hand</b>	The way the fabric feels when it is touched. Terms like softness, crispness, dryness, silkiness are all terms that describe the hand of the fabric. A good hand refers to shape retention without stiffness.	<b>Tușeu</b>	Modul în care țesătura se simte la atingere. Termeni precum moliciune, fermitate, uscat sau finețe descriu tușeul țesăturii.	<b>El</b>	Kumaşın dokunulduğunda verdiği his. Yumuşaklık, gevreklik, kuruluk, ipeklik gibi terimler kumaşın tuşesini tanımlayan terimlerdir. İyi bir el, sertlik olmadan şeklin korunması anlamına gelir.
174	<b>Heat Resistance</b>	A property of certain fibers, or yarns whereby they resist degradation at high temperatures. Heat resistance can be a quality inherent in a yarn, or it may be imparted by additives or treatment of the resulting fabric.	<b>Rezistență la căldură</b>	O proprietate a anumitor fibre sau fire prin care acestea rezistă la degradare la temperaturi ridicate. Rezistența la căldură poate fi o calitate inerentă a unui fir sau poate fi obținută prin aditivi sau prin tratamente aplicate țesăturii rezultate	<b>Isı dayanıklılığı</b>	Belirli liflerin veya ipliklerin yüksek sıcaklıklarda bozulmaya karşı direnç gösterme özelliği. Isıya dayanıklılık, ipliğin doğasında bulunan bir kalite olabilir veya elde edilen kumaşa katkı maddeleri veya işlemlerle kazandırılabilir.
175	<b>Heat Set Finish (Heat Sealing)</b>	A process of heat finishing that will stabilize many manufactured fiber fabrics in order that there will not be any subsequent change in shape or size. Heat setting is used to permanently impart a crease, a pleat, or durability into a fabric or garment---a finish that will remain through repeated washings and dry cleanings.	<b>Termofixare</b>	Un proces de finisare termică care stabilizează țesături din fibre artificiale, astfel încât să nu apară modificări ulterioare de formă sau dimensiune. Termofixarea este utilizată pentru a imprima permanent o cută, un pliu sau pentru a conferi durabilitate unei țesături sau unui articol de îmbrăcăminte — un finisaj care va rezista la spălări și curățări repetate	<b>Isı Ayarlı Kaplama (Isıyla Yapıştırma)</b>	Üretilen birçok fiber kumaşı, daha sonra şekil veya boyutta herhangi bir değişiklik olmayacak şekilde stabilize edecek bir ısı terbiye işlemi. Isı ayarı, bir kumaşa veya giysiye kalıcı olarak bir kırışık, bir kıvrım veya dayanıklılık kazandırmak için kullanılır; bu, tekrarlanan yıkamalar ve kuru temizlemelerle aynı kalacak bir apredir.
176	<b>Heather</b>	A yarn that is spun using pre-dyed fibers. These fibers are blended together to give a particular look. (For example, black and white may be blended together to create a grey heathered yarn.) The term, heather, may also be used to describe the fabric made from heathered yarns.	<b>Melanj</b>	Un fir filat din fibre vopsite în prealabil. Aceste fibre sunt amestecate pentru a obține un aspect particular. (De exemplu, fibrele negre și albe pot fi combinate pentru a crea un fir melanj gri.) Termenul 'melanj' poate fi folosit și pentru a descrie țesătura realizată din fire melanj.	<b>Alacalı ipliklerle ilgili</b>	Önceden boyanmış lifler kullanılarak eğrilen bir iplik. Bu lifler belirli bir görünüm vermek için bir araya getirilir. (Örneğin, siyah ve beyaz, gri kırıklı bir iplik oluşturmak için harmanlanabilir.) Kırılmalı terimi, kırıklı ipliklerden yapılan kumaşı tanımlamak için de kullanılabilir.
177	<b>Hemp</b>	A coarse, durable bast fiber obtained from the inner bark of the hemp plant. Used primarily in twines and cordages, and most recently apparel.	<b>Cânepă</b>	O fibră naturală vegetală grosieră, obținută din țesuturile interioare a plantei de cânepă, numite liber. Folosit în principal la sfori și corzi, iar mai recent îmbrăcăminte.	<b>Kenevir</b>	Kenevir bitkisinin iç kabuğundan elde edilen kaba, dayanıklı bir sak lifi. Öncelikle sicim ve iplerde, son zamanlarda ise giysilerde kullanılır.
178	<b>Hidden stitch</b>	Is specific to fabric items. The peculiarity of the sewing machine is that it is equipped with a curvilinear needle. The movement of the needle is oscillatory, on one side of the assembly you can see the seam, and on the other side the seam is not visible.	<b>Cusătură ascunsă</b>	Este specifică articolelor din țesături. Particularitatea mașinii de cusut este aceea că este prevăzută cu un ac curbiliniu. Mișcarea acului este oscilatorie, pe o parte a asamblării se vede cusătura, iar pe cealaltă parte cusătura nu este vizibilă.	<b>Gizli dikiş</b>	Kumaş ürünlere özeldir. Dikiş makinesinin özelliği eğrisel bir iğne ile donatılmış olmasıdır. İğnenin hareketi salınımlıdır, düzeneğin bir tarafında dikişi görebilirsiniz, diğer tarafında ise dikiş görünmez.
179	<b>High Modulus</b>	A term that refers to a material with a higher than normal resistance to deformation.	<b>Modul înalt</b>	Un termen care se referă la un material cu o rezistență la deformare mai mare decât cea normală.	<b>Yüksek Modül</b>	Deformasyona karşı normalden daha yüksek dirence sahip bir malzemeyi ifade eden bir terim.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Guide</b>	Raccordi di varie forme per il controllo del percorso di una linea di filo.	<b>Guias</b>	Um termo que descreve a cor de fundo simples contra a qual um desenho é criado.	<b>Водичи</b>	Делови на машинама који служе за вођење конца
<b>Barra guida</b>	Meccanismo su una macchina per maglieria in ordito che dirige i fili di ordito verso gli aghi della linguetta.	<b>Barra guia</b>	Um mecanismo em uma máquina de tricô de urdidura que direciona os fios da urdidura para as agulhas de travamento.	<b>Носач рупичастих игала</b>	Механизам на машини за плетење основе који усмерава нити основе на игле са засуном.
<b>Mano</b>	Sensazione che provoca il tessuto quando viene toccato. Termini come morbidezza, freschezza, secchezza, setosità descrivono la mano del tessuto. Una buona mano si riferisce al mantenimento della forma senza rigidità.	<b>Mão</b>	A sensação do tecido quando é tocado. Termos como maciez, crocância, segura, sedosidade são termos que descrevem o toque do tecido. Uma boa mão refere-se à retenção da forma sem rigidez	<b>Опип или додир</b>	Начин на који се тканина осећа када се додирне. Термини као што су мекоћа, хрскавост, сувоћа, свиленакст су сви термини који описују додир тканине. Добра опип се односи на задржавање облика без крутости.
<b>Resistenza al calore</b>	Proprietà di alcune fibre o filati che non si degradano alle alte temperature. La resistenza al calore può essere una qualità intrinseca di un filato oppure può essere conferita da additivi o trattamenti del tessuto.	<b>Resistência ao calor</b>	Propriedade de certas fibras ou fios pela qual resistem à degradação em altas temperaturas. A resistência ao calor pode ser uma qualidade inerente a um fio ou pode ser conferida por aditivos ou tratamento do tecido resultante.	<b>Отпорност на топлоту</b>	Својство одређених влакана или предива при чему су отпорни на деградацију на високим температурама. Отпорност на топлоту може бити квалитет који је својствен пређи, или се може дати адитивима или третманом насталог материјала.
<b>Finitura termofissata (fissaggio a caldo)</b>	Processo di finissaggio a caldo che stabilizza molti tessuti in fibra artificiale in modo che non vi sia alcun successivo cambiamento di forma o dimensione. Il calore viene utilizzato per conferire in modo permanente una piega o una durezza a un tessuto o ad un indumento; questa finitura permarrà anche dopo ripetuti lavaggi e puliture a secco.	<b>Acabamento de conjunto térmico (selagem térmica)</b>	Processo de acabamento térmico que estabilizará muitos tecidos de fibra fabricados para que não haja qualquer alteração posterior na forma ou tamanho. A configuração de calor é usada para conferir permanentemente um vinco, uma prega ou durabilidade a um tecido ou peça de roupa – um acabamento que permanecerá após repetidas lavagens e limpezas a seco.	<b>Термичка завршна обрада</b>	Процес термичке обраде који ће стабилизovati многе произведене тканине од влакана како не би дошло до накнадних промена облика или величине. Подешавање топлоте се користи за трајно давање набора, набора или издржљивости на тканину или одећу ---завршетак који ће остати кроз поновљено прање и хемијско чишћење.
<b>Erica</b>	Tessuto che si crea utilizzando fibre pretinte. Queste fibre vengono mescolate tra di loro per dare un aspetto particolare. (ad es. il bianco e il nero possono essere mescolati insieme per creare un filato grigio erica.) Il termine erica può anche essere usato per descrivere il tessuto realizzato con filati di erica.	<b>Mesclado</b>	Fio fiado com fibras pré-tingidas. Essas fibras são misturadas para dar uma aparência particular. (Por exemplo, preto e branco podem ser misturados para criar um fio mesclado cinza.) O termo urze também pode ser usado para descrever o tecido feito de fios mesclados.	<b>Меланж</b>	Предиво које се преде коришћењем претходно обојених влакана. Ова влакна су помешана заједно да дају посебан изглед. (На пример, црно и бело могу да се помешају заједно да би се створила сива пређа .) Термин хеатхер се такође може користити да опише тканину направљену од предива од хедера.
<b>Canapa</b>	Fibra liberiana grossolana e resistente ottenuta dalla corteccia interna della pianta di canapa. Utilizzata principalmente per spaghetti e cordami e, di recente, anche nell'abbigliamento.	<b>Cânhamo</b>	Fibra liberiana grossa e durável obtida da casca interna da planta do cânhamo. Usado principalmente em cordéis e cordas e, mais recentemente, em vestuário.	<b>Конопља</b>	Грубо, издржљиво личко влакно добијено од унутрашње коре биљке конопље. Користи се првенствено у канапу и конопцима, а најскорије у одећи.
<b>Punto nascosto</b>	È specifico per gli articoli in stoffa. La particolarità della macchina da cucire è che è dotata di ago curvilineo. Il movimento dell'ago è oscillatorio, da un lato si vede la cucitura, dall'altro la cucitura non è visibile.	<b>Ponto oculto</b>	É específico para itens de tecido. A peculiaridade da máquina de costura é que ela é equipada com agulha curvilínea. O movimento da agulha é oscilatório, de um lado da montagem você pode ver a costura, e do outro lado a costura não é visível.	<b>Скривени шав</b>	Специфичан је за предмете од тканине. Посебност машине за шивење је у томе што је опремљена криволинијском иглом. Кретање игле је осцилаторно. На једној страни одевног предмета се види шав, а на другој страни шав се не види.
<b>Alto modulo</b>	Termine che si riferisce a un materiale con resistenza alla deformazione superiore alla norma.	<b>Módulo Alto</b>	Um termo que se refere a um material com uma resistência à deformação superior ao normal.	<b>Високо модуларан</b>	Израз који се односи на материјал са већом отпорношћу на деформацију од нормалне.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
180	<b>High Tenacity</b>	A term to describe a material with a higher than normal tensile strength	<b>Tenacitate ridicată</b>	Un termen pentru a descrie un material cu o rezistență la tracțiune mai mare decât cea normală	<b>Yüksek gerilme direnci</b>	Normal çekme mukavemetinden daha yüksek olan bir malzemeyi tanımlayan bir terim
181	<b>Horizontal pattern repeat of a knitted structure</b>	The number of elements in the direction of rows, after which an evolution is repeated	<b>Raport pe orizontală al unei structuri tricotate</b>	Numărul de elemente pe direcția rândurilor, după care o evoluție se repetă	<b>Örme bir yapının yatay desen tekrarı</b>	Sıra yönündeki öge sayısı, sonrasında bir evrim tekrarlanır
182	<b>Inseam</b>	The distance from the bottom of a trouser leg to the crotch. The measurement is taken along the inside leg seam that joins the front and the back leg panels.	<b>Cusătură interioară</b>	Acest termen se referă la distanța dintre partea superioară a interiorului piciorului (zona inghinală) și tivul de jos al pantalonului. Măsurarea se face de-a lungul cusăturii interioare a piciorului care unește reperatele pantalonului din față și din spate.	<b>İç dikiş</b>	Pantolon paçasının alt kısmından kasık kısmına kadar olan mesafe. Ölçüm, ön ve arka bacak panellerini birleştiren iç bacak dikişi boyunca alınır.
183	<b>Intarsia knits</b>	On the front of the knit there is a color drawing, and on the back of the knit there is a braiding of yarns in different colors. Two or more colors are identified in a line.	<b>Tricoturi intarsia</b>	Pe fața tricotelui se identifică un desen de culoare, iar pe spatele tricotelui se remarcă o împletire a firelor în culori diferite. În cuprinsul unui rând se identifică două sau mai multe culori.	<b>İntarsia örgüler</b>	Örgünün ön tarafında bir renk çizimi ve örgünün arka tarafında farklı renklerde ipliklerden oluşan bir örgü vardır. Bir çizimde iki veya daha fazla renk tanımlanır.
184	<b>Interphase belt transport.</b>	Consists of a conveyor belt that moves the blanks from one phase to another. Usually, interphase belt transport is used for underwear. In this case, the number of pieces in a package is relatively large (5-25 pieces/package)	<b>Transport interfazic cu bandă</b>	Constă într-o bandă transportoare care deplasează semifabricatele de la o fază la alta. Uzual, transportul interfazic cu bandă se folosește pentru articolele de lenjerie de corp. În acest caz, numărul de bucăți dintr-un pachet este relativ mare (5-25 bucăți/pachet).	<b>Arafaz kemer taşıma</b>	İşlenmemiş parçaları bir aşamadan diğere taşıyan bir taşıma bandından oluşur. Genellikle iç çamaşırlar için fazlar arası bant taşıma kullanılır. Bu durumda bir paketdeki parça sayısı nispeten fazladır (paket başına 5-25 adet)
185	<b>Interlock</b>	A special type of eight-lock knit cloth. The stitch variation of the rib stitch, which generally resembles a double 1 x 1 ribbed fabric that is interknitted with crossed sinker wales. Plain (double knit) interlock stitch fabrics are thicker, heavier, and more stable than single knit constructions. The fabric has a smooth surface on both sides, and possesses good wearing qualities.	<b>Interlock</b>	Un tip special de tricot care se compune din două tricouri patent 1+1 încrucșate. Tricotul interlok are un aspect de față pe ambele părți ca și patentul 1:1 dar mai uniform. Este mai greu deșirabil comparativ cu alte legături de bază.	<b>İnterlok kumaştan yapılan giysi</b>	Sekiz kilitli özel bir örgü kumaş türü. Genellikle çapraz platin şeritlerle örülmüş çift 1 x 1 nervürlü kumaşa benzeyen ribana dikişin dikiş varyasyonu. Düz (çift örgü) interlok dikişli kumaşlar, tek örgü yapılardan daha kalın, daha ağır ve daha dayanıklıdır. Kumaşın her iki tarafı da pürüzsüz bir yüzeye sahiptir ve iyi aşınma özelliklerine sahiptir.
186	<b>Interfacing</b>	Material used to stiffen/strengthen a fabric. Usually sandwiched between two fabrics.	<b>Întăritură</b>	Material folosit pentru rigidizarea/întărirea unei țesături. De obicei, plasate între două țesături.	<b>Tela</b>	Bir kumaşı sertleştirmek/güçlendirmek için kullanılan malzeme. Genellikle iki kumaş arasına sıkıştırılır.
187	<b>Interlining</b>	An extra fabric enclosed between a main fabric and lining providing additional weight or warmth	<b>Insertie, dublură</b>	O țesătură suplimentară închisă între țesătura principală și căptușeală, oferind greutate sau căldură suplimentară	<b>İç astar</b>	Ana kumaş ile astar arasına yerleştirilen ve ilave ağırlık veya sıcaklık sağlayan ekstra kumaş
188	<b>Impregnated Fabric</b>	A fabric in which the interstices between the yarns are completely filled, as compared to sized or coated materials where the interstices are not completely filled.	<b>Țesatură impregnată</b>	O țesătură în care interstițiile dintre fire sunt complet umplute	<b>Emprenyeli Kumaş</b>	Boşlukların tamamen doldurulmadığı haşılanmış veya kaplanmış malzemelerle karşılaştırıldığında, iplikler arasındaki boşlukların tamamen doldurulduğu bir kumaş.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Alta tenacità</b>	Termine per descrivere un materiale con resistenza alla trazione superiore alla norma.	<b>Alta tenacidade</b>	A term to describe a material with a higher than normal tensile strength	<b>Високо затезни</b>	Термин који описује материјал са затезном чврстоћом већом од нормалне
<b>Ripetizione orizzontale del motivo di una struttura a maglia</b>	Numero di elementi in direzione delle righe, dopo il quale viene ripetuta la stessa evoluzione.	<b>Repetição de padrão horizontal de uma estrutura de malha</b>	O número de elementos na direção das linhas, após o qual uma evolução é repetida	<b>Понављање хоризонталног узорка плетене структуре</b>	Број елемената у правцу редова, након чега се редослед понавља
<b>Cucitura interna</b>	Distanza dal fondo della gamba di un pantalone al cavallo. La misurazione viene presa lungo la cucitura interna della gamba che unisce i pannelli anteriore e posteriore della gamba.	<b>Costura interna</b>	A distância da parte inferior da perna da calça até a virilha. A medição é feita ao longo da costura interna da perna que une os painéis frontal e traseiro das pernas.	<b>Шав у кораку</b>	Удаљеност од дна ногавице до препона. Мерење се врши дуж унутрашњег шава ногавице
<b>Maglia a intarsio</b>	Sul davanti della maglia c'è un disegno a colori, e sul dietro della maglia c'è un intreccio di fili di diversi colori. Due o più colori vengono identificati in una linea.	<b>Malhas Intarsia</b>	Na frente da malha há um desenho colorido e na parte de trás da malha há um trançado de fios em cores diferentes. Duas ou mais cores são identificadas em uma linha.	<b>Интарзија плетива</b>	На предњој страни плетива налази се цртеж у боји, а на полеђини плетива плетење од предива у различитим бојама. Две или више боја су идентификоване у линији.
<b>Trasporto a nastro interfase</b>	Si fa con un nastro trasportatore che sposta i fustellati da una fase all'altra del processo. Di solito viene utilizzato il trasporto a nastro interfase per la biancheria intima. In questo caso, il numero di pezzi in una confezione è relativamente grande (5-25 pezzi/confezione)	<b>Transporte interfásico por correia.</b>	Consiste em uma correia transportadora que move os blanks de uma fase para outra. Normalmente, o transporte interfásico por correia é usado para roupas íntimas. Neste caso, o número de peças numa embalagem é relativamente grande (5-25 peças/pacote)	<b>Међуфазни ремени транспорт</b>	Састоји се од транспортне траке која помера полупроизводе из једне фазе у другу.
<b>Interblocco</b>	Speciale indumento lavorato a otto maglie. La variante del punto a coste, che generalmente assomiglia a un tessuto a doppia costa 1x1 intrecciato con platine incrociate. I tessuti a maglia piana (doppia maglia) con punto interlock sono più spessi, più pesanti e più stabili rispetto alle costruzioni a maglia singola. Il tessuto ha una superficie liscia su entrambi i lati ed ha una buona vestibilità.	<b>Interligar</b>	Um tipo especial de tecido de malha com oito travas. A variação do ponto canelado, que geralmente se assemelha a um tecido canelado duplo 1 x 1 que é interligado com chumbadas cruzadas. Os tecidos lisos (malha dupla) com ponto interligado são mais grossos, mais pesados e mais estáveis do que as construções de malha simples. O tecido tem uma superfície lisa em ambos os lados e possui boas qualidades de uso.	<b>Интерлок плетенина</b>	Посебна врста плетене тканине са осам брава. Варијација ребрастог бода, која генерално подсећа на двоструку ребрасту тканину 1 к 1 која је испреплетена укрштеним удубљеним шавовима. Обичне (двоструко плетене) испреплетене тканине су деље, теже и стабилније од једноплетних конструкција. Тканина има глатку површину са обе стране и има добре карактеристике ношења.
<b>Interfaccia</b>	Materiale utilizzato per irrigidire/rinforzare un tessuto. Solitamente inserito tra due tessuti.	<b>INTERFACE</b>	Material usado para enrijecer/fortalecer um tecido. Geralmente impressado entre dois tecidos.	<b>ИНТЕРФЕЈС</b>	Материјал који се користи за учвршћивање/јачање тканине. Обично у сендвич између две тканине.
<b>Interfodera</b>	Tessuto supplementare racchiuso tra il tessuto principale e la fodera così da fornire ulteriore peso o calore	<b>ENTRETELA</b>	Um tecido extra fechado entre o tecido principal e o forro, proporcionando peso ou calor adicional	<b>Међупостава</b>	Додатни материјал између основне тканине и поставе која пружа додатну чврстину.
<b>Tessuto impregnato</b>	Tessuto in cui gli interstizi tra i fili sono completamente riempiti, rispetto ai materiali apprettati o palmati in cui gli interstizi non sono completamente riempiti.	<b>Tecido impregnado</b>	Tecido em que os interstícios entre os fios são totalmente preenchidos, em comparação com materiais dimensionados ou revestidos onde os interstícios não são totalmente preenchidos.	<b>Импрегнирана тканина</b>	Тканина која је посебним технолошким поступцима обраде доведена до потпуне отпорности на воду или сунчеве зраке.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
189	<b>Inspection</b>	The process of examining textiles for defects at any stage of manufacturing and finishing.	<b>Control</b>	Procesul de examinare a textilelor pentru identificarea defectelor în orice stadiu de fabricație și finisare.	<b>Kontrol-Dene-tleme</b>	Tekstillerin imalat ve terbiyenin herhangi bir aşamasında kusurlara karşı incelenmesi süreci.
190	<b>Imbibition</b>	A measure of the liquid or water-holding capacity of a textile material	<b>Impregnare, Îmbibare</b>	O măsură a capacității de reținere a lichidului sau a apei a unui material textil	<b>İm-bibisyon-emme</b>	Bir tekstil malzemesinin sıvı veya su tutma kapasitesinin ölçüsü
191	<b>Immediate Elastic Deformation</b>	Recoverable deformation that is essentially independent of time, i.e., occurring in (a time approaching) zero time and recoverable in (a time approaching) zero time after removal of the applied load.	<b>Deformare elastică imediată</b>	Deformație recuperabilă care este în esență independentă de timp, adică apare într-un timp care tinde spre zero și este recuperabilă într-un timp care tinde spre zero după îndepărtarea sarcinii aplicate	<b>Ani Elastik Deformasyon</b>	Esas itibarıyla zamandan bağımsız olan, yani sıfır zamanda (yaklaşan bir zamanda) meydana gelen ve uygulanan yükün kaldırılmasından sonra (zamana yaklaşan) sıfır zamanda geri kazanılabilen geri kazanılabilir deformasyon.
192	<b>Impact Resistance</b>	1. The resistance of a material to fracture by a blow, expressed in terms of the amount of energy absorbed before fracture. 2. In yarn or cord, the ability to withstand instantaneous or rapid rate of loading.	<b>Rezistența la impact</b>	1. Rezistența unui material la rupere printr-o lovitură, exprimată prin cantitatea de energie absorbită înainte de rupere. 2. La fire, capacitatea de a rezista la viteza instantanee sau rapidă de încărcare.	<b>Etki dayanıklılığı</b>	1. Bir malzemenin darbe nedeniyle kırılmaya karşı gösterdiği direnç, kırılmadan önce emilen enerji miktarıyla ifade edilir. 2. İplik veya kordda, anlık veya hızlı yüklemeye hızına dayanma yeteneği.
193	<b>Industrial Fabric</b>	A broad term for fabrics used for non-apparel and non-decorative uses.	<b>Țesătură industrială</b>	Un termen larg pentru țesături cu utilizări non-imbracaminte și non-decorative.	<b>Endüstriyel Kumaş</b>	Giyim ve dekoratif olmayan kullanımlar için kullanılan kumaşlar için kullanılan geniş bir terim.
194	<b>Intimate Blend</b>	"A technique of blending two or more dissimilar fibers into a very uniform blend. Usually the stock is mixed before or at the collector."	<b>Amestec intim</b>	O tehnică de amestecare a două sau mai multe tipuri de fibre diferite într-un amestec foarte uniform.	<b>Tam karışım</b>	"İki veya daha fazla farklı elyafın çok düzgün bir karışım halinde harmanlanması tekniği. Genellikle stok, toplayıcıdan önce veya toplayıcıda karıştırılır."
195	<b>Ironing</b>	Is a group of operations that are included in humidothermic treatments.	<b>Călcare</b>	Este un grup de operații care sunt incluse în tratamentele umidotermice	<b>Ütüleme</b>	Humitermik tedaviler kapsamına giren bir operasyon grubudur.
196	<b>Isotherm</b>	Constant temperature line used on graphs of climatic conditions or thermodynamic relations, such as pressure-volume relations at constant temperature.	<b>Izoterm</b>	Linia de temperatură constantă utilizată pe graficele condițiilor climatice sau relațiilor termodinamice, cum ar fi relațiile presiune-volum la temperatură constantă	<b>İzoterm</b>	Sabit sıcaklıkta basınç-hacim ilişkileri gibi iklim koşulları veya termodinamik ilişkilerin grafiklerinde kullanılan sabit sıcaklık çizgisi.
197	<b>Isotropic</b>	Having the same physical properties in every direction in the plane of a fabric. It is related to the random distribution of fibers in nonwoven manufacture.	<b>Izotropic</b>	Având aceleași proprietăți fizice în toate direcțiile în planul unui material textil neconvențional. Este legat de distribuția aleatorie a fibrelor în fabricarea nețesutelor	<b>İzotropik</b>	Bir kumaş düzleminin her yönünde aynı fiziksel özelliklere sahip olmak. Nonwoven üretiminde liflerin rastgele dağılımı ile ilgilidir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Ispesione</b>	Procedimento di esame dei tessuti per individuare eventuali difetti in qualsiasi fase della produzione e della finitura.	<b>Tecido impregnado</b>	O processo de exame de defeitos em têxteis em qualquer estágio de fabricação e acabamento.	<b>увид</b>	Процес испитивања текстила на недостатке у било којој фази производње и завршне обраде.
<b>Imbibizione</b>	Misura della capacità di trattenere liquidi o acqua di un materiale tessile	<b>Imbibição</b>	Uma medida da capacidade de retenção de líquido ou água de um material têxtil	<b>Имбибиција</b>	Квашење, натапање, посебна врста дифузије, када се вода абсорбује у чврсте материјале
<b>Deformazione elastica immediata</b>	Deformazione recuperabile che è essenzialmente indipendente dal tempo, vale a dire che si verifica in (un tempo che si avvicina) al tempo zero e recuperabile in (un tempo che si avvicina) al tempo zero dopo la rimozione del carico applicato.	<b>Deformação Elástica Imediata</b>	Deformação recuperável que é essencialmente independente do tempo, isto é, ocorrendo em (um tempo que se aproxima) do tempo zero e recuperável em (um tempo que se aproxima) do tempo zero após a remoção da carga aplicada.	<b>Непосредна еластична деформација</b>	Деформација која представља промену облика и димензија тела док на њега делује нека спољна сила. По престанку дејства силе тело се враћа у првобитно стање.
<b>Resistenza all'impatto</b>	1. Resistenza di un materiale alla frattura dovuta ad un urto, espressa in termini di quantità di energia assorbita prima della frattura. 2. Nel filato o nella corda, la capacità di resistere a una velocità di carico istantanea o rapida.	<b>Resistência ao impacto</b>	1. A resistência de um material à fratura por impacto, expressa em termos da quantidade de energia absorvida antes da fratura. 2. Em fios ou cordas, a capacidade de suportar taxas de carregamento instantâneas ou rápidas.	<b>Отпорност на удар</b>	1. Отпор материјала на ломљење услед удarca, изражен у виду количине енергије апсорбоване пре лома. 2. Код предива или влакана, способност да издрже тренутно оптерећење.
<b>Tessuto industriale</b>	Termine generico per tessuti utilizzati per usi non legati all'abbigliamento e non decorativi.	<b>Tecido Industrial</b>	Um termo amplo para tecidos usados para usos não relacionados a vestuário e não decorativos.	<b>Индустријски текстил</b>	Широки термин за тканине које се користе за не-одевну и неукрасну употребу.
<b>Miscela intima</b>	Tecnica di miscelazione di due o più fibre dissimili in una miscela molto uniforme. Di solito lo stock viene miscelato all'origine o al collettore	<b>Mistura Íntima</b>	Técnica de misturar duas ou mais fibras diferentes em uma mistura muito uniforme. Normalmente o estoque é misturado antes ou na selecionadora.	<b>Потпуно мешање</b>	„Техника мешања два или више различитих влакана у веома уједначену мешавину. Обично се сировина меша пре или на сакупљачу.
<b>Stirare</b>	Insieme di operazioni che rientrano nei trattamenti umidotermici.	<b>Passar roupa</b>	É um grupo de operações incluídas nos tratamentos umidotérmicos	<b>Пеглање</b>	Поступак у завршној обради којим се одевном предмету, под дејством топлоте и притиска даје завршни изглед.
<b>Isotermo</b>	Linea a temperatura costante utilizzata sui grafici delle condizioni climatiche o delle relazioni termodinamiche, come le relazioni pressione-volume a temperatura costante.	<b>Isotérmico</b>	Linha de temperatura constante usada em gráficos de condições climáticas ou relações termodinâmicas, como relações pressão-volume em temperatura constante.	<b>Изотерма</b>	Линија која повезује све тачке исте температуре и користи се на графиконима климатских услова или термодинамичких односа, као што су односи притисак-запремина при константној температури.
<b>Isotropico</b>	Avere le stesse proprietà fisiche in ogni direzione nel piano di un tessuto. È legato alla distribuzione casuale delle fibre nella produzione di fibre in manufatti non tessuti.	<b>Isotrópico</b>	Tendo as mesmas propriedades físicas em todas as direções do plano de um tecido. Está relacionado à distribuição aleatória de fibras na fabricação de não tecidos.	<b>Изотропија</b>	Својство неких материјала да имају иста физичка, а нарочито оптичка својства у свим правцима.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
198	<b>Jacquard</b>	Woven fabrics manufactured by using the Jacquard attachment on the loom. This attachment provides intricate versatility in designs and permits individual control of each of the warp yarns. The weave controls the action of one warp thread for the passage of one pick. Each card perforation machine may carry a large number of cards, depending upon the design, because there is a separate card for each pick in the pattern. Thus, fabrics of almost any type or complexity can be made. Brocade and damask are types of jacquard woven fabrics.	<b>Jacquard</b>	Țesături realizate folosind mecanismul Jacquard de pe mașina de țesut. Acest mecanism oferă o versatilitate complexă în design și permite controlul individual al fiecăruia dintre firele de urzeală. Astfel, pot fi realizate țesături de aproape orice tip sau complexitate. Brocartul și damascul sunt tipuri de țesături jacquard.	<b>Jakarlı</b>	Tezgahta Jakar aparatı kullanılarak üretilen dokuma kumaşlar. Bu ataşman, tasarımlarda karmaşık çok yönlülük sağlar ve çözgü ipliklerinin her birinin ayrı ayrı kontrol edilmesine olanak tanır. Örgü, bir çözgü ipliğinin bir atkı geçişi için hareketini kontrol eder. Her bir kart delme makinesi, tasarımı bağlı olarak çok sayıda kart taşıyabilir çünkü desende her bir çekme işlemi için ayrı bir kart bulunur. Böylece hemen hemen her türde veya karmaşıklikta kumaş yapılabilir. Brokar ve şam jakarlı dokuma kumaş türleridir.
199	<b>Jacquard Knit</b>	A weft double knit fabric in which a Jacquard type of mechanism is used. This device individually controls needles or small groups of needles, and allows very complex and highly patterned knits to be created.	<b>Tricot Jacquard</b>	Un tricot dublu de bătătură în care se folosește un mecanism de tip Jacquard. Acest dispozitiv controlează individual acele sau grupuri mici de ace și permite crearea de tricouri foarte complexe.	<b>Jakarlı örgü</b>	Jakar tipi bir mekanizmanın kullanıldığı atkılı çift örgü kumaş. Bu cihaz, iğneleri veya küçük iğne gruplarını ayrı ayrı kontrol eder ve çok karmaşık ve yüksek desenli örgülerin oluşturulmasına olanak tanır.
200	<b>Jacquard knits on one needle bed</b>	On the front of the knit there is a drawing, and on the back push-ups of the yarns in the colors in which the structure is made.	<b>Tricoturi jacquard pe o fontură</b>	Pe fața tricotului se identifică un desen, iar pe spate flotări ale firelor în culorile în care se realizează structura.	<b>Tek iğne yatağında jakarlı örgüler</b>	Örgünün ön kısmında çizim, arka kısmında ise yapının yapıldığı renkte ipliklerin şınavları bulunmaktadır.
201	<b>Jacquard knits on two needle bed</b>	On the front of the knitted fabric there is a drawing, and on the back rows of meshes or variegated appearance of the knitwear in the colors in which the structure is made	<b>Tricoturi jacquard pe două fonturi</b>	Pe fața tricotului se identifică un desen, iar pe spate rânduri de ochiuri sau aspect pestriț al tricotului în culorile în care se realizează structura.	<b>İki iğne yatağında jakarlı örgüler</b>	Örme kumaşın ön kısmında çizim, arka sıralarında ise yapının yapıldığı renkler örgü veya alacalı görünüm bulunmaktadır.
202	<b>Jersey Fabric</b>	The consistent interlooping of yarns in the jersey stitch to produces a fabric with a smooth, flat face, and a more textured, but uniform back. Jersey fabrics may be produced on either circular or flat weft knitting machines	<b>tricot glat</b>	Tricot de bătătură cu legătură glat. Tricotul glat are fața netedă și plană și spatele mai texturat dar uniform	<b>Jarse Kumaş</b>	İpliklerin jarse dikişinde tutarlı bir şekilde birbirine geçmesi, pürüzsüz, düz bir yüzeye ve daha dokulu ancak tek biçimli bir arka yüzeye sahip bir kumaş üretir. Jarse kumaşlar yuvarlak veya düz atkılı örme makinelerinde üretilebilir.
203	<b>Jersey Stitch</b>	A basic stitch used in weft knitting, in which each loop formed in the knit is identical. The jersey stitch is also called the plain, felt, or stockinet stitch.	<b>Legătura glat</b>	Legătura glat este caracterizată prin ochiuri de același aspect pe fața sau pe dosul tricolorului	<b>Jarse Dikiş</b>	Atkı örgüsünde kullanılan, örgüde oluşturulan her ilmeğin aynı olduğu temel bir dikiş. Jersey dikişine düz, keçe veya stokinete dikiş de denir.
204	<b>Jute</b>	A coarse, brown fiber from the stalk of a bast plant. Chiefly from India, this fiber is used primarily for gunny sacks, bags, cordage, and binding threads in carpets and rugs.	<b>lută</b>	O fibră celulozică naturală, pluricelulară, grosieră, maro, de tulpina tulpina unei plante liberiene. Substanța principală este lignoceluloza. În principal din India, această fibră este folosită în principal pentru saci, ambalaje, fire pentru covoare, etc	<b>Jüt</b>	Bir sak bitkisinin sapından elde edilen kaba, kahverengi bir lif. Esas olarak Hindistan'dan gelen bu elyaf, esas olarak çuvalar, çantalar, halatlar ve halı ve kilimlerdeki bağlama iplikleri için kullanılır.
205	<b>Jet Loom</b>	A shuttleless loom that employs a jet of water, or air to carry the filling yarn through the shed.	<b>Mașină de țesut cu jet</b>	O mașină de țesut neconvențională, fără suveică, care folosește un jet de apă sau aer pentru a transporta firul de bătătură prin rost	<b>Jet Tezgahı</b>	Dolum ipliğini ağırlık boyunca taşımak için su veya hava jeti kullanan mekiksiz bir dokuma tezgahı.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Jacquard</b>	Tessuti fabbricati utilizzando l'accessorio Jacquard sul telaio. Questo accessorio fornisce una complessa versatilità nei disegni e consente il controllo individuale di ciascuno dei filati di ordito. La trama controlla l'azione di un filo di ordito per il passaggio di un filo. Ogni macchina per la perforazione delle carte può trasportare un gran numero di carte, a seconda del modello, perché c'è una carta separata per ogni scelta nel modello. Pertanto, è possibile realizzare tessuti di quasi ogni tipo e complessità. Broccato e damasco sono tipi di tessuti jacquard.	<b>Jacquard</b>	Tecidos fabricados com recurso ao acessório Jacquard no tear. Este acessório proporciona versatilidade complexa em designs e permite o controle individual de cada um dos fios da urdidura. A trama controla a ação de um fio da urdidura para a passagem de uma palheta. Cada máquina perfuradora de cartões pode transportar um grande número de cartões, dependendo do design, pois há um cartão separado para cada palheta no padrão. Assim, podem ser feitos tecidos de quase qualquer tipo ou complexidade. Brocado e damasco são tipos de tecidos jacquard.	<b>Жакард</b>	Тканине произведене коришћењем жакард наставка на разбоју. Овај додатак пружа сложу различитост у дизајну и омогућава индивидуалну контролу сваког од предива основе. Ткање контролише дејство једне нити основе за пролазак једног крака. Свака машина за перфорацију картица може носити велики број картица, у зависности од дизајна, јер постоји посебна картица за сваки избор у шаблону. Тако се могу направити тканине готово било које врсте или сложености. Брокат и дамаск су врсте жакарских тканина.
<b>Maglia jacquard</b>	Tessuto a trama doppia in cui viene utilizzato un meccanismo di tipo Jacquard. Questo dispositivo controlla singolarmente gli aghi o piccoli gruppi di aghi e consente di realizzare maglie molto complesse e con disegni molto elaborati.	<b>Jacquard Knit</b>	Tecido de trama dupla de malha em que é utilizado um mecanismo tipo Jacquard. Este dispositivo controla individualmente agulhas ou pequenos grupos de agulhas e permite a criação de malhas muito complexas e altamente padronizadas.	<b>Жакар плетенина</b>	Двострука плетена тканина од потке у којој се користи механизам типа жакард. Овај уређај појединачно контролише игле или мале групе игала и омогућава креирање веома сложених плетива са високим шарама.
<b>Maglia jacquard su frontura di aghi singola</b>	Sul davanti della maglia è presente un disegno, e sul retro i push up dei filati nei colori in cui è realizzata la struttura.	<b>Jacquard knits on one needle bed</b>	Na frente da malha há um desenho, e nas costas flexões dos fios nas cores em que é feita a estrutura.	<b>Жакард плетива на једној игли</b>	На предњој страни плетива налази се цртеж, а на задњој склекови од предива у бојама у којима је израђена структура.
<b>Maglia jacquard su frontura a di aghi doppia</b>	Sul davanti del tessuto a maglia è presente un disegno, sul retro file di maglie o aspetto variegato della maglieria nei colori in cui è realizzata la struttura	<b>Malha jacquard em cama de duas agulhas</b>	Na frente da malha há um desenho, e nas costas há malhas ou aspecto variegado das malhas nas cores em que a estrutura é feita	<b>Жакард плетива на две игле</b>	На предњој страни плетива налази се цртеж, а на задњим редовима мрежа или разнобојни изглед трикотаже у бојама у којима је конструкција израђена.
<b>Tessuto Jersey</b>	L'intreccio dei filati nel punto jersey produce un tessuto con una faccia liscia e piatta e un rovescio più strutturato, ma uniforme. I tessuti jersey possono essere prodotti con macchine per maglieria a trama circolare o piatta.	<b>Malha jacquard em cama de duas agulhas</b>	O entrelaçamento consistente de fios no ponto jersey produz um tecido com face lisa e plana e verso mais texturizado, mas uniforme. Os tecidos Jersey podem ser produzidos em máquinas de tricô de trama circular ou plana	<b>Жерсеј</b>	Конзистентно преплитање предива ствара тканину са глатком, равном страном или текстурираним лицем, али уједначенијим наличјем. Ове тканине се могу производити на кружним или равним машинама за плетење
<b>Punto Jersey</b>	Punto base utilizzato nella lavorazione a trama, in cui ogni anello formato nella maglia è identico. Il punto jersey è chiamato anche punto liscio, feltro o maglia rasata.	<b>Ponto Jersey</b>	Ponto básico utilizado no tricô de trama, em que cada laçada formada na malha é idêntica. O ponto jersey também é chamado de ponto liso, feltro ou meia.	<b>Жерсеј шав</b>	Основни убод који се користи у плетењу потке, у којем је свака петља формирана у плетиву идентична. Бод од дреса се још назива и обичан, филц или шав.
<b>Iuta</b>	Fibra grossolana e marrone proveniente dal gambo di una pianta. Proveniente principalmente dall'India, questa fibra viene utilizzata per sacchi di iuta, borse, corde e fili di legatura in tappeti e moquette.	<b>Juta</b>	Fibra grossa e marrom do caule de uma planta bastão. Principalmente da Índia, esta fibra é usada principalmente em sacos de anagem, sacolas, cordas e fios de encadernação em carpetes e tapetes.	<b>Јута</b>	Грубо, смеђе влакно са стабљике личне биљке. Углавном из Индије, ово влакно се првенствено користи за џакове, торбе, конопце и везивне нити у теписима и ћилимима.
<b>Telaio a getto</b>	Telaio senza navetta che utilizza un getto di acqua o di aria per trasportare il filo di trama attraverso il passo.	<b>Tear a jato</b>	Um tear sem lançadeira que utiliza um jato de água ou ar para transportar o fio de enchimento através do galpão.	<b>Пнеуматски разбој</b>	Разбој без чунка који користи млаз воде или ваздуха за ношење потке кроз зев.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
206	<b>Kapok</b>	A short, lightweight, cotton-like, vegetable fiber found in the seed pods of the Bombocaceae tree. Because of its brittle quality, it is generally not spun. However, its buoyancy and moisture resistance makes it ideal for use in cushions, mattresses, and life jackets.	<b>Капок</b>	O fibră vegetală scurtă, ușoară, asemănătoare bumbacului, găsită în păstăile de semințe ale arborelui Bombocaceae. Din cauza calității sale fragile, în general nu este filat. Cu toate acestea, flotabilitatea și rezistența la umiditate îl fac ideal pentru utilizarea în perne, saltele și veste de salvare.	<b>Капок</b>	Bombocaceae ağacının tohum kabuklarında bulunan kısa, hafif, pamuğa benzer bitkisel lif. Kırılgan kalitesinden dolayı genellikle eğrilmez. Bununla birlikte, kaldırma kuvveti ve neme karşı dayanıklılığı onu minderler, şilteler ve can yeleklerinde kullanım için ideal kılar.
207	<b>Knit Fabric</b>	Textile structure consisting of meshes elastically connected to each other. The two perpendicular directions of the knitted fabric are: vertically the direction of the mesh strings, horizontally the direction of the mesh rows.	<b>Tricot</b>	Structură textilă formată din ochiuri legate elastic între ele. Cele două direcții perpendiculare ale tricotului sunt: pe verticală direcția șirurilor de ochiuri, pe orizontală direcția rândurilor de ochiuri.	<b>Örgü Kumaş</b>	Hepsi aynı yönde ilerleyen tek bir iplik grubundan yapılan kumaşlar. Örgü kumaşlar, ipliklerin birbirine dolanmasıyla bir arada tutulur. Örgü, ortaya çıkan kumaşta çıkıntılar oluşturur. Satırlar, kumaşta uzunlamasına uzanan çıkıntılardır; kurslar çapraz olarak yürütülür.
208	<b>Knitting</b>	The art and science of constructing fabric by interlooping of yarn loops, through the use of needles and a "loop within a loop". The most essential unit in a knit fabric is the loop or stitch. A vertical row of stitches is called a WALE; the horizontal or crosswise row of stitches is known as a COURSE. The number of wales per inch, measured across the fabric depends on the count or size of the yarn used, and the number of needles per inch in the machine. The two major classes of knitting are warp and weft.	<b>Tricotare</b>	Tehnica de a construi un tricot prin buclarea unui fir. Unitatea esențială a unui tricot este ochiul. Un rând vertical de ochiuri se numește șir. Un rând orizontal de ochiuri de numește rând. Numărul de șiruri măsurate pe lățimea tricotului depinde de finețea firului utilizat și de finețea mașinii. Cele două mari categorii de tricoturi sunt din bătătură sau din urzeală	<b>Örgü örmek</b>	İğneler ve "ilmek içinde ilmek" kullanılarak, iplik ilmeklerinin birbirine örülmesi yoluyla kumaş oluşturma sanatı ve bilimi. Örne kumaştaki en önemli birim ilmek veya dikiştir. Dikey dikiş sırasına WALE adı verilir; yatay veya çapraz dikiş sırasına DERS adı verilir. Kumaş boyunca ölçülen inç başına şerit sayısı, kullanılan ipliğin numarasına veya boyutuna ve makinedeki inç başına iğne sayısına bağlıdır. Örgünün iki ana sınıfı çözgü ve atkıdır.
209	<b>Knitting (Circular)</b>	A weft knitting process where the fabric is a tube, with the threads running continuously around the fabric. Double-knit fabrics are produced on a circular knitting machine equipped with two sets of latch needles situated at right angles to each other.	<b>Tricotare pe mașini circulare de tricostat</b>	Un proces de tricostat în care tricotul rezultat este tubular. Tricoturile pot fi duble sunt produse pe mașini de tricostat circulare echipate cu două fonturi în unghi drept una față de cealaltă	<b>Örgü (Yuvarlak)</b>	Kumaşın bir tüp olduğu, ipliklerin sürekli olarak kumaşın etrafında dolaştığı bir atkı örme işlemi. Çift örgü kumaşlar, birbirine dik açıda yerleştirilmiş iki takım mandallı iğneyle donatılmış yuvarlak örgü makinesinde üretilir.
210	<b>Knitting (Flat or Single)</b>	A weft knitting process where the fabric is in flat form. The threads run back and forth across the fabric. Shape can be added in the knitting process by increasing or decreasing the loops or stitches. Full-fashioned garments are made on a flat-knitting machine. Also called plain knit, a fabric constructed with one needle bed and one set of needles.	<b>Tricotare pe mașini rectilinii de tricostat</b>	Un proces de tricostat în care tricotul rezultat este plan. Tricotarea are loc succesiv pe ace. Se pot obține și tricoturi conturate, se introduc sau se scot din lucru ace. Pot fi cu o fontură sau cu două fonturi	<b>Örgü (Düz veya Tek)</b>	Kumaşın düz formda olduğu atkılı örme işlemi. İplikler kumaş boyunca ileri geri hareket eder. Örgü işleminde ilmekler veya ilmekler artırılarak veya azaltılarak şekil eklenebilir. Tam moda giysiler düz örgü makinesinde yapılır. Düz örgü olarak da adlandırılan, bir iğne yatağı ve bir dizi iğneden oluşan bir kumaştır.
211	<b>Knitting (Warp)</b>	A type of knitting in which the yarns generally run lengthwise in the fabric. The yarns are prepared as warps on beams.	<b>Tricotare (tricoturi din urzeală)</b>	La acest tip de tricot se folosesc suluri înguste de fire de urzeală. Ochiurile se produc simultan	<b>Örme (Çözgü)</b>	İpliklerin genellikle kumaş boyunca uzunlamasına ilerlediği bir örgü türü. İplikler levent üzerinde çözgü olarak hazırlanır.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Kapok</b>	Fibra vegetale corta, leggera, simile al cotone, che si trova nei baccelli dell'albero delle bombocaceae. A causa della sua fragilità, generalmente non viene filato. Tuttavia, la sua galleggiabilità e resistenza all'umidità lo rendono ideale per il riempimento di cuscini, materassi e giubbotti di salvataggio.	<b>sumaúma</b>	Fibra vegetal curta e leve, semelhante ao algodão, encontrada nas vagens das sementes da árvore Bombocaceae. Devido à sua qualidade frágil, geralmente não é fiado. No entanto, sua fluabilidade e resistência à umidade o tornam ideal para uso em almofadas, colchões e coletes salva-vidas.	<b>Капок</b>	Кратко, лагано, биљно влакно налик памуку које се налази у махунама семена дрвета Бомбоцаеае. Због свог кртог квалитета, углавном се не преде. Међутим, његова пловност и отпорност на влагу чине га идеалним за употребу у јастуцима, душецима и прслуцима за спашавање.
<b>Tessuto a maglia</b>	Tessuti realizzati con un solo insieme di filati, che corrono tutti nella stessa direzione. I tessuti a maglia vengono tenuti insieme avvolgendo i fili l'uno attorno all'altro. Il lavoro a maglia crea creste nel tessuto risultante. Le righe sono le creste che corrono longitudinalmente nel tessuto; i corsi si sviluppano trasversalmente.	<b>Rasgue um jato</b>	Tecidos feitos com apenas um conjunto de fios, todos na mesma direção. Os tecidos de malha são mantidos juntos enrolando os fios uns nos outros. O tricô cria sulcos no tecido resultante. As fileiras são as saliências que correm longitudinalmente no tecido; os cursos são executados transversalmente.	<b>Плетенина</b>	Плетенине су направљене од једне нити пређе, плетене у једном правцу. Плетене тканине се држе заједно окретањем предива једна око друге. Плетење ствара петље у резултујућој плетенини. Редови петљи се протежу по ширини ;
<b>Maglieria</b>	Arte e scienza di creare tessuti mediante intrecci di filato, attraverso l'uso di aghi e di un "anello nell'anello". L'unità più essenziale in un tessuto a maglia è il cappio o il punto. Una fila verticale di punti è chiamata WALE; la fila di punti orizzontale o trasversale è detta CORSO. Il numero di wales per pollice, misurato sul tessuto, dipende dal conteggio o dalla dimensione del filo utilizzato e dal numero di aghi per pollice nella macchina. Le due principali classi di maglieria sono l'ordito e la trama.	<b>Tricô</b>	A arte e a ciência de construir tecidos por meio do entrelaçamento de laçadas de fios, por meio do uso de agulhas e de uma "laçada dentro de laçada". A unidade mais essencial em um tecido de malha é a laçada ou ponto. Uma linha vertical de pontos é chamada WALE; a linha horizontal ou transversal de pontos é conhecida como CURSO. O número de gales por polegada, medido no tecido, depende da contagem ou tamanho do fio usado e do número de agulhas por polegada na máquina. As duas principais classes de tricô são a urdidura e a trama.	<b>Плетење</b>	Плетење је процес израде плетенина од једне нити у попречном правцу или од више нити основе у уздужном правцу.Основни елемент плетенине су петље, поређане у редовима (једна до друге) и низовима (једна изнад друге). Захваљујући овој структури, плетенине поседују велику еластичност.
<b>Lavoro a maglia (circolare)</b>	Un processo di lavorazione a maglia in cui il tessuto è un tubo, con i fili che corrono continuamente attorno al tessuto. I tessuti a doppia maglia vengono prodotti su una macchina per maglieria circolare dotata di due serie di aghi di chiusura situati ad angolo retto tra loro.	<b>Tricô (Circular)</b>	Um processo de tricô de trama onde o tecido é um tubo, com os fios correndo continuamente ao redor do tecido. Os tecidos de malha dupla são produzidos em uma máquina de tricô circular equipada com dois conjuntos de agulhas de trava situadas perpendicularmente entre si.	<b>Плетење (кружно)</b>	Процес у коме се добија цреваста плетенина. Двоструке плетенине се производе на кружној машини за плетење опремљеној са две фонтуре игала постављеним под правим углом једна према другој.
<b>Lavoro a maglia (piatto o singolo)</b>	Processo di lavorazione a maglia in cui il tessuto è piatto. I fili corrono avanti e indietro sul tessuto. La forma può essere aggiunta nel processo di lavorazione a maglia aumentando o diminuendo i passanti o i punti. I capi completamente modellati vengono realizzati su una macchina per maglieria piana. Chiamato anche maglia semplice, un tessuto costruito con una frontura e un set di aghi.	<b>Tricô (liso ou simples)</b>	Um processo de tricô de trama onde o tecido fica plano. Os fios correm para frente e para trás no tecido. A forma pode ser adicionada no processo de tricô aumentando ou diminuindo as laçadas ou pontos. As peças completas são confeccionadas em máquina de tricô plano. Também chamado de malha lisa, um tecido construído com uma base de agulhas e um conjunto de agulhas.	<b>Плетење на равно плетачним машинама</b>	Равноплетаће машине имају иглице у облику равне плоче. На овим машинама могу се производити укројене плетенине
<b>Lavoro a maglia (ordito)</b>	Tipo di lavoro a maglia in cui i fili generalmente corrono longitudinalmente lungo tessuto. I filati vengono preparati come orditi su subbi.	<b>Tricô (Urdidura)</b>	Tipo de tricô em que os fios geralmente correm longitudinalmente no tecido. Os fios são preparados como urdiduras em vigas.	<b>плетење из основе</b>	Врста плетења у којој се плетенина производи од више нити пређе, намотаних на ваљак .



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
212	<b>Knitting (Weft)</b>	A type of knitting, in which one continuous thread runs crosswise in the fabric making all of the loops in one course. Weft knitting types are circular and flat knitting. The simple knits are blast off in the direction of the mesh rows, in the opposite direction of knitting	<b>Tricotare (tricoturi din băătăură)</b>	Tricoturile sunt produse textile obținute pe cale mecanică, prin buclarea succesivă sau simultană a unui fir sau a unui sistem de fire, transformarea lor în ochiuri și înlănțuirea lor într-o anumită ordine. Tricoturile pot fi circulare sau plane. Pot fi realizate pe mașini de tricotat circulare sau rectilinii. Se deșiră în sens invers sensului de tricotare	<b>Örgü (Atkı)</b>	Sürekli bir ipliğin kumaşta çapraz olarak uzanarak tüm ilmekleri tek bir sıra halinde oluşturduğu bir örgü türü. Atkı örgü çeşitleri yuvarlak ve düz örgüdür. Basit örgüler, örgü sıralarının tersi yönde, örgü sıraları yönünde patlatılır.
213	<b>Knitted yarn</b>	Yarn with specific physico-mechanical properties for use in knitwear. Knitwear yarns have a lower degree of torsion than those used in weaving. The explanation is that the knitted-yarn must have the ability to bend among the knitting machine needles.	<b>Fire tricotat</b>	Fir cu proprietăți fizico-mecanice specifice pentru utilizarea în tricotaje. Firele pentru tricotaje au gradul de torsiune mai mic decât cele utilizate în țesătorie. Explicația este aceea că firele trico trebuie să aibă capacitatea de a se îndoi printre acele mașinii de tricotat	<b>Örme iplik</b>	Trikoda kullanıma yönelik özel fiziko-mekanik özelliklere sahip iplik. Triko iplikleri dokumada kullanılanlara göre daha düşük burulma derecesine sahiptir. Açıklama, örme ipliğin örgü makinesi iğneleri arasında bükülme kabiliyetine sahip olması gerektirir.
214	<b>Knitted stitch</b>	Is the fundamental element of a knitted structure that may or may not have a repetitive character. The type of mesh and the arrangement of the mesh threads determine the type of knitted structure.	<b>Ochi de tricot</b>	Este elementul fundamental al unei structuri tricotate care poate avea sau nu, caracter repetitiv. Tipul ochiurilor și dispunerea firelor pentru formarea ochiurilor determină tipul structurii tricotate.	<b>Örme dikiş</b>	Tekrarlayan bir karaktere sahip olan veya olmayan bir örgü yapının temel unsurudur. Örgü tipi ve örgü ipliklerinin düzeni, örgü yapının tipini belirler.
215	<b>Knitting machine</b>	Machine / equipment with which knitted structures are made.	<b>Mașină de tricotat</b>	Mașină / echipament cu care sunt realizate structuri tricotate.	<b>Örgü makinesi</b>	Örme yapıların yapıldığı makine / ekipman.
216	<b>Knitting system</b>	A knitting area at which a full row of a knitted structure is made.	<b>Sistem de tricotare</b>	O zonă de tricotare la care se realizează un rând complet al unei structuri tricotate.	<b>Örgü sistemi</b>	Tam sıra örgü yapının yapıldığı örgü alanı.
217	<b>Labeling</b>	Applying labels to the clothing product. The labelling shall be carried out as indicated in the order.	<b>Etichetarea</b>	Aplicarea etichetelor pe produsul vestimentar. Etichetarea se efectuează conform indicațiilor din comandă.	<b>Etiketleme</b>	Giyim ürününe etiket uygulamak. Etiketleme siparişte belirtildiği şekilde yapılacaktır.
218	<b>Laying-up</b>	Process of fabric laying.	<b>Întinderea/depunerea- țesăturii</b>	Procesul de așezare a țesăturii în vederea tăierii.	<b>Yerleştirme</b>	Kumaş döşeme işlemi.
219	<b>Lamé</b>	A woven fabric using flat silver or gold metal threads to create either the design or the background in the fabric.	<b>Lamé</b>	O țesătură care folosește fire de metal argintiu sau auriu pentru a crea fie designul, fie fundalul în țesătură.	<b>Lame</b>	Kumaşta desen veya arka plan oluşturmak için düz gümüş veya altın metal iplikler kullanılarak dokuma kumaş.
220	<b>Landmark of clothing products</b>	Contoured detail belonging to a clothing product. Example: front part, rear marker, sleeve marker, collar marker	<b>Reper al produselor de îmbracaminte</b>	Detaliu conturat ce aparține unui produs vestimentar. Exemplu: reper față, reper spate, reper mânecă, reper guler.	<b>Giyim ürünlerinin simgesi</b>	Bir giyim ürününe ait konturlu detay. Örnek: ön kısım, arka işaret, kol işaretleyici, yaka işaretleyici
221	<b>Laser cutting</b>	Can be done only for synthetic materials, sheet by sheet. You cannot laser cut overlapping sheets.	<b>Taietura cu laser</b>	Se poate face numai pentru materiale sintetice, foaie cu foaie. Nu se pot secționa cu laser foi suprapuse	<b>Lazer kesim</b>	Sadece sentetik malzemeler için tabaka tabaka yapılabilir. Üst üste binen sayfaları lazerle kesemezsiniz.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Lavoro a maglia (trama)</b>	Tipo di lavoro a maglia in cui un filo continuo corre trasversalmente nel tessuto formando tutti gli anelli in un unico passaggio. I tipi di lavorazione a maglia di trama sono la lavorazione circolare e quella piana. Le maglie semplici vengono lanciate nella direzione delle file di maglia, in direzione opposta alla lavorazione.	<b>Tricô (Trama)</b>	Tipo de tricô em que um fio contínuo passa transversalmente no tecido formando todas as laçadas em uma só fiada. Os tipos de tricô de trama são circulares e planos. As malhas simples são arrancadas no sentido das carreiras da malha, no sentido oposto ao do tricô	<b>Кулирно плетење</b>	Врста плетења, у којој се једна непрекидна нит протеже у хоризонталном правцу. Може бити кружно и равно плетење.
<b>Filato lavorato a maglia</b>	Filato con specifiche proprietà fisico-meccaniche per utilizzo in maglieria. I filati per maglieria hanno un grado di torsione inferiore rispetto a quelli utilizzati nella tessitura. Ciò si deve al fatto che il filo lavorato a maglia deve piegarsi tra gli aghi della macchina per maglieria.	<b>Fio de malha</b>	Fio com propriedades físico-mecânicas específicas para utilização em malhas. Os fios de malha apresentam menor grau de torção do que os utilizados na tecelagem. A explicação é que o fio tricotado deve ter a capacidade de dobrar entre as agulhas da máquina de tricotar.	<b>Плетено предиво</b>	Пређа са специфичним физичко-механичким својствима за употребу у трикотажи. Пређа од трикотаже имају нижи степен упредености од оних које се користе у ткању. Објашњење је да плетено пређа мора имати способност савијања међу иглама машине за плетење.
<b>Punto lavorato a maglia</b>	È l'elemento fondamentale di una struttura a maglia che può avere o meno carattere ripetitivo. Il tipo di maglia e la disposizione dei fili della maglia determinano il tipo di struttura della maglia.	<b>Ponto de malha</b>	É o elemento fundamental de uma estrutura tricotada que pode ou não ter caráter repetitivo. O tipo de malha e a disposição dos fios da malha determinam o tipo de estrutura da malha.	<b>Плетени шав</b>	Је основни елемент плетене структуре који може, али не мора имати карактер понављања. Врста мреже и распоред мрежастих нити одређују врсту плетене структуре.
<b>Macchina per maglieria</b>	Macchina/attrezzatura con cui vengono realizzate i tessuti a maglia.	<b>Máquina de tricô</b>	Máquina/equipamento com que são feitas estruturas tricotadas.	<b>Машина за плетење</b>	Машина/опрема са којом се израђују плетене конструкције.
<b>Sistema di lavorazione a maglia</b>	Un'area di lavoro a maglia in cui viene realizzata una fila completa di un tessuto a maglia.	<b>Sistema de tricô</b>	Uma área de tricô na qual é feita uma fileira completa de uma estrutura de malha.	<b>Систем плетења</b>	Површина за плетење на којој се прави пун ред плетене структуре.
<b>Etichettatura</b>	Applicazione di etichette al prodotto di abbigliamento. L'etichettatura deve essere effettuata come indicato nell'ordine.	<b>Marcação</b>	Aplicação de etiquetas no produto de vestuário. A rotulagem deverá ser realizada conforme indicado no pedido.	<b>Етикетирање</b>	Наношење етикета на производ одеће. Означавање се врши како је наведено у наруџбини.
<b>Disposizione</b>	Processo di stesura del tessuto.	<b>Colocando</b>	Processo de colocação de tecido.	<b>Полагање</b>	Процес полагања тканине.
<b>Zoppo</b>	Tessuto intrecciato che utilizza fili metallici piatti color argento o oro per creare il disegno o lo sfondo nel tessuto.	<b>Muito ruim</b>	Um tecido que usa fios planos de metal prateado ou dourado para criar o desenho ou o fundo do tecido.	<b>Ламе</b>	Тканина која користи равне сребрне или златне металне нити за креирање дизајна или позадине у тканини.
<b>Punto di riferimento nei prodotti di abbigliamento</b>	Dettaglio sagomato presente su un capo di abbigliamento. Es. parte anteriore, segnapunti dietro, segnanamica, segnacollo	<b>Marco de produtos de vestuário</b>	Detalhe contornado pertencente a um produto de vestuário. Exemplo: parte frontal, marcador traseiro, marcador de manga, marcador de gola	<b>Знак одевних производа</b>	Контурни детаљ који припада одевном производу. Пример: предњи део, задњи маркер, маркер рукава, маркер крагне
<b>Taglio laser</b>	Si può fare solo per materiali sintetici, foglio per foglio. Non è possibile tagliare al laser fogli sovrapposti.	<b>Corte a laser</b>	Pode ser feito apenas para materiais sintéticos, folha por folha. Você não pode cortar folhas sobrepostas a laser.	<b>Ласерско сечење</b>	Може се радити само за синтетичке материјале, лист по лист. Не можете ласерски сећи листове који се преклапају.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
222	<b>Lifecycle Assessment (LCA)</b>	An LCA is a systematic analysis of products or services throughout their entire lifecycle to check for the potential of environmental impacts. Every part of the lifecycle is examined from extraction of raw materials to production and what happens to it at the end of life.	<b>Evaluarea ciclului de viață (LCA)</b>	Un ACV este o analiză sistematică a produselor sau serviciilor de-a lungul întregului ciclu de viață pentru a verifica potențialul impact asupra mediului. Fiecare parte a ciclului de viață este examinată de la extracția materiilor prime până la produsul final și ce se întâmplă cu aceasta la sfârșitul vieții. Ultimul nivel urmărit pe durata studiului ciclului de viață al unui produs este evaluarea implicațiilor sociale.	<b>Yaşam Döngüsü Değerlendirmesi (LCA)</b>	LCA, çevresel etki potansiyelini kontrol etmek için ürün veya hizmetlerin tüm yaşam döngüleri boyunca sistematik bir analizdir. Hammaddelerin çıkarılmasından üretime ve kullanım ömrünün sonunda ona ne olduğuna kadar yaşam döngüsünün her parçası inceleniyor.
223	<b>Linear Economy</b>	An economy in which raw materials are extracted, turned into a product, and discarded as waste. Many consider this to be our current economy. (See also: Circular economy.)	<b>Economia liniară</b>	O economie în care materiile prime sunt extrase, transformate în produs și aruncate ca deșeură. Mulți consideră că aceasta este economia noastră actuală. Economia liniară are la baza trei principii: exploatare-producție-aruncare. ("take-make-waste") (Vezi și: Economia circulară.)	<b>Doğrusal Ekonomi</b>	Hammaddelerin çıkarıldığı, ürüne dönüştürüldüğü ve atık olarak atıldığı bir ekonomi. Birçoğu bunun mevcut ekonomimiz olduğunu düşünüyor. (Ayrıca bakınız: Döngüsel ekonomi.)
224	<b>Linen</b>	A fabric made from linen fibers obtained from inside the woody stem of the flax plant. The term, linen, cannot be used except for natural fiber flax. The fiber length ranges from a few inches to one yard, with no fuzziness, does not soil quickly, and has a natural luster and stiffness. Linen fibers are much stronger and more lustrous than cotton. Linen fabrics are very cool and absorbent, but wrinkle very easily, unless blended with manufactured fibers	<b>Țesătură de in/ Lenjerie</b>	O țesătură realizată din fire de in, obținute din interiorul tulpinii lemnoase a plantei de in. Lungimea fibrei variază de la câțiva centimetri la câțiva zeci de centimetri, nu se murdăresc ușor, are un luciu și o rigiditate naturală. Fibrele de in sunt mult mai rezistente decât bumbacul. Țesăturile de in sunt răcoroase și absorbante, dar se șifonează foarte ușor, cu excepția cazului în care sunt amestecate cu fibre sintetice	<b>Keten</b>	Keten bitkisinin odunsu sapının içinden elde edilen keten liflerinden yapılan bir kumaş. Keten terimi, doğal elyaf olan keten dışında kullanılamaz. Lif uzunluğu birkaç inçten bir yarıya kadar değişir, tüylenme olmaz, çabuk kirlenmez ve doğal bir parlaklığa ve sertliğe sahiptir. Keten lifleri pamuktan çok daha güçlü ve daha parlaktır. Keten kumaşlar çok serin ve emicidir ancak üretilmiş elyafarla karıştırılmadıkça çok kolay kırılır.
225	<b>Loom</b>	A machine used for weaving fabrics.	<b>Mașină de țesut</b>	Un utilaj folosit pentru realizarea de țesături.	<b>Tezgah</b>	Kumaş dokumak için kullanılan makine.
226	<b>Lignin</b>	The major noncarbohydrate portion of wood. It is an amorphous polymeric substance that cements the fibrous portions together.	<b>Lignină</b>	Este o substanță polimerică amorfă care constituie împreună cu celuloza masa lemnului (aprox 30% din masa lemnului). Se găsește alături de celuloză în majoritatea fibrelor liberiene	<b>Linyin</b>	Ahşabın karbonhidrat olmayan büyük kısmı. Lifli kısımları birbirine yapıştıran amorf bir polimerik maddedir.
227	<b>Linear Density</b>	Mass per unit length expressed as grams per centimeter, pounds per foot, or equivalent units. It is the quotient obtained by dividing the mass of a fiber or yarn by its length	<b>Densitatea liniară</b>	Masa pe unitate de lungime exprimată în grame pe metru sau unități echivalente. Este coeficientul obținut prin împărțirea masei unei fibre sau a unui fir la lungimea acesteia	<b>Doğrusal yoğunluk</b>	Birim uzunluk başına kütle, santimetre başına gram, ayak başına pound veya eşdeğer birimler olarak ifade edilir. Bir elyafın veya ipliğin kütesinin uzunluğuna bölünmesiyle elde edilen bölümdür.
228	<b>MARKER</b>	A full-scale diagram, usually on paper, indicating the most fabric conscience placement for all the graded pattern pieces in a garment. Used in the fabric cutting process for productio	<b>Încadrare</b>	Un desen la scară completă, pe hârtie, indicând forma și poziția fiecărui șablon necesar pentru realizarea unui produs de îmbrăcăminte. Este folosit cu scopul de a obține cel mai mic consum de material	<b>İşaretleyici</b>	Bir giysideki tüm kademeli desen parçaları için en fazla kumaş yerleşimini gösteren, genellikle kağıt üzerinde olan tam ölçekli bir diyagram. Üretim amaçlı kumaş kesim prosesinde kullanılır

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Valutazione del ciclo di vita (LCA)</b>	Una LCA è un'analisi sistematica di prodotti o servizi per l'intero ciclo di vita per verificare l'effetto degli impatti ambientali. Viene presa in analisi ogni fase del ciclo di vita, dall'estrazione delle materie prime alla produzione e a che fine fa il prodotto alla fine della vita.	<b>Avaliação do Ciclo de Vida (ACV)</b>	Uma ACV é uma análise sistemática de produtos ou serviços ao longo de todo o seu ciclo de vida para verificar o potencial de impactos ambientais. Cada parte do ciclo de vida é examinada desde a extração de matérias-primas até a produção e o que acontece com ela no final da vida.	<b>Процена животног циклуса (ЛЦА)</b>	ЛЦА је систематска анализа производа или услуга током целог њиховог животног циклуса како би се проверио потенцијал утицаја на животну средину. Сваки део животног циклуса се испитује од екстракције сировина до производње и шта се са њим дешава на крају животног века.
<b>Economia lineare</b>	Economia in cui le materie prime vengono estratte, trasformate in un prodotto e smaltite come rifiuti. Molti considerano questa come la nostra economia attuale. (vedi anche: Economia circolare.)	<b>Economia Linear</b>	Uma economia em que as matérias-primas são extraídas, transformadas em produto e descartadas como lixo. Muitos consideram que esta é a nossa economia atual. (Veja também: Economia circular.)	<b>Линеарна економија</b>	Економија у којој се сировине извлаче, претварају у производ и одлажу као отпад. Многи сматрају да је то наша тренутна економија. (Погледајте такође: Циркуларна економија.)
<b>Lino</b>	Tessuto costituito da fibre di lino ricavate dall'interno del fusto legnoso della pianta di lino. Il termine lino può essere utilizzato solo per la fibra naturale del lino. La lunghezza della fibra varia da pochi pollici a un metro, senza sfocature, non si sporca rapidamente e ha una lucentezza e rigidità naturali. Le fibre di lino sono molto più resistenti e lucenti del cotone. I tessuti di lino sono molto freschi e assorbenti, ma si sgualciscono molto facilmente, a meno che non siano misti con fibre artificiali.	<b>Linho</b>	Tecido feito de fibras de linho obtidas do interior do caule lenhoso da planta do linho. O termo linho não pode ser usado exceto para linho de fibra natural. O comprimento da fibra varia de alguns centímetros a um metro, sem imprecisão, não suja rapidamente e tem brilho e rigidez naturais. As fibras de linho são muito mais fortes e brilhantes que o algodão. Os tecidos de linho são muito frescos e absorventes, mas enrugam-se facilmente, a menos que sejam misturados com fibras manufaturadas.	<b>лан</b>	Тканина направљена од ланених влакана добијених из унутрашњости дрвенасте стабљике биљке лана. Термин лан се не може користити осим за лан од природних влакана. Дужина влакана се креће од неколико инча до једног јарда, без замућења, не прља се брзо и има природан сјај и крутост. Ланена влакна су много јача и сјајнија од памука. Ланене тканине су веома хладне и упијајуће, али се врло лако гужвају, осим ако се не мешају са произведеним влакнима
<b>Telaio</b>	Macchina usata per tessere i tessuti.	<b>Tear</b>	Máquina usada para tecer tecidos.	<b>Разбој</b>	Машина која се користи за ткање тканина.
<b>Lignina</b>	La maggior parte del legno non costituita da carboidrati. È una sostanza polimerica amorfa che cementa insieme le porzioni fibrose.	<b>Lignina</b>	A principal porção não carboidratada da madeira. É uma substância polimérica amorfa que une as porções fibrosas.	<b>Лигнин</b>	Дрвенаста материја код целулозних влакана
<b>Densità lineare</b>	Misura per unità di lunghezza espressa in grammi per centimetro, libbre per piede o unità equivalenti. È il quoziente ottenuto dividendo la misura di una fibra o di un filato per la sua lunghezza	<b>Densidade linear</b>	Massa por unidade de comprimento expressa em gramas por centímetro, libras por pé ou unidades equivalentes. É o quoziente obtido pela divisão da massa de uma fibra ou fio pelo seu comprimento	<b>Линеарна густина</b>	Маса по јединици дужине изражена у грамама по центиметру, фунти по стопи или еквивалентним јединицама. То је количник добијен дељењем масе влакна или предива са његовом дужином
<b>Marcatore</b>	Diagramma a grandezza naturale, solitamente su carta, che indica la posizione più adatta al tessuto per tutti i pezzi su scala del cartamodello di un indumento. Utilizzato nel processo di taglio del tessuto per la produzione.	<b>MARCADOR</b>	Um diagrama em escala real, geralmente em papel, indicando a colocação mais consciente do tecido para todas as peças de padrão graduado em uma peça de roupa. Utilizado no processo de corte de tecido para produção	<b>путоказ</b>	Дијаграм у пуној скали, обично на папиру, који указује на најсавеснији положај тканине за све класификоване делове узорка у одевном предмету. Користи се у процесу сечења тканине за производњу

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
229	<b>Materials</b>	All raw materials and semi-finished products from which various goods can be made	<b>Materiale</b>	Totalitatea materiilor prime si semifabricatelor din care se pot executa diverse bunuri	<b>Malzemeler</b>	Çeşitli malların yapılabileceği tüm hammad-delere ve yarı mamul ürünler
230	<b>Manila</b>	A type of fiber obtained from the leaves of the abacá, a relative of the banana. It is mostly used for pulping for a range of uses, including specialty papers and once used mainly to make Manila rope.	<b>Manila</b>	Este utilizată în principal pentru fabricarea pastei de hârtie, având diverse utilizări, inclusiv pentru hârtii speciale. Se folosește pentru sfori, frânghii, cabluri, etc	<b>Manila</b>	Muzun akrabası olan abacá'nın yapraklarından elde edilen bir tür lif. Çoğunlukla, özel kağıtlar da dahil olmak üzere çeşitli kullanımlar için hamur haline getirmek için kullanılır ve bir zamanlar esas olarak Manila ipi yapmak için kullanılır.
231	<b>Manufacturing</b>	Assembly by conventional and/or unconventional processes of clothing parts.	<b>Confecționare</b>	Asamblarea prin procedee convenționale și/ sau neconvenționale a pieselor de îmbrăcăminte.	<b>Üretme</b>	Garnitür parçalarının geleneksel ve/veya alışılmamış işlemlerle montajı.
232	<b>Mending work</b>	Fixing defects in knitted structures that have occurred when knitting. Repassing is done manually with repassing needles	<b>Repasarea</b>	Remediarea defectelor în structurile tricotate care au apărut la tricostat. Repasarea se face manual cu ace de repasare	<b>Geleneksel ve geleneksel olmayan süreçlerin birleştirilmesi.</b>	Örme yapılarında örgü sırasında meydana gelen kusurların giderilmesi. Yeniden geçiş, yeniden geçiş iğneleri kullanılarak manuel olarak yapılır
233	<b>Mercerization</b>	Treatment of cotton yarn or viscose with sodium hydroxide solution, followed by tensioning. It is an expensive top finishing treatment. Mercerized yarns have pronounced gloss of dyes and knitted or woven garments have very good dimensional stability.	<b>Mercerizare</b>	Tratarea firelor de bumbac sau viscoza cu soluție de hidroxid de sodiu, urmată de tensionare. Este un tratament de finisare superioară scump. Firele mercerizate au luciu pronunțat al vopsirilor iar articolele tricotate sau țesute au stabilitate dimensională foarte bună	<b>Merserizasyon</b>	Kumaşın veya ipliğin kostik soda çözeltilisine daldırıldığı ve daha sonra asitle nötrleştirildiği bir pamuk ipliği veya kumaşı işleme tabi tutma işlemi. İşlem, elyafın kalıcı olarak şişmesine neden olur ve bunun sonucunda kumaş yüzeyinde parlaklık artar, boyalara karşı ilgi artar, mukavemet artar ve örme veya dokuma giysiler çok iyi boyutsal stabiliteye sahiptir. Pahalı bir üst bitirme işlemidir
234	<b>Merinos</b>	A type of wool that originates from purebred Merino sheep. The best Merino wool comes from Italy. The highest, finest and best wool obtained anywhere in the world. This fiber is used only in the best of woolen and worsted fabrics, billiard cloth, etc.	<b>Merinos</b>	Un tip de lână care provine de la oi merinos de rasă pură. Cea mai bună lână merinos vine din Italia. Cea mai fină și cea mai bună lână obținută oriunde în lume. Această fibră este utilizată numai în cele mai bune țesături de lână, țesături din fire pieptănate, etc	<b>Merinos</b>	Safkan Merinos koyunlarından elde edilen bir yün türü. En iyi Merinos yünü İtalya'dan gelir. Dünyanın herhangi bir yerinde elde edilen en yüksek, en iyi ve en iyi yün. Bu elyaf yalnızca en iyi yünlü ve kargarn kumaşlarda, bilardo kumaşlarında vb. kullanılır.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Materiali</b>	Tutte le materie prime e i prodotti semilavorati con cui è possibile realizzare vari beni	<b>Materials</b>	Todas as matérias-primas e produtos semiacabados a partir dos quais vários produtos podem ser feitos	<b>Материјали</b>	Све сировине и полупроизводи од којих се може направити разна роба
<b>Manila</b>	Fibra ottenuta dalle foglie dell'abacá, parente della banana. Viene utilizzato principalmente per la produzione di pasta per una vasta gamma di usi, comprese carte speciali e in passato utilizzato principalmente per realizzare corde di Manila.	<b>Manila</b>	Tipo de fibra obtida das folhas do abacá, parente da bananeira. É usado principalmente para polpação para diversos usos, incluindo papéis especiais e já foi usado principalmente para fazer corda de Manila.	<b>Манила</b>	Врста влакана добијеног од листова абака, сродника банане. Углавном се користи за пулпирање за низ намена, укључујући специјалне папире, а некада се углавном користио за прављење ужета од Маниле.
<b>Manifattura</b>	Assemblaggio mediante processi convenzionali e/o non convenzionali di parti di abbigliamento.	<b>Fabricação</b>	Montagem por processos convencionais e/ ou não convencionais de peças de vestuário.	<b>производити</b>	Састављање делова одеће конвенционалним и/ или неконвенционалним процесима.
	Correzione dei difetti nei tessuti a maglia che si sono verificati durante la lavorazione. La ripassatura viene eseguita manualmente con aghi speciali.	<b>Correção de defeitos</b>	Correção de defeitos em estruturas de malha que ocorreram durante o tricô. O repasse é feito manualmente com repasse de agulhas	<b>Комбиновање традиционалних и нетрадиционалних процеса.</b>	Отклањање недостатака у плетеним структурама који су настали приликом плетења. Репасирање се врши ручно помоћу игала за репасаж
<b>Mercerizzazione</b>	Processo di trattamento di un filato o tessuto di cotone, in cui il tessuto o filato viene immerso in una soluzione di soda caustica e successivamente neutralizzato in acido. Il processo provoca un rigonfiamento permanente della fibra, con conseguente aumento della lucentezza sulla superficie del tessuto, una maggiore affinità per i coloranti, una maggiore resistenza e gli indumenti lavorati a maglia o tessuti hanno un'ottima stabilità dimensionale. È un trattamento di finitura di qualità superiore e dunque costoso.	<b>Mercerização</b>	Processo de tratamento de fio ou tecido de algodão, no qual o tecido ou fio é imerso em solução de soda cáustica e posteriormente neutralizado em ácido. O processo provoca um inchaço permanente da fibra, resultando num aumento do brilho na superfície do tecido, uma maior afinidade pelos corantes, maior resistência e as peças de vestuário tricotadas ou tecidas têm uma estabilidade dimensional muito boa. É um tratamento de acabamento superior caro	<b>Мерцеризација</b>	Процес обраде памучног предива или тканине, у којем се тканина или предиво потапају у раствор каустичне соде и касније неутралишу у киселини. Процес изазива трајно отицање влакана, што резултира повећаним сјајем на површини тканине, повећаним афинитетом према бојама, повећаном чврстоћом и плетени или ткани одевни предмети имају веома добру димензионалну стабилност. То је скуп врхунски завршни третман
<b>Merino</b>	Lana che proviene da pecore Merino di razza pura. La migliore lana Merino proviene dall'Italia. E' la lana più pregiata e più fine. Questa fibra viene utilizzata solo nei migliori tessuti di lana e pettinati, tele da biliardo, ecc.	<b>Merinos</b>	Tipo de lã originária de ovelhas Merino de raça pura. A melhor lã Merino vem da Itália. A mais alta, mais fina e melhor lã obtida em qualquer lugar do mundo. Esta fibra é usada apenas nos melhores tecidos de lã e penteados, panos de bilhar, etc.	<b>Меринос</b>	Врста вуне која потиче од чистокрвних Мерино оваца. Најбоља Мерино вуна долази из Италије. Највиша, најфинија и најбоља вуна добијена било где у свету. Ово влакно се користи само у најбољим вуненим и плетеним тканинама, билијарској тканини итд.



English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
235	<b>Microclimate</b>		The temperature and humidity of the space between your skin and the base layer of clothing.	<b>Microclimat</b>	Totalitatea condițiilor de climă (temperatură, umiditate, vânt) particulare unor spații mici. Temperatura și umiditatea spațiului dintre piele și stratul de bază al îmbrăcămintei.
				<b>Merinos'un temiz havasını sağlayan bir şerit türü. La migliore lana Merinos, İtalya'da yer alıyor. La lana più pregiata, più fine ve en iyileri dünyanın bir parçası. Bu lifler, tek başına hiçbir şey yapmadan, oyun oynamadan, bilardodan vb. faydalanamaz.</b>	Cildiniz ile giysinin alt katmanı arasındaki boşluğun sıcaklığı ve nemli.
236	<b>Microfibers</b>		The name given to ultra-fine manufactured fibers and the name given to the technology of developing these fibers. Fibers made using microfiber technology, produce fibers which weigh less than 1.0 denier. The fabrics made from these extra-fine fibers provide a superior hand, a gentle drape, and incredible softness. Comparatively, microfibers are two times finer than silk, three times finer than cotton, eight times finer than wool, and one hundred times finer than a human hair. Currently, there are four types of microfibers being produced. These include acrylic microfibers, nylon microfibers, polyester microfibers, and rayon microfibers.	<b>Microfibre</b>	Denumirea dată fibrelor chimice ultrafine și denumirea dată tehnologiei de realizare a acestor fibre. Fibrele realizate folosind această tehnologie au o densitate liniară sub 1 den. Diametrul microfibelor este în jur de 9 µm. Această diminuare de diametru a fibrelor duce la o mai mare moliciune, un tușeu mătăsoș, o suplețe ridicată care conferă articolului de îmbrăcămintă un aspect fluid și o impresie de lejeritate. Utilizarea de microfibre induce o mare densitate volumică ce conferă țesăturilor sau tricotelurilor proprietăți ca: impermeabilitate la vânt, permeabilitate la vapori de apă, izolație termică și capilaritate. Comparativ, microfibrele sunt de două ori mai fine decât mătasea, de trei ori mai fine decât bumbacul, de opt ori mai fine decât lâna și de o sută de ori mai fine decât părul uman. În prezent, sunt produse patru tipuri de microfibre. Acestea includ microfibre acrilice, microfibre din poliamidă, microfibre din poliester și microfibre din polimeri acrilici.
				<b>Mikrofiberler</b>	Ultra ince üretilmiş elyaflara ve bu elyafları geliştiren teknolojiye verilen isim. Mikrofiber teknolojisi kullanılarak yapılan elyaflar, 1,0 denyeden daha hafif elyaflar üretir. Bu ekstra ince elyaflardan yapılan kumaşlar üstün bir tutuş, yumuşak bir örtü ve inanılmaz bir yumuşaklık sağlar. Karşılaştırmalı olarak mikrofiberler ipekten iki kat, pamuktan üç kat, yünden sekiz kat ve insan saçından yüz kat daha incedir. Şu anda dört tip mikrofiber üretiliyor. Bunlara akrilik mikro elyaflar, naylon mikro elyaflar, polyester mikro elyaflar ve suni ipek mikro elyaflar dahildir.
237	<b>Modacrylic Fiber</b>		A manufactured fiber similar to acrylic in characteristics and end-uses. Modacrylics have a higher resistance to chemicals and combustion than acrylic, but also have a lower safe ironing temperature and a higher specific gravity than acrylic	<b>Fibră modacrilică</b>	O fibră chimică similară cu acrilul din punct de vedere al caracteristicilor și a utilizării finale. Fibrele modacrilicele au o rezistență mai mare la substanțe chimice și la ardere decât acrilul. Domenii de utilizare : haine de protecție (ignifugă), îmbrăcămintă uzuală, imitație de blană, peruci, destinații tehnice. Se folosesc și în amestec cu alte fibre.
				<b>Modakrilik Elyaf</b>	Özellikleri ve son kullanımları açısından akriliğe benzeyen üretilmiş bir elyaftır. Modakrilikler kimyasallara ve yanmaya karşı akriliklerden daha yüksek bir direnç sahiptir, ancak aynı zamanda daha düşük bir güvenli ütüleme sıcaklığına ve akrilikten daha yüksek bir özgül ağırlığa sahiptir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
		<b>Um tipo de lâ proveniente de ovelhas Merino de raça pura. A melhor lâ Merino vem da Itália. A melhor, mais fina e melhor lâ obtida em qualquer lugar do mundo. Esta fibra é utilizada apenas nos melhores tecidos de lâ e penteados, panos de bilhar, etc.</b>			
	La temperatura e l'umidità dello spazio tra la pelle e lo strato base dei vestiti.		A temperatura e a umidade do espaço entre a pele e a camada base da roupa.	<b>Температура и влажност</b>	Температура и влажност простора између ваше коже и основног слоја одеће.
236	<b>Microfibre</b>		Nome dato alle fibre artificiali ultrafini e nome dato alla tecnologia di sviluppo di queste fibre. La tecnologia della microfibra produce fibre che pesano meno di 1,0 denari. I tessuti realizzati con queste fibre extrafini offrono una mano superiore, un drappaggio delicato e un'incredibile morbidezza. Le microfibre sono due volte più fini della seta, tre volte più fini del cotone, otto volte più fini della lana e cento volte più fini di un capello umano. Attualmente vengono prodotti quattro tipi di microfibre. Questi includono microfibre acriliche, microfibre di nylon, microfibre di poliestere e microfibre di rayon.	<b>Microfibras</b>	Nome dado às fibras manufaturadas ultrafinas e nome dado à tecnologia de desenvolvimento dessas fibras. Fibras feitas com tecnologia de microfibra produzem fibras que pesam menos de 1,0 denier. Os tecidos feitos com essas fibras extrafinas proporcionam um toque superior, um caimento suave e uma maciez incrível. Comparativamente, as microfibras são duas vezes mais finas que a seda, três vezes mais finas que o algodão, oito vezes mais finas que a lâ e cem vezes mais finas que um fio de cabelo humano. Atualmente, existem quatro tipos de microfibras sendo produzidos. Isso inclui microfibras acrílicas, microfibras de náilon, microfibras de poliéster e microfibras de rayon.
				<b>Микровлакна</b>	Назив дат ултра финим произведеним влакнима и назив дат технологији развоја ових влакана. Влакна направљена технологијом микровлакна производе влакна чија је тежина мања од 1,0 деније. Теканине направљене од ових екстра финих влакана пружају врхунску руку, нежан застор и невероватну мекоћу. Упоредно, микровлакна су два пута финија од свиле, три пута финија од памука, осам пута финија од вуне и сто пута финија од људске косе. Тренутно се производе четири врсте микровлакна. То укључује акрилна микровлакна, најлонска микровлакна, полиестерска микровлакна и рајонска микровлакна.
	<b>Fibra modacrilica</b>		Fibra lavorata simile all'acrilico per caratteristiche e usi finali. I modacrilici hanno una maggiore resistenza agli agenti chimici e alla combustione rispetto all'acrilico, ma hanno anche una temperatura di stiratura inferiore e un peso specifico più elevato rispetto all'acrilico	<b>Fibra Modacrilica</b>	Fibra fabricada semelhante ao acrílico em características e usos finais. Os modacrilicos têm maior resistência a produtos químicos e à combustão do que o acrílico, mas também têm uma temperatura de engomagem segura mais baixa e uma gravidade específica mais alta do que o acrílico.
				<b>Модакрилна влакна</b>	хемијско влакно слично акрилу по карактеристикама и крајњој употреби. Модакрили имају већу отпорност на хемикалије и сагоревање од акрила, али такође имају нижу безбедну температуру пеглања и већу специфичну тежину од акрила

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
238	<b>Model pattern</b>	Drawing made according to certain quotas for a certain part of a clothing product.	<b>Tipar de model</b>	Desen realizat după anumite cote pentru un anumit reper al unui produs de îmbrăcăminte.	<b>Model kalıbı</b>	Bir giyim ürününün belirli bir parçası için belirli kotalara göre yapılan çizim.
239	<b>Mohair</b>	The long, lustrous and strong hair fibers from the Angora goat. End-uses include sweaters, coats, suits, and scarves.	<b>Mohair</b>	Fibră proteică naturală, asemănătoare lânii, obținută din tunderea caprelor Angora. Sunt fibre fine și rezistente, cu nervuri fără canal medular, cu suplețe mică. Utilizările finale includ pulovere, paltoane, costume și eșarfe.	<b>Tiftik</b>	Ankara keçisinin uzun, parlak ve güçlü kıl lifleri. Son kullanım alanları arasında kazaklar, paltolar, takım elbiseler ve eşarplar yer alır.
240	<b>Monofilament</b>	Any single filament, generally a coarser manufactured fiber. Monofilaments are generally spun individually, rather than being extruded through the spinneret in groups of filaments. Cross-sections may be of various shapes.	<b>Monofilament</b>	Fir constituit dintr-un filament, obținut prin trecerea polimerului filabil printr-o filieră cu un singur orificiu. Secțiunile transversale pot fi de diferite forme.	<b>Monofilament</b>	Herhangi bir tek filaman, genellikle daha kaba üretilmiş bir elyaf. Monofilamentler genellikle filaman grupları halinde düzeden ekstrüzyona tabi tutulmak yerine tek tek eğrilir. Kesitler çeşitli şekillerde olabilir.
241	<b>Metallic Fiber</b>	A manufactured fiber composed of metal, plastic-coated metal, metalcoated plastic, or a core completely covered by metal (FTC definition). They are available in "yarn" form as well as in staple form for spinning with other fibers. A core yarn with a metal surface is produced by twisting a strip of metal around yarn of natural or manufactured fibers. The most important characteristic of metallic fiber and the chief reason for its use in textiles is glitter. Metallic fibers are used as a decorative accent in fabrics for apparel, bedspreads, towels, draperies, and upholstery.	<b>Fibră metalică</b>	O fibră chimică ce conține în compoziție metal, plastic acoperit cu metal sau un miez acoperit complet de metal. Sunt disponibile sub formă de filamente sau sub formă de fibre scurte pentru filarea în amestec cu alte fibre. Un fir cu miez cu o suprafață metalică este produs prin răsucirea unei benzi de metal în jurul firului de fibre naturale sau chimice. Cea mai importantă caracteristică a fibrei metalice și motivul principal pentru utilizarea acesteia în textile este aspectul lucios, metalic. Fibrele metalice sunt folosite ca un accent decorativ în țesăturile pentru îmbrăcăminte, cuverturi de pat, prosoape, draperii și tapițerie.	<b>Metalik elyaf</b>	Metal, plastik kaplı metal, metal kaplı plastik veya tamamen metalle kaplanmış bir çekirdekten (FTC tanımı) oluşan üretilmiş bir fiber. Bunlar "iplik" formunda ve diğer elyaflarla eğirmek için kesikli formda mevcuttur. Metal yüzeyli özlü iplik, bir metal şeridin doğal veya üretilmiş elyaftan oluşan ipliğin etrafına bükülmesiyle üretilir. Metalik elyafın en önemli özelliği ve tekstilde kullanılmasının başlıca nedeni parlaktır. Metalik elyaflar giysi, yatak örtüleri, havlular, perdeler ve döşemelik kumaşlarda dekoratif bir vurgu olarak kullanılır.
242	<b>Micronaire Method</b>	A means of measuring fiber fineness by determining the resistance of a sample to a flow of air forced through it.	<b>Metoda Micronaire</b>	O metodă de măsurare a fineței fibrelor prin determinarea rezistenței unei probe la un flux de aer care trece forțat prin aceasta.	<b>Mikroner Yöntemi</b>	"Bir numunenin içinden geçen hava akışına karşı direncini belirleyerek elyaf inceliğini ölçmeye yönelik bir araç."
243	<b>Mineral Fibers</b>	A generic term for all non-metallic, inorganic fibers, which may be natural, such as asbestos, or manufactured from such sources as rock, ore, alloys, slag, or glass.	<b>Fibră minerală</b>	Un termen generic pentru toate fibrele anorganice nemetalice care pot fi naturale (azbest) sau chimice (provenite din surse precum rocă, minereu, aliaje, zgură sau sticlă)	<b>Mineral lifleri</b>	Tüm metalik olmayan, inorganik lifler için genel bir terim
245	<b>Moisture-Free Weight:</b>	1. The constant weight of a specimen obtained by drying at a temperature of 105°C in a current of desiccated air. 2. The weight of a dry substance calculated from an independent determination of moisture content	<b>Masa uscată</b>	1. Masa constantă a unei probe obținută prin uscare la o temperatură de 105°C într-un curent de aer deshidratat 2. Greutatea unei substanțe uscate, calculată pe baza unei determinări independente a conținutului de umiditate	<b>Nemsiz Ağırlık</b>	1. Kurutulmuş hava akımı altında 105°C sıcaklıkta kurutularak elde edilen bir numunenin sabit ağırlığı. 2. Nem içeriğinin bağımsız olarak belirlenmesiyle hesaplanan kuru maddenin ağırlığı

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Modello modale</b>	Disegno effettuato secondo determinate quote per una determinata parte di un capo di abbigliamento.	<b>Padrão de modelo</b>	Desenho feito de acordo com determinadas cotas para uma determinada parte de um produto de vestuário.	<b>Узорак модела</b>	Цртеж рађен по одређеним квотама за одређени део одевног производа.
<b>Mohair</b>	Fibre lunghe, lucenti e forti del pelo della capra d'Angora. Gli usi finali includono maglioni, cappotti, abiti e scarpe.	<b>Mohair</b>	As fibras capilares longas, brilhantes e fortes da cabra angorá. Os usos finais incluem suéteres, casacos, ternos e cachecóis.	<b>Мохер</b>	Дуга, сјајна и јака влакна длаке ангорске козе. Крајња употреба укључује џемпере, капуте, одела и шалове.
<b>Monofilamento</b>	Qualsiasi singolo filamento, generalmente una fibra artificiale grossolana. I monofilamenti vengono generalmente filati individualmente, anziché essere estrusi attraverso la filiera in gruppi di filamenti. Le sezioni trasversali possono avere varie forme.	<b>Monofilamento</b>	Qualquer filamento único, geralmente uma fibra fabricada mais grossa. Os monofilamentos são geralmente fiados individualmente, em vez de serem extrudados através da fiação em grupos de filamentos. As seções transversais podem ter vários formatos.	<b>Монофиламент</b>	Било који појединачни филамент, углавном грубље произведено влакно. Монофилamenti се генерално испредају појединачно, уместо да се екстудирају кроз спинеру у групама филамента. Попречни пресеци могу бити различитих облика.
<b>Fibra metallica</b>	Fibra artificiale composta da metallo, metallo rivestito di plastica, plastica rivestita di metallo o un'anima completamente ricoperta di metallo (definizione FTC). Sono disponibili sia in forma di "filato" che in forma di fiocco per la filatura con altre fibre. Un filato centrale con una superficie metallizzata viene prodotto attorcigliando una striscia di metallo attorno a un filo di fibre naturali o sintetiche. La caratteristica più importante della fibra metallica è il motivo principale del suo utilizzo nei tessuti è il glitter. Le fibre metalliche sono utilizzate come accento decorativo nei tessuti per abbigliamento, copriletti, asciugamani, tendaggi e tappezzerie.	<b>Fibra metalica</b>	Uma fibra manufaturada composta de metal, plástico ou um núcleo completamente coberto por metal, e uma espécie de fio condutor. A característica mais importante da fibra metálica é a principal razão de seu uso em têxteis é o brilho. As fibras metálicas são usadas como destaque decorativo em tecidos para roupas, colchas, toalhas, cortinas e estofados.	<b>Метално влакно</b>	Proizvedeno vlakno koje se sastoji od metala, metala presvučenog plastikom, plastike obložene metalom ili jezgre potpuno prekrivene metalom (FTC definicija). Dostupne su u obliku "pređe", kao i u obliku spajalica za pređenje sa drugim vlaknima. Najvažnija karakteristika metalnih vlakana i glavni razlog za njihovu upotrebu u tekstu je sjaj. Metalna vlakna se koriste kao ukrasni akcenat u tkaninama za odjeću, prekrivače, ručnike, draperije i presvlake.
<b>Metodo Micronaire</b>	Mezzo per misurare la finezza delle fibre determinando la resistenza di un campione a un flusso d'aria forzato attraverso di esso.	<b>Método Micronário</b>	Um meio de medir a finura da fibra, determinando a resistência de uma amostra a um fluxo de ar forçado através dela.	<b>Микринарна метода</b>	Sredstva za mjerenje finoće vlakana određivanjem otpora uzorka na protok vazduha koji se probija kroz njega.
<b>Fibra minerali</b>	Termine generico per tutte le fibre non metalliche e inorganiche.	<b>Fibra mineral</b>	Um termo genérico para todas as fibras inorgânicas não metálicas	<b>Минерална влакна</b>	Generički naziv za sva nemetalna, neorganska vlakna
<b>Peso privo di umidità</b>	1. Peso costante di un provino ottenuto mediante essiccazione alla temperatura di 105°C in corrente di aria essiccata. 2. Peso di una sostanza secca calcolato da una determinazione indipendente del contenuto di umidità.	<b>Peso livre de umidade</b>	o peso de uma substancia seca	<b>Тежина без влаге</b>	1. Константна тежина узорка добијеног сушењем на 105°Ц под струјом осушеног ваздуха. 2. Тежина суве материје израчуната независним одређивањем садржаја влаге

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
246	<b>Natural Dyes</b>	Dyes that are made from mineral, vegetable (plant) or animal; otherwise obtained from natural sources	<b>Colorant natural</b>	Coloranți fabricați din surse minerale, vegetale (plante) sau animale; obținuți, de asemenea, din surse naturale.	<b>Doğal Boyalar</b>	Mineral, bitkisel (bitki) veya hayvandan elde edilen boyalar; aksi takdirde doğal kaynaklardan elde edilir
		Textile fibres obtained from plants or taken from animals. Examples of natural vegetable fibers: .	<b>Fibre naturale</b>	Fibre textile obținute din plante sau prelevate de la animale. Exemple de fibre vegetale:	<b>Doğal lifler</b>	Bitkilerden elde edilen veya hayvanlardan alınan tekstil lifleri. Doğal bitkisel liflere örnekler: .
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Cotton – natural, vegetable, cellulosic, single-celled fiber, obtained from seeds.</li> <li>Kapok– a group of natural, vegetable, cellulosic, single-celled fibers, obtained from the peel of the fruit of the tropical tree Ceiba. They are also called "giant cotton". Kapok fibers are more lignified than cotton. No microorganisms grow on these fibers in dry or wet environments</li> </ul>	<b>•Bumbac</b> <b>• Capocul</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bumbac - Fibră naturală, vegetală, celulozică, monocelulară, obținută din semințe.</li> <li>Capocul – o grupă de fibre naturale, vegetale, celulozice, monocelulare, obținute din coaja fructului arborelui tropical Ceiba. Se mai numesc „bumbac gigantic”. Fibrele de capoc sunt mai lignificate decât bumbacul. Pe aceste fibre nu se dezvoltă microorganismele în mediu uscat sau umed.</li> </ul>	<b>Pamuk</b> <b>Kapok</b>	<p>Pamuk - tohumlardan elde edilen doğal, bitkisel, selülozik, tek hücreli elyaf.</p> <p>- Kapok- tropikal Ceiba ağacının meyvesinin kabuğundan elde edilen bir grup doğal, bitkisel, selülozik, tek hücreli lif. "Dev pamuk" olarak da adlandırılırlar. Kapok lifleri pamuktan daha odunsu yapıdadır. Kuru veya ıslak ortamlarda bu lifler üzerinde hiçbir mikroorganizma üremez.</p>
247	<b>Natural fibres</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Flax, hemp, ramia, kenaf - natural, vegetable, cellulose fibers from the stems. These fibers are called liberian because they develop in plant tissues, called "free" tissues. Liberian fibers are strongly lignified and are used for the production of thick, decorative fabrics or can have technical purposes (gaskets for sanitary ware). Bast fibers do not rot in high humidity environments and increase their tensile strength in wet environments.</li> </ul>	<b>Inul, cânepa, ramia, chenaf</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inul, cânepa, ramia, chenaf - fibre naturale, vegetale, celulozice din tulpini. Aceste fibre se numesc liberiene deoarece se dezvoltă în țesuturile plantelor, țesături numite „liber”. Fibrele liberiene sunt puternic lignificate și se folosesc pentru producerea țesăturilor groase, decorative sau pot avea destinații tehnice (garnituri pentru obiecte sanitare). Fibrele liberiene nu putrezesc în mediu cu umiditate ridicată și le crește rezistența la tracțiune în mediu umed.</li> </ul>	<b>Keten</b>	<p>Keten, kenevir, ramia, kenaf - saplardan elde edilen doğal, bitkisel, selüloz lifler. Bu lifler, "serbest" dokular olarak adlandırılan bitki dokularında geliştikleri için liberya olarak adlandırılırlar. Liberya lifleri güçlü bir şekilde bağlanır ve kalın, dekoratif kumaşların üretiminde kullanılır veya teknik amaçlara sahip olabilir (sıhhi tesisat için contalar). Bast lifleri yüksek nemli ortamlarda çürümez ve ıslak ortamlarda gerilme mukavemetini artırır.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Manila and sisal – natural, vegetable, cellulose fibers obtained from leaves</li> <li>Coconut fiber - natural, vegetable, cellulose fibers obtained from the fruit shell (coconuts).</li> </ul>	<b>Manila și sisal</b> <b>Cocos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Manila și sisal – fibre naturale, vegetale, celulozice obținute din frunze</li> <li>Cocos - fibre naturale, vegetale, celulozice obținute din învelișul fructelor (al nucilor de cocos).</li> </ul>	<b>Manila ve sisal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Manila ve sisal - yapraklardan elde edilen doğal, bitkisel, selüloz lifler - Hindistan cevizi lifi - meyve kabuğundan (hindistancevizi) elde edilen doğal, bitkisel, selüloz lifler.</li> </ul>
		Examples of natural animal fibers: • Wool (sheep's hair) – is a natural animal fiber that is obtained by shearing sheep or, after slaughter, by chemically treating the hides to remove the fibers. In this case, wool is called tannery. The physico-mechanical properties of wool fibers depend on animal breed, sex, body region. The main protein in wool fibers is keratin.	<b>Lâna</b>	Exemple de fibre naturale animale: Lâna (părul de oaie) – este o fibră naturală animală care se obține prin tunderea oilor sau, după sacrificare prin tratarea chimică a pieilor pentru îndepărtarea fibrelor. În acest caz, lâna se numește tăbăcăreasă. Proprietățile fizico-mecanice ale fibrelor de lâna sunt în funcție de rasa animalelor, sex, regiune corporală. Principala proteină din fibrele de lâna este cheratina		Doğal hayvan liflerine örnekler: - Yün (koyun kılı) - koyunların kırılcılığıyla veya kesimden sonra liflerin çıkarılması için derilerin kimyasal olarak işlenmesiyle elde edilen doğal bir hayvan lifidir. Bu durumda yün tabaklanmış olarak adlandırılır. Yün liflerinin fiziko-mekanik özellikleri hayvanın cinsine, cinsiyetine ve vücut bölgesine bağlıdır. Yün liflerindeki ana protein keratindir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Coloranti naturali</b>	Coloranti a base minerale, vegetale o animale; altrimenti ottenuto da fonti naturali.	<b>corante natural</b>	corante vindo de forma natural como planta ou animal	<b>природне боје</b>	Минералне, биљне (биљне) или боје животињског порекла; иначе изведени из природних извора
<b>Fibre naturali</b>	Fibre tessili ottenute da piante o prelevate da animali. Esempi di fibre vegetali naturali:	<b>fibras naturais</b>	fibra vinda de plantas ou animais	<b>Природна влакна</b>	Текстилна влакна добијена од биљака или узета од животиња. Примери природних биљних влакана: .
<b>cotone</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cotone – fibra naturale, vegetale, cellulosica, unicellulare, ottenuta dai semi.</li> <li>Kapok – gruppo di fibre naturali, vegetali, cellulosiche, unicellulari, ottenute dalla buccia del frutto dell'albero tropicale Ceiba. Sono anche chiamati "cotone gigante". Le fibre di Kapok sono più lignificate del cotone. Nessun microorganismo cresce su queste fibre in ambienti asciutti o umidi.</li> </ul>	<b>algodao</b>	- Algodão - fibra natural, vegetal, celulósica, unicelular, obtida a partir de sementes. - Sumáuma - grupo de fibras naturais, vegetais, celulósicas, unicelulares, obtidas a partir da casca do fruto da árvore tropical Ceiba. São também chamadas de "algodão gigante". As fibras de sumaúma são mais lenhificadas do que o algodão. Nenhum microorganismo cresce nestas fibras em ambientes secos ou húmidos	<b>памук</b>	Памук – природни, биљни, целулозни, једнолична влакна, добијена од семенки. • Капок– група природних, биљних, целулозичних, једноћелијских влакана, добијених из пилинга плода тропског дрвета Цеиба. Зову се и "џиновски памук". Капок влакна су виље игниена од памука. Нема микроорганизама који расту на овим влакнима у сувим или влажним срединама
<b>lino</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lino, canapa, ramia, kenaf - fibre naturali, vegetali, di cellulosa provenienti dagli steli. Queste fibre sono dette liberiane perché si sviluppano nei tessuti vegetali, detti tessuti "liberi". Le fibre liberiane sono fortemente lignificate e vengono utilizzate per la produzione di tessuti spessi, decorativi o possono avere scopi tecnici (guarnizioni per abbigliamento per sanitari). Le fibre liberiane non marciscono in ambienti ad alta umidità e aumentano la loro resistenza alla trazione in ambienti umidi.</li> </ul>	<b>linho</b>	- Linho, cânhamo, ramia, kenaf - fibras naturais, vegetais, de celuloze dos caules. Estas fibras são chamadas liberianas porque se desenvolvem em tecidos vegetais, chamados tecidos "livres". As fibras liberianas são fortemente lignificadas e são utilizadas para a produção de tecidos espessos e decorativos ou podem ter objetivos técnicos (juntas para louça sanitária). As fibras liberianas não apodrecem em ambientes de elevada humidade e aumentam a sua resistência à tração em ambientes húmidos.	<b>лан</b>	" <ul style="list-style-type: none"> <li>Флакс, конопља, рамија, кенаф - природна, биљна, целулоза влакана из стабљике. Ова влакна се зову либеријска јер се развијају у биљним ткивима, која се зову ""слободна"" ткива. Либеријска влакна су снажно лигифицирана и користе се за производњу дебелих, декоративних тканина или могу имати техничке намене (гаскете за санитарну рату). Баст влакна не труну у окружењима високе влажности и повећавају своју напету снагу у влажним срединама."</li> </ul>
<b>Manila e sisal</b>	Manila e sisal – fibre naturali, vegetali, di cellulosa ottenute dalle foglie • Fibra di cocco – fibre naturali, vegetali, di cellulosa ottenute dal guscio del frutto (noce di cocco).	<b>manila e sisal</b>	Pode ser usado em fio e usado em produtos como arranhador d gatos	<b>Манила и сисал</b>	Манила и сисал – природна, биљна, целулозна влакна добијена од листова. • Кокосова влакна – природна, биљна, целулозна влакна добијена из љуске воћа (кокоса).
	Esempi di fibre animali naturali: • Lana (pelo di pecora) – è una fibra animale naturale che si ottiene dalla tosatura delle pecore o, dopo la macellazione, trattando chimicamente le pelli per eliminare le fibre. In questo caso la lana si chiama conceria. Le proprietà fisico-meccaniche delle fibre di lana dipendono dalla razza dell'animale, dal sesso, dalla parte del corpo. La principale proteina presente nelle fibre di lana è la cheratina.	<b>exemplo</b>	Exemplos de fibras naturais de origem animal: - Lã (pelo de ovelha) - é uma fibra natural de origem animal que se obtém através da tosquia de ovelhas ou, após o abate, através do tratamento químico das peles para remoção das fibras. Neste caso, a lã é designada por curtume. As propriedades físico-mecânicas das fibras de lã dependem da raça do animal, do sexo e da região do corpo. A principal proteína das fibras de lã é a queratina.	<b>Животињска влакна</b>	" Примери природних животињских влакана: • Вуна (овчија длака) – је природно животињско влакно које се добија шишањем оваца или, након клања, хемијским лечењем коже ради уклањања влакана. У овом случају, вуна се зове кожа. Физио -механичка својства вунених влакана зависе од животињске расе, пола, телесне регије. Главни протеин у вуненим влакнима је кератин."



English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
	<p>• Rabbit hair, Mohair goat hair, camel hair, llama hair, Angora rabbit hair – are types of hair used in the textile industry. The main protein in hair is keratin.</p>	<p><b>Părul de iepure, părul de capră Mohair, părul de cămilă, părul de lamă, părul de iepure Angora</b></p>	<p>• Părul de iepure, părul de capră Mohair, părul de cămilă, părul de lamă, părul de iepure Angora – sunt tipuri de păruri utilizate în industria textilă. Principala proteină din păruri este cheratina.</p>	<p><b>tavsan kili tiftik keci kili</b></p>	
247	<p><b>Natural fibres</b></p> <p>• Natural domestic silk (caterpillars feed on mulberry leaves) – is the secretion of silkworm glands, in the form of a filament wrapped in the form of a donut. The silkworm has four stages in development: egg – caterpillar – chrysalis – butterfly. If natural silk filaments are to be used in the textile industry, the chrysalis is killed by physical processes (with superheated steam or hot water). Then the filament on each doughnut unfolds. The filament on a doughnut is called "borangic." For use in the production of fabrics, the filaments of several cocoons come together. The main protein in natural silk fibers is fibroin.</p>	<p><b>Mătasea naturală domestică</b></p>	<p>• Mătasea naturală domestică (omizile se hrănesc cu frunze de dud) – este secreția glandelor viermilor de mătase, sub formă de filament înfășurat sub formă de gogoasă. Viermele de mătase cunoaște patru stadii în dezvoltare: ou – omidă – crisalidă – fluture. Dacă se dorește utilizarea în industria textilă a filamentelor de mătase naturală, crisalul este omorât prin procedee fizice (cu abur supraîncălzit sau apă fierbinte). După aceea se desfășoară filamentul de pe fiecare gogoasă. Filamentul de pe o gogoasă se numește „borangic”. Pentru utilizarea la producerea țesăturilor se reunesc filamentele mai multor gogoși. Principala proteină din fibrele de mătase naturală este fibroina.</p>	<p><b>Doğal ipek</b></p>	<p>Doğal ev ipeği (tırtıllar dut yapraklarıyla beslenir) - ipekböceği bezlerinin salgısıdır, çörek şeklinde sarılmış bir filament şeklindedir. İpekböceğinin gelişiminde dört aşama vardır: yumurta - tırtıl - krizalit - kelebek. Doğal ipek filamentler tekstil endüstrisinde kullanılabırsak, krizalit fiziksel işlemlerle (aşırı ısıtılmış buhar veya sıcak su ile) öldürülür. Daha sonra her bir çörek üzerindeki filament açılır. Bir çörek üzerindeki filament "borangic" olarak adlandırılır. Kumaş üretiminde kullanılmak üzere, birkaç kozanın filamentleri bir araya gelir. Doğal ipek liflerindeki ana protein fibroindir.</p>
	<p>Wild silk - is poplar, pear, plum, depending on the leaves with which the caterpillars feed</p>	<p><b>matase salbatica</b></p>	<p>Mătase sălbatică - este plop, par, prun, în funcție de frunzele cu care se hrănesc omizile</p>	<p><b>Yabani ipek</b></p>	<p>Yabani ipek - tırtılların beslendiği yapraklara bağlı olarak kavak, armut, erikdir.</p>
248	<p><b>Nonwoven Fabric</b></p> <p>A textile structure held together by interlocking of fibers in a random web, accomplished by mechanical, chemical, thermal or solvent means</p>	<p><b>Material textil nețesut</b></p>	<p>O structură textilă obținută prin alte procedee decaât cea de țesere sau tricotate. Textilele nețesute sunt compuse dintr-un suport textil supus unui proces de consolidare. Suportul textil poate fi din fibre, fire, țesături, tricoturi sau combinații între ele. Consolidarea poate fi realizată prin mijloace mecanice, chimice, termice sau cu adezivi</p>	<p><b>Dokunmamış Kumaş</b></p>	<p>Mekanik, kimyasal, termal veya çözücü araçlarla gerçekleştirilen, liflerin rastgele bir ağ halinde birbirine kenetlenmesiyle bir arada tutulan tekstil yapısı</p>
249	<p><b>Needle</b></p> <p>1. A thin, metal device, usually with an eye at one end for inserting the thread, used in sewing to transport the thread. 2. The portion of a knitting machine used for intermeshing the loops. Several types of knitting needles are available. 3. In nonwovens manufacture, a barbed metal device used for punching the web's own fibers vertically through the web.</p>	<p><b>Ac</b></p>	<p>1. Dispozitiv subțire, metalic, de obicei cu un ochi la un capăt pentru introducerea firului, folosit la coaserea materialelor textile, pentru transportul firului. 2. Porțiunea unei mașini de tricotate folosită pentru împletirea buclelor. Există mai multe tipuri de ace de tricotate. 3. La materialele textile nețesute, acul de interțesere este o pișă metalică cu secțiune triunghiulară cu câte trei creștături pe fiecare muchie. Rolul creștăturilor este de a antrena fibrele odată cu mișcarea de coborâre a acelor realizându-se astfel puncte de consolidare</p>	<p><b>İğne</b></p>	<p>1. Dikişte ipliği taşımak için kullanılan, genellikle bir ucunda ipliği yerleştirmek için bir delik bulunan ince, metal bir cihaz. 2. Örgü makinesinin ilmekleri birbirine geçirmek için kullanılan kısmı. Birkaç çeşit örgü iğnesi mevcuttur. 3. Dokunmamış kumaş imalatında, ağıın kendi liflerini ağ boyunca dikey olarak delmek için kullanılan dikenli metal bir cihaz.</p>

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<p>• Pelo di coniglio, pelo di capra mohair, pelo di cammello, pelo di lama, pelo di coniglio d'angora – sono tipi di pelo utilizzati nell'industria tessile. La principale proteina dei capelli è la cheratina.</p>	<p><b>pelo de coelho ou cabra</b></p>	<p>- Pelo de coelho, pelo de cabra Mohair, pelo de camelo, pelo de lama, pelo de coelho Angorá - são tipos de pelo utilizados na indústria têxtil. A principal proteína do pelo é a queratina.</p>	<p><b>Ангора, мохер, камилхар</b></p>	<p>"Ангора је предиво од зечије длаке, камилхар се израђује од камиље длаке, а мохер је израђен од длаке ангорске козе • Зечја коса, Мохаир козја коса, камиља коса, коса од гламе, Ангора зечја коса – типови су косе који се користе у текстилној индустрији. Главни протеин у коси је кератин."</p>
	<p>Seta naturale da allevamento (i bruchi si nutrono di foglie di gelso) – è la secrezione delle ghiandole del baco da seta, sotto forma di un filamento avvolto a forma di ciambella. Il baco da seta ha quattro stadi di sviluppo: uovo – bruco – crisalide – farfalla. Se i filamenti di seta naturale devono essere utilizzati nell'industria tessile, il crisalide viene ucciso mediante processi fisici (con vapore surriscaldato o acqua calda). Quindi il filamento su ciascuna ciambella si dispiega. Il filamento su una ciambella è chiamato "borangico". Per l'utilizzo nella produzione di tessuti si uniscono i filamenti di diversi bozzoli. La principale proteina presente nelle fibre naturali della seta è la fibroina.</p>	<p><b>Seda natural</b></p>	<p>- A seda doméstica natural (as lagartas alimentam-se de folhas de amoreira) - é a secreção das glândulas do bicho-da-seda, sob a forma de um filamento enrolado em forma de rosca. O bicho-da-seda tem quatro fases de desenvolvimento: ovo - lagarta - crisálida - borboleta. Para que os filamentos de seda natural possam ser utilizados na indústria têxtil, a crisálida é morta por processos físicos (com vapor sobreaquecido ou água quente). Em seguida, o filamento de cada rosquinha desdobra-se. O filamento de um donut é chamado "borangic". Para a produção de tecidos, os filamentos de vários casulos juntam-se. A principal proteína das fibras de seda natural é a fibroina.</p>	<p><b>Природна домаћа свила</b></p>	<p>Ову свилу производе свилене бубе, секрецијом из својих жлезда у процесу храњења лишћем дуда. Свилене бубе пролазе кроз четири стадијума развоја - јаје, гусеница, ларва и лептир. Ларве се убијају прегрејаном паром или врелом водом, а онда се са чаура одмотава свилен филament. Основни протеин у природној свили је фиброин.</p>
	<p>Seta selvatica - è pioppo, pero, susino, a seconda delle foglie di cui si nutrono i bruchi</p>	<p><b>seda exotica</b></p>	<p>seda vinta de animais exóticos</p>	<p><b>Природна свила</b></p>	<p>Природна свила - свила коју производе гусенице које се могу хранити лишћем тополе, крушке, шљиве...</p>
	<p><b>Tessuto non intrecciato</b></p> <p>Struttura tessile tenuta insieme dall'incrocio di fibre in una rete casuale, ottenuta con mezzi meccanici, chimici, termici o solventi.</p>		<p>tecido feito de maneira solta por maquina</p>	<p><b>Неткани текстил</b></p>	<p>Текстилна структура која се држи заједно спајањем влакана у насумичну мрежу, што се постиже механичким, хемијским, термичким или растварачким средствима.</p>
	<p><b>Ago/ferro</b></p> <p>1. Sottile oggetto metallico, solitamente con un occhio a un'estremità per inserire il filo, utilizzato per trasportare il filo nella fase di cucitura. 2. Parte di una macchina per maglieria utilizzata per intrecciare gli anelli. Sono disponibili diversi tipi di ferri da maglia. 3. Nella produzione di non tessuti, dispositivo metallico spinato utilizzato per perforare verticalmente le fibre.</p>	<p><b>agulha</b></p>	<p>normalmente um pau fino metalico onde se coloca o fio</p>	<p><b>игла</b></p>	<p>1. Танка метална направа која се користи за ношење конца у шивењу, обично са рупом на једном крају за уметање конца. 2. Део машине за плетење који се користи за спајање шавова. Постоји неколико врста игала за плетење. 3. У производњи нетканог материјала, бодљикав метални уређај који се користи за пробијање влакана вертикално кроз мрежу.</p>

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
250	<b>Needle Bed</b>	Flat metal plate with slots at regular intervals in which the knitting needles slide on the knitting machine. The support of knitting machine needles.	<b>Fontura</b>	Suportul acelor mașinilor de tricotate. Placă metalică plată în care sunt dispuse la intervale egale acele de tricotate	<b>İğne Yatağı</b>	Örgü iğnelerinin örgü makinesi üzerinde kaydığı, düzenli aralıklarla yuvalara sahip düz metal plaka. Örgü makinesi iğnelerinin desteği.
251	<b>NEEDLE SPACING</b>	Distance between needles on the same stitch	<b>Pasul acului</b>	Distanța dintre două împunsături succesive pe aceeași cusătură	<b>İĞNE ARALIĞI</b>	aynı dikişteki iğneler arasındaki mesafe
252	<b>Open-End Spinning:</b>	A system of spinning based on the concept of introducing twist into the yarn without package rotation by simply rotating the yarn end at a gap or break in the flow of the fibers between the delivery system and the yarn package. Because the twisting element can be compact and the mass of material to be rotated is small, very high twisting speeds can be attained. The process, in a sense combines the traditional processes of roving and spinning in one operation. Present work is directed toward incorporating the drafting operation into the process by using card sliver as the feedstock. This can facilitate process linking	<b>Filare cu capăt liber</b>	Un sistem de filare prin care un capăt liber de fir aflat în mișcare de rotație în jurul axei proprii încorporează, prin torsionare, fibrele ajunse în zona sa de acțiune. Extragerea firului din zona de formare, concomitent cu alimentarea continuă a zonei cu fibre asigură continuitatea procesului. La acest procedeu organul de torsionare nu contribuie la înfășurarea firului. Deoarece elementul de răscuire poate fi compact și masa materialului care trebuie rotit este mică, pot fi atinse viteze de torsionare foarte mari. Procesul combină formarea semitortului și filarea într-o singură operație. La mașina de filat se alimentează banda	<b>Açık Uçlu İplikçilik:</b>	İplik ucunu, dağıtım sistemi ile iplik paketi arasındaki lif akışındaki bir boşlukta veya kesintide basitçe döndürerek, bobin dönüşü olmadan ipliğe büküm verme konseptine dayanan bir eğirme sistemi. Büküm elemanı kompakt olabildiği ve döndürülecek malzeme kütlesi küçük olduğundan, çok yüksek büküm hızlarına ulaşılabilir. Süreç bir bakıma geleneksel fitil ve eğirme süreçlerini tek bir işlemde birleştiriyor. Mevcut çalışma, tarak şeridini hammadde olarak kullanarak çekim operasyonunu prosese dahil etmeye yöneliktir. Bu, süreç bağlantısını kolaylaştırabilir
253	<b>Optical Properties</b>	A general term used to refer to the relations of yarn or fibers with light. It includes such parameters as birefringence, refractive index, reflectance, optical density, etc	<b>Proprietăți optice</b>	Un termen general folosit pentru a descrie relațiile firelor sau fibrelor cu lumina. Acesta include parametri precum birefringența, indicele de refracție, reflectanța, densitatea optică etc	<b>Optik özellikler</b>	İplik veya liflerin ışıkla ilişkilerini ifade etmek için kullanılan genel bir terim. Çift kırılma, kırılma indisi, yansıma, optik yoğunluk vb. gibi parametreleri içerir.
254	<b>Optimum Twist</b>	In spun yarns, a term to describe the amount of twist that gives the maximum breaking strength or the maximum bulk at strength levels acceptable for weaving or knitting.	<b>Torsiune critică</b>	La firele filate, torsiunea critică este valoarea torsiunii de la care rezistența firului începe să scadă	<b>Optimum Büküm</b>	Eğrilmiş ipliklerde, dokuma veya örme için kabul edilebilir mukavemet seviyelerinde maksimum kopma mukavemetini veya maksimum hacmi veren büküm miktarını tanımlayan bir terim.
255	<b>Packaging</b>	Packaging clothing products. Packaging is done manually or mechanically, according to order. Examples: 5 pieces/package, 1 piece folded on cardboard and placed in the bag, 1 piece on the hanger and placed in the bag, etc.	<b>Ambalarea</b>	Împachetarea produselor vestimentare. Ambalarea se face manual sau mecanic, conform comenzii. Exemple: 5 bucăți/pachet, 1 bucată pliată pe carton și introdusă în pungă, 1 bucată pe umeraș și introdusă în pungă, etc.	<b>Ambalajlama</b>	Giyim ürünlerinin ambalajlanması. Paketleme siparişe göre manuel veya mekanik olarak yapılmaktadır. Örnekler: 5 adet/paket, 1 adet kartona katlanıp torbaya konur, 1 adet askıda tutularak torbaya konulur vb.
256	<b>PATTERN</b>	A paper or computer model for each piece of a product. Used as a guide to construct a product	<b>Tipar</b>	Un desen pe hârtie sau realizat cu ajutorul unui program pe un computer al fiecăruia reper pentru un produs	<b>MODEL</b>	Bir ürünün her parçası için bir kağıt veya bilgisayar modeli. Bir ürün oluşturmak için kılavuz olarak kullanılır
257	<b>PROTOTYPE</b>	A full size working model of a new product or new version of an existing product used as a basis for later production stages.	<b>Prototip</b>	Un model realizat la dimensiune reală al unui produs nou sau o nouă versiune a unui produs existent folosit ca bază pentru etapele ulterioare de producție. Este primul exemplar al unui produs după care se execută fabricarea în serie.	<b>PROTOTİP</b>	Yeni bir ürünün tam boyutlu çalışma modeli veya daha sonraki üretim aşamaları için temel olarak kullanılan mevcut bir ürünün yeni versiyonu.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Letto ad aghi</b>	Piastra metallica piana con asole a passo regolare in cui scorrono ferri da maglia sulla macchina per maglieria. Supporto degli aghi della macchina per maglieria.	<b>almofada</b>	almofada usada para as agulhas	<b>Игленица</b>	Равна метална плоча са правилно распореденим прорезима кроз које игле за плетење клизе по машини за плетење. Подршка игала за плетање машине.
<b>Distanza aghi</b>	Distanza tra i ferri sullo stesso punto	<b>espacamento entre agulhas</b>	espaco entre a agulha e a linha	<b>Размак између игала</b>	растојање између игала
<b>Filatura Open-End:</b>	Sistema di filatura basato sulla torsione nel filo senza rotazione del rocchetto semplicemente ruotando l'estremità del filo in corrispondenza di un gap o interruzione del flusso delle fibre tra il sistema di trasporto e il rocchetto del filo. Poiché l'elemento di torsione può essere compatto e la massa di materiale da ruotare è piccola, è possibile raggiungere velocità di torsione molto elevate. Il processo combina i tradizionali processi di stoppino e filatura in un'unica operazione. Questo tipo di lavorazione vuole incorporare l'operazione di stesura nel processo utilizzando il nastro di carta come materia prima. Ciò può facilitare il collegamento dei processi	<b>fiacao aberta</b>	processo de produção de fios de fibras descontinuas	<b>Отворено окретање</b>	Систем предења заснован на концепту увртања предива без ротације калема једноставним ротирањем краја предива у зазору или прекидом у протоку влакана између система за дистрибуцију и пакета предива. Пошто елемент за увијање може бити компактан и маса материјала који се преде мала, могу се постићи веома велике брзине увијања. На неки начин, процес комбинује традиционалне процесе ровинга и предења у једну операцију. Тренутна студија има за циљ да укључи операцију израде нацрта у процес коришћењем картона као сировог материјала. Ово може олакшати повезивање процеса
<b>Proprietà ottiche</b>	Termine generico usato per riferirsi alle relazioni del filato o delle fibre con la luce. Include parametri quali birifrangenza, indice di rifrazione, riflettenza, densità ottica, ecc	<b>propriedades opticas</b>	Termo geral utilizado para designar as relações dos fios ou das fibras com a luz. Inclui parâmetros como a birrefringência, o índice de refração, a reflectância, a densidade ótica, etc	<b>Оптичка својства</b>	Општи термин који се користи за изражавање односа нити или влакана према светлости. Дволомност, индекс преламања, рефлексија, оптичка густина итд
<b>Torsione ottimale</b>	Nei filati, un termine per descrivere la forza di torsione che fornisce la massima resistenza alla rottura o il massimo volume a livelli di resistenza accettabili per la tessitura o la lavorazione a maglia.	<b>torcao ideal</b>	Em fios fiados, um termo para descrever a quantidade de torção que dá a máxima resistência à rutura ou o máximo volume em níveis de resistência aceitáveis para tecelagem ou tricotagem.	<b>Оптимална упреденост</b>	Овим термином се описује најбоља могућа упреденост влакана у пређи, која обезбеђује максималну прекидну јачину прихватљиву за коришћење пређе у процесу ткања или плетења
<b>Confezione</b>	Confezionamento di prodotti di abbigliamento. L'imballaggio viene effettuato manualmente o meccanicamente, a seconda dell'ordine. Esempi: 5 pezzi/confezione, 1 pezzo piegato su cartone e messo nel sacchetto, 1 pezzo sulla grucciona e messo nel sacchetto, ecc.	<b>impacotar</b>	a acão de impacotar um produto para ser enviado normalmente por correio	<b>pakovanje</b>	Pakovanje je smeštanje gotovih proizvoda na određeni način, kako bi se lakše transportovali do kupca. Način pakovanja zavisi od dimenzija, osobina, namene proizvoda.
<b>Modello</b>	Modello cartaceo o informatico per ogni pezzo di prodotto. Utilizzato come guida per creare un prodotto	<b>padrao</b>	sequencia de varias imagem, juntas para criar algo maior	<b>Šablon</b>	Krojni deo nekog odevnog predmeta konstruisan na papiru ili pomoću računara. Koristi se prilikom krojenja delova za odevni predmet
<b>Prototipo</b>	Modello a grandezza naturale di un nuovo prodotto o nuova versione di un vecchio prodotto utilizzato come base per le fasi successive di produzione.	<b>prototipo</b>	tentativas de criação de 7um produto, vem antes do produto final para ter a certeza que esta tudo bem	<b>Prototip</b>	Prvi uzorak proizvoda na kome se vrši provera radi kasnije masovne proizvodnje

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
258	<b>Parameters of humidheat treatment</b>	Temperature, pressure, humidity, time.	<b>parametrii tratamentului umidotermic</b>	Temperatura, presiunea, umiditatea, timpul.	<b>Nem ısı tedavisi-nin parametreleri</b>	Sıcaklık, basınç, nem, zaman.
259	<b>Patchwork</b>	A material obtained by sewing colored patches together.	<b>Patchwork / mozaic</b>	Un material obținut prin coaserea unor petice colorate împreună.	<b>yama işi</b>	Renkli yamaların birbirine dikilmesiyle elde edilen bir malzeme.
260	<b>Peach leather</b>	A microfiber fabric with soft, sandpaper touch, which has a peach-like touch.	<b>Piele de piersică</b>	O țesătură din microfibră cu o atingere moale, de șmirghel, care are o atingere asemănătoare piersicii.	<b>Şeftali derisi</b>	Şeftali benzeri bir dokunuşa sahip, yumuşak, zımpara kağıdı dokunuşlu mikrofiber kumaş.
261	<b>Permeability</b>	A textile characteristic which allows air, water, and water vapor to penetrate and pass through it.	<b>Permeabilitate</b>	Însușire a unui material de a fi permeabil. O caracteristică a unei structuri textile care permite aerului, apei și vaporilor de apă să treacă prin ea.	<b>Geçirgenlik</b>	Havanın, suyun ve su buharının nüfuz etmesine ve içinden geçmesine izin veren bir tekstil özelliği.
262	<b>Pile</b>	A type of fabric that has a raised surface, such as velvet or corduroy	<b>Pluș</b>	Un tip de țesătură care are o suprafață scâmoșată, cum ar fi catifeaua . Prin scâmoșare o parte a fibrei este extrasă (ridicată) din structura textilă de bază.	<b>İstif</b>	Kadife veya fitilli kadife gibi yükseltilmiş yüzeye sahip bir kumaş türü
263	<b>Pilling</b>	A tangled ball of fibers that appears on the surface of a fabric, as a result of wear, abrasion, or continued friction or rubbing on the surface of the fabric. The pilling effect is an irreversible degradation of knits or fabrics through loss of mass. It can be removed with a pilling trimmer.	<b>Pilling</b>	Fenomenul de scoatere a fibrelor din structura firelor și aglomerarea sub formă de ghemotoace la suprafața tricotelului sau a țesăturii. Se elimină cu un aparat de tundere pilling. Efectul pilling este o degradare ireversibilă a tricotelurilor sau a țesăturilor prin pierdere de masă.	<b>Tüylene</b>	Kumaşın yüzeyindeki aşınma, aşınma veya devam eden sürtünme veya sürtme sonucunda kumaşın yüzeyinde görünen karışık bir elyaf topu. Boncuklanma etkisi, örgülerin veya kumaşların kütle kaybı nedeniyle geri dönüşü olmayan bir şekilde bozulmasıdır. Tüylene düzeltici ile çıkarılabilir.
264	<b>PATCH POCKET</b>	Pocket added to a garment	<b>Buzunar aplicat</b>	Buzunar adăugat la o îmbrăcăminte	<b>YAMA CEBİ</b>	Bir giysiye eklenen cep
265	<b>Plain Weave</b>	A basic weave, utilizing a simple alternate interlacing of warp and filling yarns. Each filling yarn passes successfully over and under each warp yarn, alternating each row. Any type of yarn made from any type of fiber can be manufactured into a plain weave fabric.	<b>Legătura pânză</b>	O legătură fundamentală a țesăturii, realizată prin încrucișarea alternativă a firelor de urzeală și de bătătură. Fiecare fir de bătătură trece pe rând peste și pe sub fiecare fir de urzeală. Țesătura cu legătură pânză se poate obține din fire din orice materie primă.	<b>Düz Dokuma</b>	Çözü ve atkı ipliklerinin basit bir şekilde alternatif olarak birbirine geçmesini kullanan temel bir dokuma. Her atkı ipliği, her sırayı değiştirerek her çözgü ipliğinin üzerinden ve altından başarılı bir şekilde geçer. Her türlü elyaftan yapılan her türlü iplik, düz dokuma kumaşa dönüştürülebilir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Parametri del trattamento caldoumido</b>	Temperatura, pressione, umidità, tempo.			<b>Parametri peglanja</b>	temperatura, pritisak, vlažnost i vreme
<b>Patchwork</b>	Materiale ottenuto cucendo insieme scam-poli di stoffa di vari colori.	<b>patchwork</b>	conjunto de varios tecidos cozidos juntos para criar algo maior	<b>Pačvork</b>	Izrada različitih tekstilnih proizvoda( odeće, prekrivača, torbi i slično) spajanjem majnih komada različitih tkanina.
<b>Pelle pesca</b>	Tessuto in microfibra morbido al tatto, simile alla carta vetrata, che ricorda la pesca.	<b>fibra de pesego</b>	uma fibra suave como a pele de um pesego		
<b>Permeabilità</b>	Caratteristica del tessuto che consente all'aria, all'acqua e al vapore acqueo di penetrarlo e attraversarlo.	<b>permibilidade</b>	características de um tecido que deixa vapor ou líquidos passar	<b>Propustljivost</b>	Karakteristika tekstila koja podrazumeva prolazak vode ili vazduha kroz materijal
<b>Cumulo</b>	Tessuto a superficie rialzata, come il velluto o il velluto a coste	<b>tecido com extura</b>	um tecido com uma textura irregular, com volume	<b>Flor</b>	Usmereno vlakno na površini pređe
<b>Pelucchi</b>	Groviglio di fibre che appare sulla superficie di un tessuto, a seguito di usura, abrasione o attrito o sfregamento continuo. Il formarsi di pelucchi è un degrado irreversibile delle maglie o dei tessuti che perdono parte della loro consistenza. I pelucchi possono essere rimossi con un rifinitore per pelucchi.	<b>bolinhas por cima do tecido</b>	quando usase muito um tecido, o material fica desgastado e queria bolhoinhas de tecido	<b>Piling</b>	Formiranje kuglica od vlakana na površini tkanine ili pletenine prilikom nošenja usled stalnog trenja. Ovaj proces je nepovratan i utiče na smanjenje kvaliteta usled gubitka mase
<b>Tasca a toppa</b>	Tasca aggiunta a un indumento.	<b>bolso</b>	bolso cuzido em alguma peca		
<b>Tessitura piana</b>	Armatura base, che utilizza un semplice intreccio alternato di fili di ordito e di trama. Ogni filo di riempimento passa sopra e sotto ogni filo di ordito, alternandosi ad ogni riga. Qualsiasi tipo di filato costituito da qualsiasi tipo di fibra può essere realizzato con tessuto ad armatura semplice.	<b>tafeta</b>	teias e o andamento feito de certa maneira	<b>Platno prepletaj</b>	Jedan od tri osnovna prepletaja; Niti osnove i niti potke se kombinuju tako da potka prolazi naizmenično iznad i ispod niti osnove.Ovaj prepletaj se koristi kod različitih vrsta pređe



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
266	<b>Polyester</b>	A manufactured fiber introduced in the early 1950s, and is the most commonly used manufactured fiber worldwide. The fiber-forming substance in polyester is any longchain, synthetic polymer composed of at least 85% by weight of an ester of dihydric alcohol and terephthalic acid. Polyester has high strength (although somewhat lower than nylon), excellent resiliency, has high abrasion resistance, and resists shrinking, stretching and wrinkles. Polyester's low absorbency allows the fiber to dry quickly. Polyester fabrics are used in apparel and home furnishings (i.e. bedspreads, bed-sheets, draperies and curtains). Industrial polyesters are used in ropes, tire reinforcements, safety belts, and plastics. Polyester fiberfill is used as stuffing in cushions, comforters, and pillows	<b>Poliester</b>	O fibră sintetică care a apărut la începutul anilor 1950 și este cea mai frecvent utilizată fibră fabricată la nivel mondial. Fibră sintetică realizată din macromoleculă liniară care au în catenă cel puțin 85 % din masă un ester al unui diol și al acidului tereftalic. Rezistență foarte bine la agenți atmosferici, la radiații UV. Au un bun drapaj, neșifonabilitate, păstrare excelentă a cutelor (dacă sunt fixate), rezistență la contracție și la întindere, rezistență la frecare, sunt ușor de întreținut (ușor de spălat, se usucă repede), se încarcă electrostatic foarte puternic, se murdăresc deci rapid și generează piling. Prezintă rezistență la acizi cu concentrație medie, fără deteriorare. La acțiunea bazelor sunt rezistente, în condiții de concentrații și temperaturi nu prea ridicate. Țesăturile din poliester sunt folosite pentru îmbrăcăminte și textile tehnice pentru casă (de exemplu, cuverturi de pat, lenjerii de pat, draperii și perdele).	<b>Polyester</b>	1950'lerin başında tanıtılan üretilmiş bir elyaftır ve dünya çapında en yaygın kullanılan üretilmiş elyaftır. Polyesterdeki elyaf oluşurucu madde, ağırlıkça en az %85 dihidrik alkol ve tereftalik asit esterinden oluşan herhangi bir uzun zincirli, sentetik polimerdir. Polyester yüksek mukavemet (naylondan biraz daha düşük olmasına rağmen), mükemmel esnekliğe, yüksek aşınma direncine sahiptir ve büzülme, esnemeye ve kırılmaya karşı dayanıklıdır. Polyesterin düşük emiciliği elyafın çabuk kurumasını sağlar. Polyester kumaşlar giyim ve ev mobilyalarında (ör. yatak örtüleri, çarşaf, perdeler ve perdeler) kullanılır. Endüstriyel polyesterler halatlarda, lastik takviyelerinde, emniyet kemerlerinde ve plastiklerde kullanılır. Polyester elyaf dolgusu minder, yorgan ve yastıklarda dolgu olarak kullanılır
267	<b>Packages</b>	A large selection of forms for winding yarn is available to meet the requirements of existing machinery and a variety of package builds is used to ensure suitable unwinding in later stages of manufacturing. Since a package with flanges cannot be unwound easily and quickly by pulling the yarn off overend, most packages are flangeless with self-supporting edges	<b>Bobină</b>	Format de înfășurare pe care se bobinează semitor, tort sau fir. Există diferite tipuri de formate, cu sau fără flanșe . Majoritatea bobinelor sunt fără flanșe deoarece desfășurarea de pe acestea este mai dificilă	<b>Paketler</b>	Mevcut makinelerin gereksinimlerini karşılamak için iplik sarmaya yönelik geniş bir form seçeneği mevcuttur ve imalatın sonraki aşamalarında uygun çözümü sağlamak için çeşitli bobin yapıları kullanılır. Flanşlı bir bobin, ipliğin üst uçtan çekilmesiyle kolay ve hızlı bir şekilde çözülemeyeceğinden çoğu bobin, kendinden destekli kenarlara sahip flanşsızdır.
268	<b>Permanent Deformation</b>	The change in length of a sample after removal of an applied tensile stress and after the removal of any internal strain (e.g., by boiling off the sample and allowing it to dry without tension). The permanent deformation is expressed as a percentage of the original sample length	<b>Deformație permanentă</b>	Modificare de lungă durată a dimensiunilor produselor textile (deci și a fibrelor) după deformare, relaxare și recuperarea fluajului. Deformația permanentă este exprimată ca procent din lungimea eșantionului inițial	<b>Kalıcı deformasyon</b>	Uygulanan bir çekme geriliminin kaldırılmasından ve herhangi bir iç geriliminin giderilmesinden sonra (örneğin, numunenin kaynatılması ve gerilim olmadan kurumasına izin verilmesiyle) bir numunenin uzunluğundaki değişiklik. Kalıcı deformasyon orijinal numune uzunluğunun yüzdesi olarak ifade edilir
269	<b>Picker Sticks</b>	The two sticks that throw the shuttles from box to box at each end of the raceplate of the loom	<b>tija picherului</b>	Cele două tije care lovesc suveica și o deplasează liber în rost, de la un capăt la celălalt al mașinii de țesut.	<b>Seçici Çubuklar</b>	Tezgahın yarış plakasının her iki ucundaki mekikleri kutudan kutuya fırlatan iki çubuk
270	<b>Picker</b>	1. A machine that opens staple fiber and forms a lap for the carding process used in the production of spun yarns. 2. That part of the picking mechanism of the loom that actually strikes the shuttle	<b>Mașină bătătoate/picher</b>	1. O mașină care individualizează fibrele stapel și formează un vâl de fibre în procesul de cardare utilizat în producția de fire filate. 2. Acea parte a mecanismului de lansare a mașinii de țesut care lovește efectiv suveica	<b>Seçici</b>	1. Eğrilmiş iplik üretiminde kullanılan taraklama işlemi için kesikli elyafı açan ve vatka oluşturan makine. 2. Tezgahın toplama mekanizmasının mekiğe çarpan kısmı

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Poliestere</b>	Fibra sintetica introdotta all'inizio degli anni '50 tra le più comunemente utilizzata nel mondo. La sostanza che forma la fibra nel poliestere è un polimero sintetico a catena lunga composto da almeno l'85% in peso di un estere di alcol diidrico e acido tereftalico. Il poliestere ha un'elevata resistenza (anche se leggermente inferiore al nylon), un'eccellente resilienza, un'elevata resistenza all'abrasione e resiste al restringimento, allo stiramento e alle rughe. La bassa assorbenza del poliestere consente alla fibra di asciugarsi rapidamente. I tessuti in poliestere sono utilizzati nell'abbigliamento e nell'arredamento della casa (ad esempio copriletti, lenzuola e tendaggi). I poliesteri industriali vengono utilizzati nelle corde, nei rinforzi dei pneumatici, nelle cinture di sicurezza e nella plastica. La fibra di poliestere viene utilizzata come imbottitura per cuscini, trapunte e guanciali.	<b>poliester</b>	Uma fibra manufacturada introduzida no início da década de 1950 e que é a fibra manufacturada mais utilizada em todo o mundo. A substância que forma a fibra do poliéster é qualquer polímero sintético de cadeia longa composto por, pelo menos, 85% em peso de um éster de álcool di-hídrico e ácido tereftálico. O poliéster tem uma elevada resistência (embora ligeiramente inferior à do nylon), uma excelente resiliência, uma elevada resistência à abrasão e resiste ao encolhimento, ao estiramento e às rugas. A baixa absorção do poliéster permite que a fibra seque rapidamente. Os tecidos de poliéster são utilizados em vestuário e mobiliário doméstico (ou seja, colchas, lençóis, cortinados e cortinas). Os poliésteres industriais são utilizados em cordas, reforços de pneus, cintos de segurança e plásticos. O enchimento de fibra de poliéster é utilizado como enchimento em almofadas, edredões e travesseiros	<b>Poliestar</b>	Hemijsko vlakno nastalo ranih pedesetih godina, 20 tog veka. Najčešće upotrebljavano hemijsko vlakno. Dobijaju se iz linearnih polimera nastalih esterifikacijom diola i dikarbonskih kiselina. U molekulskom lancu sadrže najmanje 85 mas. % estra diola i tereftalne kiseline. Od poliestarskih vlakana se izrađuju proizvodi vunenog, pamučnog i svilenog tipa za široku potrošnju i za tehničke namene. Poliestarsko vlakno poseduje veliku izdržljivost, jačinu, lako apsorbuju boju, brzo se suše, slabo se pilinguju, otporna na gužvanje. Poliestarske tkanine se koriste za izradu odeće, džempera, veštačke kože, šivaćeg konca, posteljine, zavesa, draperija i slično. Može se koristiti za izradu kanapa, ribarskih mreža, jedara, filtera itd.
<b>Imballaggi</b>	È disponibile un'ampia selezione di forme per l'avvolgimento del filato per soddisfare i requisiti dei macchinari esistenti e viene utilizzata una varietà di strutture di rocche per garantire un adeguato svolgimento nelle fasi successive della produzione. Poiché una rocca con flange non può essere svolta facilmente e rapidamente tirando via il filo dall'estremità, la maggior parte delle rocche sono senza flange con bordi autoportanti.	<b>ecomenda</b>	Está disponível uma vasta seleção de formas para enrolar o fio, de modo a satisfazer os requisitos das máquinas existentes, e é utilizada uma variedade de construções de embalagens para garantir um desenrolamento adequado em fases posteriores do fabrico. Uma vez que uma embalagem com flanges não pode ser desenrolada fácil e rapidamente puxando o fio para fora da extremidade, a maioria das embalagens não tem flanges com bordos autoportantes	<b>Kalem ili namotaj</b>	Širok izbor formi za namotavanje pređe koje možemo naći kao opremu postojećih mašina. To je takođe varijanta pakovanja pogodna za obradu u kasnijim fazama proizvodnje.
<b>Deformazione permanente</b>	Variatione di lunghezza di un campione dopo la rimozione di una sollecitazione di trazione applicata e dopo la rimozione di qualsiasi deformazione interna (ad es. riscaldando il campione a vapore e lasciandolo asciugare senza metterlo in tensione). La deformazione permanente è espressa in rapporto alla lunghezza del campione originale	<b>deformacao permanente</b>	A alteração no comprimento de uma amostra após a remoção de uma tensão de tração aplicada e após a remoção de qualquer deformação interna (por exemplo, fervendo a amostra e deixando-a secar sem tensão). A deformação permanente é expressa como uma percentagem do comprimento original da amostra	<b>Trajna deformacija</b>	Primenom spoljne sile na uzorak dolazi do promene dužine. Trajna ili plastična deformacija nastaje kada se telo po prestanku dejstva sile ne vraća u prvobitni oblik. Pokazatelj deformacije je odnos razlike u dužini i prvobitne dužine uzorka.
<b>Bastoncini raccoglitori</b>	Due bastoni che lanciano le navette da una scatola all'altra a ciascuna estremità della piastra del telaio.	<b>palitos de selecao</b>	As duas varas que lançam as lançadeiras de caixa em caixa em cada extremidade da placa de corrida do tear	<b>Unošenje potke</b>	Proces uvođenja potke kroz zev pomoću čunka, koji se zaustavlja u dvema kutijama sa obe strane zeva.
<b>Raccoglitore</b>	1. Macchina che apre la fibra in fiocco e forma una falda per il processo di cardatura utilizzato nella produzione di filati. 2. Quella parte del meccanismo di raccolta del telaio che colpisce effettivamente la navetta	<b>seleccionador</b>	1. Máquina que abre a fibra descontínua e forma uma volta para o processo de cardação utilizado na produção de fios fiados. 2. A parte do mecanismo de recolha do tear que bate efetivamente na lançadeira	<b>Otvarač</b>	1. Mašina namenjena za otvaranje otpadaka pamuka i njihovo ravnomerno uključivanje u mešavinu. 2. Deo mehanizma za unošenje potke kod razboja.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
271	<b>Picking</b>	1. A process that continues the opening and cleaning of staple and forms a continuous fiber sheet (or lap), which is delivered to the card. 2. The operation of passing the filling through the warp shed during weaving	<b>Destramare/In-serarea (bătături)</b>	1. Un proces care continuă operația de destrămarea și curățarea ghemotoacelor de fibre pentru a se forma înșiruirea continuă de fibre (sau vâl de fibre) 2. Operația de trecere a firului de bătătură prin rost, în timpul țeserii	<b>Toplama</b>	1. Zimbanın açılmasını ve temizlenmesini sürdüren ve karta iletilen sürekli bir elyaf tabakası (veya vatka) oluşturan bir işlem. 2. Dokuma sırasında dolgunun çözgü ağızlığın-dan geçirilmesi işlemi
272	<b>Purchase Order (PO)</b>	A legal, binding contract between a buyer and a supplier	<b>Comanda de achiziție</b>	Este un document oficial emis de un cumpărător către un furnizor, în care sunt specificate produsele sau serviciile dorite, cantitățile, prețurile, termenele de livrare și alte condiții de achiziție	<b>Kalite kontrol</b>	Alıcı ile tedarikçi arasında yasal ve bağlayıcı bir sözleşme
273	<b>Quality Control</b>	Quality control is a process through which a company ensures that product quality is consistent. The process revolves around the testing of product units to determine if they fall within the final product specifications. The quality control process in an organization is dependent on the industry or product standards along with the techniques that exist for assessing quality.	<b>Control de calitate</b>	Controlul calității este un proces prin care o companie se asigură că nivelul de calitate al produselor este constant. Procesul se concentrează pe testarea unităților de produs/eșantioanelor pentru a determina dacă acestea se încadrează în specificațiile produsului final. Procesul de control al calității dintr-o organizație depinde de standardele industriei sau ale produsului, împreună cu tehnicile disponibile pentru evaluarea calității.	<b>Kalite kontrol</b>	Kalite kontrol, bir şirketin ürün kalitesinin tutarlı olmasını sağladığı bir süreçtir. Süreç, nihai ürün spesifikasyonlarına uyup uymadıklarını belirlemek için ürün birimlerinin test edilmesi etrafında döner. Bir kuruluştaki kalite kontrol süreci, kaliteyi değerlendirmek için mevcut tekniklerle birlikte endüstri veya ürün standartlarına bağlıdır.
274	<b>Quill</b>	A light, tapered tube of wood, metal, paper, or plastic on which the filling yarn is wound for use in the shuttle during weaving.	<b>Canetă</b>	Este un tub ușor, conic, fabricat din lemn, metal, hârtie sau plastic, pe care se înfășoară firul de bătătură pentru a fi utilizat în suveică în timpul procesului de țesere	<b>Tüy</b>	Dokuma sırasında mekik içinde kullanılmak üzere üzerine dolgu ipliğinin sarıldığı ahşap, metal, kağıt veya plastikten yapılmış hafif, konik bir tüp.
275	<b>Quilling</b>	The process of winding filling yarns onto filling bobbins, or quills, in preparation for use in the shuttle for weaving.	<b>Canetare</b>	Canetarea este operația de depunere a firelor de bătătură pe suportul canetei.	<b>Bobinleme</b>	Dokuma için mekik içinde kullanıma hazırlanmak üzere, dolum ipliklerinin dolum bobinlerine veya tüy kalemlerine sarılma işlemi.
276	<b>Qualitative reception</b>	Qualitative verification of the received materials and comparison of data obtained in analysis reports with those in accompanying documents.	<b>Recepție calitativă</b>	Verificarea din punct de vedere calitativ a materialelor recepționate și confruntarea datelor obținute în buletinele de analize cu cele din documentele însoțitoare.	<b>Niteliksel resepsiyon</b>	Alınan materyallerin niteliksel olarak doğrulanması ve analiz raporlarında elde edilen verilerin eşlik eden belgelerdeki verilerle karşılaştırılması.
277	<b>Quantitative reception</b>	The stage of comparing the quantity, volume, pieces, raw materials and materials received with the data from the accompanying documents.	<b>Recepție cantitativă</b>	Etapa de confruntarea a cantității, volumului, bucăților, materiilor prime și materialelor primite cu datele din documentele însoțitoare.	<b>Kantitatif resepsiyon</b>	Alınan miktar, hacim, adet, hammadde ve malzemelerin ekteki belgelerdeki verilerle karşılaştırılması aşaması.
278	<b>Overlock stitch</b>	The equipment is provided with a knife before the sewing mechanism. Thus, the material is cut and then surfed. For knitted items, the seam is final. For fabric articles, the seam is used only for whipped seam the edges.	<b>Cusătura overlock</b>	Cusătura overlock este o tehnică de cusut utilizată în industria textilă și în croitorie pentru a îmbina și a finisa marginile materialelor. Această cusătură se realizează cu ajutorul unei mașini de cusut overlock, care taie, coase și finisează marginile materialului într-o singură operațiune.	<b>Overlok dikiş</b>	Ekipman, dikiş mekanizmasından önce bir bıçakla donatılmıştır. Böylece malzeme kesilir ve ardından sörf yapılır. Örme ürünler için dikiş sondur. Kumaş ürünlerde dikiş yalnızca kenarların çırpılmış dikişi için kullanılır.
279	<b>Raglan sleeve</b>	Sleeve that runs from collar to hem for ease of movement	<b>Mâneacă raglan</b>	Un tip de mâneacă cu o tăietură în diagonală care pornște de la răscoitura gâtului, pentru mai multă mobilitate.	<b>REGLAN KOL</b>	Hareket kolaylığı sağlamak için yakadan eteğe kadar uzanan kol

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Raccolta</b>	1. Processo che apre e pulisce il punto metallico e forma un foglio (o falda) di fibra continua, che viene consegnata alla scheda. 2. Operazione di passaggio della trama attraverso il passo di ordito durante la tessitura	<b>Retirar delicadamente</b>	acao de limpar os fios soltosuma peça de roupa	<b>Otvaranje</b>	1. Faza u procesu predenja u kojoj se vlakna rastresaju i intenzivno oslobađaju nečistoća da bi se u nastavku dostavljala na kardu. 2. Prolazak potke kroz osnovu u toku procesa tkanja
	<b>Ordine di acquisto (PO)</b>	Contratto legale e vincolante tra un acquirente e un fornitore	<b>Compra de uma ecomenda</b>	processo de um produto ser vendido	<b>Ugovor o kupovini</b>	Legalni, obavezujući ugovor ugovor sklopljen između kupca i prodavca.
	<b>Controllo di qualità</b>	Processo attraverso il quale un'azienda garantisce la qualità del prodotto. Il processo ruota attorno al test delle unità di prodotto per determinare se rientrano nelle specifiche del prodotto finale. Il processo di controllo della qualità in un'organizzazione dipende dagli standard del settore o del prodotto insieme alle tecniche utilizzate per valutare la qualità.	<b>Controlo de qualidade</b>	quando uma companhia faz varios testes para ter a certeza que um produto esta em perfeitas condicoes para ser portado	<b>Kontrola kvaliteta</b>	Proces u kome svaka kompanija obezbeđuje kontinuitet kvaliteta svojih proizvoda. Proces podrazumeva testiranje proizvoda i njihove usklađenosti sa specifikacijama finalnog proizvoda i zavisi od industrijske grane, proizvodnih standarda
	<b>Penna d'oca</b>	Un tubicino leggero e affusolato di legno, metallo, carta o plastica su cui viene avvolto il filo di trama da utilizzare nella navetta durante la tessitura.	<b>pena</b>	Tube leve e cónico de madeira, metal, papel ou plástico no qual se enrola o fio de enchimento para ser utilizado na lançadeira durante a tecelagem.	<b>Trn</b>	Lagana, zašiljena cev od drveta, metala ili plastike na koju je namotana pređa za potku. Smešta se u čunak tkačkog razboja.
	<b>Quilling</b>	Processo di avvolgimento dei filati di trama su bobine di trama, o spole, in preparazione per l'uso nella navetta per la tessitura.	<b>criar folhos</b>	o proceso de criar folhos	<b>Namotavanje potke</b>	Namotavanje pređe za potku na trnove ili cevke, koje se smeštaju u čunkove razboja.
	<b>Ricezione qualitativa</b>	Verifica qualitativa dei materiali ricevuti e confronto dei dati ottenuti nei rapporti di analisi con quelli contenuti nei documenti di accompagnamento.	<b>recepcao qualitativa</b>	processo de rececao de produtos e ver a qualidade deles	<b>Kvalitativni prijem</b>	Provera kvaliteta primljenog materijala i upoređivanje sa podacima iz prateće dokumentacije.
	<b>Ricezione quantitativa</b>	Fase di confronto di quantità, volume, pezzi, materie prime e materiali ricevuti con i dati dei documenti di accompagnamento.	<b>recepcao quantitativa</b>	comparacao de todos os tecidos recebidos para perceber se estao todos bem	<b>Kvantitativni prijem</b>	Etapa u kojoj se vrši upoređivanje količine, zapremine, broja komada prispelog materijala sa podacima iz prateće dokumentacije.
	<b>Punto overlock</b>	L'attrezzatura è dotata di un coltello che entra in azione prima della cucitura. Pertanto, il materiale viene tagliato e poi cucito. Per i capi lavorati a maglia la cucitura è definitiva. Per gli articoli in tessuto la cucitura viene utilizzata solo per la cucitura ripiegata ai bordi.	<b>corta e coze</b>	uma maquina que ao mesmo	<b>Overlok</b>	Mehanizam za šivenje, opremljen nožem za odsecanje viška materijala. Kod tkanina se koristi za obradu ivica materijala, a kod pletenina za istovremenu obradu ivica i sastavljanje krojnih delova.
	<b>Manica raglan</b>	Manica che va dal colletto all'orlo sotto l'ascella per facilitare i movimenti.	<b>manga ragla</b>	um tipo de design de manga para facilitar o movimento	<b>Ranglan rukav</b>	Vrsta rukava koji polazi od vratnog izreza i ide do pazuha. Obezbeđuje komotnost i ne sputava pokrete.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
280	<b>Ramie</b>	A sustainable bast fiber, similar to flax, taken from the stalk of a plant grown in East Asia and China. It's three to five times stronger than cotton, extremely absorbent, and dries quickly.	<b>Ramie</b>	Un tip de fibră din categoria fibre liberiane, asemănătoare inului care provine din Asia de est și China. Este de trei ori mai rezistentă decât bumbacul, cu buna capacitate de absorbție a umidității și un bun drenaj care o face să se usuce rapid	<b>Rami</b>	Doğu Asya ve Çin'de yetişen bir bitkinin sapından alınan, ketene benzer, sürdürülebilir bir sak lifi. Pamuktan üç ila beş kat daha güçlüdür, son derece emicidir ve çabuk kurur.
281	<b>Ratio of a knitted structure</b>	The number of elements after which an evolution is repeated. The ratio dimensions of a drawing are horizontal (in the direction of rows) and vertically (in the direction of strings).	<b>Raportul unei structuri tricotat</b>	Numărul de elemente după care o evoluție se repetă. Dimensiunile raportului unui desen sunt pe orizontală (pe direcția rândurilor) și pe verticală (pe direcția șirurilor).	<b>Örme yapının oranı</b>	Bir evrimin tekrarlandığı elementlerin sayısı. Bir çizimin oran boyutları yatay (satırlar yönünde) ve dikeydir (ipler yönünde).
282	<b>RAW EDGE</b>	Cut edge without any finishing	<b>Margine brută/nefinisată</b>	O margine de material care nu a fost cusută sau finisată, lăsată intenționat în starea sa naturală pentru a crea un efect estetic rustic sau dezordonat	<b>HAM KENAR</b>	Herhangi bir son işlem olmadan kenarı kesin
283	<b>Raw materials</b>	Natural products or semi-finished products that can be manufacturing materials.	<b>Materii prime</b>	Produsele naturale sau semifabricatele ce pot constitui materiale de fabricație.	<b>İşlenmemiş içerikler</b>	İmalat malzemesi olabilecek doğal ürünler veya yarı mamul ürünler.
284	<b>Reception of raw materials</b>	The stage of taking over raw materials and materials.	<b>receptia materiilor prime</b>	Etapa de preluare a materiilor prime și materialelor.	<b>Hammadde alımı</b>	Hammadde ve malzemelerin devralınması aşaması.
285	<b>Resiliency</b>	The ability of a fabric to spring back to its original shape after being twisted, crushed, wrinkled, or distorted in any way.	<b>Reziliență</b>	Capacitatea unui material de a-și reveni la forma sa inițială după ce a fost răsucit, comprimat, șifonat sau distorsionat în orice fel	<b>Dayanıklılık</b>	Bir kumaşın büküldükten, ezildikten, buruştuktan veya herhangi bir şekilde bozulduktan sonra orijinal şekline geri dönme yeteneği.
286	<b>Reinforcements</b>	Are textiles that double some details of clothing. Reinforcements increase resistance to wearing, wrinkling, increase the presentation value of finished products, improve comfort parameters and shaping clothing on the body.	<b>Intăriturile</b>	Sunt materiale textile care dublează unele detalii ale îmbrăcămintei. Întăriturile cresc rezistența la purtare, la șifonare, cresc valoarea de prezentare a produselor finite, îmbunătătesc parametrii de confort și modelarea îmbrăcămintei pe corp.	<b>Takviyeler</b>	Giysilerin bazı detaylarını ikiye katlayan tekstillerdir. Takviyeler aşınmaya, kırışmaya karşı direnci artırır, bitmiş ürünün sunum değerini artırır, konfor parametrelerini iyileştirir ve giysilerin vücutta şekillendirilmesini sağlar.
287	<b>Rectilinear knitting machine</b>	A knitting machine whose fonts are rectilinear. Rectilinear knitting machines can be provided with 1-4 fonts. Font numbering is done from the front to the back of the knitting machine.	<b>Masina de tricotat rectilinie</b>	Mașina de tricotat ale cărei fonturi sunt rectilinii. Mașinile rectilinii de tricotat pot fi prevăzute cu 1-4 fonturi. Numerotarea fonturilor se face din fața spre spatele mașinii de tricotat	<b>Doğrusal örgü makinesi</b>	Yazı tipleri doğrusal olan bir örgü makinesi. Doğrusal örgü makinelerinde 1-4 yazı tipi sağlanabilmektedir. Font numaralandırması örgü makinasında önden arkaya doğru yapılır.
288	<b>Repeat of tracing stencil</b>	Arrangement of tracing stencil on a textile material so that losses are minimal. The framing of the templates is made for predetermined widths of materials, the lengths being provided so that material losses are minimal.	<b>Încadrare</b>	Disponerea șabloanelor pe un material textil astfel încât pierderile să fie minime. Încadrările șabloanelor se realizează pentru lățimi prestabilite al materialelor, lungimile fiind prevăzute astfel încât pierderile de materiale să fie minime	<b>İzleme şablonunun tekrarı</b>	Kayıpları en aza indirecek şekilde bir tekstil malzemesi üzerinde izleme şablonunun düzenlenmesi. Şablonların çerçevesizliği, önceden belirlenmiş malzeme genişliklerine göre yapılır, uzunluklar, malzeme kayıpları minimum düzeyde olacak şekilde sağlanır.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Ramiè</b>	Fibra liberiana sostenibile, simile al lino, ricavata dal gambo di una pianta coltivata nell'Asia orientale e in Cina. È da tre a cinque volte più resistente del cotone, estremamente assorbente e si asciuga rapidamente.	<b>rami</b>	um tipo de tecido vindo de uma planta asiatica, muito resistente comprada com algodao	<b>Ramija</b>	Izdržljivo ličko vlakno, slično lanu. Dobija se iz stabljike biljke koja raste u Istočnoj Aziji i Kini. Ovo vlakno je tri do pet puta jače od pamuka, velike upijajuće sposobnosti i suši se veoma brzo.
<b>Rapporto di una struttura a maglia</b>	Numero di elementi dopo i quali si ripete un'evoluzione. Le dimensioni del rapporto di un disegno sono orizzontali (nella direzione delle righe) e verticali (nella direzione delle stringhe).	<b>estrutur de malha</b>	a estrutura da malha depende do tipo de malha utilizado, existe lycra e muitos mais	<b>Raport</b>	Broj raznovезujućih
<b>Bordo grezzo</b>	Orlo tagliato senza rifinitura.	<b>borda crua</b>	quando uma borda nao e finalizada	<b>Neobrađene ivice</b>	Isečene, a neobrađene ivice materijala.
<b>Materie prime</b>	Prodotti naturali o semilavorati che possono essere utilizzati come materiali di fabbricazione.	<b>materiais crus</b>	produtos naturais ou semi acabados	<b>Sirovi materijal</b>	Prirodni proizvod ili poluproizvod u izradi materijala.
<b>Ricezione delle materie prime</b>	Fase di acquisizione di materie prime.		o proceso de rever os materias crus	<b>Prijem sirovog materijala</b>	Faza proizvodnog procesa, koja podrazumeva preuzimanje repromaterijala.
<b>Resilienza</b>	Capacità di un tessuto di ritornare alla sua forma originale dopo essere stato attorcigliato, schiacciato, spiegazzato o distorto.	<b>recistencia</b>	a abilidade de um material de voltar a forma original mesmo depois de ser distorcido de varias maneiras	<b>Elastičnost</b>	Osobina materijala da se vrati u prvobitno stanje posle izlaganja različitom naprezanju, savijanju, upređanju, gužvanju.
<b>Rinforzi</b>	Stoffa supplementare che raddoppia la consistenza di alcuni dettagli dell'abbigliamento. I rinforzi aumentano la resistenza all'usura, alle grinze, aumentano il valore di presentazione dei prodotti finiti, migliorano i parametri di comfort e modellatura degli indumenti sul corpo.	<b>reforco</b>	aumneto a recistencia dos produtos finais	<b>Ojačanja</b>	Ovo mogu biti detalji na odevnim predmetima koji produžavaju period njihove upotrebe, poput ojačanja na kolenima ili laktovima. Ojačanja se onose i na međupostavu koja daje čvrstinu i oblik odevnom predmetu.
<b>Macchina per maglieria rettilinea</b>	Macchina per maglieria i cui caratteri sono rettilinei. Queste macchine possono avere 1-4 caratteri. La numerazione dei caratteri viene eseguita dalla parte anteriore a quella posteriore della macchina per maglieria.	<b>maquina de trico</b>	maquina manual de tricotar	<b>Ravnopletaće mašine</b>	upotrebljavaju se za izradu veće količine artikala iste vrste. Iglence su dugačke tako da se mogu istovremeno izrađivati dva ili više komada pletenine i u njima su smeštene igle sa visokim i niskim stopalima.. Može se lako menjati širina izrađivane pletenine.
<b>Ripetizione della stampa da tracciamento</b>	Disposizione della matrice da tracciare su un materiale tessile in modo che lo spreco di stoffa sia minimo. L'intelaiatura delle sagome è realizzata per larghezze predeterminate di materiali e le lunghezze sono predisposte in modo tale che lo spreco di stoffa sia minimo.	<b>repeticao do estencil de rastreamento</b>	e a repeticao que as maquinas de cozer fazem para ter a certeza de esta resistente o suficiente	<b>Uklapanje</b>	Ucrtavanje šablona na tekstilni materijal, raspoređenih tako da gubici materijala bili što manji. Krojna slika se pravi za unapred utvrđenu širinu materijala.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
289	<b>Residual Waste</b>	Residual waste is a significant environmental issue that requires our attention and understanding. It refers to the waste that remains after recycling, composting, and other waste management processes have taken place. It is important to explore the impact and management of residual waste, highlighting its importance in creating a sustainable future.	<b>Deșeurii reziduale</b>	Deșeurile reziduale reprezintă o problemă ecologică semnificativă care necesită atenția și înțelegerea noastră. Se referă la deșeurile care rămân după ce reciclarea, compostarea și alte procese de gestionare a deșeurilor au avut loc. Este important să explorăm impactul și gestionarea deșeurilor reziduale, subliniind importanța acestora în crearea unui viitor durabil	<b>Artık atık</b>	Artık atıklar dikkatimizi ve anlayışımızı gerektiren önemli bir çevre sorunudur. Geri dönüşüm, kompostlaştırma ve diğer atık yönetim süreçleri gerçekleştiikten sonra kalan atıkları ifade eder. Artık atıkların etkisini ve yönetimini araştırmak, sürdürülebilir bir gelecek yaratmadaki önemini vurgulamak önemlidir.
290	<b>Rib Knit</b>	A basic stitch used in weft knitting in which the knitting machines require two sets of needles operating at right angles to each other. Rib knits have a very high degree of elasticity in the crosswise direction. This knitted fabric is used for complete garments and for such specialized uses as sleeve bands, neck bands, sweater waistbands, and special types of trims for use with other knit or woven fabrics. Lightweight sweaters in rib knits provide a close, body-hugging fit.	<b>Tricot patent</b>	O legătură de bază utilizată pentru tricourile din bătătură, în care mașinile de tricostat necesită două seturi de ace care lucrează la unghiuri drepte unul față de celălalt. Tricoturile patent au un grad foarte ridicat de elasticitate în direcția transversală. Acest tip de tricot este folosit pentru îmbrăcămintele dar poate avea și utilizări specializate, cum ar fi benzi pentru mâneci, benzi pentru gât, benzi pentru talie la pulovere și tipuri speciale de decorațiuni Puloverele ușoare din tricoturii patent au o ajustare strânsă, se conturează pe corp.”	<b>Kaburga Örgüsü</b>	Örgü makinelerinin birbirine dik açıda çalışan iki takım iğneye ihtiyaç duyduğu atkı örmeye kullanılan temel bir dikiş. Ribana örgüler çarpaz yönde çok yüksek derecede esnekliğe sahiptir. Bu örme kumaş, komple giysiler için ve kol bantları, boyun bantları, kazak bel bantları gibi özel kullanımlar için ve diğer örgü veya dokuma kumaşlarla birlikte kullanılmak üzere özel tipteki süslemeler için kullanılır. Fitilli örgülerden yapılmış hafif kazaklar vücudu saran sıkı bir uyum sağlar.
291	<b>Ribbon</b>	A fillet or narrow woven fabric of varying widths, commonly one-quarter to three inches, having selvage edges, chiefly or rayon, silk, or velvet, and used for braiding, decoration, trimmings, etc	<b>Panglică</b>	O țesătură cu lățime mică, până la 20 cm lățime, obținute de regulă din fire chimice sau mătase folosite pentru împletituri, decorațiuni, etc	<b>Kurdele</b>	Genellikle çeyrek ila üç inç arasında değişen genişliklerde, esas olarak suni ipek, ipek veya kadife olmak üzere kenar kenarlarına sahip olan ve örgü, dekorasyon, süsleme vb. için kullanılan fileto veya dar dokuma kumaş.
292	<b>Ring Spinning</b>	A system of spinning, using a ring spinning frame that drafts the roving, twists the yarn, and winds it on the bobbin continuously and simultaneously on one operation. Modern ring frames are suitable for spinning all counts up to 150s.	<b>Mașina de filat cu inele</b>	Un sistem de filare care utilizează o mașină de filat cu inele pentru a realiza fire textile din semitortul obținut la flaiier. Laminarea și torsionarea semitortului se realizează într-o singură operație.	<b>Ring İplikçiliği</b>	Fitili çeken, ipliği büken ve tek bir işlemde sürekli ve aynı anda bobine saran bir ring eğirme makinesi kullanan bir eğirme sistemi. Modern halka çerçeveler 150'ye kadar tüm sayıları döndürmeye uygundur.
293	<b>Rapier Looms</b>	Looms in which either a double or single rapier (thin metallic shaft with a yarn-gripping device) carries filament through the shed. In a single rapier machine, the yarn is carried across the fabric by the rapier. In a double rapier machine, the yarn is passed from one rapier to the other in the middle of the fabric	<b>Mașină de țesut cu graifăr</b>	Mașini de țesut la care un graifer simplu sau dublu (o piesă mică metalică cu un dispozitiv de prindere a firului) transportă firul de bătătură prin rost. În cazul graiferului simplu firul este transportat dintr-o parte a mașinii de țesut până în cealaltă parte. La un graifer dublu firul de bătătură este transferat de pe un graifer pe celălalt la mijlocul rostului	<b>Rapier Tezgahları</b>	Çift veya tek meçli (iplik tutma cihazı olan ince metalik shaft) filamentleri ağızlık boyunca taşıyan dokuma tezgahları. Tek rapierli makinede iplik, rapier tarafından kumaş boyunca taşınır. Çift rapierli bir makinede iplik, kumaşın ortasında bir rapierden diğerine geçirilir.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Rifiuti residui</b>	I rifiuti residui rappresentano un problema ambientale significativo che richiede la nostra attenzione. Si tratta dei rifiuti che rimangono dopo il riciclaggio, il compostaggio e dopo che sono stati svolti altri processi di gestione dei rifiuti. È importante sapere quale sia l'impatto e la gestione dei rifiuti residui, evidenziando l'importanza nella creazione di un futuro sostenibile.	<b>resíduos residuais</b>	e tudo aquilo que nao e aproveitado nas atividades humnas, sao restos sem local de ida por nao poiderem ser mais utilizados	<b>Preostali otpad</b>	Ovo je pokazatelj stanja životne sredine i pitanje koje zahteva našu pažnju i razumevanje. Odnosi se na otpad koji preostaje posle recikliranja, kompostiranja i drugih postupaka prerade. Važno je utvrditi uticaj ovog otpada na okolinu i mogućnosti uklanjanja. Ovo je veoma važno za održivi razvoj.
<b>Maglia a coste</b>	Punto base utilizzato nella lavorazione a maglia in trama in cui le macchine per maglieria richiedono due serie di aghi che operano ad angolo retto tra loro. Le maglie a coste hanno un grado di elasticità molto elevato in direzione trasversale. Questo tessuto a maglia viene utilizzato per indumenti completi e per parti specifiche come fasce per le maniche, fasce per il collo, cinture per maglioni e speciali finiture da utilizzare con altri tessuti a maglia. I maglioni leggeri in maglia a coste hanno una vestibilità aderente al corpo.	<b>malha canelada</b>	e 7uma malha com alta elasticidade, características como as listrasas em altyo relecv	<b>Desno- desna pletenina</b>	Jednostavna, rebrasta pletenina, potpuno ista sa obe strane. Rade se na mašinama sa dve iglenice. Kad su petlje na iglama one su na određenom rastojanju jedna od druge, što zavisi od finoće mašine. Posle skidanja pletenine sa mašine petlje obe strane gotovo dodiruju jedna drugu zbog velike elastičnosti materijala.
<b>Nastro</b>	Tessuto a filetto o a trama stretta di larghezza variabile, comunemente da un quarto a tre pollici, con bordi cimosati, principalmente rayon, seta o velluto, e utilizzato per intrecciature, decorazioni, rifiniture, ecc.	<b>laco</b>	usado como decoracao	<b>Traka</b>	Traka je poluproizvod u procesu pređenja koji se skida sa razvlačica. To je snop paralelizovanih vlakana u potpunosti očišćen od primesa, koji zatim u sledećoj fazi ide na predpredilice
<b>Filatura dell'anello</b>	Sistema di filatura che utilizza un filatoio ad anelli che stira lo stoppino, torce il filo e lo avvolge sulla rocca in modo continuo e simultaneo in un'unica operazione. I moderni telai ad anelli sono adatti per la filare contemporaneamente 150 fili.	<b>anel giratorio</b>	um anel que ajuda no movimento dos fios	<b>Prstenasto pređenje</b>	Sistem pređenja koji se odvija kontinualno, Vršiti se profinjavanje predpređe razvlačenjem, upređanjem, a zatim se pređa namotava na kopse. Prstenasta predilica je dvostrana mašina počinju sredini su odozgo postavljena postolja za kalemove.
<b>Telai a pinza</b>	Telai in cui una pinza doppia o singola (sottile albero metallico con un dispositivo di presa del filo) trasporta il filamento attraverso il passo. In una macchina a pinza singola il filo viene trasportato attraverso il tessuto dalla pinza. In una macchina a doppia pinza, il filo viene fatto passare da una pinza all'altra al centro del tessuto	<b>teares de florete</b>	Teares em que uma pinça dupla ou simples (haste metálica fina com um dispositivo de fixação do fio) transporta o filamento através da cala. Numa máquina de pinça simples, o fio é transportado através do tecido pela pinça. Numa máquina de pinças duplas, o fio é passado de uma pinça para a outra no meio do tecido	<b>Razboj sa hvatačem</b>	Na ovim razbojima potka se prenosi kroz zev hvatačima.. Hvatači su smešteni u kutijama sa obe strane zeva. Razboji mogu imati jedan ili dva hvatača. Kad imamo jedan hvatač on nosi potku od jedne do druge kutije, kroz ceo zev. Kad imamo dva hvatača oni se sreću na sredini zeva i predaju potku jedan drugome.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
294	<b>Reed</b>	A comb like device on a loom that separates the warp yarns and also beats each succeeding filling thread against that already woven. The space between two adjacent wires of the reed is called a dent. The fineness of the reed is calculated by the number of dents to the inch. The more dents to the inch, the finer the reed	<b>Spată</b>	Spata are rolul de a repartiza uniform firele de urzeală pe toată lățimea acesteia, și împreună cu vătala, ajută la îndeșarea firului de bătătură în gura țesăturii. Spata este un pieptene cu dinți metalici, sub formă de lamele, așezate paralel, închis la ambele capete. Consolidarea dinților se realizează prin rame de lemn ce se smolesc, sau cu plăci metalice ce se cositoresc	<b>Kamış</b>	Çözümlü ipliklerini ayıran ve aynı zamanda her bir sonraki atkı ipliğini halihazırda dokunmuş olana karşı döven bir tezgah üzerinde bulunan tarak benzeri bir cihaz. Kamışın iki bitişik teli arasındaki boşluğa çentik denir. Kamışın inceliği, inç başına düşen çentik sayısı ile hesaplanır. İnçe ne kadar fazla çentik olursa, kamış da o kadar ince olur
295	<b>Resizing</b>	The ability to scale a design to different sizes. May cause density problems unless stitch count can be altered.	<b>Redimension-area</b>	Înseamnă modificarea dimensiunilor unui obiect	<b>Yeniden boyutlandırma</b>	Bir tasarımı farklı boyutlara ölçeklendirme yeteneği. İlemek sayısı değiştirilemediği sürece yoğunluk sorunlarına neden olabilir.
296	<b>Rack</b>	A warp-knitting measure consisting of 480 courses. Tricot fabric quality is judged by the number of inches per rack	<b>Unitate de măsură pentru mașini de tricatat cu urzeală</b>		<b>Raf</b>	480 sıradan oluşan çözgümlü örme ölçüsü. Triko kumaş kalitesi raf başına inç sayısına göre değerlendirilir
297	<b>Rope</b>	1. A heavy, strong cord, made from either natural or manufactured fibers or from wire, in a wide range of diameters. Yarns are twisted together to form strands. These strands are then twisted together in the opposite direction to form the rope. The fact that the twist directions alternate at different stages of rope assembly assures that the rope will be twist-stable and will not kink during use.	<b>Fir cablat</b>	Un fir cablat este obținut din mai multe fire răsucite la rândul lor împreună în direcția opusă răsucirii inițiale. Materia primă poate fi: fibre naturale, fibre chimice sau din filamente cu diferite diametre. Alternarea direcției de răsucire asigură stabilitatea firului și previne formarea de cârce în timpul utilizării.	<b>Halat</b>	1. Doğal veya yapay elyaflardan veya telden yapılmış, çeşitli çaplarda, ağır, güçlü bir kord. İplikler, şeritler oluşturacak şekilde birlikte bükülür. Daha sonra bu teller ters yönde bükülerek ip oluşturulur. Halat montajının farklı aşamalarında büküm yönlerinin değişmesi, halatın bükülmeye karşı dayanıklı olmasını ve kullanım sırasında bükülmemesini sağlar.
298	<b>Roving</b>	1. In spun yarn production, an intermediate state between sliver and yarn. Roving is a condensed sliver that between sliver and yarn. Roving is a condensed sliver that product of the first roving operation is sometimes called slubbing. 2. In the manufacture of composites, continuous strands of parallel filaments.	<b>Semitort</b>	Ansamblu de fibre independente, a căror lungime poate varia de la câțiva milimetri la câțiva centimetri, paralelizate între ele prin diferite etape din filatură și menținute împreună prin torsionare. În tehnologia filării mecanice a firelor din fibre scurte, este o stare intermediară dintre pală și fir; semitortul este o singură bandă de fibre cu o torsionare foarte mică, care alimentează mașinile de filare pentru a da firul final.	<b>Fitul</b>	1. Eğrilmiş iplik üretiminde şerit ile iplik arasında bir ara durum. Fitol, şerit ile iplik arasında yoğunlaştırılmış bir şerittir. Fitol, ilk fitil işleminin ürünü olan yoğunlaştırılmış bir şerittir ve bazen şantuklama olarak da adlandırılır. 2. Kompozitlerin imalatında sürekli paralel filament şeritleri.
299	<b>Roving Frame:</b>	A general name for all of the machines used to produce roving, different types of which are called slubber, intermediate, fine, and jack. Roving frames draft the stock by means of drafting rolls, twist it by means of a flyer, and wind it onto a bobbin.	<b>Flaier</b>	Numele unei mașini textile la care se obține semitortul. La flaiere se aloimentează bandă care este ușor torsionată și înfășoartă pe o bobină.	<b>Fitul Çerçevesi:</b>	Fitol üretiminde kullanılan, farklı türleri şantuklu, ara, ince ve krikolo olarak adlandırılan makinelerin tümüne verilen genel ad. Fitol makineleri, malzemeyi çekim silindirleri aracılığıyla çeker, bir kelebek aracılığıyla bükerek ve bir bobine sarar.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Canna</b>	Dispositivo simile a un pettine su un telaio che separa i fili di ordito e batte anche ciascuno filo di trama successivo contro quello già tessuto. Lo spazio tra due fili adiacenti dell'ancia è chiamato ammacatura. La finezza dell'ancia è calcolata dal numero di dentellature per pollice. Maggiore è il numero di dentellature in un pollice, più fine è l'ancia.	<b>junco</b>	Dispositivo semelhante a um pente num tear que separa os fios de urdidura e também bate cada fio de enchimento seguinte contra o já tecido. O espaço entre dois fios adjacentes da cana é designado por mossas. A finura da cana é calculada pelo número de mossas por polegada. Quanto mais mossas por polegada, mais fina é a cana	<b>Brdo</b>	Deo razboja koji vrši pribijanje umetnute potke uz kraj tkanine. Takođe održava osnovine žice u određenoj širini, gustini i redosledu. Brdo je deo razboja, koji se naziva brdilo. Brdilo ima osovinu, noge, trup, brdo, nadbrdilo i kutije na krajevima trupa.
<b>Ridimensionamento</b>	Possibilità di ridimensionare un progetto in dimensioni diverse. Può causare problemi di densità a meno che il conteggio dei punti non possa essere modificato.	<b>redimensionar</b>	mudar os tamanhos	<b>Promena veličine</b>	Mogućnost skaliranja dizajna u različite veličine. Može izazvati probleme sa gustinom osim ako se broj šavova ne može promeniti.
<b>Crema glia</b>	Misura di maglieria composta da 480 ranghi. La qualità del tessuto tricot viene giudicata dal numero di pollici per ripiano	<b>Bastidor</b>	Uma medida de tricotagem de urdidura constituída por 480 pistas. A qualidade do tecido tricot é avaliada pelo número de centímetros por bastidor	<b>Rack</b>	Mera od 480 redova kod osnovo prepletaćih mašina.. Kvalitet trikotažne tkanine se ocenjuje prema broju rakova po iinču
<b>Corde</b>	1. Corda pesante e resistente, realizzata con fibre naturali o sintetiche o con filo, in un'ampia gamma di diametri. I filati vengono attorcigliati insieme per formare fili. Questi fili vengono poi attorcigliati insieme nella direzione opposta per formare la corda. Il fatto che le direzioni di torsione si alternino nelle diverse fasi dell'assemblaggio della corda garantisce che la corda sia stabile alla torsione e non si attorcigli durante l'uso.	<b>corda</b>	1. Um cordão pesado e forte, feito de fibras naturais ou manufacturadas ou de arame, numa vasta gama de diâmetros. Os fios são torcidos entre si para formar cordões. Estes fios são depois torcidos na direção oposta para formar a corda. O facto de as direcções de torção alternarem em diferentes fases da montagem do cabo garante que o cabo será estável à torção e não se dobrará durante a utilização.	<b>Konopac</b>	1. Teška, jaka gajtana, napravljena od prirodnih ili proizvedenih vlakana ili od žice, u širokom rasponu prečnika. Prediva su upletena zajedno da formiraju pramenove. Ovi pramenovi se zatim uvijaju zajedno u suprotnom smeru da bi se formirao konopac. Činjenica da se pravci uvijanja smenjuju u različitim fazama sklapanja užeta osigurava da će uže biti stabilno na uvijanje i da se neće savijati tokom upotrebe.
<b>Filato/stoppino</b>	1. Nella produzione di filato, uno stato intermedio tra nastro e filo. Lo stoppino è un nastro condensato che si trova tra il nastro e il filo. Lo stoppino è un nastro condensato che si trova tra il nastro e il filo. Lo stoppino è un nastro condensato che è il prodotto della prima operazione di stoppino e che viene anche detto fiammatura. 2. Nella produzione di compositi, fili continui di filamenti paralleli.	<b>itinerante</b>	1. Na produção de fio fiado, um estado intermédio entre a fita e o fio. A mecha é uma fita condensada que se situa entre a fita e o fio. As mechas ligeiramente torcidas (rooving) são fitas condensadas que se encontram entre a fita e o fio. A mecha é uma fita condensada que se encontra entre a fita e o fio. 2. No fabrico de materiais compósitos, fios contínuos de filamentos paralelos.	<b>Predpređa</b>	1. U proizvodnji prediva, srednje stanje između vrpce i prediva. Predpređa je kondenzovana traka koja se nalazi između trake i pređe. Roving je kondenzovana traka koja se nalazi između trake i prediva. Roving je zgusnuti komad koji se proizvodi prve operacije rovinga ponekad naziva lupanjem. 2. U proizvodnji kompozita, kontinuiranih niti paralelnih filamenata.
<b>Telaio per filatura</b>	Termine generico per tutte le macchine utilizzate per produrre lo stoppino, i cui diversi tipi sono chiamati slubber, intermedie, fini e jack. I telai stirano il cartoncino mediante cilindri di stiro, lo torcono mediante un'aletta e lo avvolgono su una bobina.	<b>macaroeira</b>	Designação geral de todas as máquinas utilizadas para a produção de mechas, cujos diferentes tipos são designados por "slubber", "intermediate", "fine" e "jack". As maçaroeiras estiram a mecha por meio de rolos de estiragem, torcem-na por meio de um volante e enrolam-na numa bobina.	<b>Predpredilica</b>	Opšti naziv za sve mašine koje se koriste za proizvodnju predpređe, čiji se različiti tipovi nazivaju slubber, intermediate, fine i jack. Roving ramovi izvlače zalihe pomoću valjaka za navlačenje, uvijaju ga pomoću flajera i namotaju na bobinu.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
300	<b>Sample</b>	A garment prototype.	<b>Mostră, eşantion</b>	Reprezintă o cantitate mică sau o parte reprezentativă a unui material sau produs prelevată pentru a oferi informații despre întregul lot. Eșantionul este utilizat de obicei pentru analiză, testare sau evaluare și permite obținerea de informații despre caracteristicile generale ale întregului, fără a fi necesară examinarea completă a acestuia.	<b>Örnek</b>	Bir giysi prototipi.
301	<b>Sateen</b>	A cotton fabric made in a satin weave	<b>Satin</b>	Un tip de țesătură din fire de bumbac, cu legătură atlas	<b>Saten</b>	Saten dokumadan yapılmış pamuklu kumaş
302	<b>Satin weave</b>	One of the basic weaves, plain, satin, and twill. The face of the fabric consists almost completely of warp or filling floats produced in the repeat of the weave. Satin-weave fabric has a characteristic smooth, lustrous surface	<b>Legătură atlas</b>	Una dintre cele trei legături fundamentale ale țesăturilor (pânză, diagonal și atlas). Fața țesăturii poate avea efect de urzeală (constă aproape în întregime din urzeală) sau efect de bățătură. Țesătura atlas are o suprafață caracteristică netedă și lucioasă	<b>Saten örgü</b>	Temel dokumalardan biri olan düz, saten ve dimi. Kumaşın yüzü neredeyse tamamen dokumanın tekrarıyla üretilen çözümlü veya atkı şamandıralarından oluşur. Saten dokuma kumaş karakteristik pürüzsüz ve parlak bir yüzeye sahiptir
303	<b>Secondary materials</b>	Are the materials found on the inner side of clothing products. Examples: linings, reinforcements.	<b>Materiale secundare</b>	Sunt materialele care se regăsesc pe partea interioară a produselor vestimentare. Exemplu: căptușeli, întărituri.	<b>İkincil malzemeler</b>	Giyim ürünlerinin iç kısmında bulunan malzemelerdir. Örnekler: astarlar, takviyeler.
304	<b>Selection of organs for mesh formation</b>	Differentiation of mesh forming organs into distinct trajectories according to a certain principle. Example: the height of the heels of the needles	<b>selectarea organelor pentru formarea ochiurilor</b>	Departajarea organelor de formare a ochiurilor pe traiectorii distincte, după un anumit principiu. Exemplu: înălțimea călcâielor acelor.	<b>Örgü oluşumu için organ seçimi</b>	Ağ oluşturan organların belirli bir prensibe göre farklı yörgünelere ayrılması. Örnek: iğnelerin topuklarının yüksekliği
305	<b>Sewing thread</b>	Is the most used auxiliary for joining parts of clothing products. It is always made from high-quality raw materials. Sewing thread can be obtained from fibres of finished length (cotton thread) or filaments (filamentary thread). The type of thread is always correlated with the type of materials being assembled.	<b>Ața de cusut</b>	Este cel mai utilizat auxiliar pentru îmbinarea reperelor produselor de îmbrăcăminte. Este făcută întotdeauna din materii prime de calitate superioară. Ața de cusut poate fi obținută din fibre de lungime finită (ața de bumbac) sau din filamente (ața filamentară). Tipul aței este întodeauna corelat cu tipul materialelor care se assemblează.	<b>Dikiş ipliği</b>	Giyim ürünlerinin parçalarını birleştirmek için en çok kullanılan yardımcıdır. Her zaman yüksek kaliteli hammaddelerden yapılır. Dikiş ipliği, bitmiş uzunluktaki liflerden (pamuk ipliği) veya filamentlerden (iplik ipliği) elde edilebilir. İplik türü her zaman bir araya getirilen malzemelerin türüyle ilişkilidir.
306	<b>Sewing equipment</b>	Sewing machines that can be simple or special.	<b>Echipamente de coasere</b>	Mașinile de cusut care pot fi simple sau speciale.	<b>Dikiş ekipmanları</b>	Basit veya özel olabilen dikiş makineleri.
307	<b>Sewing machines</b>	Equipment that assembles by sewing by performing certain phases that are programmed: automatic for tweezers, automatic for pockets, automatic for applying sleeves.	<b>Automate de coasere</b>	Echipamente care assemblează prin coasere realizând anumite faze care sunt programate: automat pentru pense, automat pentru buzunare, automat pentru aplicat mâneci.	<b>Dikiş makineleri</b>	Programlanmış belirli aşamaları gerçekleştirerek dikilerek bir araya getirilen ekipman: cımbız için otomatik, cepler için otomatik, kolluk takmak için otomatik.
308	<b>Sewing robots</b>	Equipment that performs several phases of a technological manufacturing process. Sewing robots are programmable equipment. Examples: robot for turning inside out – overspinning the tip – turning stockings or socks on the face.	<b>Roboți de coasere</b>	Echipamente care realizează mai multe faze dintr-un proces tehnologic de confecționare. Roboții de coasere sunt echipamente programabile. Exemplu: robot pentru întoarcerea pe dos – surfilarea vârfului – întoarcerea pe fața a ciorapilor sau șosetelor.	<b>Dikiş robotları</b>	Teknolojik bir üretim sürecinin çeşitli aşamalarını gerçekleştiren ekipman. Dikiş robotları programlanabilir ekipmanlardır. Örnekler: tersyüz etme robotu – ucun aşırı döndürülmesi – çorapların veya çorapların yüz üzerinde döndürülmesi.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Campione</b>	Prototipo di capo d'abbigliamento.	<b>amostra</b>	Pequena quantidade de um produto que serve para apreciar a qualidade do todo.	<b>Uzorak</b>	Prototip odeće
<b>Raso</b>	Tessuto di cotone realizzato con armatura satinata	<b>cetim</b>	Um tecido de algodão acetinado	<b>Saten</b>	Pamučna tkanina izrađena u satenskom tkanju
<b>Tessuto satinato</b>	Armature di base, liscia, satinata e saia. Il lato anteriore del tessuto è costituito quasi completamente da fili d'ordito o di trama prodotti nella ripetizione dell'armatura. Il tessuto satinato ha superficie liscia e lucente.	<b>tecido de cetim</b>	Um dos tecidos básicos, liso, acetinado e sarja. A face do tecido é constituída quase na totalidade por flutuadores de urdidura ou de enchimento produzidos na repetição da trama. O tecido acetinado tem uma superfície caraterística lisa e brilhante	<b>Atlas prepletaj</b>	Jedan od osnovnih prepletaja, (platno, atlas i keper). Lice tkanine se skoro u potpunosti sastoji od vezivnih tačaka osnove, poređanih po određenom rasporedu, koji se ponavlja. Satenska tkanina ima karakterističnu glatku, sjajnu površinu
<b>Materiali secondari</b>	Materiali che si trovano all'interno dei prodotti di abbigliamento. Per es. rivestimenti e rinforzi.	<b>materiais secundários</b>	São os materiais que se encontram no lado interior dos produtos de vestuário. Exemplos: forros, reforços.	<b>Pomoćni materijali</b>	Materijali koji se koriste u izradi odeće, poput postave ili lepljivog platna
<b>Selezione degli organi per la formazione della rete</b>	Differenziazione degli organi che formano le maglie in traiettorie distinte secondo un determinato principio. Esempio: l'altezza dei talloni degli aghi	<b>Seleção dos órgãos para a formação da malha</b>	Diferenciação dos órgãos formadores da malha em trajetórias distintas de acordo com um determinado princípio. Exemplo: a altura dos calcanhars das agulhas	<b>Izbor organa za formiranje mreže</b>	Diferencijacija organa koji formiraju mrežu u različite trajektorije prema određenom principu. Primer: visina pete igala
<b>Filo per cucire</b>	È il materiale più utilizzato per unire parti di prodotti di abbigliamento. È sempre realizzato con materie prime di alta qualità. Il filo per cucire può essere ottenuto da fibre di lunghezza finita (filo di cotone) o filamenti (filo filamentoso). Il tipo di filo è sempre correlato al tipo di materiali da assemblare.	<b>linha de costura</b>	É o auxiliar mais utilizado para unir partes de produtos de vestuário. É sempre fabricada a partir de matérias-primas de alta qualidade. A linha de costura pode ser obtida a partir de fibras de comprimento acabado (linha de algodão) ou de filamentos (linha filamentosa). O tipo de linha está sempre relacionado com o tipo de materiais que estão a ser montados.	<b>Konac za šivenje</b>	Najviše se koristi pomoćno sredstvo za spajanje delova odevnih proizvoda. Uvek se pravi od visokokvalitetnih sirovina. Konac za šivenje se može dobiti od vlakana gotove dužine (pamučni konac) ili filamenata (filamentni konac). Tip navoja je uvek u korelaciji sa vrstom materijala koji se sklapa.
<b>Attrezzature per cucire</b>	Macchine per cucire che possono essere semplici o speciali.	<b>equipamento de coser</b>		<b>Oprema za šivenje</b>	Mašine za šivenje koje mogu biti jednostavne ili posebne.
<b>Macchine da cucire</b>	Attrezzatura che assembla cucendo eseguendo determinate fasi programmate: automatico per pieghe, automatico per tasche, automatico per applicazione maniche.	<b>máquina de coser</b>	equipamento que funciona de maneira automática	<b>Mašine za šivenje</b>	Oprema koja se sklapa šivanjem izvođenjem određenih faza koje su programirane: automat za pincetu, automat za džepove, automat za navlačenje rukava.
<b>Robot per cucire</b>	Attrezzatura che esegue diverse fasi di un processo tecnologico di produzione. I robot per cucire sono apparecchiature programmabili. Esempi: robot per rivoltare – girare la punta – rivoltare calze o calzini.	<b>robos de coser</b>	robos que conseguem fazer vários tipos de processos ao mesmo tempo e com mais precisão	<b>Roboti za šivenje</b>	Oprema koja obavlja više faza tehnološkog procesa proizvodnje. Roboti za šivenje su programabilna oprema. Primeri: robot za okretanje naopačke – okretanje čarapa na lice.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
309	<b>Shuttle</b>	The boat-like devise on weaving machines, which carries the filling yarn wound on the bobbin. The shuttle moves from the shuttle box on one side of the loom, through the shed, and onto the shuttle box at the other side of the loom.	<b>Suveică</b>	Piesă de lemn la mașina de țesut, de formă lunguiată, care servește la introducerea firului de bătătură în rostul urzelii; Suveica se deplasează perpendicular pe firele de urzeală, de pe o parte a mașinii de țesut până pe partea cealaltă.	<b>Servis aracı</b>	Dokuma makinelerindeki, bobine sarılan atkı ipliğini taşıyan tekneye benzer düzenek. Mekik tezgahın bir tarafındaki mekik kutusundan ağızlık boyunca hareket eder ve tezgahın diğer tarafındaki mekik kutusuna doğru hareket eder.
310	<b>Silk</b>	The only natural fiber that comes in a filament form; from 300 to 1,600 yards in length as reeled from the cocoon produced by the silkworm. Most silk is collected from cultivated worms; Tussah silk, or wild silk, is a thicker, shorter fiber produced by worms in their natural habitat.	<b>Mătase</b>	Singura fibră naturală sub formă de filament și produsă de viermele de mătase. Cea mai mare parte a mătasei este colectată de la viermi cultivați; Mătasea Tussah, sau mătasea sălbatică, este o fibră mai groasă și mai scurtă produsă de viermi în habitatul lor natural.	<b>İpek</b>	Filament formunda gelen tek doğal elyaf; İpek böceğinin ürettiği kozadan sarılmış uzunluğu 300 ila 1.600 yarda arasındadır. İpeğin çoğu, yetiştirilen solucanlardan toplanır; Tussah ipeği veya yabancı ipek, doğal ortamlarında solucanlar tarafından üretilen daha kalın, daha kısa bir elyaftır.

311	<b>Slow Fashion</b>	Slow Fashion is the opposite of fast fashion. It advocates the design, production and purchasing of quality garments that will last longer; slower production schedules; reduced carbon footprints; use of sustainable materials. There are multiple ways for consumers to reject fast fashion, including buying clothes that are sustainable and made ethically; buying locally made products buying second hand or vintage garments; and buying clothes less often to slow the rate of fashion consumption & waste.	<b>Moda lenta</b>	Moda lentă este un aspect al modei sustenabile și un concept care descrie opusul modului rapid , parte a „ mișcării lente ” care pledează pentru fabricarea de îmbrăcăminte și îmbrăcăminte cu respect pentru oameni, mediu și animale. Susține proiectarea, producția și achiziționarea de articole de îmbrăcăminte de calitate, care vor dura mai mult; programe de producție mai lente; amprentă redusă de carbon; utilizarea materialelor durabile. Există mai multe modalități prin care consumatorii pot respinge moda rapidă, inclusiv cumpărarea de haine care sunt durabile și realizate etic; cumpărarea de produse fabricate local cumpărarea de articole vestimentare second hand sau vintage; și cumpărând haine mai rar pentru a încetini rata consumului de modă și a risipei.	<b>Yavaş Moda</b>	Yavaş Moda, hızlı modanın tam tersidir. Daha uzun süre dayanacak kaliteli giysilerin tasarlanmasını, üretilmesini ve satın alınmasını savunuyor; daha yavaş üretim programları; azaltılmış karbon ayak izi; sürdürülebilir malzemelerin kullanımı. Tüketicilerin hızlı modayı reddetmesinin, sürdürülebilir ve etik olarak üretilen kıyafetleri satın almak da dahil olmak üzere birçok yolu vardır; yerel olarak üretilen ürünleri satın almak, ikinci el veya vintage giysiler satın almak; ve moda tüketimi ve israf oranını yavaşlatmak için daha az kıyafet satın almak.
-----	---------------------	---	-------------------	---	-------------------	---

312	<b>Sisal</b>	A strong bast fiber that originates from the leaves of the Agave plant, which is found in the West Indies, Central America, and Africa.	<b>sisal</b>	Plantă textilă extrasă din frunzele de Agave sisalana, care crește în regiunile tropicale, Africa, Indonezia și Brazilia, Mexic din frunzele căreia se extrag fibre. Fibra tehnică are o lungime de 70-150 cm, fibra elementară are 1,5-4 mm lungime. Fibrele sunt degradate de apa de mare. Afinitatea tinctorială este excelentă, asemănătoare cu cea a bumbacului.	<b>Sisal</b>	Batı Hint Adaları, Orta Amerika ve Afrika'da bulunan Agave bitkisinin yapraklarından elde edilen güçlü bir sak lifi.
-----	--------------	---	--------------	---	--------------	--

313	<b>Sliver</b>	A continuous bundle of loosely assembled untwisted fibers. These are fibers that are drawn from the card by the drawing frames, and are eventually twisted into a yarn during the sliver knitting process.	<b>bandă de fibre</b>	O înșiruire continuă de fibre netorsionate.	<b>Şerit</b>	Gevşek bir şekilde bir araya getirilmiş bükülmemiş liflerden oluşan sürekli bir demet. Bunlar, çekme çerçeveleri tarafından taraktan çekilen ve en sonunda şerit örme işlemi sırasında bir iplik halinde bükülen liflerdir.
-----	---------------	--	-----------------------	---	--------------	---

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Navetta</b>	Dispositivo a forma di barca delle macchine per tessere, che trasporta il filo di trama avvolto sulla bobina. La navetta si sposta dalla scatola della navetta su un lato del telaio, attraverso il capannone e sulla scatola della navetta sull'altro lato del telaio.	<b>transporte</b>	o transporte dos produtos por um barco	<b>Čunak</b>	Uređaj nalik na čamac na razbojima, koji nosi predivo namotano na kalem. Čunak se kreće od kutije na jednoj strani razboja, kroz zev do kutije na drugoj strani razboja.
<b>Seta</b>	E' l'unica fibra naturale che si presenta sotto forma di filamento; da 300 a 1.600 iarde di lunghezza così come si trova nel bozzolo prodotto dal baco da seta. La maggior parte della seta viene raccolta da bachi coltivati. La seta Tussah, o seta selvatica, è una fibra più spessa e corta prodotta dai bachi nel loro habitat naturale.	<b>seda</b>	A única fibra natural que se apresenta sob a forma de filamento; de 300 a 1.600 metros de comprimento, quando enrolada a partir do casulo produzido pelo bicho-da-seda. A maior parte da seda é recolhida de vermes cultivados; a seda de Tussah, ou seda selvagem, é uma fibra mais grossa e mais curta produzida por vermes no seu habitat natural.	<b>Svila</b>	Jedino prirodno vlakno koje dolazi u obliku filamenta; od 300 do 1600 jardi u dužini koliko je namotano iz čaure koju proizvodi svilena buba. Većina svile se sakuplja od kultivisanih crva; Tussah svila, ili divlja svila, je deblje, kraće vlakno koje proizvode crvi u svom prirodnom staništu.

<b>Moda lenta</b>	La Slow Fashion è l'opposto della Fast Fashion. Sostiene la progettazione, la produzione e l'acquisto di capi di abbigliamento di qualità che dureranno più a lungo; programmi di produzione più lenti; riduzione dell'impronta di carbonio; utilizzo di materiali sostenibili. I consumatori possono rifiutare la fast fashion in molti modi: acquistando abiti sostenibili e realizzati in modo etico; acquistando prodotti di produzione locale, acquistando capi di seconda mano o vintage; acquistando vestiti con minor frequenza per rallentare il tasso di consumo e spreco di moda.	<b>moda independente</b>	A Slow Fashion é o oposto da fast fashion. Defende a concepção, produção e compra de vestuário de qualidade que dure mais tempo; calendários de produção mais lentos; redução da pegada de carbono; utilização de materiais sustentáveis. Existem várias formas de os consumidores rejeitarem a moda rápida, incluindo a compra de vestuário sustentável e fabricado de forma ética; a compra de produtos fabricados localmente; a compra de vestuário em segunda mão ou vintage; e a compra de vestuário com menos frequência para abrandar o ritmo de consumo e desperdício de moda.	<b>Spora moda</b>	Spora moda je suprotnost brzjoj modi. Zalaže se za dizajn, proizvodnju i kupovinu kvalitetnih odevnih predmeta koji će trajati duže; sporiji rasporedi proizvodnje; smanjeni ugljenični otisci; korišćenje održivih materijala. Postoji više načina da potrošači odbace brzu modu, uključujući kupovinu odeće koja je održiva i napravljena etički; kupovina lokalno proizvedenih proizvoda kupovinom polovnih ili vintage odeće; i ređe kupuju odeću da bi usporili stopu modne potrošnje i otpada.
-------------------	--	--------------------------	--	-------------------	--

<b>Sisal</b>	Forte fibra liberiana che ha origine dalle foglie della pianta Agave, che si trova nelle Indie Occidentali, in America Centrale e in Africa.	<b>sisal</b>	Uma fibra forte que provém das folhas da planta Agave, que se encontra nas Índias Ocidentais, na América Central e em África.	<b>Sisal</b>	Snažno ličko vlakno koje potiče od listova biljke agave, koja se nalazi u Zapadnoj Indiji, Centralnoj Americi i Africi.
--------------	--	--------------	---	--------------	---

<b>Nastro</b>	Fascio continuo di fibre non ritorte assemblate in modo lasco. Si tratta di fibre che vengono prelevate dalla carda dagli stiratoi e intrecciate in un filo durante il processo di lavorazione del nastro.	<b>lasca</b>	Um feixe contínuo de fibras não torcidas, reunidas de forma solta. Trata-se de fibras que são retiradas da carda pelos passadores e que acabam por ser torcidas num fio durante o processo de tricotagem da fita.	<b>Traka</b>	Kontinuirani snop labavo sklopljenih neupredenih vlakana. To je traka od vlakana koja se formira na kardi, prolazi kroz proces dubljanja i razvlačenja i na kraju se upreda i konča formirajući pređu.
---------------	--	--------------	---	--------------	--

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
314	<b>Smart Textiles</b>	Textiles that can sense and react to changes in the environment, such as changes from mechanical , thermal, chemical, magnetic and other sources	<b>Textile inteligente</b>	Materiale textile care pot detecta și reacționa la schimbările din mediu, cum ar fi schimbările din surse mecanice, termice, chimice, magnetice și alte surse	<b>Akıllı Tekstiller</b>	Mekanik, termal, kimyasal, manyetik ve diğer kaynaklardan kaynaklanan değişiklikler gibi çevredeki değişiklikleri algılayabilen ve bunlara tepki verebilen tekstiller
315	<b>Spinning</b>	This final operation in the production of a natural yarn, consists of of the drawing, twisting, and the winding of the newly spun yarn onto a device such as a bobbin, spindle, cop, tube, cheese, etc. In manufactured fibers, the spinning process is the extrusion of a spinning solution into a coagulation bath, a heated air chamber, or a cooling area in order to form a continuous filament or tow	<b>Filare</b>	Operația finală în realizarea firelor naturale. Constă în laminarea, torsionarea și înfășurarea firului nou filat pe un dispozitiv precum bobină, fus, etc. În cazul fibrele chimice, procesul de filare constă în extrudarea unei soluții de filare într-o baie de coagulare, o cameră de aer încălzită sau o zonă de răcire pentru a forma un filament continuu	<b>Eğirme</b>	Doğal iplik üretimindeki bu son işlem, yeni eğrilmiş ipliğin çekilmesi, bükülmesi ve bobin, iğ, kops, tüp, peynir vb. gibi bir cihaza sarılmasından oluşur. Üretilen elyaflarda, eğirme işlemi, sürekli bir filaman veya kırık oluşturmak amacıyla bir eğirme çözeltilisinin bir pıhtılaşma banyosuna, ısıtılmış bir hava odasına veya bir soğutma alanına ekstrüzyonudur.
316	<b>Staple Fibers</b>	Short fibers, typically ranging from 1/2 inch up to 18 inches long. Wool, cotton, and flax exist only as staple fibers. Manufactured staple fibers are cut to a specific length from the continuous filament fiber. Usually the staple fiber is cut in lengths ranging from 1-1/2 inches to 8 inches long. A group of staple fibers are twisted together to form a yarn, which is then woven or knit into fabrics.	<b>Fibre scurte</b>	Fibre scurte, de obicei variind între 15 și 60 mm. Lâna, bumbacul și inul există doar ca fibre scurte. Fibrele chimice sunt tăiate la o anumită lungime din filamentul continuu. De obicei, fibra este tăiată în lungimi asemănătoare cu a fibrei de bumbac sau de lână. Înșiruirea de fibre este torsionată pentru a forma un fir, care este apoi țesut sau tricotat.	<b>Kesikli Elyaflar</b>	Tipik olarak 1/2 inçten 18 inç uzunluğa kadar değişen kısa lifler. Yün, pamuk ve keten yalnızca kesikli elyaf olarak bulunur. Üretilen kesikli elyaflar, sürekli filament elyaftan belirli bir uzunlukta kesilir. Genellikle kesikli elyaf 1-1/2 inç ile 8 inç uzunluğunda değişen uzunluklarda kesilir. Bir grup kesikli elyaf bir iplik oluşturmak üzere birlikte bükülür ve bu daha sonra kumaş halinde dokunur veya örülür.
317	<b>Scouring</b>	An operation to remove the sizing and tint used on the warp yarn in weaving and, in general, to clean the fabric prior to dyeing	<b>spălare</b>	O operație de îndepărtare a substanțelor de încliere depuse pe firele de urzeală în preparația țesătoriei. În general, operația de curățare a țesăturii înainte de vopsire	<b>Temizleme</b>	Dokumada çözgü ipliği üzerinde kullanılan haşıl ve renk tonunu giderme ve genel olarak kumaşı boyamadan önce temizleme işlemi
318	<b>Simple stitch (shuttle stitch)</b>	Is made with a simple sewing machine. The stitching is made by braiding two threads, one from the needle and one from the screw. The thread seam is correctly made if the thread from the needle with the thread from the strand is done halfway through the layers of material. It is definitive stitching.	<b>Cusătura simplă (de suveică)</b>	Se realizează cu mașina simplă de cusut. Cusătura se realizează prin împletirea a două fire, unul de la ac și unul de la suveică. Cusătura de suveică este corect realizată dacă împletirea firului de la ac cu cel de la suveică se face la jumătatea straturilor de material. Este cusătură definitivă.	<b>Basit dikiş (mekik dikiş)</b>	Basit bir dikiş makinesiyle yapılmıştır. Dikiş, biri iğneden, diğeri vidadan olmak üzere iki ipliğin örülmesiyle yapılır. İğneden gelen iplik ile iplikten gelen iplik, malzeme katmanlarının yarısına kadar yapılırsa iplik dikişi doğru şekilde yapılmıştır. Kesin dikiştir.
319	<b>Sinker</b>	In weaving design, a blank square indicating a filling thread over a warp thread at the point of insertion.	<b>un spațiu gol</b>	În desenul legăturii țesăturii, un pătrat gol care indică că un fir de bătătură se afășă peste un fir de urzeală în punctul de inserție al acestora.	<b>(dokumada) çözgü ipinin geçtiği küçük kare/dikdörtgen bölüm</b>	Dokuma tasarımında, yerleştirme noktasında çözgü ipliğinin üzerinde atki ipliğini gösteren boş bir kare.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Tessili intelligenti</b>	Tessili in grado di percepire e reagire ai cambiamenti nell'ambiente dovuti a fonti meccaniche, termiche, chimiche, magnetiche e di altro tipo.	<b>textil inteligente</b>	Têxteis que podem detetar e reagir a alterações no ambiente, tais como alterações de origem mecânica, térmica, química, magnética e outras	<b>Pametni tekstili</b>	Tekstil koji može da oseti i reaguje na promene u okruženju, kao što su promene iz mehaničkih, termičkih, hemijskih, magnetnih i drugih izvora
<b>Filatura</b>	Operazione finale nella produzione di un filato naturale che consiste nello stiro, nella torcitura e nell'avvolgimento del filo appena filato su un dispositivo come una bobina, un fuso, una spola, un tubo, ecc. Nelle fibre lavorate, il processo di filatura è l'estrusione di una soluzione di filatura in un bagno di coagulazione, una camera d'aria riscaldata o un'area di raffreddamento per formare un filamento continuo o una stoppa.	<b>fiacao</b>	Esta operação final na produção de um fio natural consiste em estiramento, torção e enrolamento do fio recém-fiado num dispositivo como uma bobina, um fuso, uma bobina, um tubo, um queijo, etc. No caso das fibras manufacturadas, o processo de fição consiste na extrusão de uma solução de fição num banho de coagulação, numa câmara de ar aquecida ou numa zona de arrefecimento, de modo a formar um filamento contínuo ou um cabo	<b>Pređenje</b>	Ova završna operacija u proizvodnji pređe, sastoji se od razvlačenja, upređanja i namotavanja pređe na uređaje kao što je bobina, vreteno, čaura, cev, osovina, itd. Kod hemijskih vlakana, proces pređenja je ekstrudovanje iz rastvora ili rastopa polimera kroz mlaznice i proces očvršćavanja u zagrejanjoj vazdušnoj komori ili prostoru za hlađenje da bi se formirao kontinualni filament.
<b>Fibre in fiocco</b>	"Fibre corte, che in genere vanno da 1/2 pollice fino a 18 pollici di lunghezza. Lana, cotone e lino esistono solo come fibre di base. Le fibre in fiocco sintetiche vengono tagliate ad una lunghezza specifica dalla fibra a filamento continuo. Solitamente la fibra in fiocco viene tagliata in lunghezze che vanno da 1-1/2 pollici a 8 pollici di lunghezza. Le fibre in fiocco vengono attorcigliate insieme per formare un filato, che viene poi tessuto o lavorato a maglia in tessuti."	<b>Fibras Descontinuas</b>	Fibras curtas, normalmente com um comprimento que varia entre 1/2 polegada e 18 polegadas. A lã, o algodão e o linho existem apenas como fibras descontínuas. As fibras descontínuas fabricadas são cortadas num comprimento específico a partir da fibra de filamento contínuo. Normalmente, a fibra descontínua é cortada em comprimentos que variam de 1-1/2 polegadas a 8 polegadas de comprimento. Um grupo de fibras descontínuas é torcido em conjunto para formar um fio, que é depois tecido ou tricotado em tecidos.	<b>Štapelna vlakna</b>	Kratka vlakna, obično u rasponu od 1/2 inča do 18 inča. Vuna, pamuk i lan postoje samo kao štapelna vlakna. Hemijska vlakna se seku na određenu dužinu, ili se ostavljaju kao filament. Obično se rezano vlakno seče na dužine u rasponu od 1-1/2 inča do 8 inča. Grupa štapelnih vlakanaupreda se zajedno kako bi se formirala pređa, koje se zatim plete ili tka.
<b>Pulitura superficiale</b>	Operazione mediante la quale il tessile greggio viene preparato alle operazioni di tintura e finissaggio	<b>Limpeza</b>	Operação destinada a retirar a calibrina e a tinta utilizadas no fio de teia durante a tecelagem e, em geral, a limpar o tecido antes do tingimento	<b>Otkuvavanje</b>	Operacija uklanjanja ostataka skrobljenja i pigmenta . Generalno to je čišćenje tkanine pre bojenja
<b>Punto semplice (punto navetta)</b>	I tessuti a navetta sono tutti quelli che sono prodotti attraverso l'incrocio di fili chiamati rispettivamente trama e ordito. L'intreccio di trama e ordito forma una stoffa con superficie compatta, stabile e resistente.	<b>Ponto simples (ponto vaivém)</b>	É feito com uma máquina de costura simples. A costura é feita trançando dois fios, um da agulha e outro do parafuso. A costura da linha é feita corretamente se a linha da agulha com a linha do fio for feita na metade das camadas do material. É uma costura definitiva.	<b>Jednostavan bod</b>	Izrađuje se na običnoj mašini za šivenje. Šivanje se vrši sa dva konca, jedan igleni i drugi smešten u grajferu. Šav je pravilno napravljen ako se konac iz igle sa koncem iz grajfera sreće na sredini slojeva materijala.
<b>Armatura</b>	Con il termine armatura si indica lo schema che comanda il telaio e determina il modo di intrecciarsi dei fili di ordito con quelli di trama. Possiamo definire tre armature tessili di base, da cui si possono poi costruire altre combinazioni (armature derivate).	<b>Chumbado</b>	No desenho de tecelagem, um quadrado em branco indicando um fio de enchimento sobre um fio de urdidura no ponto de inserção.	<b>Platina</b>	Platine su delovi nitnih i žakar mašina. Sastavni su deo mehanizma koji služi za očitavanje karti. Karte koje imaju otvore i nebušena mesta( ili visoka i niska mesta )komanduju podizanjem i spuštanjem nita na tkačkom razboju

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
320	<b>Synthetic leather</b>	A product that looks similar to natural leather. Example: polyurethane	<b>Piele sintetica</b>	Un produs care arată asemănător cu pielea naturală. Exemplu: poliuretan	<b>Suni deri</b>	Doğal deriye benzeyen bir ürün. Örnek: poliüretan
321	<b>Single thread chain stitch</b>	It is made with a single thread chain stitch machine. It is a temporary stitch. The seam runs in the opposite direction of the seam.	<b>Cusătura lanț cu un fir</b>	Se realizează cu mașina de cusut în lanț cu un singur fir. Este cusătură provizorie. Cusătura se deșiră în sens invers coaserii.	<b>Tek iplikli zincir dikişi</b>	Tek iplik zincir dikiş makinesi ile yapılmıştır. Bu geçici bir dikiştir. Dikiş dikişin ters yönünde ilerler.
322	<b>Sizing</b>	1. A generic term for compounds that are applied to warp yarn to bind the fiber together and to stiffen the yarn to provide better abrasion resistance. 2. The process of applying sizing compounds.	<b>Încleiere</b>	Un termen generic pentru substanțele care sunt aplicate pe firele de urzeală pentru a le consolida, pentru a le rigidiza și pentru a le oferi o rezistență mai bună la frecare. 2. Procesul de aplicare a substanțelor de încleiere	<b>Boyut</b>	1. Elyafı birbirine bağlamak ve daha iyi aşınma direnci sağlamak üzere ipliği sertleştirmek için çözümlü ipliğine uygulanan bileşikler için kullanılan genel bir terimdir. 2. Haşılama bileşiklerinin uygulanması işlemi.
323	<b>Slasher</b>	A machine used to apply size to the warp ends, while transferring the warp yarns from section beams to the loom beam.	<b>Mașină de încleiat</b>	O mașină folosită pentru a aplica substanțele de încleiere pe firele de urzeală în timp ce se transferă firele de urzeală de pe sulurile preliminare pe sulul final.	<b>Haşıl makinası</b>	Çözümlü ipliklerini kesit leventlerinden tezgah leventine aktarırken çözümlü uçlarına haşıl uygulamak için kullanılan bir makine.
324	<b>Singles Yarn</b>	The simplest strand of textile material suitable for operations such as weaving and knitting. A singles yarn may be formed from fibers with more or less twist; from filaments with or without twist; from narrow strips of material such as paper, cellophane, or metal foil; or from monofilaments. When twist is present, it is all in the same direction	<b>Fir simplu</b>	Cel mai simplu fir textil potrivit pentru operații precum țesere și tricotare. Un fir simplu poate fi format din fibre mai mult sau mai puțin torsionate; din filamente cu sau fără răsucire;	<b>Tekli İplik</b>	Dokuma ve örme gibi işlemlere uygun en basit tekstil malzemesi ipliği. Tek iplik, daha fazla veya daha az bükümlü liflerden oluşturulabilir; bükümlü veya bükümsüz filamentlerden; kağıt, selofan veya metal folyo gibi dar malzeme şeritlerinden; veya monofilamentlerden. Bükümlü mevcut olduğunda hepsi aynı yöndedir
325	<b>Spinning Frame</b>	A machine used for spinning staple yarn. It drafts the roving to the desired size, inserts twist, and winds the yarn onto a bobbin. The term is generally used to indicate a ring spinning frame, although it does cover flyer spinning and cap spinning on the worsted system	<b>Mașină de filat</b>	O mașină folosită pentru filarea firelor scurte. La această mașină se alimentează semitor care este laminat, torsionat și înfășurat pe un format. Uzual se folosește la mașinile de filat cu inele.	<b>Dönen Çerçeve</b>	Kesikli iplik eğirmek için kullanılan bir makine. Fitili istenen boyuta çeker, büküm ekler ve ipliği bir bobine sarar. Terim genel olarak ring iplik eğirme çerçevesini belirtmek için kullanılır, ancak kamgarn sisteminde kelebek iplikçiliği ve şapka iplikçiliğini de kapsar.
326	<b>Spinning Twist</b>	The twist added to yarn during spinning to give it strength and other desired characteristics.	<b>Torsiune</b>	Răsucirea adăugată firului în timpul filării pentru a-i conferi rezistență și alte caracteristici dorite.	<b>Eğirme Büküm</b>	İpliğe mukavemet ve diğer istenen özellikleri kazandırmak için eğirme sırasında ipliğe eklenen büküm.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>pelle sintetica</b>	La similpelle, o finta pelle o pelle sintetica, è un materiale sintetico che richiama esteticamente l'aspetto della pelle vera, ma che è costituito da un supporto di tessuto rivestito di un sottile strato di materiale plastico (generalmente il poliuretano, indicato sulle etichette come PU).	<b>Couro Sintético</b>	Um produto que se parece com couro natural. Exemplo: poliuretano	<b>Veštačka koža</b>	Proizvod koji izgleda slično kao prirodna koža, a po svom sastavu je poliuretan.
<b>Punto catenella a filo singolo</b>	Con il punto a catenella è possibile eseguire accurate cuciture e orli su pantaloni o tasche di giacche oppure su accessori per la casa come cuscini o copri-mobili.	<b>Ponto corrente de fio único</b>	É feito com máquina de ponto corrente de linha única. É um ponto temporário. A costura corre na direção oposta da costura.	<b>Lanac sa jednim koncem</b>	Izrađuje se mašinom za lančane šavove sa jednim koncem. To je privremeni šav. Šav ide u suprotnom smeru od šava.
<b>Dimensionamento</b>	1. Termine generico per i composti applicati al filato di ordito per unire insieme la fibra e irrigidire il filato per fornire una migliore resistenza all'abrasione. 2. Processo di applicazione dei composti di collatura.	<b>Dimensionamento</b>	1. Um termo genérico para compostos que são aplicados ao fio de urdidura para unir a fibra e enrijecê-lo para proporcionar melhor resistência à abrasão. 2. O processo de aplicação de compostos de colagem.	<b>Određivanje veličine</b>	1. Generički termin za jedinjenja koja se primenjuju na predivo osnove kako bi se vlakno povezalo i učvrstilo predivo kako bi se obezbedila bolja otpornost na habanje. 2. Proces nanošenja jedinjenja za dimenzionisanje.
<b>Slasher</b>	Macchina utilizzata per dare la misura ai capi dell'ordito, durante il trasferimento dei fili di ordito dai subbi della sezione al subbio del telaio.	<b>Cortador</b>	Uma máquina usada para aplicar tamanho às extremidades da urdidura, enquanto transfere os fios da urdidura das vigas de seção para a viga do tear.	<b>Mašina za skrobljenje</b>	"Mašina koja se koristi za nanošenje skroba na krajeve osnove, pri njenom prolasku kroz sistem valjaka do vratila razboja "
<b>Filato singolo</b>	Il filo più semplice di materiale tessile adatto per operazioni come la tessitura e il lavoro a maglia. Un filato semplice può essere formato da fibre con più o meno torsione; da filamenti con o senza torsione; da sottili strisce di materiale come carta, cellophane o fogli di metallo; da monofilamenti. Quando è presente la torsione, tutto va nella stessa direzione	<b>Fio Solteiro</b>	O fio mais simples de material têxtil adequado para operações como tecelagem e tricô. Um fio simples pode ser formado por fibras com mais ou menos torção; de filamentos com ou sem torção; de tiras estreitas de material como papel, celofane ou folha metálica; ou de monofilamentos. Quando a torção está presente, tudo está na mesma direção	<b>Jednožična pređa</b>	Najjednostavniji pramen tekstilnog materijala pogodan za operacije kao što su tkanje i pletenje. Pojedinačno predivo može biti formirano od vlakana sa više ili manje uvijanja; od filamenata sa ili bez uvijanja; od uskih traka materijala kao što su papir, celofan ili metalna folija; ili od monofilamenata. Kada je zaokret prisutan, sve je u istom pravcu
<b>Telaio rotante</b>	Macchina utilizzata per la filatura del filato in fiocco. Disegna lo stoppino alla dimensione desiderata, inserisce la torsione e avvolge il filo su una bobina. Il termine viene generalmente utilizzato per indicare un filatoio ad anelli, anche se comprende la filatura ad alette e la filatura a tappo sul sistema pettinato	<b>Filatório</b>	Máquina usada para fiar fios básicos. Ele esboça a mecha até o tamanho desejado, insere a torção e enrola o fio em uma bobina. O termo é geralmente usado para indicar um filatório de anéis, embora abranja a fição de flyer e a fição de tampas no sistema penteado.	<b>Predilica</b>	Mašina koja se koristi za profinjavanje predpređe, razvlačenjem, upređanjem i namotavanjem pređe na kalemove. Termin se obično odnosi na prstenaste predilice, ali pored njih postoje i bezvretenke predilice. Najpoznatije bezvretenke predilice su tzv. openend predilice.
<b>Torsione rotante</b>	Torsione a cui è sottoposto il filo durante la filatura per conferirgli resistenza e altre caratteristiche desiderate.	<b>Torção Giratória</b>	A torção adicionada ao fio durante a fição para dar-lhe resistência e outras características desejadas.	<b>Spinning Tvist</b>	Uvrtnje koje se dodaje pređi tokom pređenja da bi mu dalo snagu i druge željene karakteristike.



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
327	<b>Standard Atmosphere:</b>	Air maintained at 70°F (21°C) and 65% relative humidity. When international testing is involved, a standard temperature of 20°C or, by agreement, 27°C may be used. Special humidity and temperature conditions are sometimes prescribed for the testing of certain textiles for specific service predictions, resistance to water or biological action, etc.	<b>Atmosfera standard</b>	Atmosfera menținută la 21°C (70°F) și 65% umiditate relativă. În zona tropicală, umiditatea este identică, dar temperatura este de 27°C. Condițiile de menținere strictă a valorilor sunt dificile, de aceea se acceptă o abatere de ± 2%. Timpul necesar pentru echilibrarea umidității materialelor textile cu umiditatea standard este în funcție de densitatea aparentă și grosimea acestora. Testările efectuate în condiții de atmosferă standard permit comparații între diferite probe, precum și efectuarea cercetărilor științifice.	<b>Standart Atmosfer</b>	Hava 21°C (70°F) ve %65 bağıl nemde tutulur. Uluslararası testler söz konusu olduğunda, 20°C'lik standart bir sıcaklık veya anlaşmaya göre 27°C kullanılabilir. Belirli hizmet tahminleri, suya veya biyolojik etkilere karşı direnç vb. açısından belirli tekstil ürünlerinin test edilmesi için bazen özel nem ve sıcaklık koşulları öngörülmektedir.
328	<b>Standard Condition:</b>	Standard condition is that reached by a specimen when it is in moisture equilibrium with a standard atmosphere. Standard condition is seldom realized in practice since laboratory atmospheres are continually fluctuating between narrow limits, and it is not practical to wait for the attainment of moisture equilibrium which would require several days or more for tightly wound samples of high regain material	<b>Climatizare</b>	Condiția de atmosferă standard este cea atinsă de o mostră atunci când este în echilibru de umiditate cu o atmosferă standard. Condiția de atmosferă standard este rareori realizată în practică, deoarece atmosfera din laborator fluctuează continuu între limite înguste.	<b>Standart Durum</b>	Standart durum, bir numunenin standart atmosfer ile nem dengesinde olduğu zaman ulaştığı durumdur. Laboratuvar atmosferleri sürekli olarak dar sınırlar arasında dalgalandığından standart koşul pratikte nadiren gerçekleştirilir ve yüksek geri kazanımlı malzemenin sıkı sarılmış numuneler için birkaç gün veya daha fazla zaman gerektirecek nem dengesine ulaşılmasını beklemek pratik değildir.
329	<b>Stitch wale</b>	arrangement in the vertical direction of meshes.	<b>Șir de ochiuri</b>	Disponerea în direcția verticală a ochiurilor.	<b>Balya dikişi</b>	Ağların dikey yönünde düzenleme.
330	<b>Stitch course</b>	arrangement in the horizontal direction of meshes.	<b>Rând de ochiuri</b>	Disponerea în direcția orizontală a ochiurilor.	<b>Dikiş kursu</b>	Kafeslerin yatay yönünde düzenleme.
331	<b>Stitching</b>	A way of assembling parts of clothing products with the help of sewing equipment and sewing thread.	<b>Cusătură</b>	Modalitate de asamblare a reperelor produselor de îmbrăcăminte cu ajutorul unui echipament de coasere și a aței de cusut	<b>Dikiş</b>	Giyim ürünlerinin parçalarını dikiş ekipmanı ve dikiş ipliği yardımıyla birleştirmenin bir yolu.
332	<b>Stender</b>	Metal support on which are placed the products made for interphase or final transport, to the warehouse. The standers move with rollers.	<b>Stender</b>	Suport metalic pe care sunt așezate produsele confecționate pentru transportul interfazic sau final, la magazine. Ștenderele se deplasează cu role.	<b>Germe</b>	Fazlar arası veya son taşıma için üretilen ürünlerin depoya yerleştirildiği metal destek. Standerler silindirlerle hareket eder.
333	<b>Stitch for binding (for knitwear)</b>	For knitted items, 3 threads are used, two for needles and one for the lower clamping jaw.	<b>Cusătura pentru tivuri (pentru tricouri)</b>	Pentru articolele din tricou se folosește cusătura 3 fire, două la ace și unul la graiferul inferior.	<b>Bağlama dikişi (triko için)</b>	Örme ürünler için ikisi iğneler için ve biri alt sıkıştırma çenesi için olmak üzere 3 iplik kullanılır.
334	<b>Supply Chain Traceability</b>	Supply chain traceability enables companies to identify, track, and trace a product and its components as it moves along the supply chain, from raw materials to finished product. This data plays a vital role in provenance and sustainability.	<b>Trasabilitatea lanțului de aprovizionare</b>	Trasabilitatea lanțului de aprovizionare permite companiilor să identifice și să urmărească un produs și componentele acestuia pe măsură ce acesta se deplasează de-a lungul lanțului de aprovizionare, de la materia primă la produsul finit. Aceste date joacă un rol vital în durabilitatea produselor	<b>Tedarik Zinciri İzlenebilirliği</b>	Tedarik zinciri izlenebilirliği, şirketlerin bir ürünü ve bileşenlerini, hammaddeden son ürüne kadar tedarik zinciri boyunca hareket ederken tanımlamasına, izlemesine ve takip etmesine olanak tanır. Bu veriler, kaynak ve sürdürülebilirlik açısından hayati bir rol oynamaktadır.

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Atmosfera standard</b>	Aria mantenuta a 21°C (70°F) e umidità relativa al 65%. Quando sono coinvolti test internazionali, può essere utilizzata una temperatura standard di 20°C o, previo accordo, 27°C. Talvolta vengono prescritte condizioni speciali di umidità e temperatura per testare determinati tessuti per previsioni di servizio specifiche, resistenza all'acqua o all'azione biologica, ecc.	<b>Atmosfera Padrão:</b>	Ar mantido a 70°F (21°C) e 65% de umidade relativa. Quando estão envolvidos testes internacionais, pode ser utilizada uma temperatura padrão de 20°C ou, mediante acordo, 27°C. Condições especiais de umidade e temperatura são às vezes prescritas para o teste de certos têxteis para previsões de serviço específicas, resistência à água ou ação biológica, etc.	<b>Standard Atmosphere</b>	Vazduh održavan na 70°F (21°C) i 65% relativne vlažnosti. Kada se radi o međunarodnom testiranju, može se koristiti standardna temperatura od 20°C ili, po dogovoru, 27°C. Ponekad se propisuju posebni uslovi vlažnosti i temperature za ispitivanje određenog tekstila na predviđanje specifičnih usluga, otpornost na vodu ili biološko dejstvo itd.
	<b>Condizione standard</b>	E' la condizione raggiunta da un campione quando è in equilibrio di umidità con un'atmosfera standard. Le condizioni standard sono raramente realizzate nella pratica poiché le atmosfere di laboratorio fluttuano continuamente entro limiti ristretti e non è pratico attendere il raggiungimento dell'equilibrio dell'umidità che richiederebbe diversi giorni per campioni di materiale ad alto recupero arrotolati.	<b>Condição Padrão</b>	A condição padrão é aquela alcançada por uma amostra quando ela está em equilíbrio de umidade com uma atmosfera padrão. A condição padrão raramente é realizada na prática, uma vez que as atmosferas de laboratório flutuam continuamente entre limites estreitos e não é prático esperar pela obtenção do equilíbrio de umidade, o que exigiria vários dias ou mais para amostras firmemente enroladas de material de alta recuperação.	<b>Standardno stanje</b>	Standardno stanje je ono koje postiže uzorak kada je u ravnoteži vlage sa standardnom atmosferom. Standardni uslov se retko ostvaruje u praksi jer laboratorijske atmosfere neprestano variraju između uskih granica i nije praktično čekati na postizanje ravnoteže vlage koja bi zahtevala nekoliko dana ili više za čvrsto namotane uzorke materijala sa visokim povratom.
	<b>Punto a costa</b>	Disposizione in direzione verticale delle maglie.	<b>Ponto Wale</b>	disposição na direção vertical das malhas.	<b>Stitch Vale</b>	raspored mreža u vertikalnom pravcu
	<b>Punto a ricamo</b>	Disposizione in direzione orizzontale delle maglie.	<b>Curso de costura</b>	disposição na direção horizontal das malhas.	<b>Kurs šavova</b>	raspored mreža u horizontalnom pravcu.
	<b>Cucitura</b>	Modo per assemblare parti di prodotti di abbigliamento con l'aiuto di attrezzature per cucire e filo per cucire.	<b>Costura</b>	Método de montagem de peças de vestuário com auxílio de equipamentos de costura e linhas de costura.	<b>Šivanje</b>	Način sklapanja delova odevnih proizvoda uz pomoć opreme za šivenje i konca za šivenje.
	<b>Stender</b>	Supporto metallico su cui vengono posizionati i prodotti realizzati per il trasporto interfase o finale al magazzino. Gli stender si spostano con i rulli.	<b>Stender</b>	Suporte metálico sobre o qual são colocados os produtos confeccionados para transporte interfásico ou final, até ao armazém. Os standers se movem com rolos.	<b>Stender</b>	Metalni nosač na koji se postavljaju proizvodi napravljeni za međufazni ili finalni transport, do magacina. Stalci se kreću valjcima.
	<b>Punto per bordatura (per maglieria)</b>	Per i capi a maglia vengono utilizzati 3 fili, due per gli aghi e uno per la ganascia inferiore.	<b>Ponto para encadernação (para malhas)</b>	Para peças de malha são utilizados 3 fios, dois para agulhas e um para o mordente de fixação inferior.	<b>Bod za povez (za trikotažu)</b>	Za pletene predmete koriste se 3 konca, dva za igle i jedan za donju steznu vilicu.
	<b>Tracciabilità della catena di fornitura</b>	La tracciabilità della catena di fornitura consente alle aziende di identificare, tracciare e rintracciare un prodotto e i suoi componenti mentre si sposta lungo la catena di fornitura, dalle materie prime al prodotto finito. Questi dati svolgono un ruolo vitale nella provenienza e nella sostenibilità.	<b>Rastreabilidade da cadeia de suprimentos</b>	A rastreabilidade da cadeia de abastecimento permite que as empresas identifiquem, rastreiem e rastreiem um produto e seus componentes à medida que ele se move ao longo da cadeia de abastecimento, desde as matérias-primas até o produto acabado. Esses dados desempenham um papel vital na proveniência e na sustentabilidade.	<b>Sledljivost lanca snabdevanja</b>	Sledljivost lanca snabdevanja omogućava kompanijama da identifikuju, prate i prate proizvod i njegove komponente dok se kreću duž lanca snabdevanja, od sirovina do gotovog proizvoda. Ovi podaci igraju vitalnu ulogu u poreklu i održivosti.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
335	<b>Sustainability</b>	Sustainability means having the ability to maintain and support a process continuously. In 1987 the United Nations Brundtland Commission defined sustainability as “meeting the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs”.	<b>Sustenabilitate</b>	Sustenabilitatea înseamnă a avea capacitatea de a menține și susține continuu un proces. În 1987, s- a definit sustenabilitatea ca fiind „întâmpinarea nevoilor prezentului fără a compromite capacitatea generațiilor viitoare de a-și satisface propriile nevoi”.	<b>Sürdürülebilirlik</b>	Sürdürülebilirlik, bir süreci sürekli olarak sürdürme ve destekleme becerisine sahip olmak anlamına gelir. 1987 yılında Birleşmiş Milletler Brundtland Komisyonu sürdürülebilirliği “bugünün ihtiyaçlarının, gelecek nesillerin kendi ihtiyaçlarını karşılama kabiliyetinden ödün vermeden karşılanması” olarak tanımladı.
336	<b>Sustainable / Eco / Green</b>	Textiles that are produced in ethically responsible ways, or textile production processes that do not cause harm to the environment.	<b>Durabil / Eco / Verde</b>	Textile care sunt produse în moduri responsabile din punct de vedere etic sau procese de producție textile care nu dăunează mediului.	<b>Sürdürülebilir / Çevreci / Yeşil</b>	Etik açıdan sorumlu yöntemlerle üretilen tekstiller veya çevreye zarar vermeyen tekstil üretim süreçleri.

337	<b>Sustainable Fashion</b>	Sustainable Fashion, also called eco-fashion and ethical fashion, involves the design and manufacturing of clothing, home furnishings and other textile product in a sustainable manner, that takes into account any environmental and socio-economic impacts. The goal is a system that respects the environment by causing minimal to no damage and promotes the ethical treatment of workers and social responsibility. Sustainable Fashion involves all stages of the product’s life cycle from design; selection & production of raw materials; manufacturing; dyeing/finishing; sewing/assembling; packaging/storing and transportation. It includes the use of recycled materials and components; reuse of waste; and, the careful use of natural resources, such as water, land, soil plants and animals. From a socio-economic perspective, there is a responsibility to maintain ethical working conditions for workers in the field, the factory and the office, including complying with best practice and applicable codes of conduct. The consumer also has responsibilities: to stay educated and maintain awareness of sustainability issues when making purchases; avoid short-term fads that drive fast fashion; properly care for and repair clothing to extend its life; avoid over-washing; recycle, repurpose and donate old garments. You can also join organizations that promote sustainability that can be joined	<b>Moda durabilă</b>	Moda sustenabilă, cunoscută și sub denumirile de eco-fashion sau modă etică, presupune proiectarea și fabricarea de îmbrăcăminte, articole de uz casnic și alte produse textile într-un mod durabil, care ia în considerare impactul asupra mediului și efectele socio-economice. Scopul este un sistem care respectă mediul înconjurător, provocând daune minime sau inexistente, și promovează tratamentul etic al muncitorilor și responsabilitatea socială. Moda sustenabilă include toate etapele ciclului de viață al produsului: proiectare, selecția și producția materiilor prime, fabricare, vopsire/finisare, cusut/asamblare, ambalare/depozitare și transport. Aceasta implică utilizarea de materiale și componente reciclate, reutilizarea deșeurilor și o gestionare atentă a resurselor naturale, cum ar fi apa, pământul, solul, plantele și animalele.	<b>Sürdürülebilir Moda</b>	Ekolojik moda ve etik moda olarak da adlandırılan Sürdürülebilir Moda, giyim, ev mobilyaları ve diğer tekstil ürünlerinin çevresel ve sosyo-ekonomik etkileri dikkate alarak sürdürülebilir bir şekilde tasarlanmasını ve üretilmesini içerir. Amaç, minimum düzeyde zarar vererek veya hiç zarar vermeden çevreye saygı duyan ve işçilere etik muameleyi ve sosyal sorumluluğu teşvik eden bir sistemdir. Sürdürülebilir Moda, ürünün yaşam döngüsünün tasarımdan başlayarak tüm aşamalarını kapsar; hammadde seçimi ve üretimi; üretme; boyama/terbiye; dikiş/montaj; paketleme/depolama ve nakliye. Geri dönüştürülmüş malzeme ve bileşenlerin kullanımını içerir; atıkların yeniden kullanımı; ve su, toprak, toprak bitkileri ve hayvanlar gibi doğal kaynakların dikkatli kullanımı. Sosyo-ekonomik açıdan bakıldığında, en iyi uygulamalara ve geçerli davranış kurallarına uymak da dahil olmak üzere, sahadaki, fabrikadaki ve ofisteki işçiler için etik çalışma koşullarını sürdürme sorumluluğu vardır. Tüketicinin de sorumlulukları vardır: Satın alırken eğitilmiş kalmak ve sürdürülebilirlik konularında farkındalığı sürdürmek; hızlı modayı yönlendiren kısa vadeli geçici heveslerden kaçınmak; ömrünü uzatmak için giysilerin uygun şekilde bakımını yapın ve onarın; aşırı yıkamadan kaçınmak; eski giysileri geri dönüştürün, yeniden kullanın ve bağışlayın. Ayrıca katılabileceğiniz sürdürülebilirliği teşvik eden kuruluşlara da katılabilirsiniz.
-----	----------------------------	---	----------------------	---	----------------------------	---

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Sostenibilità</b>	Sostenibilità significa avere la capacità di mantenere e supportare un processo in modo continuo. Nel 1987 la Commissione Brundtland delle Nazioni Unite ha definito la sostenibilità come “soddisfare i bisogni del presente senza compromettere la capacità delle generazioni future di soddisfare i propri bisogni”.	<b>Sustainability</b>	Sustentabilidade significa ter a capacidade de manter e apoiar um processo continuamente. Em 1987, a Comissão Brundtland das Nações Unidas definiu sustentabilidade como “satisfazer as necessidades do presente sem comprometer a capacidade das gerações futuras de satisfazer as suas próprias necessidades”.	<b>Održivost</b>	Održivost znači imati sposobnost da se kontinuirano održava i podržava proces. Komisija Ujedinjenih nacija Brundtland je 1987. definisala održivost kao „zadovoljavanje potreba sadašnjosti bez ugrožavanja sposobnosti budućih generacija da zadovolje svoje sopstvene potrebe”.
	<b>Sostenibile/ Eco/Verde</b>	Tessili prodotti in modo eticamente responsabile o processi di produzione tessile che non causano danni all'ambiente	<b>Sustentável / Ecológico / Verde</b>	Têxteis produzidos de forma eticamente responsável ou processos de produção têxtil que não causam danos ao meio ambiente.	<b>Održivo / Eco / Зелено</b>	Текстил који се производи на етички одговоран начин или процеси производње текстила који не наносе штету животnoj средини

	<b>Moda sostenibile</b>	Detta anche eco-moda e moda etica, prevede la progettazione e la produzione di abbigliamento, arredamento per la casa e altri prodotti tessili in modo sostenibile, tenendo conto degli impatti ambientali e socio-economici. L'obiettivo è un sistema che rispetti l'ambiente causando danni minimi o nulli e promuova il trattamento etico dei lavoratori e la responsabilità sociale. La Moda Sostenibile coinvolge tutte le fasi del ciclo di vita del prodotto: progettazione, selezione e produzione delle materie prime, produzione, tintura/finissaggio, cucito/assemblaggio, imballaggio/stoccaggio e trasporto. Comprende l'uso di materiali e componenti riciclati, il riutilizzo dei rifiuti e l'uso attento delle risorse naturali come l'acqua, la terra, le piante e gli animali. Dal punto di vista socio-economico, esiste la responsabilità di mantenere condizioni di lavoro etiche per i lavoratori sul campo, in fabbrica e in ufficio, compreso il rispetto delle migliori pratiche e dei codici di condotta applicabili. Anche il consumatore ha delle responsabilità: informarsi e mantenere la consapevolezza sui temi della sostenibilità quando effettua gli acquisti, evitare le mode passeggere che guidano la fast fashion, prendersi cura e riparare gli indumenti per prolungarne la vita, evitare lavaggi eccessivi, riciclare, riutilizzare e donare vecchi indumenti; ma anche aderire a organizzazioni che promuovono la sostenibilità.	<b>Moda Sustentável</b>	A Moda Sustentável, também chamada de moda ecológica e moda ética, envolve a concepção e fabricação de roupas, artigos de decoração e outros produtos têxteis de forma sustentável, levando em consideração quaisquer impactos ambientais e socioeconômicos. O objetivo é um sistema que respeite o meio ambiente, causando danos mínimos ou nenhum dano e que promova o tratamento ético dos trabalhadores e a responsabilidade social. A Moda Sustentável envolve todas as etapas do ciclo de vida do produto, desde a concepção; seleção e produção de matérias-primas; fabricação; tingimento/acabamento; costura/montagem; embalagem/armazenamento e transporte. Inclui a utilização de materiais e componentes reciclados; reaproveitamento de resíduos; e, o uso cuidadoso dos recursos naturais, como água, terra, solo, plantas e animais. Do ponto de vista socioeconômico, existe a responsabilidade de manter condições éticas de trabalho para os trabalhadores no campo, na fábrica e no escritório, incluindo o cumprimento das melhores práticas e dos códigos de conduta aplicáveis. O consumidor também tem responsabilidades: manter-se informado e consciente das questões de sustentabilidade ao fazer compras; evite modismos de curto prazo que impulsionam o fast fashion; cuidar e consertar adequadamente as roupas para prolongar sua vida útil; evite lavar demais; recicle, reaproveite e doe roupas velhas. Você também pode aderir a organizações que promovem a sustentabilidade às quais pode aderir	<b>Održivamođa</b>	Održiva moda uključuje sve faze životnog ciklusa proizvoda od dizajna; izbor i proizvodnja sirovina; proizvodnja; bojenje/završna obrada; šivenje/sastavljanje; pakovanje/skladištenje i transport. Uključuje upotrebu recikliranih materijala i komponenti; ponovna upotreba otpada; i pažljivo korišćenje prirodnih resursa, kao što su voda, zemljište, biljke i životinje. Iz socio-ekonomske perspektive, postoji odgovornost za održavanje etičkih uslova rada za radnike na terenu, u fabriци и канцеларији, укључујући поштовање најбоље праксе и важећих кодекса понашања. Потрошач такође има обавезе: да остане образован и да одржава свест о питањима одрживости приликом куповине; избегавајте краткорочне хирове који покрећу брзу моду; правилну негу и поправку одеће како бисте продужили њен животни век; избегавајте прекомерно прање; рециклирајте, преуредите и донирајте стару одећу. Такође се можете придружити организацијама које промовишу одрживост којима се можете придружити
--	-------------------------	---	-------------------------	---	--------------------	--



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
338	<b>The touch of textile materials</b>	A sum of properties related to the surface condition of the material. The touch of materials can be appreciated as soft, rough, rough, glossy, etc. The touch is assessed subjectively, by touch and objectively with the Kawabata camera, Japan.	<b>Tușeul materialelor textile</b>	Aspectul (calitatea) unui material textil apreciat prin atingere, pipăire. Se apreciază astfel moliciunea, elasticitatea, finețea sau reziliența. Tușeul depinde de tipul fibrei, structura firului, a țesăturii, a modului de finisare, etc. Evaluarea (subiectivă) a tușeului determină destinația produsului. Se vorbește de tușeu moale, mătășos, plin, tare, etc. În Japonia s-a dezvoltat un procedeu de măsurare obiectivă a tușeului.	<b>Tekstil malzemelerinin dokunuşu</b>	Malzemenin yüzey durumuyla ilgili özelliklerin toplamı. Malzemelerin dokunuşu yumuşak, pürüzlü, pürüzlü, parlak vb. olarak değerlendirilebilir. Dokunma, Japonya'daki Kawabata kamerasıyla öznel, dokunma yoluyla ve nesnel olarak değerlendirilir.
339	<b>The technical face of a simple knitwear</b>	Is the one where the stitch flanks are identified in the foreground.	<b>Fața unui tricot simplu</b>	Este acea față la care în prim-plan se află flancurile ochiurilor	<b>Basit bir trikonun teknik yüzü</b>	Dikiş kenarlarının ön planda tanımlandığı yerdir.
340	<b>The technical back of a simple knitwear</b>	is the one where needle and jack curls are in the foreground.	<b>Spatele unui tricot simplu</b>	Este acea față la care în prim-plan se află buclele de ac și cele de platină.	<b>Basit bir trikonun teknik arka yüzü</b>	İğne ve jack buklelerin ön planda olduğu yerdir.
341	<b>Technical characteristics of knitting machines</b>	Technical data that give information about the technical performance of the equipment. Technical characteristics of knitting machines are: fineness of the machine, number of needles, number of knitting systems, font speed or speed of movement of sledge with padlocks, overall dimensions, power consumed.	<b>Caracteristicile tehnice ale mașinilor de tricotat</b>	Date tehnice care dau informații despre performanțele tehnice ale echipamentului. Caracteristicile tehnice ale mașinilor de tricotat sunt: finețea mașinii, numărul de ace, numărul de sisteme de tricotat, viteza fontului sau viteza de deplasare a saniei cu lacăt, dimensiunile de gabarit, puterea consumată.	<b>Örgü makinelерinin teknik özellikleri</b>	Ekipmanın teknik performansı hakkında bilgi veren teknik veriler. Örgü makinelerinin teknik özellikleri şunlardır: makinenin inceliği, iğne sayısı, örgü sistemi sayısı, yazı hızı veya asma kilitli kazağın hareket hızı, genel boyutlar, tüketilen güç.
342	<b>The technological parameters of the knitting operation</b>	Are the process parameters of knitting: font gauge, advance to loops, depth of loops, speed and pulling voltage of the knitwear.	<b>Parametrii tehnologici ai operațiunii de tricotat</b>	Sunt parametrii procesului de tricotare: ecartamentul fontului, avansul la bucle, adâncimea buclelor, viteza și tensiunea de tragere a tricotului.	<b>Örgü işleminin teknolojik parametreleri</b>	Örme proses parametreleri şunlardır: yazı tipi ölçüsü, ilmeklere ilerleme, ilmek derinliği, örgünün hızı ve çekme gerilimi.
343	<b>4-thread fastening - whipped seam</b>	The equipment simultaneously sews and whipped knitted parts.	<b>Cusătura de încheiat- surfilat cu 4 fire</b>	Echipamentul coase și surfilează simultan repere din tricot.	<b>4-iplikli sabitleme - çırpılmış dikiş</b>	Ekipman aynı anda örme parçaları dikiyor ve çırpıyor.
344	<b>5-thread fastening - whipped seam</b>	The equipment is provided with a knife before the sewing mechanism. Thus, the fabric is cut and then sewn. The equipment makes two stitches simultaneously: one in a chain with two wires and one in a 3-wire surfier. The seam is definitive for knitted and thin fabric items. It is used to sew denim items with specific machinery.	<b>Cusătura de încheiat-surfilat cu 5 fire</b>	Echipamentul este prevăzut cu un cuțit înaintea mecanismului de coasere. Astfel, materialul este tăiat și apoi cusut. Echipamentul face două cusături simultan: una în lanț cu două fire și una de surfilat cu 3 fire. Cusătura este definitivă pentru articolele din tricot și din țesături subțiri. Este folosită la coaserea articolelor din denim, cu utilaje specifice.	<b>5-iplikli sabitleme - çırpılmış dikiş</b>	Ekipman, dikiş mekanizmasından önce bir bıçakla donatılmıştır. Böylece kumaş kesilir ve daha sonra dikilir. Ekipman aynı anda iki dikiş yapar: biri iki telli zincirde ve diğeri 3 telli sörf cihazında. Örme ve ince kumaşlı ürünlerde dikiş kesindir. Denim kumaşların özel makinelerle dikilmesinde kullanılır.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Il tocco dei materiali tessili</b>	Somma di proprietà legate alle condizioni superficiali del materiale. Il tocco dei materiali può essere apprezzato come morbido, ruvido, lucido, ecc. Il tocco viene valutato soggettivamente al tatto e oggettivamente con la fotocamera Kawabata, Giappone.	<b>O toque dos materiais têxteis</b>	uma soma de propriedades relacionadas à condição da superfície do material. O toque dos materiais pode ser apreciado como macio, áspero, áspero, brilhante, etc. O toque é avaliado subjetivamente, pelo toque e objetivamente com a câmera Kawabata, Japão.	<b>Додир текстилних материјала</b>	збир својстава везаних за стање површине материјала. Додир материјала може се оценити као мекан, груб, сјајан, итд. Додир се оцењује субјективно, додиром и објективно са Кавабата камером, Јапан.
<b>Volto tecnico di una semplice maglieria</b>	E' quello in cui i fianchi del punto vengono identificati in primo piano.	<b>A face técnica de uma malha simples</b>	Os consumidores desempenham um papel crucial na promoção da sustentabilidade, mantendo-se informados sobre questões ambientais e sociais, tomando decisões de compra conscientes, evitando tendências de fast fashion, cuidando adequadamente das roupas para prolongar a sua vida útil e apoiando organizações que defendem a sustentabilidade na indústria da moda.	<b>Техничко лице једноставне плетенине</b>	Страна на којој су бокови петље у првом плану.
<b>Retro tecnico di una semplice maglieria</b>	E' quello in cui i riccioli ad ago e a jack sono in primo piano.	<b>A parte de trás técnica de uma malha simples</b>	é aquela em que os cachos agulha e jack estão em primeiro plano.	<b>Техничка полеђина једноставне трикотаже</b>	Страна на којој су врх и стопала петљи у првом плану
<b>Caratteristiche tecniche delle macchine per maglieria</b>	Dati tecnici che forniscono informazioni sulle prestazioni tecniche dell'apparecchiatura. Le caratteristiche tecniche delle macchine per maglieria sono: finezza della macchina, numero di aghi, numero di sistemi di lavorazione, velocità della fonte o velocità di movimento della slitta con lucchetti, dimensioni complessive, energia consumata.	<b>Características técnicas das máquinas de tricô</b>	Dados técnicos que dão informações sobre o desempenho técnico do equipamento. As características técnicas das máquinas de tricô são: finura da máquina, número de agulhas, número de sistemas de tricô, velocidade da fonte ou velocidade de movimento do trenó com cadeados, dimensões gerais, potência consumida.	<b>Техничке карактеристике машине за плетење</b>	Технички подаци који дају информације о техничким перформансама опреме. Техничке карактеристике машина за плетење су: финоћа машине, број игала, број система за плетење, брзина фонта или брзина кретања санки са катанцима, укупне димензије, утрошена снага.
<b>Parametri tecnologici dell'operazione a maglia</b>	Parametri di processo della lavorazione a maglia: spessore del carattere, avanzamento delle maglie, profondità delle maglie, velocità e tensione di tiro della maglia.	<b>Os parâmetros tecnológicos da operação de tricô</b>	São parâmetros do processo de tricô: bitola da fonte, avanço das laçadas, profundidade das laçadas, velocidade e tensão de tração da malha.	<b>Технолошки параметри операције плетења</b>	Процесни параметри плетења: величина фонта, напредовање до петљи, дубина петље, брзина и напон вучења трикотаже
<b>Chiusura a 4 fili - cucitura ribattuta</b>	Attrezzatura che cuce e monta contemporaneamente parti in maglia.	<b>As Parcerias Tecnológicas da Operação de Tricô</b>	O equipamento costura e chicoteia simultaneamente peças de malha.	<b>Причвршћивање са 4 навоја - шав</b>	Опрема истовремено шије и шива плетене делове.
<b>Chiusura a 5 fili - cucitura ribattuta</b>	L'attrezzatura è dotata di un coltello che entra in funzione prima del meccanismo di cucitura. Pertanto il tessuto viene tagliato e poi cucito. L'attrezzatura esegue due punti contemporaneamente: uno in una catenella a due fili e uno in una catenella a 3 fili. La cucitura è definitiva per capi in maglia e in tessuto sottile. Viene utilizzato per cucire capi in denim con macchinari specifici.	<b>Fixação de 5 fios - costura chicoteada</b>	O equipamento é fornecido com uma faca antes do mecanismo de costura. Assim, o tecido é cortado e depois costurado. O equipamento faz dois pontos simultaneamente: um em corrente com dois fios e outro em surfista de 3 fios. A costura é definitiva para peças de malha e tecidos finos. É utilizado para costurar peças jeans com maquinários específicos.	<b>Причвршћивање са 5 нити - шав</b>	Опрема је опремљена ножем пре механизма за шивење. Тако се тканина сече, а затим шије. Опрема чини два шава истовремено: један у ланцу са две жице и један у 3-жичном сурфијеру. Шав је дефинитиван за плетене и танке тканине. Користи се за шивење тексас предмета са одређеним машинама



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
345	<b>Technical specification packageing (TECH PACK)</b>	Includes all the information to communicate to a vendor how to produce a product (size, fabrication, quality standards, etc.)	<b>Specificații Tehnice</b>	Include toată documentația tehnică detaliată pentru un produs (dimensiune, proces de fabricație, standarde de calitate etc.)	<b>TEKNİK ÖZEL-LİKLER AMBALAJ (TECH PACK)</b>	Bir satıcıya bir ürünün nasıl üretilceğini (boyut, imalat, kalite standartları vb.) iletmek için gereken tüm bilgileri içerir.
346	<b>Tailoring</b>	The operation of cutting by contour the parts of clothing products.	<b>Croire</b>	Operația de decupare după contur a reperelor produselor de îmbrăcăminte.	<b>Dikim biçimi</b>	Giyim ürünlerinin parçalarının kontur ile kesilmesi işlemi.
347	<b>Tensile Strength (Breaking Streghth)</b>	The strength shown by a fiber, yarn, or fabric to resist breaking under pressure. It is the actual number of pounds of resistance that a fabric will give before the material is broken on the testing machine.	<b>Rezistența la tracțiune (rezistența la rupere)</b>	Rezistența arătată de o fibră, un fir sau o țesătură pentru a rezista sub acțiunea unei forțe până în momentul ruperii rupere.	<b>Çekme Dayanımı (Kırılma Dayanımı)</b>	Bir elyafın, ipliğin veya kumaşın basınç altında kopmaya karşı gösterdiği dayanıklılık. Malzeme test makinesinde kırılmadan önce bir kumaşın vereceği gerçek direnç miktarıdır.
348	<b>Tear Strength</b>	The force necessary to tear a fabric, measured by the force necessary to start or continue a tear in a fabric. Expressed in pounds or in grams, the most commonly used method for determining the tear strength is the Elmendorf tear test procedure.	<b>Rezistență la sfâșiere</b>	Forța necesară pentru a sășia o țesătură. Exprimată N sau în gf, metoda cea mai frecvent utilizată pentru determinarea rezistenței la sfâșiere este testul de rupere Elmendorf.	<b>Yırtılma Dayanımı</b>	Bir kumaşta yırtılmayı başlatmak veya devam ettirmek için gereken kuvvetle ölçülen, bir kumaşı yırtmak için gerekli kuvvet. Pound veya gram cinsinden ifade edilen yırtılma mukavemetini belirlemek için en yaygın kullanılan yöntem Elmendorf yırtılma testi prosedürüdür.
349	<b>Textile Testing</b>	The process of evaluating the properties and quality of textiles	<b>Testarea textilelor</b>	Procesul de evaluare a proprietăților și calității textilelor	<b>Tekstil Testi</b>	Tekstillerin özelliklerini ve kalitesini değerlendirmeye süreci
350	<b>Textured Yarns</b>	The yarns that result after undegoing the texturizing process, which can create crimping, looping, and otherwise modify the filament yarn for the purpose of increasing cover, abrasion resistance, insulation, warmth resilience, or moisture absorption, and to provide a different surface texture. When filament yarns are texturized and then woven or knitted into fabrics, the result is that the finished fabric's properties resemble a fabric that has been made from a spun yarn. Most of today's filament polyester is texturized	<b>Fire texturate</b>	Firele care rezultă în urma procesului de texturare. Firele chimice sunt texturate pentru a li se conferi voluminozitate și/sau elasticitate având ca scop îmbunătățirea tușeului, proprietăților elastice, proprietăților termoizolante și aspectului. Firele texturate oferă o bună izolație termică și o bună capacitate de acoperire. Tușeul este moale iar opacitatea apropiere firele texturate de firele de origine naturală. Texturarea se realizează prin deformare mecanică asociată, în general, cu un tratament de fixare termică. Această modificare permite folosirea proprietăților termoplastice ale filamentelor chimice. Firele filamentare sunt deformate și fixate termic. În faza finală, când are loc vopsirea se tinde de a- i reda forma inițială, firul va recăpăta forma obținută prin fixare termică.	<b>Tekstüre İplikler</b>	Kıvrım, ilmek oluşturabilen ve örtücülüğü, aşınma direncini, yalıtımı, sıcaklık direncini veya nem emilimini arttırmak ve farklı bir yüzey dokusu sağlamak amacıyla filaman ipliğini değiştirebilen tekstüre etme işleminden geçtikten sonra ortaya çıkan iplikler. Filament iplikler tekstüre edildiğinde ve daha sonra kumaşlar halinde dokunduğunda veya örüldüğünde, sonuç, bitmiş kumaşın özelliklerinin eğrilmiş iplikten yapılmış bir kumaşa benzemesidir. Günümüzün filament poliesterinin çoğu tekstüre edilmiştir
351	<b>Texturing</b>	A process performed on specialized machinery which create bulk, stretch to the yarn, and therefore creates new aesthetics to the finished fabric.	<b>Textuarea</b>	Metodă de prelucrare a firelor filamentare continue folosind căldură și răsucire pentru a imprima voluminozitate, elasticitate și capacitate de vopsire.	<b>Tekstüre etme</b>	İpliğe hacim kazandıran, esneyen ve dolayısıyla bitmiş kumaşa yeni bir estetik kazandıran özel makinelerde gerçekleştirilen bir işlem.
352	<b>Thread</b>	A thin strand of yarn that is used in sewing or weaving	<b>Fir</b>	O înșiruire subțire de fibre care este folosită la coasere sau la țesere	<b>İplik</b>	Dikiş veya dokumada kullanılan ince iplik ipliği

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Tecniche di imballaggio specifiche (Tech pack)</b>	Tutte le informazioni necessarie per comunicare a un fornitore come produrre il prodotto desiderato (dimensioni, fabbricazione, standard di qualità, ecc.)	<b>Embalagem de especificações técnicas (tech pack)</b>	Inclui todas as informações para comunicar a um fornecedor como produzir um produto (tamanho, fabricação, padrões de qualidade etc.)	<b>Техничке спецификације паковања (тех пакет)</b>	Укључује све информације које треба саопштити продавцу како да произведе производ (величина, производња, стандарди квалитета итд.)
<b>Sartoria</b>	Operazione di taglio per contorno delle parti del prodotto di abbigliamento	<b>Alfaiataria</b>	A operação de corte por contorno das peças dos produtos de vestuário.	<b>Кројење</b>	Операција контурног сечења делова одевних производа
<b>Resistenza alla trazione (resistenza alla rottura)</b>	Forza dimostrata da una fibra, un filato o un tessuto nel resistere alla rottura sotto pressione. È il numero effettivo di libbre di resistenza che un tessuto fornirà prima che il materiale venga rotto sulla macchina di prova.	<b>Resistência à tração (resistência à ruptura)</b>	A resistência demonstrada por uma fibra, fio ou tecido para resistir à ruptura sob pressão. É o número real de libras de resistência que um tecido fornecerá antes de ser quebrado na máquina de teste.	<b>Затезна чврстоћа (отпорност на ломљење)</b>	Снага коју показује влакно, предиво или тканина да се одупре ломљењу под притиском. То је стварни број килограма отпора који ће тканина дати пре него што се материјал сломи на машини за тестирање.
<b>Resistenza allo strappo</b>	Forza necessaria per strappare un tessuto, misurata dalla forza necessaria per iniziare o continuare uno strappo in un tessuto. Espresso in libbre o grammi, il metodo più comunemente utilizzato per determinare la resistenza allo strappo è la procedura del test di strappo Elmendorf.	<b>Resistência ao rasgo</b>	A força necessária para rasgar um tecido, medida pela força necessária para iniciar ou continuar um rasgo em um tecido. Expresso em libras ou grammas, o método mais comumente usado para determinar a resistência ao rasgo é o procedimento de teste de rasgo Elmendorf.	<b>Прекидна јачина</b>	Сила потребна за цепање тканине, мерена силом неопходном да се покрене или настави цепање у тканини. Изражено у фунтама или у граммима, најчешће коришћена метода за одређивање снаге кидања је Елмендорфова процедура теста кидања
<b>Test tessili</b>	Processo di valutazione delle proprietà e della qualità dei tessuti	<b>Teste Têxtil</b>	O processo de avaliação das propriedades e qualidade dos têxteis	<b>Тестирање текстила</b>	Процес оцењивања својстава и квалитета текстила
<b>Filati testurizzati</b>	Filati ottenuti a seguito aùdel processo di testurizzazione, che può creare arricciature e modificare in altro modo il filato del filamento allo scopo di aumentarne la copertura, la resistenza all'abrasione, l'isolamento, la resilienza al calore o l'assorbimento dell'umidità e per fornire una struttura superficiale diversa. Quando i filati filamentosi vengono testurizzati e poi intrecciati o lavorati a maglia in tessuti, il risultato è che le proprietà del tessuto finito assomigliano a un tessuto che è stato realizzato con un filato. La maggior parte dei filamenti di poliestere odierni sono testurizzati.	<b>Fios Texturizados</b>	Os fios que resultam após passarem pelo processo de texturização, que pode criar ondulação, laçada e de outra forma modificar o fio de filamento com a finalidade de aumentar a cobertura, a resistência à abrasão, o isolamento, a resiliência ao calor ou a absorção de umidade, e para fornecer uma textura de superfície diferente. Quando os fios de filamento são texturizados e depois tecidos ou tricotados em tecidos, o resultado é que as propriedades do tecido acabado se assemelham a um tecido feito a partir de um fio fiado. A maior parte do filamento de poliéster atual é texturizado	<b>Текстурирана пређа</b>	Предива која настају у процесу текстурирања, што може да створи савијање, петље и на други начин модификује филаментно предиво у сврху повећања покривања, отпорности на хабање, изолације, отпорности на топлоту или апсорпције влаге и да би се обезбедила другачија текстура површине. Када се филаментна предива текстуришу, а затим ткају или плету у тканине, резултат је да својства готове тканине личе на тканину која је направљена од преденог предива. Већина данашњег полиестера филамента је текстурирана
<b>Texturizzante</b>	Processo eseguito su macchinari specializzati che creano volume, conferiscono elasticità al filato e quindi danno una nuova estetica al tessuto finito.	<b>textura</b>	Processo realizado em máquinas especializadas que criam volume, esticam o fio e, portanto, criam uma nova estética ao tecido acabado.	<b>Текстурирање</b>	Процес који се изводи на специјализованим машинама које стварају масу, растежу се до предива и стога стварају нову естетику готовој тканини
<b>Filo</b>	Sottile nastro di filo utilizzato per cucire o tessere	<b>Fio</b>	Fio fino usado para costura ou tecelagem	<b>конач</b>	Танак прамен предива који се користи у шивењу или ткању

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
353	<b>Tow</b>	A large bundle of continuous manufactured filament fibers, such as polyester, as they are extruded from the spinnerette, and before they have been cut into staple fibers	<b>Câlți, pieptănătură</b>	Un mănunchi de fibre care sunt parțial prelucrate și urmează să fie transformate în fire. Acesta poate fi folosit pentru fibre de in, cânepă, poliester, sau alte materiale textile.	<b>Çekme</b>	Polyester gibi sürekli üretilmiş filament liflerden oluşan büyük bir demet, spineretten ekstrüde edilirken ve kesikli lifler halinde kesilmeden önce
354	<b>Traceability</b>	The ability to trace products and their components back through each step of the supply chain, all the way to raw materials.	<b>Trasabilitate</b>	Capacitatea de a urmări produsele și componentele acestora în fiecare pas din lanțul de aprovizionare, până la materiile prime.	<b>İzlenebilirlik</b>	Ürünleri ve bileşenlerini, hammaddelere kadar tedarik zincirinin her adımında geriye doğru izleme yeteneği.
355	<b>Tulle</b>	A lightweight, extremely fine, machine-made netting, usually with a hexagon shaped mesh effect. End-uses include dance costumes and veils.	<b>Tul</b>	Un produs textil foarte ușor, extrem de fin, de obicei cu aspect de plasă cu ochiuri în formă de hexagon. Utilizările finale includ costume de dans și voaluri.	<b>Tül</b>	Genellikle altıgen şekilli ağ etkili, hafif, son derece ince, makine yapımı ağ. Son kullanım alanları arasında dans kostümleri ve peçeler yer alır.
356	<b>Twill Weave</b>	A fundamental weave characterized by diagonal lines, usually at a 45 degree angle. In a warp-faced twill, the warp yarns produce the diagonal effect. It is one of the three basic weaves, the others being plain and satin. All weaves, either simple, elaborate or complex, are derived from these three weaves. Twill is the most common weave for bottom-weight uniform fabrics.	<b>Legătură diagonal</b>	O legătură fundamentală caracterizată prin linii diagonale, de obicei la un unghi de 45 de grade. La o legătură diagonal cu efect de urzeală, firele de urzeală produc efectul de diagonal. Este una dintre cele trei țesături de bază, celelalte fiind pânza și atlasul. Toate celelalte structuri (derivate sau combinate) sunt obținute din aceste trei structuri.	<b>Kumaş dokumak</b>	Genellikle 45 derecelik bir açıyla çapraz çizgilerle karakterize edilen temel bir örgü. Çözümlü yüzü dimi kumaşta çözgü iplikleri çapraz etki yaratır. Diğerleri düz ve saten olmak üzere üç temel örgüden biridir. Basit, ayrıntılı veya karmaşık tüm örgüler bu üç örgüden türetilir. Dimi, alt ağırlıklı tek tip kumaşlar için en yaygın dokumadır.

357	<b>Twist</b>	A term that applies to the number of turns and the direction that two yarns are turned during the manufacturing process. The yarn twist brings the fibers close together and makes them compact. It helps the fibers adhere to one another, increasing yarn strength. The direction and amount of yarn twist helps determine appearance, performance, durability of both yarns and the subsequent fabric or textile product. Single yarns may be twisted to the right (S twist) or to the left (Z twist). Generally, woolen and worsted yarns are S-twist, while cotton and flax yarns are typically Z-twist. Twist is generally expressed as turns per meter (tpm).	<b>Răsucire/torsionare</b>	Un termen care exprimă numărul de spire și direcția în care sunt răsucite două fire sau fibrele în cazul unui fir filat. Torsionarea apropie fibrele și le face compacte, ajută fibrele să adere între ele, crescând rezistența firului. Firele simple pot fi răsucite la dreapta (răsucire S) sau la stânga (răsucire Z). În general, firele de lână sunt răsucite în S, în timp ce firele de bumbac și in sunt de obicei răsucite în Z. Răsucirea este, în general, exprimată ca rotații pe metru (rot/m).	<b>Büküm</b>	Üretim işlemi sırasında iki ipliğin dönüş sayısı ve dönme yönü için geçerli olan bir terim. İplik bükümü elyafları birbirine yakınlaştırır ve onları kompakt hale getirir. Liflerin birbirine yapışmasına yardımcı olarak iplik mukavemetini artırır. İplik bükümünün yönü ve miktarı, her iki ipliğin ve sonraki kumaş veya tekstil ürününün görünümünü, performansını ve dayanıklılığını belirlemeye yardımcı olur. Tek iplikler sağa (S büküm) veya sola (Z büküm) bükülebilir. Genel olarak yün ve kamgarn iplikler S-bükümdür, pamuk ve keten iplikler ise genellikle Z-bükümdür. Büküm genellikle metre başına dönüş (tpm) olarak ifade edilir.
358	<b>Tex</b>	1. A unit for expressing linear density, equal to the weight in grams of one kilometer of yarn, filament, fiber or other textile strand. 2. The system of yarn numbering based on the use of Tex units.	<b>Tex</b>	1. Unitate de măsură a densității liniare, reprezintă masa în grame a unui km de fir, filament, etc 2. Sistem de numerotare a firelor	<b>Teks</b>	1. İplik, filaman, elyaf veya diğer tekstil ipliğinin bir kilometrelık ağırlığına eşit olan doğrusal yoğunluğu ifade eden bir birim. 2. Tex birimlerinin kullanımına dayalı iplik numaralandırma sistemi.

359	<b>Textile Materials</b>	A general term for fibers, yarn intermediates, yarn, fabrics, and products made from fibers.	<b>Materiale Textile</b>	Un termen general pentru fibre, fire, fire, țesături, tricoturi.	<b>Tekstil Malzemeleri</b>	Lifler, iplik ara ürünleri, iplik, kumaşlar ve liflerden yapılan ürünler için genel bir terim.
-----	--------------------------	--	--------------------------	--	----------------------------	--

	Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
	<b>Traino</b>	Grande fascio di fibre filamentose continue sintetiche, come il poliester, mentre vengono estruse dalla spinetta e prima di essere tagliate in fibre in fiocco	<b>Rebocar</b>	Um grande feixe de fibras de filamentos fabricados continuamente, como o poliéster, à medida que são extrudados da espineleta e antes de serem cortados em fibras descontínuas	<b>филаментни кабл</b>	Велики сноп непрекидних произведених влакана од филamenta, као што је полиестер, пошто се екстудирају из спинерете, и пре него што су исечени на резана влакна
	<b>Tracciabilità</b>	Possibilità di tracciare i prodotti e i loro componenti attraverso ogni fase della catena di fornitura, fino alle materie prime.	<b>rastrear</b>	A capacidade de rastrear produtos e seus componentes em cada etapa da cadeia de fornecimento, até as matérias-primas.	<b>Следљивост</b>	Способност праћења производа и њихових компоненти уназад кроз сваки корак у ланцу, све до сировина.
	<b>Tulle</b>	Rete leggera, estremamente fine, realizzata a macchina, solitamente con effetto di maglia a forma esagonale. Usato per costumi da ballo e veli.	<b>Tule</b>	Uma rede leve, extremamente fina, feita à máquina, geralmente com efeito de malha em forma de hexágono. Os usos finais incluem fantasias de dança e véus.	<b>Тил</b>	Лагана, изузетно фина, машински направљена мрежа, обично са ефектом мреже у облику шестоугла. Крајње употребе укључују плесне костиме и велове.
	<b>Tessuto saia</b>	Trama caratterizzata da linee diagonali, solitamente con un angolo di 45 gradi. In un twill con trama in ordito, i fili di ordito producono l'effetto diagonale. È una delle tre armature base, le altre sono semplici e sinate. Tutte le armature, semplici, elaborate o complesse, derivano da queste tre armature. Il twill è l'armatura più comune per i tessuti uniformi di peso inferiore.	<b>Sarja</b>	Uma trama fundamental caracterizada por linhas diagonais, geralmente em um ângulo de 45 graus. Numa sarja com teia, os fios da teia produzem o efeito diagonal. É uma das três tramas básicas, sendo as demais lisas e acetinadas. Todas as tramas, sejam simples, elaboradas ou complexas, são derivadas dessas três tramas. A sarja é a trama mais comum para tecidos uniformes de peso inferior.	<b>кепер тканина</b>	Основно ткање које карактеришу дијагоналне линије, обично под углом од 45 степени. У кеперу са основом, предива основе производе дијагонални ефекат. То је једно од три основна ткања, а остале су платно и атлас . Сва ткања, било једноставна, сложена или сложена, изведена су из ова три ткања. Кепер је најчешће ткање за униформне тканине доње тежине

	<b>Intrecciare</b>	Termine che si applica al numero di giri e alla direzione in cui due fili vengono girati durante il processo di produzione. La torsione del filato avvicina le fibre e le rende compatte. Aiuta le fibre ad aderire tra loro, aumentando la resistenza del filato. La direzione e la quantità di torsione del filato aiutano a determinare l'aspetto, le prestazioni, la durata di entrambi i filati e del successivo tessuto o prodotto tessile. I fili semplici possono essere ritorti a destra (torsione a S) o a sinistra (torsione a Z). Generalmente, i filati di lana e pettinati hanno la torsione a S, mentre i filati di cotone e lino sono tipicamente la torsione a Z. La torsione è generalmente espressa in giri per metro (tpm).	<b>Torção</b>	Termo que se aplica ao número de voltas e à direção em que dois fios são girados durante o processo de fabricação. A torção do fio aproxima as fibras e as torna compactas. Ajuda as fibras a aderirem umas às outras, aumentando a resistência do fio. A direção e a quantidade de torção do fio ajudam a determinar a aparência, o desempenho e a durabilidade dos fios e do tecido ou produto têxtil subsequente. Os fios simples podem ser torcidos para a direita (torção S) ou para a esquerda (torção Z). Geralmente, os fios de lã e penteados são torcidos em S, enquanto os fios de algodão e linho são tipicamente torcidos em Z. A torção é geralmente expressa em voltas por metro (tpm).	<b>увијати</b>	Израз који се односи на број завоја и правац у коме се два предива окрећу током производног процеса. Увртање предива зближава влакна и чини их компактнима. Помаже да се влакна приањају једно за друго, повећавајући снагу пређе. Правац и количина увијања предива помаже у одређивању изгледа, перформанси, трајности оба предива и накнадног материјала или текстилног производа. Појединачна предива се могу увијати удесно (С завој) или улево (З завој). Уопштено говорећи, вунена и плетена предива су С-упредена, док су памучна и ланена пређа типично З-упредена. Мера упредености је број увоја по метру (тпм).
	<b>Tex</b>	1. Unità per esprimere la densità lineare, pari al peso in grammi di un chilometro di filo, filamento, fibra o altro filamento tessile. 2. Sistema di numerazione dei filati basato sull'utilizzo delle unità Tex.	<b>Texas</b>	1. Unidade para expressar a densidade linear, igual ao peso em grammas de um quilômetro de fio, filamento, fibra ou outro fio têxtil. 2. O sistema de numeração de fios baseado no uso de unidades Tex.	<b>Текс</b>	1. Јединица за изражавање финоће пређе, једнака тежини у грамима једног километра предива, филamenta, влакна или другог текстилног прамена. 2. Систем нумерације предива заснован на употреби јединица Текс

	<b>Materiali tessili</b>	Termine generico per fibre, prodotti intermedi di filati, filati, tessuti e prodotti realizzati con fibre.	<b>Materiais Têxteis</b>	Termo geral para fibras, intermediários de fios, fios, tecidos e produtos feitos de fibras.	<b>Текстилни материјали</b>	Општи назив за влакна, интермедијере предива, предива, тканине и производе направљене од влакана.
--	--------------------------	--	--------------------------	---	-----------------------------	---

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
360	<b>Textile Processing</b>	Any mechanical operation used to translate a textile fiber or yarn to a fabric, or other textile material. This includes such operations as opening, carding, spinning plying, twisting, texturing, coning, quilling, beaming, slashing, weaving, braiding and knitting.	<b>Prelucrarea materialelor textilelor</b>	Orice operație mecanică folosită pentru a se obține fire, țesături sau tricoturi.	<b>Tekstil İşleme</b>	Bir tekstil elyafını veya ipliğini bir kumaşa veya başka bir tekstil malzemesine dönüştürmek için kullanılan herhangi bir mekanik işlem. Bu, açma, tarama, eğirme katlama, bükme, tekstüre etme, konikleme, tüyleme, kırışılma, kesme, dokuma, örgü ve örgü gibi işlemleri içerir.
361	<b>Texture</b>	A term describing the surface effect of a fabric such as dull, lustrous, wooly, stiff, soft, fine, course, etc.	<b>Textură</b>	Un termen care descrie efectul de suprafață al unei țesături, cum ar fi tern, lucios, rigid, moale, fin, etc.	<b>Doku</b>	Mat, parlak, yünlü, sert, yumuşak, ince, kaba vb. gibi bir kumaşın yüzey etkisini tanımlayan bir terim.
362	<b>Thread</b>	1. A slender, strong strand, or cord, especially one designed for sewing, or other needlework. 2. A general term for yarns used in weaving and knitting	<b>Fir</b>	1. O înșiruire de fire special concepută pentru cusut. 2. Un termen general pentru firele folosite la țesut și tricotat	<b>İplik</b>	1. Özellikle dikiş veya diğer iğne işleri için tasarlanmış ince, güçlü bir iplik veya kordon. 2. Dokuma ve örmeye kullanılan iplikler için genel bir terim
363	<b>Tube</b>	1. A cylindrical holder or bobbin used as a core for a cylindrical yarn package. 2. A cylindrical yarn package	<b>Bobină, canetă, suport</b>	1. Un suport cilindric sau conic pe care se învâșoară firele 2. Un format cu fire obținut la mașina de bobinat sau mașina de canetat	<b>Tüp</b>	1. Silindirik bir iplik paketi için çekirdek olarak kullanılan silindirik bir tutucu veya bobin. 2. Silindirik bir iplik paketi
364	<b>Two-thread chain stitch</b>	Is made with the two-thread chain sewing machine. It is elastic, definitive stitching, specific to knitted articles and replaces the spool seam.	<b>Cusatura de lanț cu două fire</b>	Este o cusătură realizată cu mașina de cusut lanț cu două fire. Este cusătură elastică, definitivă, specifică articolelor tricotate	<b>İki iplikli zincir dikişi</b>	İki iplik zincir dikiş makinesi ile yapılmıştır. Örme ürünlere özel elastik, kusursuz bir dikiştir ve makara dikişinin yerini alır.
365	<b>Unconventional textiles</b>	Are materials manufactured by mechanical or chemical reinforcement of a textile backing consisting of fibrous layers or combinations of fibrous layer and yarns, fabrics and yarns, fabrics or knitwear and fibers.	<b>Textile neconvenționale</b>	Sunt materiale fabricate prin consolidarea mecanică sau chimică a unui suport textil constituit din straturi fibroase sau combinații de strat fibros și fire, țesături și fire, țesături sau tricoturi și fibre.	<b>Geleneksel olmayan tekstiller</b>	Lifli katmanlardan veya lifli katman ve iplik, kumaş ve iplik, kumaş veya triko ve lif kombinasyonlarından oluşan bir tekstil arkalığının mekanik veya kimyasal olarak güçlendirilmesiyle üretilen malzemelerdir.
366	<b>Unconventional joining processes</b>	Gluing or welding parts of clothing products.	<b>Procedee neconvenționale de îmbinare</b>	Lipirea sau sudarea reperelor produselor de îmbrăcăminte.	<b>Alışılmadık birleştirme işlemleri</b>	Giyim ürünlerinin parçalarının yapıştırılması veya kaynaklanması.
367	<b>Upcycling</b>	Upcycling involves the converting or repurposing of old, worn or discarded textile products into new products of a higher value/purpose. Upcycling helps reduce the over 12 million tons of clothing that is disposed of in landfills each year.	<b>Upcycling</b>	Upcycling implică transformarea sau reutilizarea produselor textile vechi, uzate sau aruncate în produse noi cu o valoare de utilizare mai mare. Upcycling ajută la reducerea celor peste 12 milioane de tone de îmbrăcăminte care sunt aruncate în gropile de gunoi în fiecare an.	<b>İleri dönüşüm</b>	İleri dönüşüm, eski, yıpranmış veya atılmış tekstil ürünlerinin daha yüksek değere/amaca sahip yeni ürünlere dönüştürülmesini veya yeniden değerlendirilmesini içerir. İleri dönüşüm, her yıl çöplüklere atılan 12 milyon tondan fazla giysinin azaltılmasına yardımcı oluyor.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Lavorazione tessile</b>	Qualsiasi operazione meccanica utilizzata per trasformare una fibra o un filato tessile in un tessuto o altro materiale tessile. Ciò include operazioni quali apertura, cardatura, filatura, piegatura, torsione, strutturazione, conicatura, quilling, suffatura, taglio, tessitura, trecciatura e lavorazione a maglia.	<b>Processamento Têxtil</b>	Qualquer operação mecânica usada para transformar uma fibra ou fio têxtil em um tecido ou outro material têxtil. Isso inclui operações como abertura, cardação, fiação, torção, texturização, cone, quilling, feixe, corte, tecelagem, trança e tricô.	<b>Prerada tekstila</b>	Bilo koja mehanička operacija koja se koristi za prevođenje tekstilnog vlakna ili prediva u tkaninu ili drugi tekstilni materijal. Ovo uključuje takve operacije kao što su otvaranje, češljanje, pređenje, uvijanje, uvijanje, teksturiranje, konus, šivenje, šišanje, rezanje, tkanje, paspuliranje i pletenje.
<b>Struttura</b>	Termine che descrive l'effetto superficiale di un tessuto come opaco, lucente, lanoso, rigido, morbido, fine, ruvido, ecc.	<b>Textura</b>	Um termo que descreve o efeito de superfície de um tecido como fosco, brilhante, lanoso, rígido, macio, fino, claro, etc.	<b>Tekstura</b>	Termin koji opisuje efekat površine tkanine kao što je dosadna, sjajna, vunasta, kruta, mekana, fina, ravna itd.
<b>Filo</b>	1. Filo o corda sottile e resistente, progettato per il cucito o lavori di ricamo. 2. Termine generico per filati utilizzati nella tessitura e nel lavoro a maglia.	<b>Fio</b>	1. Um fio ou cordão fino e forte, especialmente projetado para costura ou outro bordado. 2. Um termo geral para fios utilizados em tecelagem e tricô	<b>konac</b>	1. Tanak, jak pramen ili gajtan, posebno onaj dizajniran za šivenje ili drugi ručni rad. 2. Opšti izraz za prediva koja se koriste u tkanju i pletenju
<b>Tubo</b>	1. Supporto cilindrico o bobina utilizzato come anima per una rocca cilindrica di filato. 2. Rocca cilindrica di filato	<b>Tubo</b>	1. Um suporte cilíndrico ou bobina usado como núcleo para uma embalagem cilíndrica de fio. 2. Um pacote de fio cilíndrico	<b>Kalem</b>	1. Cilindrični držač ili bobina koji se koristi kao jezgro za cilindrični paket prediva. 2. Cilindrični paket prediva
<b>Punto catenella a due fili</b>	Si realizza con la macchina per cucire catenella a due fili. È una cucitura elastica, definitiva, specifica per articoli a maglia e sostituisce la cucitura a rocchetto.	<b>Ponto corrente de dois fios</b>	É feito com máquina de costura de corrente de dois fios. É uma costura elástica, definitiva, específica para malhas e substitui a costura carretel.	<b>Lančani ubod sa dve niti</b>	Izrađuje se lančanom šivačom mašinom sa dva konca. To je elastičan, definitivni šav, specifičan za pletene predmete i zamenjuje šav kalema.
<b>Tessuti non convenzionali</b>	Materiali fabbricati mediante rinforzo meccanico o chimico di un supporto tessile costituito da strati fibrosi o combinazioni di strati fibrosi e filati, tessuti e filati, tessuti o maglieria e fibre.	<b>Têxteis não convencionais</b>	São materiais fabricados por reforço mecânico ou químico de um suporte têxtil constituído por camadas fibrosas ou combinações de camada fibrosa e fios, tecidos e fios, tecidos ou malhas e fibras.	<b>Nekonvencionalni tekstil</b>	Materijali proizvedeni mehaničkim ili hemijskim ojačanjem tekstilne podloge koja se sastoji od vlaknastih slojeva ili kombinacija vlaknastog sloja i prediva, tkanina i prediva, tkanina ili trikotaže i vlakana.
<b>Processi di giunzione non convenzionali</b>	Incollare o saldare parti di prodotti di abbigliamento.	<b>Processos de união não convencionais</b>	Colagem ou soldagem de peças de vestuário.	<b>Nekonvencionalni procesi spavanja</b>	Lepljenje ili zavarivanje delova odevnih proizvoda.
<b>Riciclo</b>	L'upcycling implica la conversione o il riutilizzo di prodotti tessili vecchi, usurati o scartati in nuovi prodotti di valore/uso più elevato. L'upcycling aiuta a ridurre gli oltre 12 milioni di tonnellate di indumenti che ogni anno vengono smaltiti nelle discariche.	<b>Reutilização</b>	O upcycling envolve a conversão ou reaproveitamento de produtos têxteis velhos, gastos ou descartados em novos produtos de maior valor/finalidade. A reciclagem ajuda a reduzir mais de 12 milhões de toneladas de roupas que são descartadas em aterros sanitários todos os anos.	<b>Aciklirati</b>	Acikliranje uključuje pretvaranje ili ponovnu namenu starih, istrošenih ili odbačenih tekstilnih proizvoda u nove proizvode drugačije vrednosti/namene. Acikliranje pomaže da se smanji otpad od preko 12 miliona tona odeće koja se svake godine odlaže na deponije



	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
368	<b>Value Chain</b>	A value chain is a progression of activities that a business or firm performs in order to deliver goods and services of value to an end customer. The idea for a Value Chain is based on the process view of organizations, the idea of seeing a manufacturing (or service) organization as a system, made up of subsystems each with inputs, transformation processes and outputs. Inputs, transformation processes, and outputs involve the acquisition and consumption of resources. How Value Chain activities are carried out determines costs and affects the business profits.	<b>Lanț valoric</b>	Un lanț valoric este o progresie a activităților pe care o afacere sau o firmă le desfășoară pentru a furniza bunuri și servicii de valoare unui client. Ideea pentru un lanț valoric se bazează pe viziunea de proces a organizațiilor, ideea de a vedea o societate de producție (sau servicii) ca un sistem, alcătuit din subsisteme fiecare cu intrări, procese de transformare și ieșiri. Intrările, procesele de transformare și ieșirile implică achiziția și consumul de resurse. Modul în care sunt desfășurate activitățile lanțului valoric determină costurile și afectează profiturile afacerii.	<b>Değer zinciri</b>	Değer zinciri, bir işletmenin veya firmanın değerli mal ve hizmetleri son müşteriye ulaştırmak için gerçekleştirdiği faaliyetlerin bir ilerlemesidir. Değer Zinciri fikri, organizasyonların süreç görüşüne, bir üretim (veya hizmet) organizasyonunu, her biri girdiler, dönüşüm süreçleri ve çıktılarından oluşan alt sistemlerden oluşan bir sistem olarak görme fikrine dayanmaktadır. Girdiler, dönüşüm süreçleri ve çıktılar, kaynakların edinimini ve tüketimini içerir. Değer Zinciri faaliyetlerinin nasıl yürütüldüğü maliyetleri belirler ve işletme kârını etkiler.
369	<b>Velvet</b>	A medium weight short cut-pile constructed fabric in which the cut pile stands up very straight in a succession of rows that stand so close together as to give an even, uniform surface. It is woven using two sets of warp yarns; the extra set creates the pile.	<b>Catifea</b>	O țesătură semidublă de urzeală, cu o față prevăzută cu smocuri de fibre cu înălțimea de 1-2 mm, obținute prin tăierea firelor cu ajutorul unor mașini speciale	<b>Kadife</b>	Kesilmiş havın düzgün, düzgün bir yüzey ve recek şekilde birbirine çok yakın duran bir dizi sıra halinde çok düz durduğu, orta ağırlıkta, kısa kesilmiş havlı yapılı bir kumaş. İki takım çözümlü ipliği kullanılarak dokunmuştur; ekstra set yığını oluşturur.
370	<b>Vertical pattern repeat of a knitted structure</b>	The number of elements in the direction of the strings, after which an evolution is repeated.	<b>Raport pe verticală al unei structuri tricotate</b>	Numărul de elemente pe direcția șirurilor, după care o evoluție se repetă.	<b>Örme bir yapının dikey desen tekrarı</b>	Dizelerin yönündeki öğelerin sayısı, sonrasında bir evrim tekrarlanır.
371	<b>Warp</b>	In all woven fabrics, this is the set of yarn running lengthwise - machine direction - parallel to the selvage and interwoven with the filling. It is the set of yarns wound together on a beam for the purpose of weaving or warp knitting.	<b>Urzeală</b>	La toate structurile țesute urzeala este un sistem de fire dispus pe lungime - direcția de țesere - paralel cu marginea. Este ansamblu plan de fire înfășurate împreună, cu tensiune constantă pe un sul de urzeală în vederea țeserii sau tricotării	<b>Çözümlü</b>	Tüm dokuma kumaşlarda bu, uzunlamasına - makine yönünde - kenara paralel uzanan ve dolgu ile iç içe geçmiş iplik setidir. Dokuma veya çözümlü örme amacıyla bir levent üzerine birbirine sarılmış iplik setidir.
372	<b>Warp Beam</b>	A large spool, or flanged cylinder around which the warp threads, or ends, are wound in a uniform and parallel arrangement	<b>Sul de urzeală</b>	Un cilindru cu flanșe pe care sunt înfășurate uniforme și paralel firele de urzeală	<b>Çözümlü Işını</b>	Çözümlü ipliklerinin veya uçlarının etrafına düzgün ve paralel bir düzenlemeyle sarıldığı büyük bir makara veya flanşlı silindir
373	<b>Warp Drawing</b>	A process in which a number of threadlines, are orientated under essentially equal mechanical and thermal conditions by a stretching stage using variable speed rolls, then directly wound onto the beam. This process gives uniform end to end properties.	<b>Urzire</b>	Este operația prin care se realizează sulul de urzeală	<b>Çözümlü Çizimi</b>	Bir dizi iplik hattının, değişken hızlı silindirler kullanılarak bir gerdirme aşamasıyla eşit mekanik ve termal koşullar altında yönlendirildiği, daha sonra doğrudan giriş üzerine sarıldığı bir işlem. Bu işlem uçtan uca tekdüze özellikler sağlar.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Catena del valore</b>	Serie di attività che un'azienda svolge per fornire beni e servizi di valore a un cliente finale. L'idea di una catena del valore si basa sulla visione di processo delle organizzazioni, l'idea di vedere un'organizzazione manifatturiera (o di servizi) come un sistema, composto da sottosistemi ciascuno con input, processi di trasformazione e output. Gli input, i processi di trasformazione e gli output implicano l'acquisizione e il consumo di risorse. Il modo in cui vengono svolte le attività della catena del valore determina i costi e influisce sui profitti aziendali.	<b>Cadeia de valor</b>	Uma cadeia de valor é uma progressão de atividades que uma empresa ou empresa realiza para entregar bens e serviços de valor a um cliente final. A ideia de uma Cadeia de Valor baseia-se na visão de processos das organizações, a ideia de ver uma organização de produção (ou serviços) como um sistema, composto por subsistemas, cada um com entradas, processos de transformação e saídas. As entradas, os processos de transformação e as saídas envolvem a aquisição e o consumo de recursos. A forma como as atividades da Cadeia de Valor são realizadas determina os custos e afeta os lucros do negócio	<b>Lanac vrednost</b>	Lanac vrednosti je niz aktivnosti koje preduzeće ili firma obavlja da bi isporučila robu i usluge vredne krajnjem kupcu. Ideja za lanac vrednosti zasniva se na pogledu na procese organizacija, ideji da se proizvodna (ili uslužna) organizacija vidi kao sistem, sastavljen od podsistema, svaki sa ulazima, procesima transformacije i izlaza. Ulazi, procesi transformacije i izlazi uključuju sticanje i potrošnju resursa. Način na koji se sprovode aktivnosti lanca vrednosti određuje troškove i utiče na poslovni profit
<b>Velluto</b>	Tessuto prodotto da manifattura a pelo corto di peso medio in cui il pelo tagliato si erge molto dritto in una successione di file così vicine tra loro da ottenere una superficie uniforme. Si ottiene utilizzando due serie di filati di ordito; il set extra crea il rigonfiamento.	<b>Veludo</b>	Um tecido construído com pelo curto e de peso médio, no qual o pelo cortado fica muito reto em uma sucessão de fileiras tão próximas umas das outras que proporcionam uma superfície uniforme e uniforme. É tecido com dois conjuntos de fios de urdidura; o conjunto extra cria a pilha.	<b>Somot</b>	Tkanina srednje težine sa rebrastom ili valovitom površinom formiranom od rezanih niti što mu daje krznastu strukturu. Izrađuje se od jednog prediva u osnovi i dva u potki. Nakon tkanja petlje se rasecaju.
<b>Ripetizione verticale del motivo di una struttura a maglia</b>	Numero di elementi nella direzione delle corde, dopo il quale si ripete un'evoluzione.	<b>Repetição de padrão vertical de uma estrutura de malha</b>	O número de elementos na direção das cordas, após o qual uma evolução é repetida.	<b>Ponavljanje vertikalnog uzorka pletene strukture</b>	Broj elemenata u pravcu nizova, nakon čega se raspored ponavlja.
<b>Ordito</b>	In tutti i tessuti a navetta è l'insieme dei fili che corrono longitudinalmente - senso di macchina - paralleli alla cimosa e intrecciati con l'imbottitura. È l'insieme di fili avvolti insieme su un subbio per la tessitura o la lavorazione a maglia.	<b>Urdidura</b>	Em todos os tecidos, este é o conjunto de fios que corre longitudinalmente - sentido da máquina - paralelo à orela e entrelaçado com o enchimento. É o conjunto de fios enrolados em uma trave com a finalidade de tecer ou tricotar urdidura.	<b>Osnova</b>	U svim tkanim materijalima, ovo je niz prediva koje ide uzdužno – mašinski smer – paralelno sa rubom i isprepletano sa potkom. To je skup prediva namotanih zajedno na vratilo u svrhu tkanja .
<b>Fascio di curvatura</b>	Grande bobina, o cilindro flangiato attorno al quale i fili di ordito, o estremità, sono avvolti in una disposizione uniforme e parallela.	<b>Feixe de Urdidura</b>	Um grande carretel, ou cilindro flangeado em torno do qual os fios da urdidura, ou extremidades, são enrolados em um arranjo uniforme e paralelo.	<b>Osnovino vratilo</b>	Veliki kalem, ili cilindar sa prirubnicom oko kojeg su niti ili krajevi osnove namotani u ravnomernom i paralelnom rasporedu
<b>Disegno dell'ordito</b>	Processo in cui un certo numero di linee di filo vengono orientate in condizioni meccaniche e termiche sostanzialmente uguali mediante una fase di stiro utilizzando rulli a velocità variabile, quindi avvolte sul subbio. Questo processo conferisce proprietà uniformi end-to-end.	<b>Desenho de urdidura</b>	Um processo no qual vários fios são orientados sob condições mecânicas e térmicas essencialmente iguais por um estágio de estiramento usando rolos de velocidade variável e depois enrolados diretamente na viga. Este processo fornece propriedades uniformes de ponta a ponta.	<b>Snovanje osnove</b>	Proces u kome je određeni broj niti pređe pod u suštini jednakim mehaničkim i termičkim uslovima namotava na osnovin valjak.

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
374	<b>Warp Knitting</b>	A type of knitted fabric construction in which the yarns are formed into stitches in a lengthwise manner. There are two basic types: weft knits and warp knits. Warp knits are knitted with intermeshing loops disposed in a lengthwise or warp direction, while weft knits have their loops intermeshed in a width-wise or weft direction. Warp knits are generally less elastic than weft knits. Due to the way the mesh is made, warp knits are very difficult to unravel, practically non-tearable.	<b>Tricot din urzeală</b>	Este o structură tricotată obținută prin buclarea simultană a unui sistem de fire de urzeală. Datorită modulului în care se realizează ochiurile, tricoturile din urzeală sunt foarte greu deșirabile, practic nedeșirabile.	<b>Çözümlü Örme</b>	İpliklerin uzunlamasına dikişler halinde oluşturulduğu bir tür örme kumaş yapısı. İki temel tür vardır: atkılı örgüler ve çözgümlü örgüler. Çözgümlü örgüler, uzunlamasına veya çözgü yönünde yerleştirilmiş birbirine geçen ilmeklerle örülürken, atkılı örgülerinin ilmekleri, enine veya atkı yönünde birbirine geçer. Çözgümlü örgüler genellikle atkılı örgülere göre daha az elastiktir. Ağın yapılma şekli nedeniyle çözgümlü örgülerin çözülmesi çok zordur ve pratik olarak yırtılmaz.

375	<b>Warp-drawing-in</b>	term specific to the process of knitting on warp knitting machines) is the correspondence between the number of yarns fed and the number of working needles, of the knitting machines in the warp. The rush is full, if this correspondence is biunivocal and unfilled, if the number of wires fed is less than the number of working needles of the knitting machines in the warp.	<b>Năvădire</b>	"Este o operație la care sunt supuse firele de urzeală înainte de a fi prelucrate pe mașina de țesut. Aceasta constă în: trecerea firelor prin lamele, care permite controlul ruperii firelor de urzeală pe mașina de țesut; trecerea firelor prin cocleții itelor sau ale mecanismul jacquard,cu ajutorul căroră se formează rostul în care se va depune firul de bătătură; trecerea firelor prin căsuțele spetei pentru îndesarea firului de bătătură și formarea elementului de țesătură."	<b>Çözümlü-ıç çekme</b>	Çözgümlü örme makinelerinde örme işlemine özel bir terim), çözgüdeki örme makinelerinin beslenen iplik sayısı ile çalışan iğne sayısı arasındaki karşılıklıdır. Bu yazışma iki yönlü ve doldurulmamışsa, beslenen tel sayısı çözgüdeki örgü makinelerinin çalışan iğne sayısından azsa hücum doludur.
-----	------------------------	---	-----------------	---	-------------------------	---

376	<b>Waterproof</b>	A term applied to materials that re impermeable to water; waterproof fabrics have all of their pores closed and are also impermeable to air and very uncomfortable	<b>Impermeabil</b>	Caracteristică a unui material textil care limitează permeabilitatea la trecera a fluidelor; Materialele textile impermeabile sunt, de asemenea impermeabile la aer și foarte incomode la purtare	<b>Su geçirmez</b>	Su geçirmeyen malzemelere uygulanan bir terimdir; su geçirmez kumaşların tüm gözenekleri kapalıdır ve aynı zamanda hava geçirmez ve çok rahatsız edicidir.
-----	-------------------	--	--------------------	---	--------------------	--

377	<b>Weaving</b>	The process of forming a fabric on a loom by interlacing the warp (lengthwise yarns) and the filling (crosswise yarns) perpendicular to each other. Filling is fed into the goods from cones, filling bobbins or quills, which carry the filling yarns through the shed of the loom. Filling may also be inserted into the material without the use of a shuttle, as in the case of a shuttleless loom. The three basic weaves are Plain, Twill, and Satin. All other weaves, no matter how intricate, employ one or more of these basic weaves in their composition. Variations on the basic weaves make a variety of different fabric surfaces and fabric strengths.	<b>Țesere</b>	Procesul de formare a unei țesături pe o mașină de țesut prin încrucișarea sistemelor de fire de urzeală (fire longitudinale) și bătătură (fire transversale) perpendicular unul pe celălalt. Pe mașinile de țesut clasice, suveica poartă formatul cu fir de bătătură și se deplasează liber în rost datorită inerției, prin șocul inițial dat de ciocnirea cu picheul. La mașinile de țesut neconvenționale bătătura poate fi inserată: cu proiectil, cu tijă , cu jet de aer sau apă. Cele trei structuri fundamentale care se pot obține pe mașina de țesut sunt: pânză, diagonal și atlas.	<b>Dokumacılık</b>	Çözgü (uzunlamasına iplikler) ve dolgunun (çapraz iplikler) birbirine dik olarak birbirine geçirilmesiyle bir dokuma tezgahında kumaş oluşturma işlemidir. Dolgu, dolgu ipliklerini dokuma tezgahının ağızlığı boyunca taşıyan koniler, dolgu bobinleri veya tüylerden mala beslenir. Dolgu, mekiksiz dokuma tezgahında olduğu gibi mekik kullanılmadan da malzeme yerleştirilebilir. Üç temel dokuma Düz, Dimi ve Saten'dir. Diğer tüm örgüler, ne kadar karmaşık olursa olsun, bileşimlerinde bu temel örgülerden bir veya daha fazlasını kullanır. Temel örgülerdeki varyasyonlar, çeşitli farklı kumaş yüzeyleri ve kumaş mukavemetleri oluşturur.
-----	----------------	--	---------------	---	--------------------	--

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Maglia in ordito</b>	Tipo di costruzione di tessuto a maglia in cui i fili vengono formati in punti in senso longitudinale. Ne esistono due tipi fondamentali: maglie di trama e maglie di ordito. Le maglie di ordito sono lavorate a maglia con anelli intrecciati disposti in una direzione longitudinale o di ordito, mentre le maglie di trama hanno i loro anelli intrecciati in direzione della larghezza o di trama. Le maglie in ordito sono generalmente meno elastiche delle maglie in trama. A causa del modo in cui è realizzata la rete, le maglie di ordito sono molto difficili da dipanare, praticamente non si strappano.	<b>Tricô Urdidura</b>	Um tipo de construção de tecido de malha em que os fios são formados em pontos longitudinalmente. Existem dois tipos básicos: malhas de trama e malhas de urdidura. As malhas de urdidura são tricotadas com laços entrelaçados dispostos longitudinalmente ou na direção da urdidura, enquanto as malhas de trama têm seus laços entrelaçados na direção da largura ou da trama. As malhas de urdidura são geralmente menos elásticas que as malhas de trama. Devido à forma como a malha é feita, as malhas de urdidura são muito difíceis de desfiar, praticamente não rasgável	<b>Prepletanje iz osnove</b>	Način izrade pletenine u kojoj se niti pređe formiraju petlje po dužini. Postoje dva osnovna tipa pletenine: kulirne pletenine i pletenine iz osnove. Kod pletenina iz osnove petlje se međusobno spajaju u uzdužnom ili u pravcu osnove, dok kod kulirnih pletenina petlje su međusobno povezane u pravcu širine. Pletenine iz osnove su generalno manje elastične od kulirnih. Zbog načina izrade pletenine iz osnove se veoma teško paraju.

<b>Inarcamento dell'ordito</b>	Termine specifico del processo di lavorazione a maglia su macchine per maglieria in ordito; è la corrispondenza tra il numero di fili alimentati e il numero di aghi funzionanti delle macchine per maglieria in ordito. Il giunco è pieno, se questa corrispondenza è biunivoca e non riempita, se il numero di fili alimentati è inferiore al numero di aghi funzionanti delle macchine da maglieria nell'ordito.	<b>Desenho de urdidura</b>	termo específico do processo de tricotagem em teares de urdume) é a correspondência entre o número de fios alimentados e o número de agulhas de trabalho, dos teares de urdidura. A correria é plena, se essa correspondência for biunívoca e não preenchida, se o número de fios alimentados for menor que o número de agulhas de trabalho das máquinas de tricotar na urdidura.	<b>Uvođenje osnove</b>	Pojam specifičan za proces pletenja na mašinama za pletenje iz osnove. Uvođenje niti osnove u elemente za vođenje i polaganje niti na igle.
--------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------	---

<b>Impermeabile</b>	Termine applicato ai materiali impermeabili all'acqua; i tessuti impermeabili hanno tutti i pori chiusi e sono inoltre impermeabili all'aria e molto scomodi.	<b>À prova d'água</b>	Termo aplicado a materiais impermeáveis à água; tecidos impermeáveis têm todos os poros fechados e também são impermeáveis ao ar e muito desconfortáveis	<b>Vodootporan</b>	Termin koji se primenjuje na materijale koji su vodonepropusni; vodootporne tkanine imaju zatvorene sve pore i takođe su nepropusne za vazduh i veoma su neprijatne
---------------------	---	-----------------------	--	--------------------	---

<b>Tessitura</b>	Processo di creazione di un tessuto su un telaio intrecciando l'ordito (fili longitudinali) e l'imbottitura (fili trasversali) perpendicolari tra loro. L'imbottitura viene alimentata nella merce da rocche, bobine di trama o aculei, che trasportano i fili di trama attraverso il passo del telaio. L'imbottitura può essere inserita nel materiale anche senza l'ausilio di una navetta, come nel caso di un telaio senza navetta. Le tre armature di base sono Plain, Twill e Satin. Tutte le altre trame, non importa quanto complesse, utilizzano una o più di queste trame di base nella loro composizione. Le variazioni sulle armature di base creano una varietà di diverse superfici di tessuto e resistenze del tessuto.	<b>Tecelagem</b>	Processo de formação de um tecido em tear pelo entrelaçamento da urdidura (fios longitudinais) e do enchimento (fios transversais) perpendiculares entre si. O enchimento é introduzido na mercadoria a partir de cones, bobinas de enchimento ou penas, que transportam os fios de enchimento através do galpão do tear. O enchimento também pode ser inserido no material sem o uso de lançadeira, como no caso de um tear sem lançadeira. Os três tecidos básicos são liso, sarja e cetim. Todas as outras tramas, por mais complexas que sejam, empregam uma ou mais dessas tramas básicas em sua composição. Variações nas tramas básicas criam uma variedade de superfícies e resistências de tecido diferentes.	<b>Tkanje</b>	Proces formiranja tkanine na razboju preplitanjem osnove (pređa po dužini) i potke (poprečno predivo) upravno jedno na drugo. Potka se namotana na kalemovce unosi čunkovima koji nose predivo zev razboja. Potka se takođe može umetnuti u materijal bez upotrebe čunka. To su tzv. bezčunkovni razboji. Tri osnovna prepletaja su platno, keper i atlas. Sva ostala tkanja, bez obzira koliko su složena, koriste jedno ili više ovih osnovnih tkanja u svom sastavu. Varijacije na osnovnim tkanjima čine niz različitih površina tkanina i čvrstoće tkanine.
------------------	--	------------------	--	---------------	--

	English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
378	<b>Weft</b>	In woven fabric, the filling yarns that run perpendicular to the warp yarns.	<b>Bătătură</b>	Sistem de fire component al țesăturii care este perpendicular pe firele de urzeală.	<b>Arçaç-atkı iğliği</b>	Dokuma kumaşa, çözüğü ipliklerine dik olarak uzanan dolgu iplikleri.
379	<b>Weft Insertion</b>	Any one of various methods, shuttle, rapier, water jet, etc. for making a pick during weaving	<b>Inserarea bătăturii</b>	Oricare dintre metodele de inserare a firului de bătătură: cu suveică, cu proiectil, cu tije, cu jet de aer sau apă	<b>Atkı atma</b>	Dokuma sırasında kazıma yapmak için mekik, rapier, su jeti vb. çeşitli yöntemlerden herhangi biri.
380	<b>Welding of textile parts</b>	Is performed with ultrasound or high-frequency rentes. By welding, the indestructible joining of the parts is achieved, as the particles of the one pass between the particles of the other part. Welding of parts is carried out on synthetic materials.	<b>Sudarea reperelor textile</b>	Se realizează cu ultrasunete sau crenți de înaltă frecvență. Prin sudare se realizează îmbinarea indestructibilă a reperelor, deoarece particulele unia trec printre particulele celuilalt reper. Sudarea reperelor se realizează pe materiale sintetice.	<b>Tekstil parçalarının kaynağı</b>	Ultrason veya yüksek frekanslı kırışler ile gerçekleştirilir. Kaynakla, bir parçanın parçacıkları diğer parçanın parçacıkları arasında geçerken, parçaların yıkılmaz bir şekilde birleştirilmesi sağlanır. Parçaların kaynağı sentetik malzemeler üzerinde gerçekleştirilir.
381	<b>Width</b>	A horizontal measurement of a material. In woven fabric, it is the distance from selvage to selvage, and in knitted fabric, from edge to edge.	<b>Lățime</b>	O dimensiune transversală a unui material textil.	<b>Genişlik</b>	Bir malzemenin yatay ölçümü. Dokuma kumaşa kenardan kenara, örme kumaşa ise kenardan kenara olan mesafedir.
382	<b>Winding</b>	Winding is the process of transferring yarn, or thread from one type of package to another	<b>Înfășurare</b>	Modalitate de depunere a unui fir pe un suport.	<b>Sarma</b>	Sarma, iplik veya ipliğin bir bobin türünden diğerine aktarılması işlemidir.
383	<b>Worsted System</b>	The textile process of manufacturing spun yarns from staple fibers usually over 3 inches in length. The main operations are carding, combing, drafting, and spinning.	<b>Filatură pieptănată</b>	Procesul textil de fabricare a firelor pieptănate. Operațiile principale sunt destrămarea, cardarea, pieptănarea, laminarea și filarea.	<b>Worsted sistemi</b>	Genellikle 3 inçten uzun kesikli liflerden eğrilmiş ipliklerin üretildiği tekstil işlemi. Ana işlemler taraklama, tarama, çekim ve eğirmedir.
384	<b>Woven Fabric</b>	Fabrics composed of two sets of yarns. One set of yarns, the warp, runs along the length of the fabric. The other set of yarns, the fill or weft, is perpendicular to the warp. Woven fabrics are held together by weaving the warp and the fill yarns over and under each other	<b>Material țesut</b>	Structuri textile formate din două sisteme de firede fire. Un sistem de fire, urzeala, se întinde pe lungimea țesăturii. Celălalt sistem de fire, bătătură, este perpendicular pe urzeală. Țesăturile sunt obținute prin încrucișarea perpendiculară a urzelii și a bătăturii	<b>Dokuma kumaş</b>	İki iplik setinden oluşan kumaşlar. İpliklerden biri, çözüğü, kumaşın uzunluğu boyunca uzanır. Diğer iplik seti, dolgu veya atkı, çözüğüye diktir. Dokuma kumaşlar, çözüğü ve dolgu ipliklerinin birbirinin altından ve üstünden dokunmasıyla bir arada tutulur.
385	<b>Warping</b>	The operation of winding warp yarns onto a beam usually in preparation for slashing, weaving, or warp knitting	<b>Urzire</b>	Operația de urzire constă în dispunerea paralelă și uniformă a firelor pe o suprafață plană și înfășurarea acestora, cu tensiune constantă, pe un sul, obținându-se astfel urzeala necesară unei anumite țesături	<b>Çözüğü</b>	Çözüğü ipliklerinin genellikle kesmeye, dokumaya veya çözüğü örmeye hazırlık olarak bir levent üzerine sarılması işlemi.
386	<b>Wool</b>	The fiber from the fleece of the sheep or lamb or hair of the Angora or Cashmere goat	<b>Lână</b>	Fibra textilă proteică naturală din lâna de oaie sau de miel sau păr de capră Angora sau Cașmir	<b>Yün</b>	Koyun veya kuzu yapağısından ya da Angora veya Kaşmir keçisinin kılından elde edilen elyaf.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Trama</b>	Nel tessuto i fili di riempimento che corrono perpendicolari ai fili di ordito.	<b>Trama</b>	No tecido, os fios de enchimento que correm perpendicularmente aos fios da urdidura.	<b>Potka</b>	U gotovoj tkanini nit koja se prepliće sa nitima osnove.
<b>Inserimento della trama</b>	Uno qualsiasi dei vari metodi, navetta, pinza, getto d'acqua, ecc. per realizzare un picco durante la tessitura	<b>Inserção de trama</b>	Qualquer um dos vários métodos, lançadeira, florete, jato de água, etc. para fazer uma palheta durante a tecelagem	<b>Ubacivanje potke</b>	Bilo koja od različitih metoda, šatl, rapir, vodeni mlaz, itd. za pravljenje trzalice tokom tkanja
<b>Saldatura di parti tessili</b>	Si esegue con ultrasuoni o retini ad alta frequenza. Attraverso la saldatura si ottiene l'unione indistruttibile delle parti, poiché le particelle dell'una passano tra le particelle dell'altra parte. La saldatura delle parti viene effettuata su fibre sintetiche.	<b>Soldagem de peças têxteis</b>	É realizado com ultrassom ou rentes de alta frequência. Pela soldagem, consegue-se a união indestrutível das peças, à medida que as partículas de uma passam entre as partículas da outra parte. A soldagem das peças é realizada em materiais sintéticos.	<b>"Zavarivanje tekstilnih delova"</b>	Izvodi se ultrazvukom ili visokofrekventnim rentima. Zavarivanjem se postiže trajno spajanje delova, jer čestice jednog prolaze između čestica drugog dela. Zavarivanje delova vrši se na sintetičkim materijalima.
<b>Larghezza</b>	Misura orizzontale di una stoffa. Nel tessuto è la distanza da una cimosa all'altra e in un tessuto a maglia da un bordo all'altro.	<b>Largura</b>	Uma medição horizontal de um material. No tecido, é a distância de ourela a ourela, e no tecido de malha, de ponta a ponta.	<b>Širina tkanine</b>	Horizontalno merenje materijala. Kod tkanog materijala to je rastojanje od ruba do ruba, a kod pletenog materijala od ivice do ivice.
<b>Avvolgimento</b>	Processo di trasferimento del filato o del filo da un tipo di confezione a un altro	<b>Enrolamento</b>	Enrolamento é o processo de transferência de fio ou linha de um tipo de embalagem para outro	<b>Намотавање</b>	Намотавање је процес преношења предива, или конца са једне врсте паковања на другу
<b>Sistema pettinato</b>	Il processo tessile di produzione di filati da fibre in fiocco solitamente superiori a 3 pollici di lunghezza. Le operazioni principali sono la cardatura, la pettinatura, lo stiro e la filatura.	<b>Sistema piorado</b>	O processo têxtil de fabricação de fios fiados a partir de fibras descontínuas geralmente com mais de 7 centímetros de comprimento. As principais operações são cardar, pentear, estirar e fiar.	<b>Чешљани систем</b>	Текстилни процес производње предива од резаних влакана обично дужине преко 3 инча. Главне операције су чешљање, развлачење и предење.
<b>Tessuto</b>	Tessuti composti da due set di filati. Una serie di fili, ovvero l'ordito, corre lungo la lunghezza del tessuto. L'altro insieme di filati, il riempimento o la trama, è perpendicolare all'ordito. I tessuti vengono tenuti insieme intrecciando i fili di ordito e di riempimento uno sopra l'altro	<b>Tecido</b>	Tecidos compostos por dois conjuntos de fios. Um conjunto de fios, a urdidura, percorre todo o comprimento do tecido. O outro conjunto de fios, o enchimento ou trama, é perpendicular à urdidura. Os tecidos são mantidos juntos entrelaçando os fios da urdidura e do enchimento uns sobre os outros	<b>Тканине</b>	Тканине су састављене од два сета предива. Један сет предива, основа, протеже се дуж дужине тканине. Други сет предива, испуна или потка, је окомита на основу. Ткане тканине се држе заједно ткањем предива основе и пуњења једно изнад и испод другог.
<b>Attorcigliamento</b>	Operazione di avvolgimento di fili di ordito su un subbio, solitamente in preparazione al taglio, alla tessitura o alla lavorazione a maglia di ordito	<b>Deformação</b>	A operação de enrolar fios de urdidura em uma viga, geralmente em preparação para corte, tecelagem ou tricô de urdidura.	<b>Сновање</b>	Операција намотавања основних предива на вратило обично у припреми за сечење, ткање или плетење основе
<b>Lana</b>	Fibra del vello della pecora o dell'agnello o del pelo della capra d'Angora o del Cashmere	<b>Lã</b>	A fibra do velo da ovelha ou cordeiro ou do cabelo da cabra angorá ou cashemira	<b>Вуна</b>	Влакна од овчијег или јагњећег руна или длаке ангорске или кашмирске козе



English	Definition, explanation	Romania	Definiție, explicație	Türkiye - Kelime	Definition-Anlamı
387	<b>Woolen System</b>				
	The fundamental system of making yarns for woolen fabrics. In yarns spun on the woolen system, the fibers are not parallel but are crossed in what appears to be a haphazard arrangement. After blending, fibers produced on the woolen system are evenly distributed in carding on two, three, or even four cards. From here, the split web, called roving, goes to the spinning frame. In addition to wool, manufactured fibers, cotton, wastes, and noils can be processed on the woolen system. In general, the fibers used are shorter and more highly crimped than those used on the worsted system and are of the type that can be fullled	<b>Filatură de lână</b>	Filatură în care se obțin firele de lână și tip lână.	<b>Yün sistemi</b>	Yünlü kumaşlar için iplik yapımında kullanılan temel sistem. Yünlü sistemde eğrilen ipliklerde, lifler paralel değildir ancak gelişigüzel bir düzenleme gibi görünen bir şekilde çaprazlanır. Harmanlamadan sonra, yünlü sistemde üretilen lifler taraklamada iki, üç, hatta dört tarak üzerine eşit olarak dağıtılır. Buradan fitil adı verilen bölünmüş ağ, eğirme çerçevesine gider. Yünlü sistemde yünün yanı sıra mamul lifler, pamuk, telefler ve döküntüler de işlenebilir. Genel olarak, kullanılan elyaflar kamgarn sistemde kullanılanlardan daha kısa ve daha yüksek kıvrımlıdır ve dolgulanabilen tiptedir.
388	<b>Yarn</b>				
	A continuous strand of textile fibers created when a cluster of individual fibers are twisted together. These long yarns are used to create fabrics, either by knitting, plaiting, or weaving.	<b>Fire</b>	Este un corp aproximativ cilindric, cu lungimea mult mai mare decât dimensiunea transversală, format prin torsionarea unor înșiruiți fibroase. Firele sunt utilizate pentru a se realiza material textile prin țesere, tricotare sau alte procedee	<b>İplik</b>	Tek tek liflerden oluşan bir küme birlikte büküldüğünde oluşan kesintisiz tekstil lifleri. Bu uzun iplikler örme, örgü veya dokuma yoluyla kumaş oluşturmak için kullanılır.
389	<b>Yarn number</b>				
	A relative measure of the fineness of yarns. Two classes of systems are in use: (1) Direct yarn number (equal to linear density) is the mass per unit length of yarn. This system is used for silk and manufactured filament yarns. (2) Indirect yarn number (equal to the reciprocal of linear density) is the length per unit mass of yarn. This system is used for cotton, linen, and wool-type spun yarns.	<b>Finețea firului, densitatea liniară a firului</b>	O măsură a fineții firelor. Sunt utilizate două sisteme: (1) Sistemul direct (densitatea liniară) este masa pe unitatea de lungime a firului. Acest sistem este utilizat în special pentru fire de mătase și fire sintetice (2) Sistemul indirect (egal cu inversul densității liniare sau număr metric) este lungimea pe unitatea de masă a firului. Acest sistem este utilizat pentru firele filate de tip bumbac, în și lână.	<b>İplik numarası</b>	İpliklerin inceliğinin göreceli bir ölçüsüdür. İki sınıf sistem kullanılmaktadır: (1) Doğrudan iplik numarası (doğrusal yoğunluğa eşittir) ipliğin birim uzunluğu başına kütledir. Bu sistem ipek ve mamul filament iplikler için kullanılır. (2) Dolaylı iplik numarası (doğrusal yoğunluğun tersine eşittir) ipliğin birim kütlesi başına uzunluktur. Bu sistem pamuk, keten ve yün tipi eğrilmiş iplikler için kullanılır.
390	<b>Zero Waste</b>				
	Also known as waste minimization, this is a set of principles focused on waste prevention that encourages redesigning resource life cycles so that all products are repurposed (i.e. "up-cycled") and/or reused. The goal of the movement is to avoid sending trash to landfills, incinerators, oceans, or any other part of the environment. Currently 9% of global plastic is recycled. In a zero waste system, all materials are reused until the optimum level of consumption is reached.	<b>Zero Deșeuri</b>	Cunoscut și sub denumirea de minimizare a deșeurilor, acesta este un set de principii axate pe prevenirea deșeurilor care încurajează reprojectarea ciclurilor de viață ale resurselor, astfel încât toate produsele să fie reutilizate (adică „reciclate”) și/sau reutilizate. Scopul mișcării este de a evita trimiterea gunoiului la gropile de gunoi, incineratoare, oceane sau orice altă parte a mediului. În prezent, 9% din plasticul global este reciclat. Într-un sistem zero deșeuri, toate materialele sunt refolosite până la atingerea nivelului optim de consum.	<b>Sıfır Atık</b>	Atık minimizasyonu olarak da bilinen bu hareket, atık önlemeye odaklanan ve kaynak yaşam döngülerinin yeniden tasarlanmasını teşvik eden, böylece tüm ürünlerin yeniden kullanılmasını (yani "yukarı dönüştürülmesini") ve/veya yeniden kullanılmasını sağlayan bir dizi ilkedir. Hareketin amacı, çöplerin çöplüklere, yakma fırınlarına, okyanuslara veya çevrenin başka herhangi bir yerine gönderilmesini önlemektir. Şu anda küresel plastiğin %9'u geri dönüştürülmektedir. Sıfır atık sisteminde, optimum tüketim seviyesine ulaşılan kadar tüm malzemeler yeniden kullanılır.

Italy	Definizione, spiegazione	Portugal	Definição, explicação	Serbia	Дефиниција, објашњење
<b>Sistema laniero</b>	Si usa per realizzare filati per tessuti di lana. Nei filati con il sistema laniero, le fibre non sono parallele bensì incrociate in quella che sembra essere una disposizione casuale. Dopo la miscelazione, le fibre prodotte sul sistema laniero vengono distribuite uniformemente nella cardatura su due, tre o anche quattro cardate. Da qui, il tessuto diviso, chiamato stoppino, va al filatoio. Oltre alla lana, sul sistema laniero possono essere lavorate fibre sintetiche, cotone e cascami. In generale le fibre utilizzate in questo sistema sono più corte e maggiormente ondulate rispetto a quelle utilizzate nel sistema pettinato e sono del tipo follabile	<b>Sistema Lã</b>	O sistema fundamental de fabricação de fios para tecidos de lã. Nos fios fiados no sistema de lã, as fibras não são paralelas, mas cruzadas no que parece ser um arranjo aleatório. Após a mistura, as fibras produzidas no sistema lã são distribuídas uniformemente na cardação em duas, três ou até quatro cardas. A partir daqui, a teia dividida, chamada mecha, vai para a fição. Além da lã, fibras manufaturadas, algodão, resíduos e resíduos podem ser processados no sistema de lã. Em geral, as fibras utilizadas são mais curtas e mais onduladas do que as utilizadas no sistema penteado e são do tipo que pode ser preenchido	<b>Систем влачења вуне</b>	Основни систем израде предива од вуне. У почетку влакна нису паралелна, већ су укрштена. Након мешања влакна се равномерно расподељују у процесу влачења на две, три или чак четири влачаре. Одавде предпређа, иде до машине за предење. Поред вуне, по овом систему се могу прерађивати и хемијска влакна, памук, отпад. Уопштено говорећи, влакна која се користе су краћа и са већим увијањем од оних која се користе на систему чешљања.
<b>Filato</b>	Filo continuo di fibre tessili creato quando singole fibre vengono attorcigliate insieme. Questi filati lunghi vengono utilizzati per creare tessuti, lavorando a maglia, intrecciando o tessendo.	<b>Fio</b>	Um fio contínuo de fibras têxteis criado quando um conjunto de fibras individuais é torcido. Esses fios longos são usados para criar tecidos, seja por tricô, entrançamento ou tecelagem.	<b>Пређа</b>	Непрекидни низ текстилних влакана настао када се скуп појединачних влакана уплете заједно. Ова дугачка предива се користе за израду тканина, било плетењем, плетењем или ткањем.
<b>Numero di filo</b>	Misura relativa della finezza dei filati. Sono in uso due classi di sistemi: 1. Il numero diretto di filo (uguale alla densità lineare) è la massa per unità di lunghezza del filo. Questo sistema viene utilizzato per la seta e per i filati filamentosi sintetici. 2. Il numero di filo indiretto (uguale al reciproco della densità lineare) è la lunghezza per unità di massa di filo. Questo sistema viene utilizzato per filati di cotone, lino e lana.	<b>Número do fio</b>	Uma medida relativa da finura dos fios. Duas classes de sistemas estão em uso: (1) O número de fio direto (igual à densidade linear) é a massa por unidade de comprimento do fio. Este sistema é usado para seda e fios de filamentos manufaturados. (2) O número indireto do fio (igual ao inverso da densidade linear) é o comprimento por unidade de massa do fio. Este sistema é usado para fios fiados de algodão, linho e lã.	<b>Финоћа пређе</b>	Релативна мера финоће пређе. Користе се система: (1) Директан представља масу пређе по јединици дужине. Овај систем се користи за свилену пређу и хемијски филамент. (2 ) Индиректни је дужина по јединици масе пређе. Овај систем се користи за памучне, ланене и вунене пређе.
<b>Rifiuti zero</b>	E' la minimizzazione dei rifiuti, si tratta cioè di un insieme di principi incentrati sulla prevenzione dei rifiuti che incoraggia la riprogettazione dei cicli di vita delle risorse in modo che tutti i prodotti vengano riproposti (cioè "riciclati") o riutilizzati. L'obiettivo è quello di evitare di mandare i rifiuti nelle discariche, negli inceneritori, negli oceani o in qualsiasi altra parte dell'ambiente. Attualmente solo il 9% della plastica globale viene riciclata. In un sistema a rifiuti zero, tutti i materiali vengono riutilizzati fino al raggiungimento del livello di consumo ottimale.	<b>Desperdiço Zero</b>	Também conhecido como minimização de resíduos, este é um conjunto de princípios focados na prevenção de resíduos que incentiva o redesenho dos ciclos de vida dos recursos para que todos os produtos sejam reaproveitados (ou seja, "reciclados") e/ou reutilizados. O objetivo do movimento é evitar o envio de lixo para aterros, incineradores, oceanos ou qualquer outra parte do meio ambiente. Atualmente, 9% do plástico global é reciclado. Num sistema de desperdício zero, todos os materiais são reutilizados até atingir o nível ideal de consumo.	<b>Нулти отпад</b>	Познат и као минимизација отпада, ово је скуп принципа фокусираних на превенцију отпада који подстичу редизајнирање животних циклуса ресурса тако да се сви производи репрограмирају (односно "уп-цуцлед") и/или поново користе. Циљ покрета је да се избегне слање смећа на депоније, спаљења, океане или било који други део животне средине. Тренутно се рециклира 9 одсто глобалне пластике. У систему нултог отпада, сви материјали се поново користе док се не достигне оптимални ниво потрошње.







**FUNDED BY THE EUROPEAN UNION.  
VIEWS AND OPINIONS ARE HOWEVER  
THOSE OF AUTHOR(S) ONLY AND  
DO NOT NECESSARILY REFLECT THOSE  
OF THE EUROPEAN UNION  
OR THE EUROPEAN EDUCATION  
AND CULTURE EXECUTIVE AGENCY (EACEA).  
NEITHER THE EUROPEAN UNION NOR EACEA  
CAN BE RESPONSIBLE FOR THEM.**

